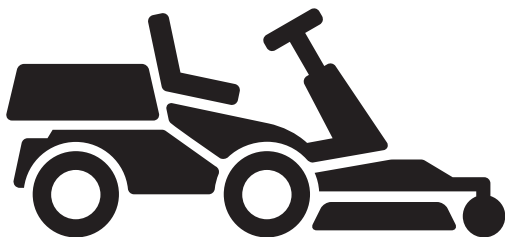




Husqvarna®



R 418Ts AWD, R 422Ts AWD

TR	Kullanım kılavuzu	2-38
EL	Οδηγίες χρήσης	39-79
HR	Priručnik za korištenje	80-116
SR	Priručnik za rukovaoca	117-154

İçindekiler

Giriş.....	2	Teknik veriler.....	35
Güvenlik.....	7	Aksesuarlar.....	37
Montaj.....	12	Servis.....	37
Kullanım.....	14	Garanti.....	37
Bakım.....	18	AT Uyumluluk Bildirimi.....	38
Sorun giderme.....	32		0
Taşıma, depolama ve atma.....	34		

Giriş

Teslim öncesi denetim ve ürün numaraları

Not: Bu ürünün teslim öncesi denetimi yapılmıştır. Bayinizden teslim öncesi denetimin imzalı bir kopyasını almayı unutmayın.

Servis noktası iletişim bilgileri:	
Bu kullanım kılavuzu, aşağıdaki ürün numarası / seri numarasına sahip olan ürüne aittir:	
/	
Motor:	
Şanzıman:	

Ürün açıklaması

Ürün, binilebilir bir çim biçme makinesidir. İleri ve geri hareket pedalları, operatörün hızı kolayca ayarlayabilmesini sağlar. Saat ölçer, operatörün ürünü kaç saat boyunca kullandığını gösterir. Ürün, farlara ve dört tekerlekten çekiş (AWD) özelliğine sahiptir ve BioClip teknolojisine sahip Kombi kesim tablalarıyla birlikte kullanılır.

Kullanım amacı

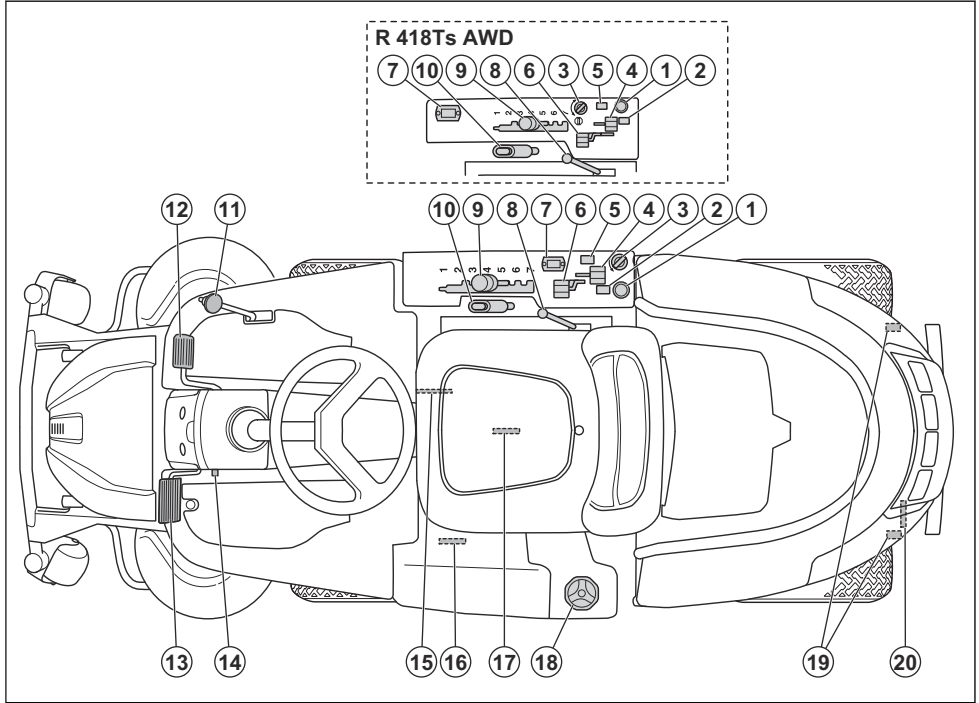
Bu ürün, yerleşim bölgelerindeki ve bahçelerdeki açık ve düz zeminlerde çim biçmek üzere tasarlanmıştır. Ürünü

başka işlerde kullanmak için isteğe bağlı aksesuarlar takın. Hangi aksesuarların mevcut olduğuylla ilgili daha fazla bilgi için Husqvarna satıcınızla görüşün.

Ürününüzü sigortalatın

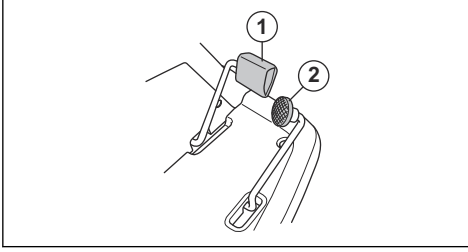
Yeni ürününüzün sigortalandığından emin olun. Emin değilseniz sigorta şirketinizle görüşün. Üçüncü taraf, yangın, hasar, hırsızlık ve sorumluluğu içeren tam kapsamlı bir sigorta yaptırmanızı öneriyoruz.

Ürüne genel bakış



- | | |
|---|---|
| 1. 12 V güç çıkışı | 12. İleri sürüş pedalı |
| 2. Elektrik prizi anahtarı | 13. Park freni |
| 3. Ateşleme kilidi | 14. Park freni için kilitleme düğmesi |
| 4. Gaz kontrolü | 15. Koltuk ayarı |
| 5. Far anahtarı | 16. Ön akstaki tahriki etkinleştirme veya devre dışı bırakma kolu |
| 6. Jikle kontrolü | 17. Tıp plakası |
| 7. Saat ölçer | 18. Yakıt tankı kapağı |
| 8. Kesim tablası hidrolik kaldıraç kolu | 19. Kapak kilidi |
| 9. Kesme yüksekliği kolu | 20. Arka akstaki tahriki etkinleştirme veya devre dışı bırakma kolu |
| 10. Kesim tablası mekanik kaldıraç kolu | |
| 11. Geri sürüş pedalı | |

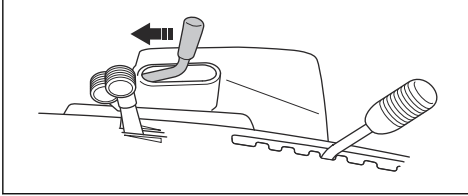
geriye doğru hareket etmek için kullanılır. Pedallar serbest bırakıldığında ürün fren yapar.



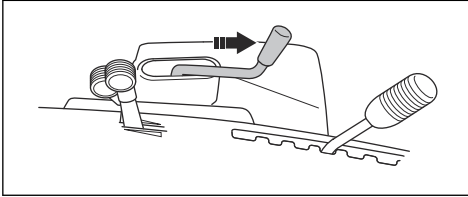
Kesim tablası hidrolik kaldırma kolu

Hidrolik kaldırma kolu, kesim tablasını nakliye konumuna kaldırmak ve kesim tablasını çim biçme konumuna indirmek için kullanılır. Hidrolik kaldırma, hidrolik basınç kullanır ve kaldırmanın çalışması için motorun çalıştırılması gerekir.

Kaldırma kolu nakliye konumuna getirildiğinde, bıçaklar yaklaşık 5 saniye içinde dönmeyi durdurur.



Kaldırma kolu çim biçme konumuna getirildiğinde bıçaklar dönmeye başlar.



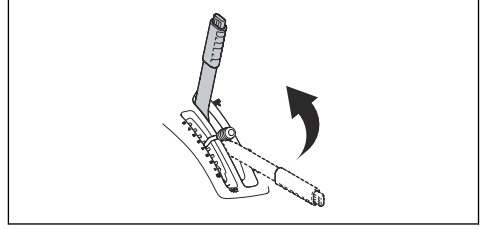
Kesim tablasını motor kapalıyken ve hidrolik basınç yokken kaldırmanız ya da indirmanız gerekiyorsa mekanik kaldırma kolunu kullanın.

Kesim tablası mekanik kaldırma kolu

Mekanik kaldırma kolu, hidrolik basınç yokken kesim tablasını kaldırmak ve indirmek için kullanılır. Kesim tablasını nakliye konumuna mekanik olarak kilitlemek için de kullanılabilir.

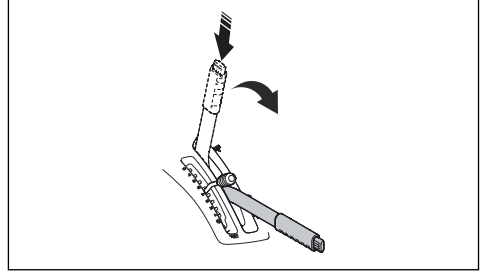
Kesim tablasını nakliye konumuna kaldırmak için kaldırma kolunu geriye doğru çekin. Motor çalışıyorsa

bıçaklar yaklaşık 5 saniye sonra otomatik olarak dönmeyi durdurur.



Not: Mekanik kaldırma kolu, motorun çalışması için nakliye konumunda olmalıdır.

Kesim tablasını çim biçme konumuna indirmek için kilitleme düğmesine basın ve kaldırma kolunu ileriye doğru hareket ettirin. Motor çalışıyorsa bıçaklar dönmeye başlar.



Not: Kesim tablası inmiyorsa muhtemelen hidrolik kaldırma koluyla kaldırılmıştır. Bkz. *Kesim tablası hidrolik kaldırma kolu sayfa: 5*.

Kesim tablası

Bu ürünün kesim tablaları BioClip'li Kombi kesim tablalarıdır. BioClip, çimleri gübre olacak şekilde keser. Kombi kesim tablaları ayrıca BioClip olmadan da kullanılabilir. BioClip olmadığında çim arkadan çıkar.

Ürün üzerindeki semboller



UYARI: Dikkatsiz ya da yanlış kullanım operatör veya başkaları için ciddi yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.



Kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve kullanımdan önce talimatları anladığınızdan emin olun.



Döner bıçaklar. Motor açıkken uzuvlarınızı kapaktan uzak tutun.



Uyarı: döner parçalar. Uzunlarınızı uzak tutun.



Çıkan nesnelere ve seken cisimlere dikkat edin.



Sıcak yüzey.



Motor kapağını çıkarmak için klipsi çekin.



Çevrede insanlar, özellikle çocuklar veya hayvanlar varsa ürünü asla kullanmayın.



Ürünü geriye doğru hareket ettirmeden önce ve hareket halinde arkanıza bakın.



Eğimli zeminde asla çim biçmeyin. 10°'den daha eğimli zeminde çim biçmeyin. Bkz. *Eğimlerde çim biçme sayfa: 10.*



Ürün veya ekipman üzerinde asla yolcu taşımayın.



Devrilme riski.



Kesim tablası takılı değilse ürünü çok yavaş bir şekilde çalıştırın.



Kesim tablası takılıysa ürünü tam hızda çalıştırın.



İleri doğru hareket edin.



Boş vites.



Arkaya doğru hareket edin.



Park freni.



Park frenini uygulayın.



Park frenini serbest bırakın.



Motor soğuksa jikleleyi kullanın.



Hidrostatik serbest sürüş.



Bu ürün geçerli AB direktiflerine uygundur.



Avrupa Birliği Direktifi uyarınca çevreye yayılan gürültü emisyonu. Ürünün emisyonu Teknik veriler bölümünde ve etiketin üstünde belirtilmektedir.



Her zaman onaylanmış kulak koruma aygıtını kullanın.



Jikle



Motoru durdurun.



Motoru başlatın.



Motor devri – hızlı.



Motor devri – yavaş.



Yakıt.



Maks. etanol %10.



Kesme yüksekliği.



Kesim tablası bakım konumu.



Kesim tablası için çalışma konumu.



Bıçaklar etkindir.



Bıçaklar devre dışıdır.



Yağ seviyesi.



Onarım veya bakım işlemlerinden önce motoru durdurun ve buji kablosunu çıkarın.



Motor yağı seviyesini kontrol edin.



Şanzıman yağı seviyesini kontrol edin.

Not: Ürünün üzerindeki diğer semboller/etiketler, bazı ticari alanların sertifikalandırma gereklilikleri ile ilgilidir.

EU V



UYARI: Motorun kurcalanması bu ürünün AB tip onayını geçersiz kılar.

Ürün sorumluluğu

Ürün sorumluluğu yasalarında belirtildiği üzere;

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ve ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi durumunda oluşabilecek hasarlardan sorumlu değiliz.

Güvenlik

Güvenlik tanımları

Kılavuzdaki önemli kısımları vurgulamak için uyarılar ve notlar kullanılmıştır.



UYARI: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa kullanılır.



DİKKAT: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde ürünün, diğer malzemelerin veya çevrenin zarar görme riski olduğunda kullanılır.

Not: Belirli bir durumda bilgi verilmesi gerektiğinde kullanılır.

Genel güvenlik talimatları



UYARI: Bu ürün el ve ayakları kesebilir ve nesneleri fırlatabilir. Güvenlik talimatlarına uyulmaması ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.



UYARI: Kesme donanımı hasarlıysa ürünü kullanmaya devam etmeyin. Hasarlı kesme donanımı nesneleri fırlatabilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Hasarlı bıçakları derhal değiştirin.



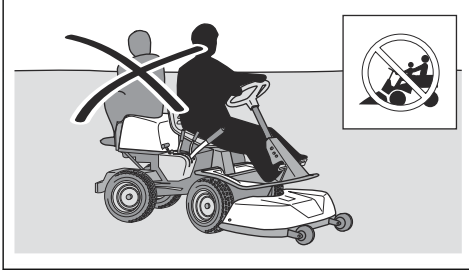
UYARI: Bu ürün, çalışırken elektromanyetik bir alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda girişime neden edebilir. Ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için tıbbi implantı olan kişilerin, bu ürünü kullanmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticilerine danışmalarını öneririz.



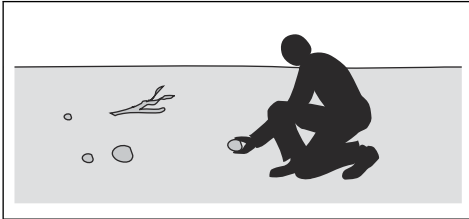
UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Her zaman dikkatli olun ve sağduyunuzu kullanın. Kontrol edemeyeceğinizi düşündüğünüz tüm durumlardan kaçınin. Kullanım kılavuzunu okuduktan sonra çalıştırma prosedürleri hakkında emin olmadığınız noktalar varsa devam etmeden önce bir uzmana danışın.

- Ürünü çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu ve ürüne ilgili talimatları dikkatli bir şekilde okuyup anlayın.
- Ürünü ve kontrollerini nasıl güvenli bir şekilde kullanacağınızı ve ürünü nasıl hızlıca durduracağınızı öğrenin.
- Güvenlik etiketlerini nasıl tanıyacağınızı öğrenin.
- İşaretlerin ve etiketlerin net bir şekilde okunduğundan emin olmak için ürünü temiz tutun.
- Diğer insanları veya bu insanlara ait mülkleri içeren kazalardan operatörün sorumlu tutulacağını unutmayın.
- Ürün ile yolcu taşımayın. Ürün yalnızca tek bir kişi tarafından kullanılmalıdır.



- Ürünü motor açıkken denetimsiz bırakmayın. Ürünü denetimsiz bırakmadan önce daima bıçakları durdurun, park frenini uygulayın, motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
- Ürünü yalnızca gün ışığında veya diğer iyi aydınlatılmış koşullarda kullanın. Ürünü zemindeki deliklerden veya diğer bozukluklardan güvenli bir mesafede tutun. Diğer olası risklere karşı dikkatli olun.
- Ürünü sis, yağmur, kuvvetli rüzgarlar, şiddetli soğuk, yıldırım riski gibi olumsuz hava koşullarında ve nemli veya ıslak yerlerde kullanmayın.
- Çarpışmayı önlemek için taşları ve diğer sabit nesneleri bulup işaretleyin.
- Alanı taş, oyuncak, tel vb. bıçaklara takılabilecek ya da atılabilecek nesnelerden temizleyin.



- Ürünü kullanma yetkisi olmayan çocukların veya diğer insanların ürünü kullanmasına veya ürün üzerinde bakım yapmasına izin vermeyin. Ulusal yasalarda kullanıcı yaşı konusunda bir düzenleme olabilir.

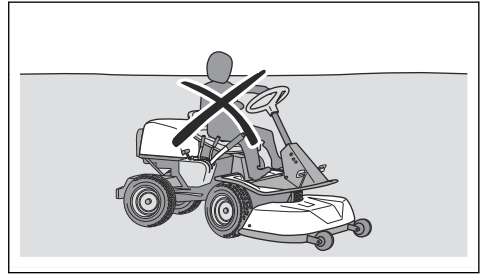
- Motoru çalıştırmadan, tahriki devreye sokmadan veya ürünü hareket ettirmeye başlamadan önce makinenin yakınında kimsenin olmadığından emin olun.
- Yola yakın çim biçerken veya karşıdan karşıya geçerken trafiğe dikkat edin.
- Ürünü yorgunken; alkol, uyuşturucu veya ilaç gibi görüşünüzü, dikkatinizi, koordinasyonunuzu ya da doğru düşünmenizi olumsuz yönde etkileyebilecek bir maddenin etkisi altındayken kullanmayın.
- Ürünü daima motor durdurulmuş haldeyken düz bir zemine park edin.

Çocuklara ilişkin güvenlik talimatları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünün çevresindeki çocuklara göz kulak olmazsanız ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Çocuklar ürüne veya çim biçmeye ilgi duyabilir. Çocuklar, genellikle onları son gördüğünüz yerde durmazlar.
- Çocukları çim biçilecek alandan uzak tutun. Çocuklarla bir yetişkinin ilgilendiğinden emin olun.
- Tetikte olun ve çocuklar çalışma alanına girerse ürünü durdurun. Köşelerin, çalılarının, ağaçların ve görüşünüzü engelleyen diğer nesnelerin yakınında çim biçerken çok dikkatli olun.
- Ürünü geriye doğru hareket ettirmeden önce ve hareket ettirirken arkanıza bakın ve ürünün yakınında küçük çocuklar olmadığından emin olmak için aşağıya bakın.
- Çocukların sizinle birlikte ürüne binmesine izin vermeyin. Düşerek ciddi şekilde yaralanabilir veya ürünün güvenli bir şekilde manevra yapmasını engelleyebilirler.
- Çocukların ürünü kullanmasına izin vermeyin.



Kullanım için güvenlik talimatları



UYARI: Kullanım sırasında veya kullanımdan hemen sonra motora veya egzoz sistemine dokunmayın. Motor ve egzoz sistemi, çalıştırma sırasında fazlaca ısınır. Yanıktan dolayı yaralanma, yangın ve eşyalara veya bitişik alanlara hasar riski

vardır. Ürünü çalıştırırken çalılıklardan veya diğer nesnelerden uzak tutun.



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Geriye doğru sürerken her zaman aşağıya ve arkaya doğru bakın. Büyük ve küçük nesnelere dikkat edin.
- Köşeleri dönerken hızı düşürün.
- Kesmediğiniz alanlardan geçerken bıçakları durdurun.



DİKKAT: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki ikaz talimatlarını okuyun.

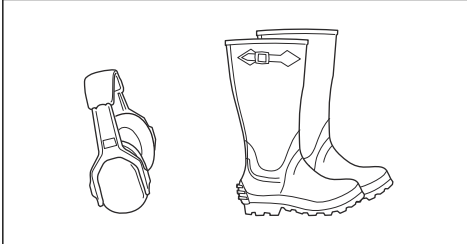
- Ürünü çalıştırmadan önce motorun soğuk hava girişini çim ve kirden temizleyin. Soğuk hava girişi tıkalı ise motorun hasar görme riski vardır.
- Taş ve diğer büyük nesnelerin etrafından dikkatli bir şekilde geçin ve bıçakların bu nesnelere çarpmadığından emin olun.
- Ürünü nesnelerin üzerinden geçirmeyin. Ürünü herhangi bir nesnenin üzerinden geçirir veya bir nesneye çarparsanız durun ve ürün ile kesim tablasını inceleyin. Yeniden başlamadan önce gerekirse ürünü onarın.

Kişisel koruyucu ekipman



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır. Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.
- Daima onaylanmış bir koruyucu kulaklık takın. Uzun süre gürültüye maruz kalmak kalıcı işitme bozukluğuna yol açabilir.
- Daima koruyucu ayakkabı veya bot giyin. Çelik burunlu ayakkabılar tavsiye edilir. Ürünü çıplak ayakla kullanmayın.



- Kesme donanımını takma, kontrol etme veya temizleme gibi eldiven gerektiren durumlarda eldiven takın.
- Hareket eden parçalara takılabilecek bol kıyafetler giymeyin; takı veya benzeri nesneler takmayın.
- İlk yardım ekipmanlarını ve yangın söndürücüyü yakında bulundurun.

Ürünün üzerindeki güvenlik aletleri



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik araçları arızalı olan bir ürünü kullanmayın. Güvenlik araçlarını düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik araçları arızalıysa Husqvarna servis nokتانızla görüşün.
- Güvenlik araçları üzerinde değişiklik yapmayın. Koruyucu plakalar, koruyucu kapaklar, emniyet şalterleri veya diğer koruyucu cihazlar takılı değilse veya arızalıysa ürünü kullanmayın.

Ateşleme kilidinin kontrolü

- Ateşleme kilidini kontrol ederken motoru başlatın ve durdurun. Bkz. *Motorun çalıştırılması sayfa: 15* ve *Motorun durdurulması sayfa: 17*.
- Kontak anahtarını START (BAŞLATMA) konumuna getirdiğinizde motorun başladığından emin olun.
- Kontak anahtarını STOP (DURDURMA) konumuna getirdiğinizde motorun anında durduğundan emin olun.

Güvenlik devresi

Motor, yalnızca aşağıdaki koşullar karşılandığında çalıştırılabilir:

- Kesim tablası kaldırıldığında ve park freni uygulandığında.

Motor, aşağıdaki durumlarda durmalıdır:

- Kesim tablası aşağı indirildiğinde ve sürücü koltuktan kalktığında.
- Kesim tablası kaldırılıp park freni uygulanmadığında ve sürücü koltuktan kalktığında.

Güvenlik devresini kontrol etmek için motoru yukarıdaki koşullardan biri karşılanmadığında çalıştırmayı deneyin. Koşulları değiştirip tekrar deneyin. Bu kontrolü her gün yapın.

Hız sınırlayıcının kontrolü

- Fren yapmak için ileri hareket pedalını serbest bırakın.
- Daha güçlü fren yapabilmek için geri hareket pedalına basın.
- İleri ve geri hareket pedallarının engellenmediğinden ve rahatça kullanılabilirliğinden emin olun.

- İleri hareket pedalına basıldığında ürünün durduğundan emin olun.

Park freni



UYARI: Park freni çalışmıyorsa ürün hareket etmeye başlayıp yaralanmalara ve hasara neden olabilir. Park freninin düzenli olarak kontrol edildiğinden ve ayarlandığından emin olun.

Bkz. *Park freninin kontrolü sayfa: 22.*

Susturucu

Susturucu, gürültü düzeyini minimum seviyede tutar ve egzoz dumanlarını operatörden uzağa gönderir.

Susturucu yoksa veya arızalıysa ürünü kullanmayın. Arızalı bir susturucu, gürültü düzeyini ve yangın riskini artırır.

Düzgün takıldığından ve hasarlı olmadığından emin olmak için susturucuyu düzenli olarak kontrol edin.



DİKKAT: Susturucu kullanım sırasında, kullanım sonrasında ve motor rölantide çalışırken çok sıcak olur. Yangını önlemek için yanıcı malzemelerin ve/veya dumanların yakınında dikkatli olun.

Koruyucu kapaklar

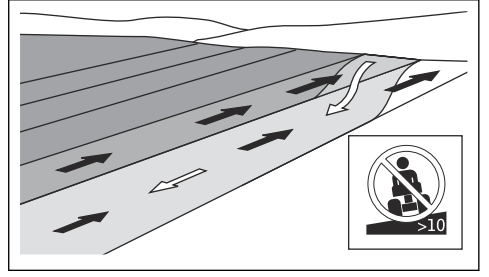
Eksik veya hasarlı koruyucu kapaklar, hareket eden parçalar ve sıcak yüzeyler sebebiyle ortaya çıkan yaralanma riskini artırır. Ürünü çalıştırmadan önce koruyucu kapakları kontrol edin. Koruyucu kapakların düzgün takıldığından ve çatlak veya hasarlı olmadığından emin olun. Hasarlı kapakları değiştirin.

Eğimlerde çim biçme

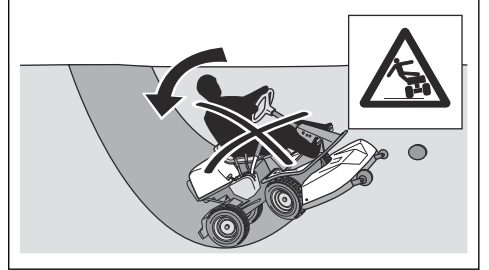


UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Eğimli yerlerde çim biçmek ürünün kontrolünü kaybetme ve ürünün devrilme riskini artırır. Bu durum yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Tüm eğimlerde dikkatli bir şekilde çim biçilmesi gerekir. Yukarı doğru geri gidemiyorsanız veya bunun güvenli olduğunu hissetmiyorsanız çim biçme işleminde devam etmeyin.
- Taş, dal ve diğer engelleri kaldırın.
- Eğim üzerinde aşağı ve yukarı yönde çim biçin, bir yandan diğer yana hareket etmeyin.
- Kesim tablası kaldırılmış durumdayken eğimli yerlerde aşağı doğru hareket etmeyin.
- Ürünü 10°'den daha eğimli zeminde kullanmayın.



- Eğim üzerinde ürünü çalıştırmayın veya durdurmayın.
- Eğimlerde düzgün ve yavaş şekilde hareket edin.
- Hızda veya yönde ani değişiklikler yapmayın.
- Gereğinden fazla dönüş yapmayın. Bir eğimde aşağı doğru hareket ederken yavaş ve aşamalı bir şekilde dönün. Düşük hızda hareket edin. Direksiyonu dikkatli bir şekilde döndürün.
- Saban izi, delik ve tümseklerle dikkat edin ve bunlar üzerinde hareket etmeyin. Düz olmayan bir zeminde ürünün devrilme riski daha yüksektir. Uzun çim nesneleri saklayabilir.
- Kenarlar, hendekler veya kıyıların yakınında çim biçmeyin. Bir tekerlek dik bir eğimin veya hendeğin kenarına gelirse veya kenar çökerse ürün aniden devrilebilir. Ürün suya düşerse boğulma riski oluşur.



- Islak çimleri biçmeyin. Islak çimler kaygandır ve lastikler tutuşunu kaybederek ürünün kaymasına yol açabilir.
- Ürünün dengesini sağlamak için ayağınızı yere koymayın.
- Ürünün dengesini kaybetmesine yol açabilecek herhangi bir aksesuar veya başka bir nesne takılıysa çok dikkatli hareket edin.
- Ürünü daha dengeli hale getirmek için direksiyon ağırlıklarını veya dengeleme ağırlıklarını takın. Daha fazla bilgi için lütfen satıcınızla görüşün. Direksiyon ağırlıkları AWD ürünlerinde kullanılamayacağı için R 422Ts AWD modelinde dengeleme ağırlıklarını kullanın.

Yakıt güvenliği



UYARI: Yakıtla uğraşırken dikkatli olun. Yakıt yüksek derecede yanıcıdır ve ciddi yaralanmalara ve mal hasarına neden olabilir.



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Yakıt tankını kapalı mekanlarda doldurmayın.
- Benzin ve benzin dumanları zehirli ve çok yanıcıdır. Yaralanma veya yangını önlemek için benzinle uğraşırken dikkatli olun.
- Motor çalışırken yakıt tankı kapağını çıkarmayın veya yakıt tankını doldurmayın.
- Tekrar doldurmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Yakıt doldururken sigara içmeyin.
- Kıvılcımların veya çıplak alevin yakınında yakıt doldurmayın.
- Yakıt sisteminde sızıntı varsa sızıntı giderilene kadar motoru çalıştırmayın.
- Tavsiye edilen yakıt dolum seviyesini aşmayın. Motordan ve güneşten gelen ısı yakıtı genişletir ve tank çok doluyrsa yakıt taşar.
- Çok fazla yakıt doldurmayın. Ürünün üzerine benzin dökülürse motoru çalıştırmadan önce dökülen benzini silin ve kurumasını bekleyin. Kıyafetinize benzin dökülürse kıyafetinizi değiştirin.
- Yakıtı yalnızca onaylı kaplarda saklayın.
- Ürünü ve yakıtı, yakıt sızıntısı veya dumanların herhangi bir hasara yol açmayacağı bir şekilde saklayın.
- Yakıtı açık bir mekanda onaylı bir kaba boşaltın ve çıplak alevlerden uzak tutun.

Pil güvenliği



UYARI: Hasarlı bir akü patlayarak yaralanmaya yol açabilir. Akü deforme olmuş veya hasar görmüşse yetkili bir Husqvarna servis noktasıyla görüşün.



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Akülerin yakınındayken koruyucu gözlük kullanın.
- Akünün yakınında saat, takı veya diğer metal objeler takmayın.
- Aküyü çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Aküyü iyi hava akımının olduğu bir yerde şarj edin.
- Aküyü şarj ederken yanıcı malzemelerden en az 1 metre uzakta durun.
- Değiştirilen aküleri atın. Bkz. *Atma sayfa: 34*.

- Aküden patlayıcı gazlar çıkabilir. Akünün yakınında sigara içmeyin. Aküyü açık alevlerden ve kıvılcımlardan uzakta tutun.

Bakım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürün ağırdır, yaralanmalara veya eşyalarda ya da bitişik alanlarda hasara yol açabilir. Aşağıdaki koşullar olmadan motorda veya kesim tablasında bakım gerçekleştirilmeyin:

- Motor kapalı olmalıdır.
- Ürün düz bir yüzeyde park edilmelidir.
- Park freni uygulanmalıdır.
- Kontak anahtarı çıkarılmalıdır.
- Kesim tablası devre dışı bırakılmalıdır.
- Ateşleme kabloları prizlerden çıkarılmalıdır.



UYARI: Motordan gelen egzoz dumanı kokusuz, zehirli ve son derece tehlikeli bir gaz olan karbon monoksit içerir. Ürünü kapalı alanlarda veya yeterli hava akışı olmayan alanlarda çalıştırmayın.



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- En iyi performans ve güvenlik için bakım takviminde belirtildiği gibi düzenli olarak ürün üzerinde bakım gerçekleştirin. Bkz. *Bakım takvimi sayfa: 18*.
- Elektrik şokları yaralanmalara neden olabilir. Motor çalışırken kablolarla dokunmayın. Ateşleme sisteminin işlevini test ederken parmaklarınızı kullanmayın.
- Koruyucu kapaklar çıkarılmışsa motoru çalıştırmayın. Hareket eden veya sıcak parçalar nedeniyle yüksek derecede yaralanma riski vardır.
- Motorun yakınında bakım yapmadan önce ürünün soğumasını bekleyin.
- Bıçaklar keskindir ve kesiklere neden olabilir. Bıçaklar üzerinde çalışırken bıçaklara koruyucu takın veya koruyucu eldivenler kullanın.
- Kesim tablasını temizleyeceğiniz zaman mutlaka bakım konumuna alın. Kesim tablasına erişebilmek için ürünün kanal veya eğim kenarı yakınlara park etmeyin.



DİKKAT: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki ikaz talimatlarını okuyun.

- Buji veya ateşleme kablosu çıkarılmışsa motoru çalıştırmayın.
- Tüm somunların ve civataların doğru şekilde sıkıldığından ve ekipmanın iyi durumda olduğundan emin olun.

- Regülatörlerin ayarını değiştirmeyin. Motor devri çok yüksekse ürün bileşenleri hasar görebilir. İzin verilen en yüksek motor devri için bkz. *Teknik veriler sayfa: 35.*

- Bu ürün sadece üretici tarafından sağlanan veya tavsiye edilen ekipmanla onaylanmıştır.

Montaj

Giriş

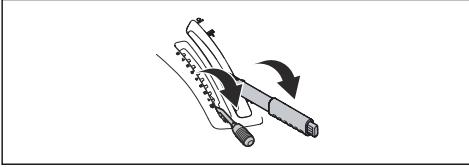


UYARI: Tahrik kayışının gergi yayı koparak yaralanmaya neden olabilir. Kesim tablasını takarken veya çıkarırken koruyucu gözlük takın.

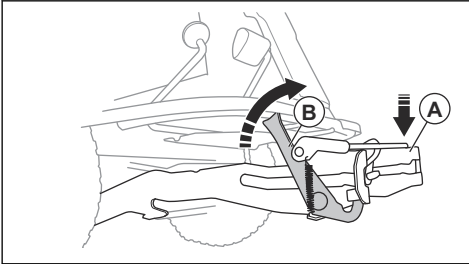
Kullanım kılavuzundaki montaj talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun. Ayrıca ürünün ön kapağının iç kısmındaki bir etiket de kesim tablasının nasıl takılacağını ve çıkarılacağını gösterir.

Kesim tablasının takılması

- Ürünü düz bir zemine park edin.
- Park frenini uygulayın.
- Kesme yüksekliği kolunu bakım konumuna getirin.
- Kesim tablasının kaldırıcı kolunu çim biçme konumuna getirin.

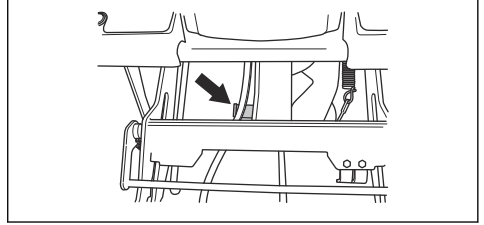


- Ekipman gövdesini (A) aşağı doğru itin. Ekipman gövdesi kilidini (B) dikey konuma gelecek şekilde kaldırın.

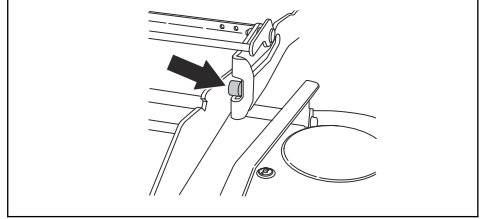


UYARI: Kilit mekanizmasının doğru kullanılmaması parmakların yaralanmasına yol açabilir. Ekipman gövdesi kilidini tam dik konuma yerleştirin.

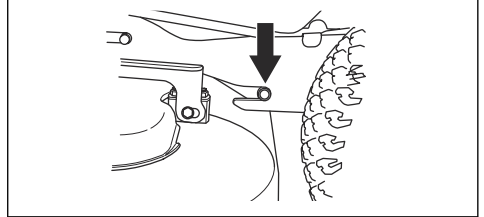
- Hareket kayışını çıkarın ve kayış tutucuya yerleştirin.



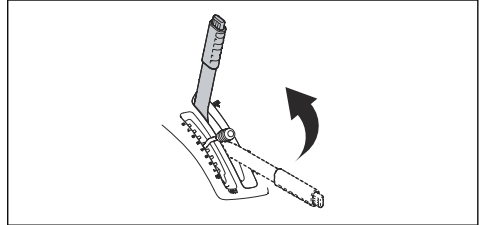
- Kesim tablasını ekipman gövdesine doğru itin. Ön kılavuz tapalarının ekipman gövdesindeki çıkıntılara denk geldiğinden emin olun. Ekipman gövdesi kilidi otomatik olarak serbest bırakılır.



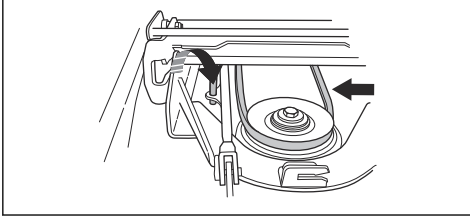
- Arka kılavuz tapaları, ekipman gövdesindeki çıkıntılarının tabanına değene kadar kesim tablasını itin.



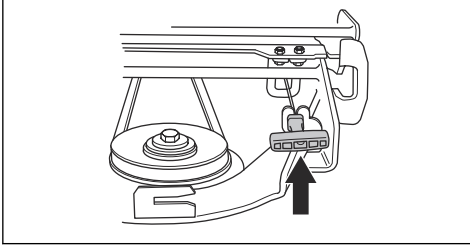
- Kesim tablasının kaldırma kolunu kilitli konuma getirin. Kesim tablası kalkar.



10. Kesme yüksekliği mesnedini takın. Hareket kayışını tahrik tekerleklerinin etrafına yerleştirin. Hareket kayışının, gergi tekerleğinin doğru tarafında olduğundan emin olun.



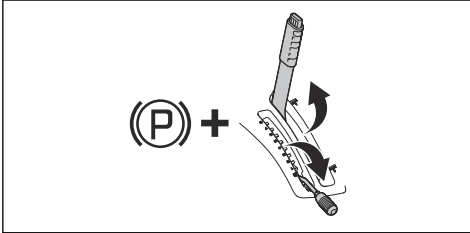
11. Yayı, yay tutucuya yerleştirin.



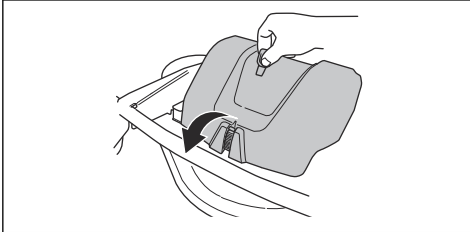
12. Ön kapağı takın.

Kesim tablasının çıkarılması

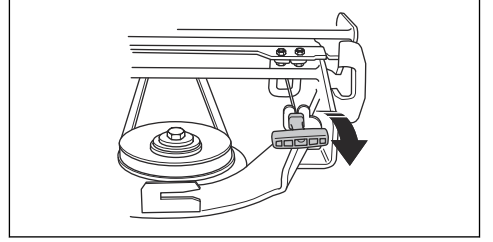
1. Ürünü düz bir zemine park edin.
2. Park frenini uygulayın.
3. Kesme yüksekliği kolunu bakım konumuna getirin.
4. Kesim tablasını kaldırmak için kesim tablası kaldırma kolunu arkaya doğru çekerek kilitli konuma getirin.



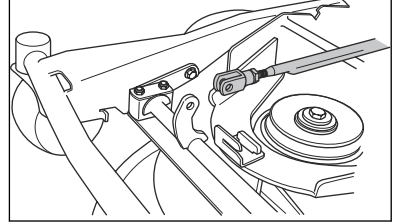
5. Kontak anahtarına bağlı olan aracı kullanarak ön kapaktaki klipsi serbest bırakın ve kapağı çıkarın.



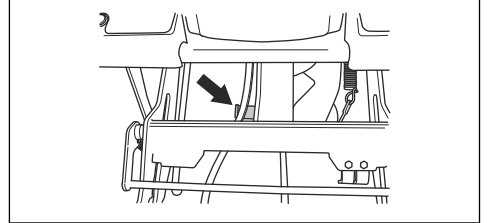
6. Hareket kayışının gerginliğini azaltmak için yay tutacağını yay tutucunun dışına doğru çekin.



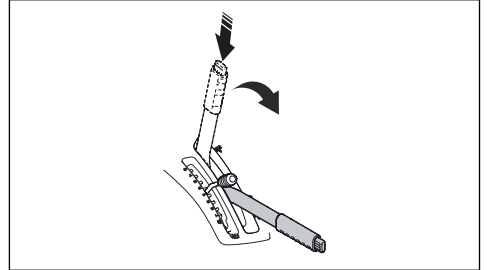
7. Kesme yüksekliği mesnedini kaldırın ve tutucuya yerleştirin.



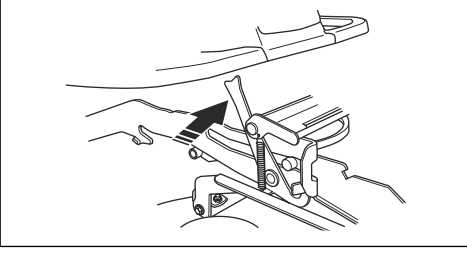
8. Hareket kayışını çıkarın ve kayış tutucuya yerleştirin.



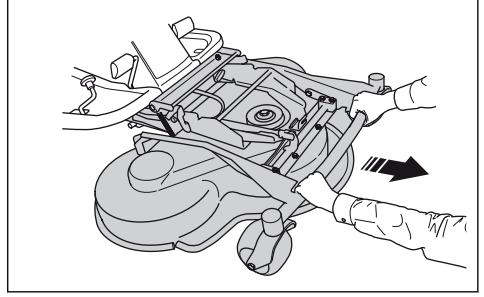
9. Kesim tablasını indirin.



10. Ekipman gövdesi kilidini dikey konuma gelecek şekilde kaldırın.



11. 2 elinizle kesim tablasının ön kenarını tutun ve dışarı doğru çekin.



Kullanım

Giriş



UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

Yakıt doldurma



UYARI: Benzin yüksek derecede yanıcıdır. Dikkatli olun ve dış mekanlarda yakıt doldurun (bkz. *Yakıt güvenliği sayfa: 11*).



UYARI: Yakıt tankını bir destek alanı olarak kullanmayın.



DİKKAT: Yanlış tür yakıtın kullanımı motor hasarına neden olabilir.

Motor, minimum 91 RON (87 AKI) oktan değerine sahip benzinle (yağ ile karıştırılmamış) çalışır. Biyolojik olarak ayrıştırılabilen alkilat benzin öneriyoruz. %10'dan fazla etanol içeren benzin kullanmayın.

- Her kullanımdan önce yakıt seviyesini kontrol edin ve gerekirse yakıt doldurun.
- Yakıt tankını tamamen doldurmayın. Minimum 2,5 cm boşluk bırakın.

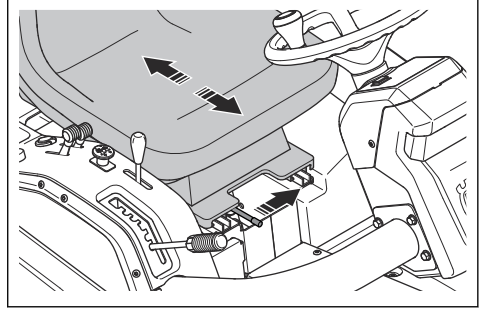
Koltuğun ayarlanması



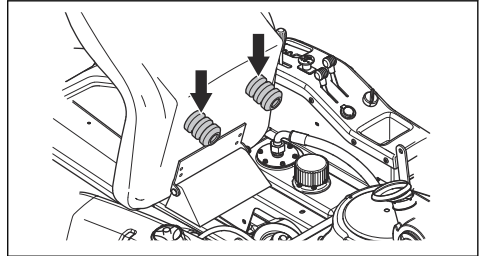
UYARI: Ürün çalışırken koltuk ayarlaması yapmayın.

Koltuk öne doğru yatırılabilir. Ayrıca ileri ve geri yönde ayarlanabilir.

- Koltuğu ileri veya geri yönde ayarlamak için koltuğun ön kenarının altındaki kolu sola doğru itin. Koltuğu istenilen konuma getirin.



- Koltuk yaylarını ayarlamak için koltuğun altında bulunan lastik tamponu çizimde gösterildiği gibi hareket ettirin. 2 tamponu öne, ortaya veya arkaya yerleştirin.

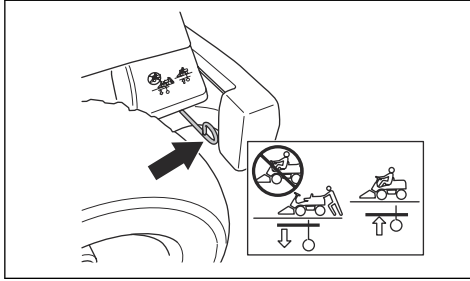


Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması

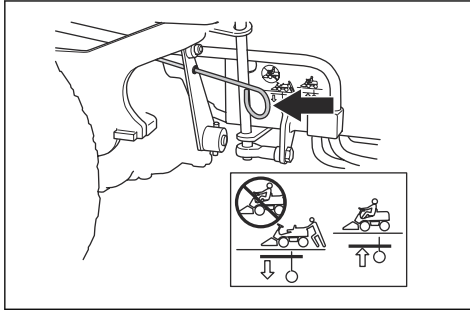
Ürünü motor kapalıyken hareket ettirmek için tahrik sistemi devre dışı bırakılmalıdır. Akstaki tahriki devre dışı bırakmak için tahrik sistemi kolunu sonuna kadar dışa doğru çekin. Akstaki tahriki etkinleştirmek için tahrik

sistemi kolunu sonuna kadar içe doğru itin. Orta konumları kullanmayın.

Üründe ön ve arka akslar için birer tahrik sistemi kolu bulunmaktadır. Arka aks için tahrik sistemi kolu sol arka tekerleğin arkasında bulunur.

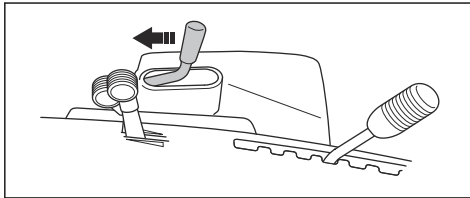


Ön aksın tahrik sistemi kolu sol ön tekerleğin arkasında bulunur.



Kesim tablasını kaldırma

1. Hidrolik kaldırma kolunu geriye doğru çekin. Kesim tablası nakliye konumuna kalkar.

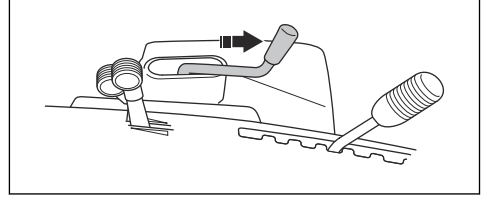


2. Kesim tablasını gerekirse mekanik kaldırma kolu ile nakliye konumunda kilitleyin. Bkz. *Kesim tablası mekanik kaldırma kolu sayfa: 5.*

Kesim tablasını çalışma konumuna indirme

1. Kesim tablası mekanik kaldırma kolu ile nakliye konumuna kilitlenmişse önce mekanik kaldırma kolunu çim biçme konumuna getirin.

2. Kesim tablasını çim biçme konumuna indirmek için hidrolik kaldırma kolunu ileriye doğru hareket ettirin. Bıçklar dönmeye başlar.

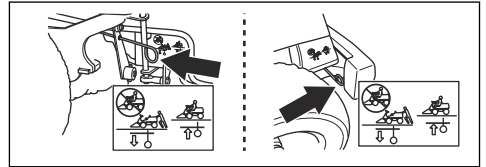


3. Hidrolik kaldırma kolunu serbest bırakmadan önce bir saniye boyunca ileri konumda tutun. Bu, kesim tablasını tam olarak indirir.

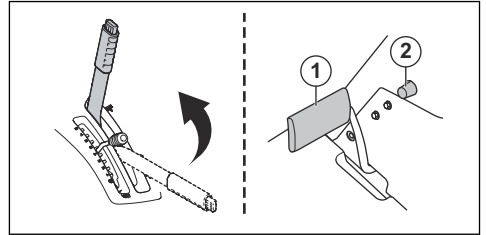
Not: Kesim tablası tamamen inmemişse yüzeyden yukarıda kalacak ve bir eğimin kenarı boyunca hareket ederken çimleri kesmeyecektir.

Motorun çalıştırılması

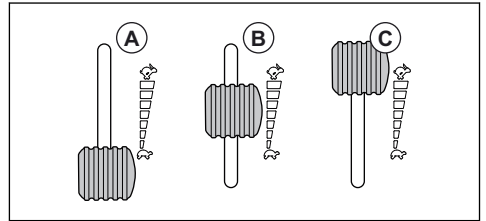
1. Tahrik sisteminin etkinleştirildiğinden emin olun; bkz. *Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması sayfa: 14.*



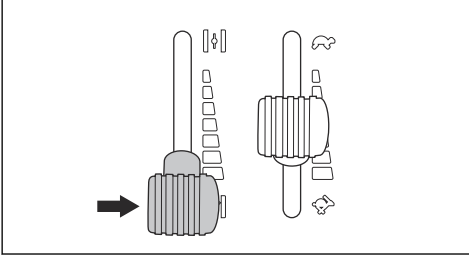
2. Kesim tablasını kaldırın ve park frenini uygulayın.



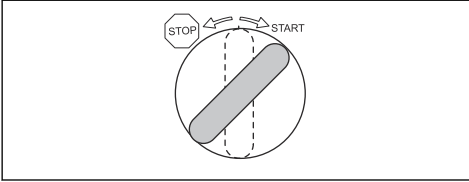
3. Gaz kontrolünü orta pozisyona (B) getirin.



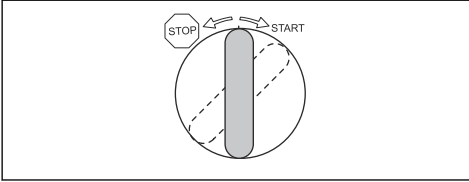
4. Motor soğuksa jikle kontrolünü tamamen arkaya getirin.



5. Ateşleme düğmesini başlama pozisyonuna döndürün.

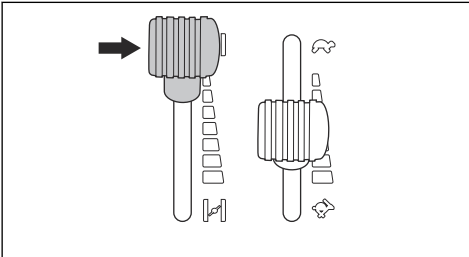


6. Motor çalıştığında kontak anahtarını derhal nötr konuma alın.



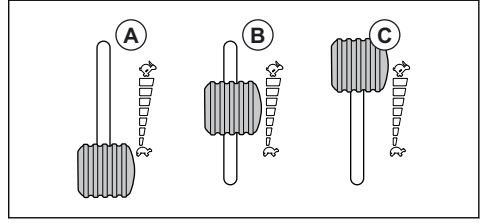
DİKKAT: Marşı tek seferde 5 saniyeden uzun süre çalıştırmayın. Motor çalışmazsa tekrar denemeden önce 15 saniye bekleyin.

7. Jikle kontrolünü aşamalı olarak öne doğru sonuna kadar itin.



8. Ağır yük uygulamadan önce motoru yarım gazda (B) 3-5 dakika çalıştırın.

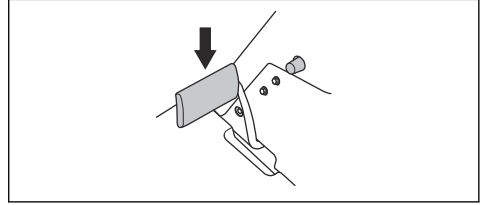
9. Gaz kontrolünü tam gaz pozisyonuna (C) itin.



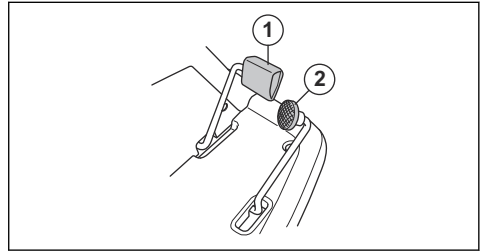
Not: Motor tam hızda iken bıçakların kullanılması hareket kayışları üzerinde gerilime sebep olur. Kesim tablası biçme konumuna indirilene kadar tam gaz uygulamayın.

Ürünü çalıştırma

1. Motoru başlatın.
2. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalını aşağı doğru bastırıp bırakın.



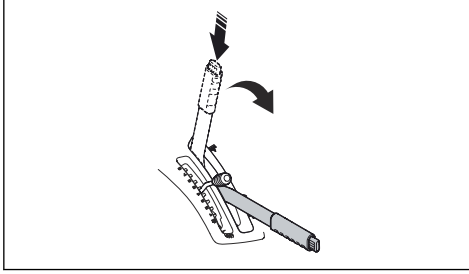
3. Hız pedallarından birini dikkatlice aşağı bastırın. Pedal ne kadar aşağı bastırılırsa hız o kadar artar. İleri doğru hareket etmek için (1) numaralı pedalı, geriye doğru hareket etmek için (2) numaralı pedalı kullanın.



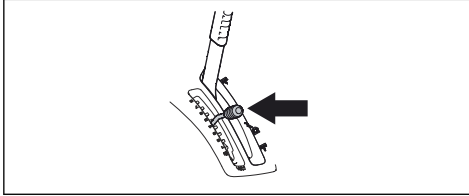
4. Fren yapmak için pedalı serbest bırakın. Daha sert fren yapmak için diğer yönün hız pedalına basın.

Not: Park frenini servis freni olarak kullanmayın.

5. Mekanik kaldırıcı kolu üzerindeki kilitleme düğmesine basın ve kesim tablasını çim biçme konumuna indirin.



6. Kesim tablası tamamen inmezse veya bıçaklar dönmeye başlamazsa kesim tablasını hidrolik kaldırıcı kolunu kullanarak indirin. Bkz. *Kesim tablası hidrolik kaldırıcı kolu sayfa: 5*.
7. Kesme yüksekliği koluyla kesme yüksekliğini (1-7) seçin.

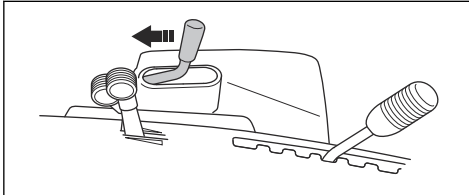


Motorun durdurulması

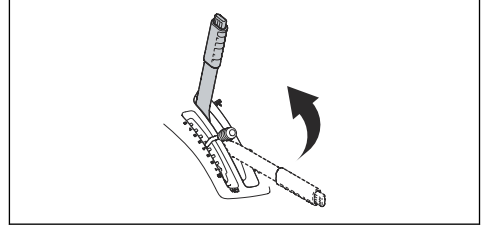


DİKKAT: Ürüne ağır yük uygularsanız motoru durdurmadan önce 1 dakika boyunca rölantide bırakın. Buji üzerinde karbon parçacıkları birikme riski olduğundan motoru daha uzun süre rölantide bırakmayın.

1. Kesim tablasını nakliye konumuna kaldırmak için kesim tablasının hidrolik kaldırıcı kolunu geriye doğru çekin. Bıçaklar dönmeyi bırakır.

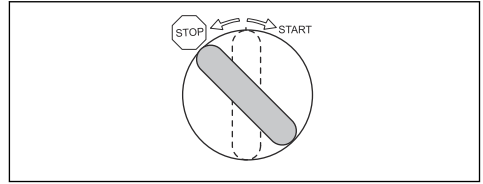


2. Gerekğinde kesim tablasını nakliye konumunda kilitlemek için kesim tablasının mekanik kaldırıcı kolunu geriye doğru çekin.



Not: Mekanik kaldırıcı kolu nakliye konumunda değilse motor tekrar çalıştırılmaz.

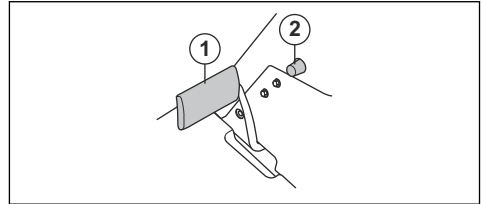
3. Kontak anahtarını STOP (DURDURMA) konumuna döndürün.



4. Ürün durduğu zaman park frenini uygulayın.

Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması

1. Park freni pedalına (1) basın.
2. Kilitleme düğmesine (2) basılı tutun.



3. Düğmeyi basılı tutun ve park freni pedalını bırakın.
4. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalına tekrar basın.

İyi bir çim biçme sonucu elde etme

- Islak çimenlik alanda çim biçmeyin. Islak çimenler yetersiz bir şekilde kesilebilir.
- Yüksek bir kesme yüksekliği ile başlayın ve kesme yüksekliğini kademeli olarak düşürün.
- Yüksek hızda (izin verilen en yüksek motor devri, bkz. *Teknik veriler sayfa: 35*) dönen bıçaklarla çim biçin. Ürünü ileri doğru düşük hızda sürün. Çimler çok uzun ve kalın değilse yüksek hızda ilerleyerek de iyi bir çim biçme sonucu elde edebilirsiniz.

- En iyi kesim sonucuna ulaşmak için çimleri sık sık kesin ve BioClip işlevini kullanın.

Bakım

Giriş



UYARI: Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

X = Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmiştir.

O = Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmemiştir. Yetkili bir servis noktasına bakım yaptırın.

Not: Tablodan birden fazla zaman aralığı işaretlenmişse en kısa zaman aralığı yalnızca ilk bakım için geçerlidir.

Bakım takvimi

* = Operatör tarafından uygulanan genel bakım.
Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmemiştir.

Bakım	Günlük, çalıştı- rılmadan önce	Haftalık olarak	Saat cinsinden bakım aralığı			
			25	50	100	200
Somun ve vidaların sıkı olduğundan emin olun	*					
Yakıt veya yağ sızıntısı olmadığından emin olun	*					
Şu bölümde gösterildiği şekilde temizleyin: <i>Ürünün temizlen- mesi sayfa: 19</i>	X					
Bıçakların etrafındaki kesim tablasının iç yüzeyini temizleyin	X					
Motorun ve susturucunun etrafını temizleyin	X					
Motorun soğuk hava girişinin tıkanmadığından emin olun	X					
Güvenlik araçlarının arızalı olmadığından emin olun	X					
Frenleri kontrol edin ve test edin	*					
Motor yağı seviyesini kontrol edin	X					
Şanzımandaki yağ seviyesini kontrol edin		X				
Direksiyon kablolarını kontrol edin	X					
Kesim tablasındaki bıçakları inceleyin	X					
Park frenini kontrol edin	X					
Çerçeve oluğunun iç yüzeylerini temizleyin		X				
Koltuk sürgülerini yağlayın		X				
Kesim tablasını, kayış kapaklarının altını ve kesim tablasının altını temizleyin				X		
Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun				X	X	
Motor yağını değiştirin			X		X	
Yağ filtresini değiştirin			X		X	
Hava filtresini temizleyiniz				X	X	
İç hava filtresini değiştirin			X			X
Hava filtresi kartuşunu değiştirin						X
Yakıt filtresini değiştirin			X		X	

Bakım	Günlük, çalıştırılmadan önce	Haftalık olarak	Saat cinsinden bakım aralığı			
			25	50	100	200
Farları kontrol edin, kırık lambaları değiştirin			X		X	
Kesim tablasının paralellliğini kontrol edin			X	X		
Kayış ayarlayıcıyı yağlayın			X	X		
Kesim tablası üzerindeki mafsalları ve rulmanları yağlayın					X	
Çerçeve oluşunun içindeki pedal sistemini yağlayın					X	
Çerçeve oluşunun içindeki zincirleri yağlayın					X	
Park freni kablosunu yağlayın					X	
Gaz kablosunu yağlayın					X	
Jikle kablosunu yağlayın					X	
Hidrostatik şanzıman kablosunu yağlayın					X	
Kesim tablasındaki V kayışını kontrol edin			O			
Direksiyon kablolarını kontrol edin ve ayarlayın			O	O		
Bujiyi değiştirin					X	
Park frenini ayarlayın				O		
Jikle kablosunu kontrol edin ve ayarlayın				O		
Gaz kablosunu kontrol edin ve ayarlayın						O
Motor ve şanzıman üzerindeki soğutma kanatlarını temizleyin				O		
Ön ve arka tekerlek hızını kontrol edin ve ayarlayın					O	
Aküyu kontrol edin				O		
Yakıt hortumunu kontrol edin. Gerekirse değiştirin					O	
Şanzımandaki yağı değiştirin			O			O
Şanzımandaki filtreyi değiştirin				O		O
Servonun döner filtresini değiştirin				O		O

Ürünün temizlenmesi



DİKKAT: Yüksek basınçlı bir yıkama makinesi veya buharlı temizleyici kullanmayın. Su, rulmanlara ve elektrik bağlantılarına kaçarak paslanmaya yol açabilir ve ürüne zarar verebilir.

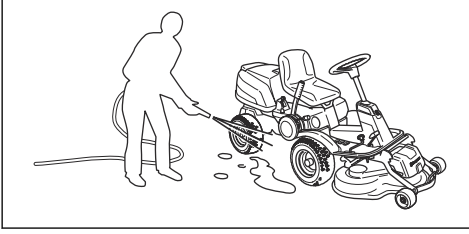
Ürünü kullandıktan sonra hemen temizleyin.

- Motor, susturucu ve egzoz sistemi gibi sıcak yüzeyleri temizlemeyin. Yüzeylerin soğumasını bekleyin ve daha sonra çimleri veya kiri temizleyin.
- Suyla temizlemeden önce fırçayla temizleyin. Kesilen çimleri ve oluşan kiri şanzıman, şanzıman

hava girişi ve motor üzerinden ve etrafından temizleyin.

- Ürünü hortumdan akan suyla temizleyin. Yüksek basınç kullanmayın.
- Suyu elektrikli bileşenlere veya rulmanlara doğru tutmayın. Deterjan genellikle hasarı artırır.
- Kesim tablasını temizlemek için bakım konumuna getirin ve su hortumu kullanarak temizleyin.

- Ürün temizlendiğinde, kalan suyu atmak için kesim tablasını kısa süreliğine çalıştırın.



Motorun ve susturucunun temizlenmesi

Motoru ve susturucuyu çim kalıntıları ve kirden uzak tutun. Motorun üstündeki yakıtı veya yağa bulanmış çim kalıntıları yangın riskini ve motorun çok ısınması riskini artırır. Motoru temizlemeden önce motorun soğumasını bekleyin. Su ve fırça aracılığıyla temizleyin.

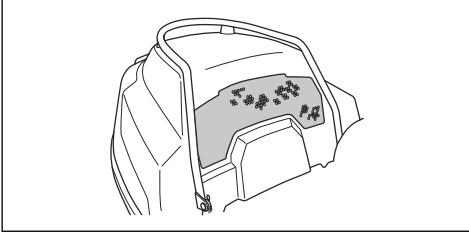
Susturucunun çevresindeki çim kalıntıları hızlıca kurur ve yangın riski oluşturur. Susturucu soğuduktan sonra bir fırça kullanarak veya suyla çim kalıntıları temizleyin.

Motorun soğuk hava girişini temizleme, R 418Ts AWD

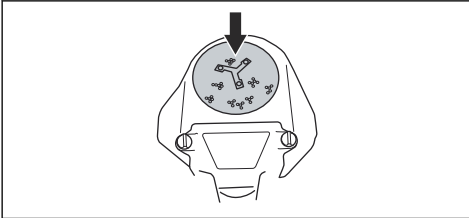


UYARI: Motoru durdurun. Soğuk hava girişi döner ve parmaklarınızın yaralanmasına sebep olabilir.

1. Soğuk hava girişi ızgarasının tıkalı olmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.



2. Motor kapağını açın.
3. Soğuk hava girişinin tıkalı olmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.

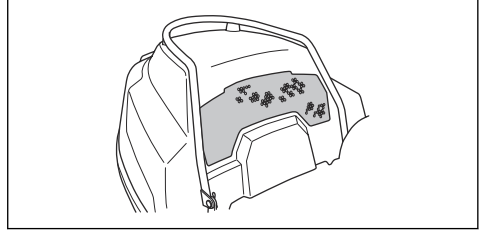


Motorun soğuk hava girişini temizleme, R 422Ts AWD

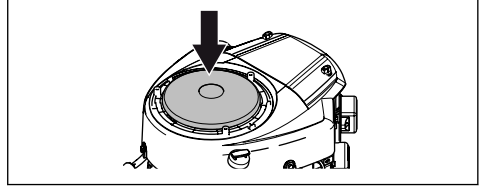


UYARI: Motoru durdurun. Soğuk hava girişi döner ve parmaklarınızın yaralanmasına sebep olabilir.

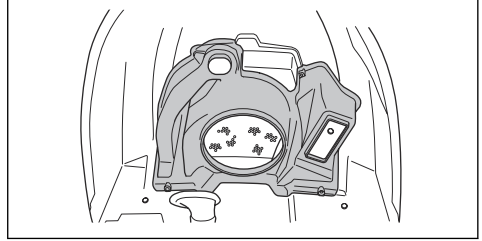
1. Soğuk hava girişi ızgarasının tıkalı olmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.



2. Motor kapağını çıkarın.
3. Soğuk hava girişinin tıkalı olmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.



4. Motor kapağının iç tarafındaki hava kanalını inceleyin. Hava kanalının temiz olduğundan ve soğuk hava girişine sürtünmediğinden emin olun.

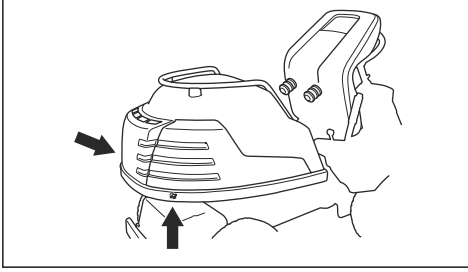


Kapakların çıkarılması

Motor kapağını açma

1. Koltuğu tamamen öne getirin. Bkz. *Koltuğun ayarlanması sayfa: 14.*
2. Koltuğu öne yatırın.

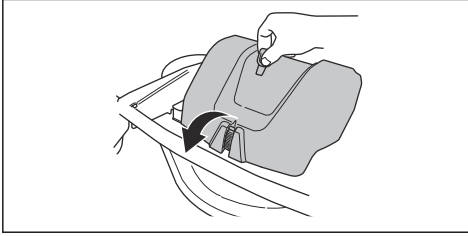
3. Motor kapağındaki klipsi geriye doğru çekin. Klipsler, motor şasisinin iç yüzeyinde bulunur.



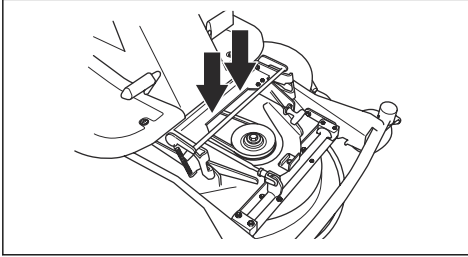
4. Motor kapağını öne doğru açın.

Ön kapağı çıkarma

1. Ön kapak üzerindeki klipsi açın ve aleti kontak anahtarına takın.



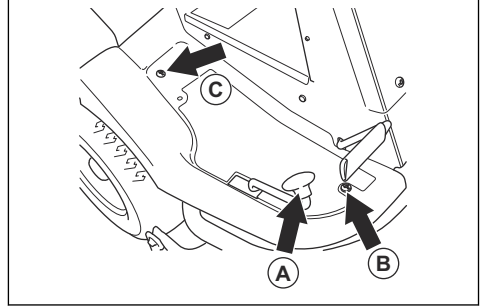
2. Ön kapağı çıkarın. Ekipman gövdesine 2 adet kancayla takılıdır.



Sağ ayak koyma yeri plakasını çıkarma

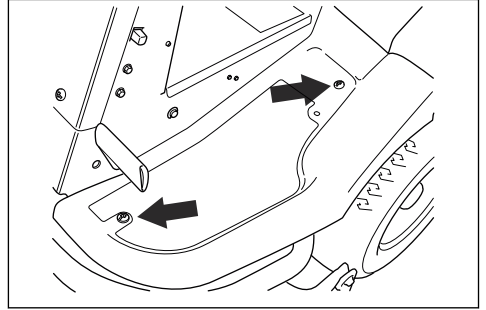
1. Geri sürüş pedali (A) üzerindeki topuzu çevirin ve çıkarın.

2. 2 vidayı (B ve C) sökün ve ayak koyma yeri plakasını çıkarın.



Sol ayak koyma yeri plakasını çıkarma

- 2 vidayı sökün ve ayak koyma yeri plakasını çıkarın.

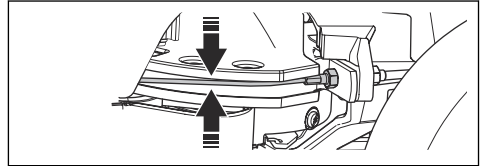


Direksiyon kablolarının kontrol edilmesi

Direksiyon kablolarının gerilimi bir süre sonra azalabilir. Bu durum, direksiyon ayarının değişmesine neden olur.

Direksiyonu aşağıdaki gibi inceleyip ayarlayın:

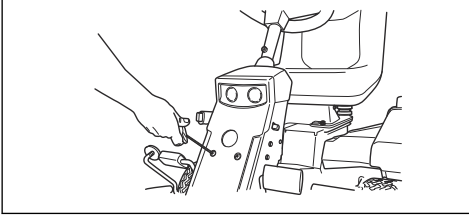
1. Direksiyon kablolarını direksiyon rakorundaki girintide manuel olarak 5 mm aşağı veya yukarı oynatabiliyorsanız direksiyon kabloları doğru şekilde sıkılmış demektir.



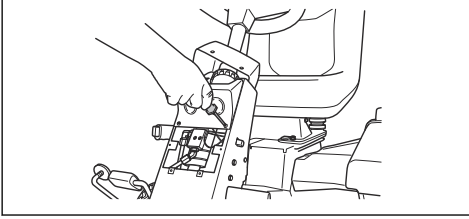
2. Kablolar çok gevşekse yetkili bir servis noktasına kablo ayarlarını yaptırın.

Bozuk lambanın değiştirilmesi

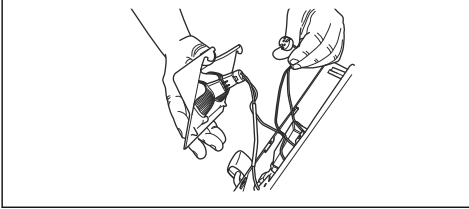
1. Servo yuvasının kapağındaki 2 vidayı sökün ve kapağı çıkarın.



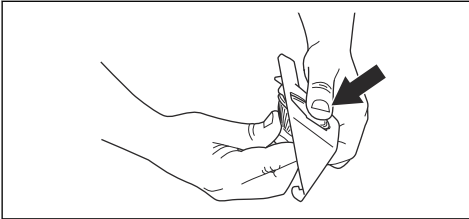
2. Kapağı kaldırın ve direksiyon milinin çevresinde döndürün.
3. Lamba muhafazasını tutan 2 vidayı sökün ve muhafazayı kaldırıp çıkarın.



4. Kabloların bozuk lambayla bağlantısını kesin ve lambayı lamba muhafazasından çıkarın.



5. Yeni lambayı lamba muhafazasına yerleştirin. Başparmağınızı lambanın ön tarafında tutun. *Teknik veriler sayfa: 35* bölümünde belirtilen lamba türünü kullanın.



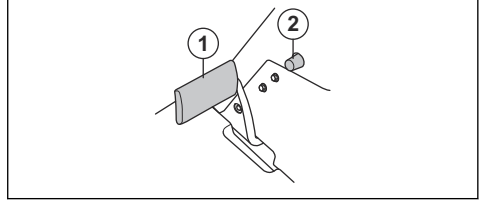
6. Kabloları yeni lambaya bağlayın.
7. Lamba muhafazasını geri takın, servo yuvasının kapağını takın ve vidaları sıkın.

Park freninin kontrolü

1. Ürünü, eğimli ve sert bir yüzeye park edin.

Not: Park frenini kontrol ederken ürünü çimli bir yokuşa park etmeyin.

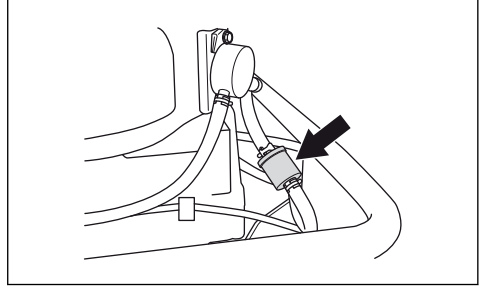
2. Park freni pedalına (1) basın.
3. Kilitleme düğmesini (2) basılı tutun ve düğme basılıyken park freni pedalını serbest bırakın.



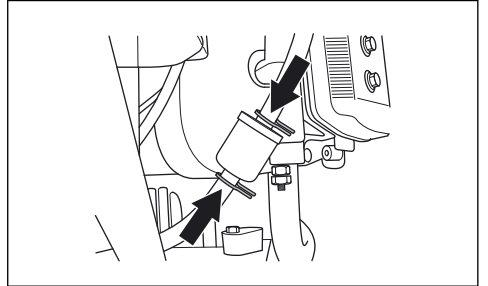
4. Ürün hareket etmeye başlarsa onaylı bir servis noktasının park frenini ayarlamasını sağlayın.
5. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalına tekrar basın.

Yakıt filtresinin değiştirilmesi

1. Yakıt filtresine erişmek için motor kapağını açın.
2. Bir çift düz pense ile hortum klipsini yakıt filtresinden uzaklaştırın.
3. Yakıt filtresini hortum uçlarından çekin.



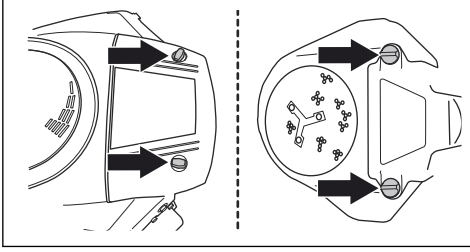
4. Yeni yakıt filtresini hortumların uçlarına doğru bastırın. Bağlantı işlemini kolaylaştırmak için yakıt filtresinin uçlarına sıvı deterjan uygulayın.
5. Hortum klipslerini yakıt filtresine doğru bastırın.



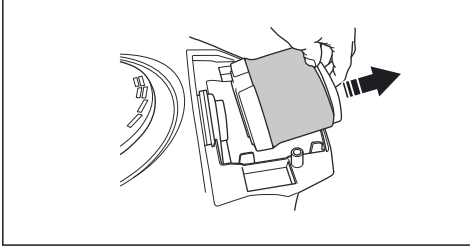
Hava filtresini temizleme ve değiştirme

1. Motor kapağını açın.

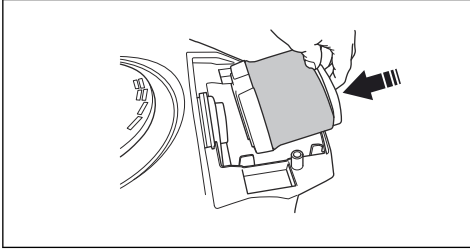
2. Hava filtresi kapağını tutan düğmeleri gevşetin ve kapağı çıkarın.



3. Hava filtresini kaldırıp çıkarın.



4. Hava filtresi kartuşunu çevreleyen köpük lastik filtreyi çıkarın.
5. Köpük lastik filtreyi hafif bir deterjanla temizleyin.
6. Köpük lastik fitrenin tamamen kurumasını bekleyin.
7. Kağıt filtreyi sert bir yüzeye vurarak temizleyin. Basınçlı hava kullanmayın.
8. Kağıt filtre temizlenmezse değiştirin.
9. Köpük lastik filtreyi, hava filtresi kartuşunu çevreleyecek şekilde yerine takın.
10. Hava filtresi kartuşu kapağını geri takın.

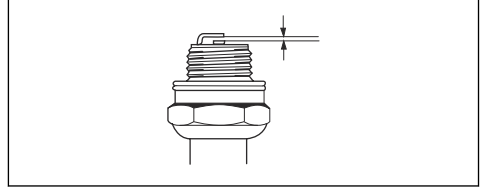


11. Hava filtresi kapağını takın ve düğmeleri sıkın.

Bujiyi inceleyip değiştirme

1. Motor kapağını açın.
2. Ateşleme kablosu pabucunu çıkarın ve bujinin etrafını temizleyin.
3. Bujiyi $\frac{3}{4}$ " (19 mm) buji anahtarı ile çıkarın.
4. Bujiyi kontrol edin. Elektrotlar yanmışsa veya yalıtım çatlamış ya da hasarlıysa bu parçayı değiştirin. Buji hasar görmemişse çelik bir fırçayla temizleyin.

5. Elektrot boşluğunu ölçün ve doğru olduğundan emin olun. Bkz. *Teknik veriler sayfa: 35*.



6. Elektrot boşluğunu ayarlamak için yan elektrodu bükün.
7. Bujiyi yerine takın ve elinizle döndürerek buji yuvasına dokunmasını sağlayın.
8. Rondela sıkışana kadar bujiyi buji anahtarı ile sıkın.
9. Kullanılmış bujiyi $\frac{1}{8}$ tur ve yeni bujiyi $\frac{1}{4}$ tur daha sıkın.



DİKKAT: Doğru bir şekilde sıkılmamış bujiler motorun hasar görmesine sebep olabilir.

10. Ateşleme kablosu pabucunu değiştirin.

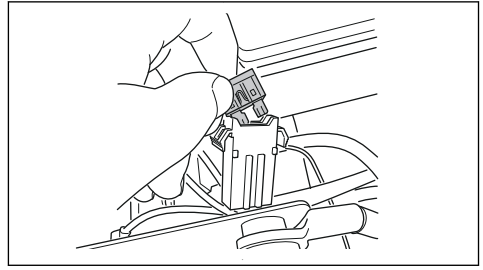


DİKKAT: Buji veya ateşleme kablosu çıkarılmışsa motoru çalıştırmayı denemeyin.

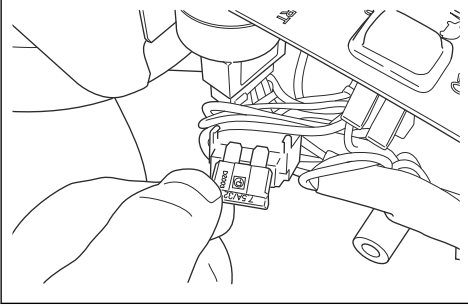
Sigortayı değiştirme

Yanmış konektör sigortanın attığını gösterir.

1. Atmış sigortaya erişmek için kapağı çıkarın.
- a) Ana sigortayı değiştirmek için motor kapağını çıkarın. Ana sigorta akünün altındaki bir tutucuda yer alır.



- b) Güç çıkışının sigortasını değiştirmek için yan kapağı çıkarın. Güç çıkışının sigortası kontrol panelinin altında yer alır.



2. Sigortayı tutucudan çekin.
3. Atmış sigortayı aynı tipte yeni bir sigortayla değiştirin. Bkz. *Teknik veriler sayfa: 35*.
4. Kapakları değiştirin.

Not: Ana sigorta, sigortayı değiştirdikten kısa bir süre sonra tekrar atarsa kısa devre var demektir. Ürünü tekrar çalıştırmaya başlamadan önce kısa devreyi düzeltin. Yetkili bir servis noktasından yardım alın.

Aküyü şarj etme

- Akü motoru çalıştırmayacak kadar zayıfsa aküyü şarj edin.
- Standart bir akü şarj cihazı kullanın.



DİKKAT: Hızlı şarj cihazını kullanmayın veya güçlendiriciyi çalıştırmayın. Bu durum ürünün elektrik sistemine hasar verir.

- Motoru çalıştırmadan önce daima şarj cihazının bağlantısını kesin.

Motoru acil durumda çalıştırma

Akü, motoru çalıştırmayacak kadar zayıfsa acil çalıştırma yapmak için atlama kablolarını kullanabilirsiniz. Bu üründe, negatif topraklı 12 V sistem vardır. Acil çalıştırma için kullanılan ürünün ayrıca negatif topraklı 12 V sistemi de olmalıdır.

Atlama kablolarını bağlama



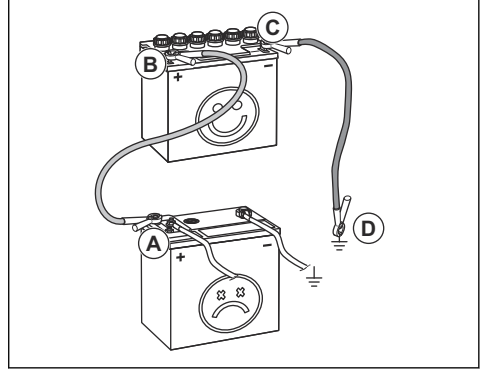
UYARI: Aküden çıkan patlayıcı gaz nedeniyle patlama riski. Tam şarjlı akünün negatif ucunu zayıf akünün negatif ucuna bağlamayın veya yakınına getirmeyin.



DİKKAT: Diğer araçları çalıştırmak için ürününüzün aküsünü kullanmayın.

1. Motor kapağını çıkarın.

2. Akü kutusu kapağını çıkarın.
3. Kırmızı kablounun bir ucunu zayıf akünün (A) POZİTİF akü kutbuna (+) bağlayın.



4. Kırmızı kablounun diğer ucunu tamamen şarj olmuş akünün (B) POZİTİF akü kutbuna (+) bağlayın.



UYARI: Kırmızı kablounun uçlarını şasinin aksi istikametine doğru kısa devre yapmayın.

5. Siyah kablounun bir ucunu, tamamen şarj olmuş akünün (C) NEGATİF akü kutbuna (-) bağlayın.
6. Siyah kablounun diğer ucunu ise yakıt deposunun ve akünün uzağında iyi bir ŞAŞI TOPRAĞINA (D) bağlayın.
7. Kapakları değiştirin.

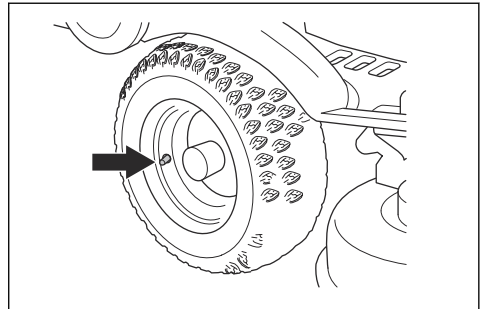
Atlama kablolarını çıkarma

Not: Atlama kablolarını, bunları bağladığınız sıranın tersi yönde çıkarın.

1. SİYAH kabloyu şasiden çıkarın.
2. SİYAH kabloyu tamamen şarj olmuş aküden çıkarın.
3. KIRMIZI kabloyu 2 aküden çıkarın.

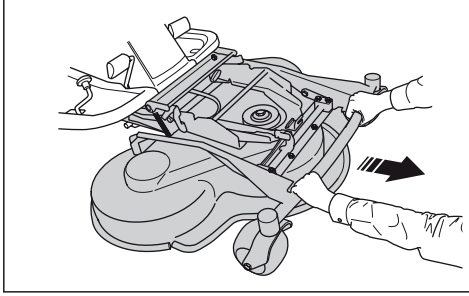
Lastik basıncı

Tüm 4 lastiğin de doğru basıncı 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI) değeriindedir.

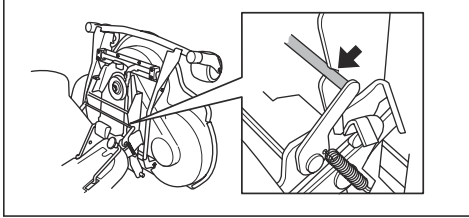


Kesim tablasını bakım konumuna alma

1. Kesim tablasının çıkarılması sayfada: 13 bölümünde yer alan 1-8 adımlarına bakın.
2. İki elinizle kesim tablasının ön kenarını tutun ve durana kadar öne doğru çekin.

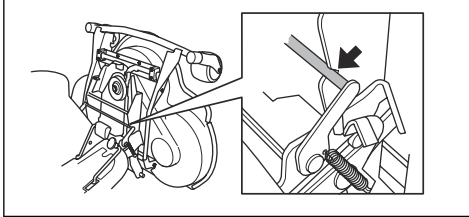


3. Bir klik sesi duyulana kadar kesim tablasını dikey konuma kaldırın. Kesim tablası, dikey konumda otomatik olarak kilitleninir.



Kesim tablasını çim biçme konumuna alma

1. Kesim tablasının ön kenarını sol elinizle tutun.
2. Sağ elinizle kilide bastırın.



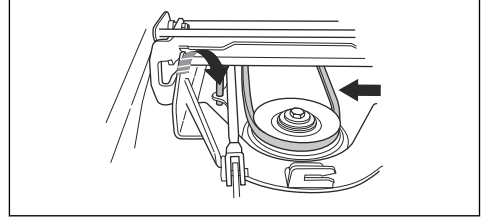
3. Kesim tablasını durana kadar aşağı doğru indirin.



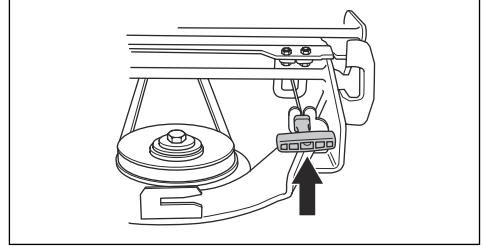
DİKKAT: Hareket kayışı, kesim tablasının altında sıkışabilir. Kesim tablasını içeri doğru itmeden önce kayış tutucudaki hareket kayışı ilmeğini çekin.

4. Kesme yüksekliği mesnedini mesnet tutucudan kaldırmak ve deliğe yerleştirin.

5. Hareket kayışını tahrik çarkının etrafına yerleştirin.



6. Yayı, yay tutucuya yerleştirin.

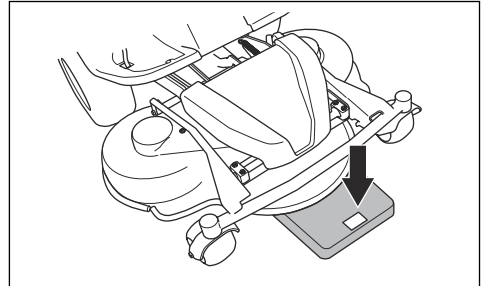


7. Ön kapağı takın.
8. Kesme yüksekliği kolunu, 1-10 arasındaki konumlardan birine ayarlayın.

Kesim tablasından yer basıncını inceleyip ayarlama

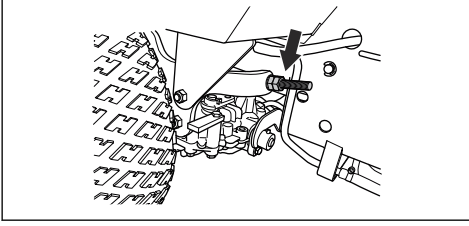
Doğru yer basıncı kesim tablasının yüzey boyunca hareket etmesini, fakat çok fazla baskı uygulamamasını sağlar.

1. Lastiklerdeki hava basıncının 60 kPa (0,6 bar / 9,0 PSI) olduğundan emin olun.
2. Ürünü düz bir zemine park edin.
3. Kesim tablasını çim biçme konumuna indirin.
4. Kesim tablasının ön kenarının altına bir banyo tartısı koyun.



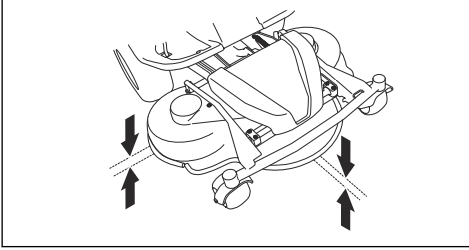
5. Destek tekerleklerine ağırlık uygulanmadığından emin olmak için gövde ve banyo tartısı arasında tahta blok yerleştirin.
6. Yer basıncını ayarlamak için ön tekerleklerin arkasında sağ ve sol tarafta bulunan ayar vidalarını döndürün.

7. Yere yapılan basınç banyo tartısı üzerinde 12 ile 15 kg (26,5-33 lb) arasında olana kadar vidaları sağa veya sola doğru döndürün.



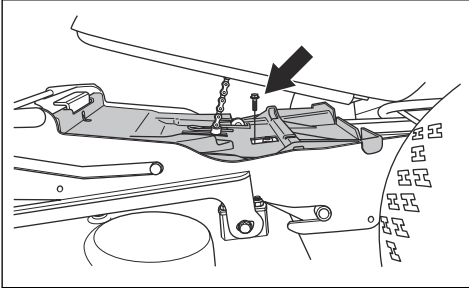
Kesim tablasının paralelliğinin kontrolü

1. Lastiklerdeki hava basıncının 60 kPa (0,6 bar / 9,0 PSI) olduğundan emin olun.
2. Ürünü düz bir zemine park edin.
3. Kesim tablasını çim biçme konumuna indirin.
4. Kesme yüksekliği kolunu orta konuma ayarlayın.
5. Zemin ve kesim tablasının ön ve arka kenarları arasındaki mesafeyi ölçün. Arka kenarın ön kenara göre 4-6 mm (1/5") daha yüksek olduğundan emin olun.

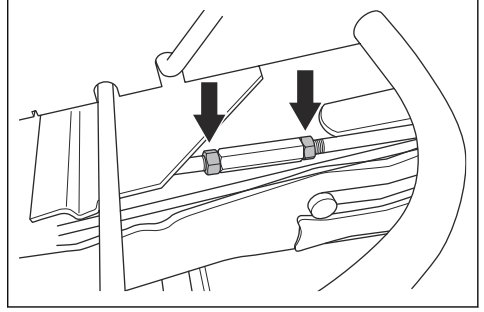


Kesim tablasının paralelliğinin ayarlanması

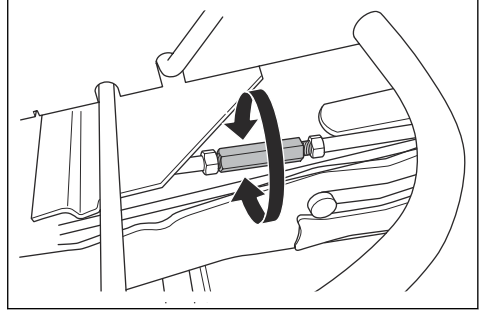
1. Ön kapağı ve sağ ayak koyma yeri plakasını sökün.
2. Kayış siperliğini tutan vidaları sökün ve kayış siperliğini çıkarın.



3. Kaldırma payandasının üzerindeki somunları gevşetin.



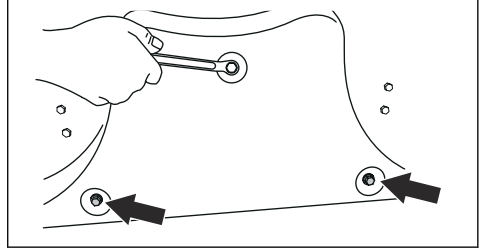
4. Mesneti uzatmak veya kısaltmak için kaldırma payandasını döndürün. Kapağın arka kenarını kaldırmak için mesneti uzatın. Kapağın ön kenarını indirmek için mesneti kısaltın.



5. Ayarlama işlemi bittiğinde kaldırma payandası üzerindeki somunları sıkın.
6. Paralelliği kontrol edin. Bkz. *Kesim tablasının paralelliğinin kontrolü sayfa: 26*.
7. Kayış siperliğini takın ve vidaları sıkın.
8. Sağ ayak koyma yeri plakasını ve ön kapağı takın.

BioClip bağlantısını çıkarma ve takma

1. Kesim tablasını bakım konumuna alın.
2. BioClip bağlantısını tutan 3 vidayı çıkarın ve bağlantıyı çıkarın.



3. Dişililerin hasar görmesini önlemek için BioClip bağlantısı için vida deliklerine 3 M8x15 mm vida takın.

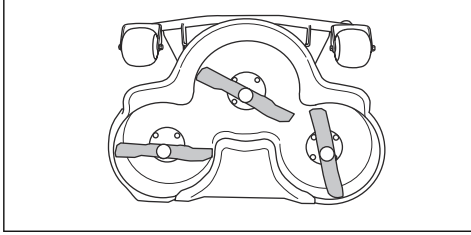
4. Kesim tablasını çim biçme konumuna alın.
5. BioClip bağlantısını ters sırayla takın.

Bıçakların kontrol edilmesi



DİKKAT: Hasarlı veya yanlış dengelenmiş bıçaklar ürünün hasar görmesine sebep olabilir. Hasarlı bıçakları değiştirin. Kör bıçakların bileyenmesi ve dengelenmesi için yetkili bir servis noktasından yardım alın.

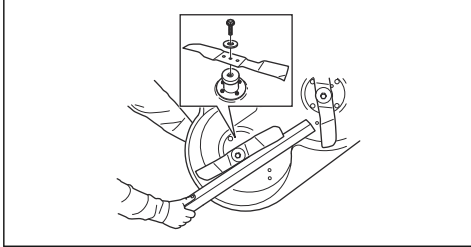
1. Kesim tablasını bakım konumuna alın.
2. Bıçakların hasar görüp görmediğini ve bileyleme gerek gerekmediğini anlamak için bıçakları kontrol edin.



3. Bıçak cıvatalarını 45-50 Nm sıkma torkuyla sıkın.

Bıçakların değiştirilmesi

1. Kesim tablasını bakım konumuna alın.
2. Bıçağı tahta bir blokla kilitleyin.



3. Bıçak cıvatasını, rondelaları ve bıçağı gevşetin ve sökün.
4. Açılı uçları kesim tablasının yönünde olacak şekilde yeni bıçağı monte edin.



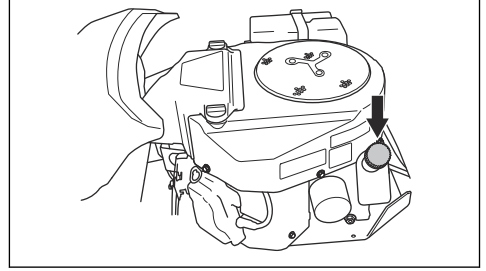
UYARI: Yanlış bıçak türü, nesnelerin kesim tablasından fırlatılmasına neden olarak ciddi yaralanmalara yol açabilir. Yalnızca *Teknik veriler sayfada: 35* bölümünde belirtilen bıçakları kullanın.

5. Bıçağı, rondelayı ve cıvataı takın. Cıvataı 45-50 Nm sıkma torkuyla sıkın.

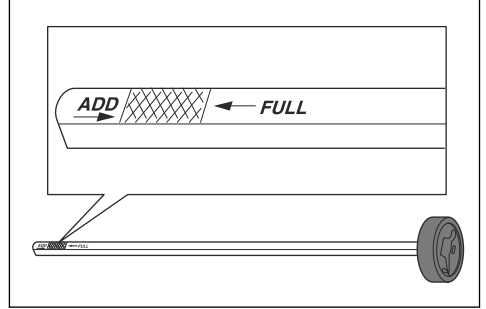
Motor yağı seviyesini kontrol etme, R 418Ts AWD

1. Ürünü düz bir zemine park edin ve motoru durdurun.

2. Motor kapağını açın.
3. Yağ çubuğunu gevşetin ve çekip çıkarın.



4. Yağ çubuğundaki yağı temizleyin.
5. Yağ çubuğunu tekrar takın. Sıkmayın.
6. Daldırma çubuk ölççeği dışarı çıkarıp yağ seviyesini okuyun.
7. Yağ seviyesi, yağ çubuğunun üzerindeki işaretler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi ADD (EKLE) işaretine yakınsa FULL (DOLU) işaretine gelene kadar yağ doldurun.



8. Yağı, yağ çubuğunun yerleştirildiği delikten yavaşça doldurun.

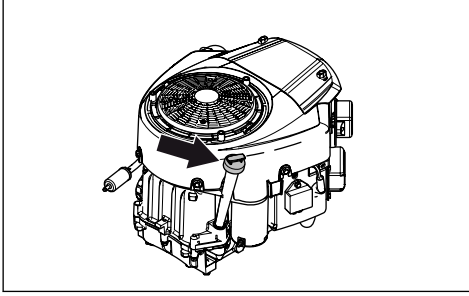
Not: Önerilen motor yağı için bkz. *Teknik veriler sayfada: 35*. Farklı yağ türlerini karıştırmayın.

9. Motoru çalıştırmadan önce yağ çubuğunu doğru şekilde sıkın. Motoru yaklaşık 30 saniye boyunca boşta çalıştırın. Motoru durdurun. 30 saniye bekleyin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

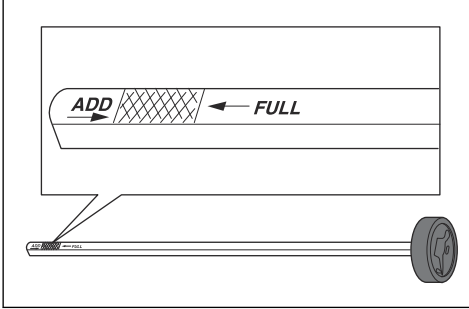
Motor yağı seviyesini kontrol etme, R 422Ts AWD

1. Ürünü düz bir zemine park edin ve motoru durdurun.
2. Motor kapağını açın.

3. Yağ çubuğunu gevşetin ve çekip çıkarın.



4. Yağ çubuğundaki yağı temizleyin.
5. Yağ çubuğunu tekrar takın. Sıkmayın.
6. Daldırma çubuk ölççeği dışarı çıkarıp yağ seviyesini okuyun.
7. Yağ seviyesi, yağ çubuğunun üzerindeki işaretler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi ADD (EKLE) işaretine yakınsa FULL (DOLU) işaretine gelene kadar yağ doldurun.



8. Yağı, yağ çubuğunun yerleştirildiği delikten yavaşça doldurun.

Not: Önerilen motor yağı için bkz. *Teknik veriler sayfada: 35*. Farklı yağ türlerini karıştırmayın.

9. Motoru çalıştırmadan önce yağ çubuğunu doğru şekilde sıkın. Motoru yaklaşık 30 saniye boyunca boşta çalıştırın. Motoru durdurun. 30 saniye bekleyin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

Motor yağını ve yağ filtresini değiştirme, R 418Ts AWD

Motorun soğuk olması durumunda motor yağını boşaltmadan önce motoru 1-2 dakika boyunca çalıştırın. Bu şekilde motor yağı ısınarak boşaltılması kolaylaştırılır.



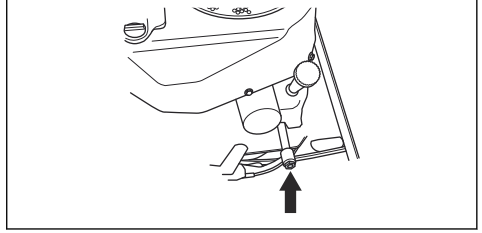
UYARI: Motor yağını tahliye etmeden önce motoru 1-2 dakikadan uzun süre çalıştırmayın. Motor yağı çok ısınır ve yanıklara neden olabilir. Motor yağını

boşaltmadan önce motorun soğumasını bekleyin.

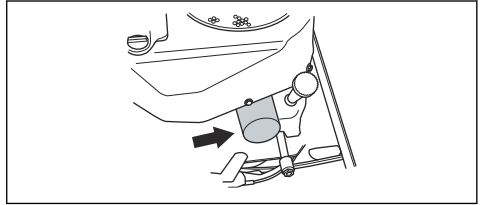


UYARI: Vücudunuza motor yağı dökülürse sabun ve suyla temizleyin.

1. Motorun sol tarafındaki yağ boşaltma tapasının altına bir kap yerleştirin.
2. Daldırma çubuk ölççeği çıkarın.
3. Yağ boşaltma tapasını çıkarın.



4. Yağı kaba boşaltın.
5. Yağ boşaltma tapasını takip sıkın.
6. Yağ filtresini çıkarmak için saat yönünün tersine doğru döndürün.



7. Yeni yağ kullanarak yeni yağ filtresinin üzerindeki kauçuk contaı hafifçe yağlayın.
8. Yağ filtresini takmak için kauçuk conta yerine oturana kadar yağ filtresini saat yönünde çevirin; daha sonra yarım tur daha sıkın.
9. *Motor yağı seviyesini kontrol etme, R 418Ts AWD sayfada: 27* bölümünde belirtildiği gibi yeni yağ ile doldurun.
10. Motoru çalıştırıp 3 dakika boyunca boşta çalıştırın.
11. Motoru durdurun ve yağ filtresinin sızıntı yapmadığından emin olun.
12. Yağ seviyesini kontrol edin ve yeni yağ filtresindeki yağı telafi etmek için yağ ile doldurun.

Not: Kullanılmış motor yağının güvenli bertarafı için bkz. *Atma sayfada: 34*.

Motor yağını ve yağ filtresini değiştirme, R 422Ts AWD

Motorun soğuk olması durumunda motor yağını boşaltmadan önce motoru 1-2 dakika boyunca çalıştırın.

Bu şekilde motor yağı ısınarak boşaltılması kolaylaştırılır.

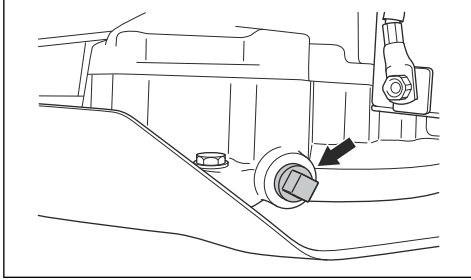


UYARI: Motor yağını tahliye etmeden önce motoru 1-2 dakikadan uzun süre çalıştırmayın. Motor yağı çok ısınır ve yanıklara neden olabilir. Motor yağını boşaltmadan önce motorun soğumasını bekleyin.

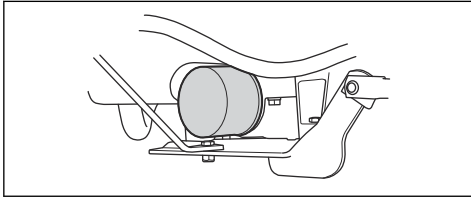


UYARI: Vücudunuza motor yağı dökülürse sabun ve suyla temizleyin.

1. Motorun sol tarafındaki yağ boşaltma tapasının altına bir kap yerleştirin.
2. Daldırma çubuk ölçüğü çıkarın.
3. Yağ boşaltma tapasını çıkarın.



4. Yağın hazneye akmasını sağlayın.
5. Yağ boşaltma tapasını takıp sıkın.
6. Yağ filtresini çıkarmak için saat yönünün tersine doğru döndürün.

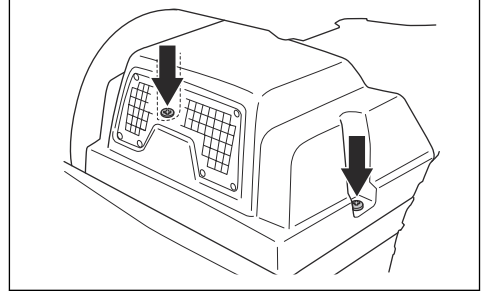


7. Yeni yağ kullanarak yeni yağ filtresinin üzerindeki kauçuk contayı hafifçe yağlayın.
8. Yağ filtresini takmak için kauçuk conta yerine oturana kadar yağ filtresini saat yönünde çevirin; daha sonra yarım tur daha sıkın.
9. *Motor yağı seviyesini kontrol etme, R 422Ts AWD sayfada: 27* bölümünde belirtildiği gibi yeni yağ ile doldurun.
10. Motoru çalıştırıp 3 dakika boyunca boşta çalıştırın.
11. Motoru durdurun ve yağ filtresinin sızıntı yapmadığından emin olun.
12. Yeni yağ filtresinin tuttuğu yağa göre yağ ile doldurun.

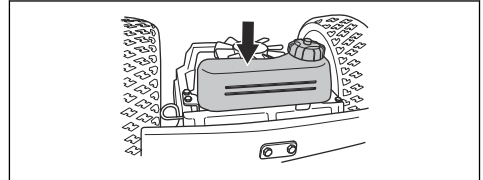
Not: Kullanılmış motor yağının güvenli bertarafı için bkz. *Atma sayfa: 34.*

Şanzıman yağı seviyesinin kontrolü

1. İki taraftaki birer vidayı sökün ve şanzıman kapağını çıkarın.



2. Şanzıman yağı tankının yağ seviyesinin tank üzerindeki iki yatay çizginin arasında olduğundan emin olun.



3. Yağ seviyesi alttaki çizginin altındaysa motor yağı ile doldurun ancak üstteki çizgiyi aşmayın. Tavsiye edilen yağ için bkz. *Teknik veriler sayfada: 35.* Yağ, sentetik bir yağ olmalıdır.

Yağlama, genel bilgiler

- Yağlama sırasında istenmeyen hareketleri önlemek için kontak anahtarını çıkarın.
- Yağ bidonuyla yağlama yaparken motor yağı kullanın.
- Gres ile yağlama yaparken, korozyonu önleyen bir şasi veya bilyeli rulman gresi kullanın. Yağlamadan sonra istenmeyen gresi arındırın.
- Ürünü her gün çalıştırıyorsanız haftada 2 defa yağlama yapın.
- Hareket kayışlarının veya kayış kasnaklarının oluklarının üzerine yağ dökmeyin. Dökerseniz alkolle temizleyin. Hareket kayışı ile kasnak arasındaki sürtünme yeterli değilse hareket kayışını alkolle temizledikten sonra değiştirin.



DİKKAT: Hareket kayışlarını temizlemek için benzin veya diğer petrol ürünlerini kullanmayın.

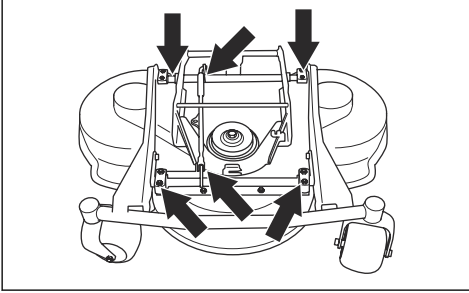
Kabloları yağlama

- Kabloların 2 ucunu yağlayın ve kontrolleri son konumlarına getirin.
- Yağlama sonrasında kauçuk kılıfları kabloların üzerine takın.
- Muhafazalı kablolar, arızayı önlemek adına düzenli bir şekilde yağlanmalıdır.
 - a) Kabloyu çıkarın ve dikey olarak asın.
 - b) Yağ alttan tahliye olmaya başlayana kadar ince motor yağıyla kabloyu yağlayın. Yağın alttan tahliye olmaması durumunda kabloyu değiştirin.

Not: Küçük bir plastik torbayı yağ ile doldurabilir ve plastik torbayı bantla kablo muhafazasına yapıştırabilirsiniz. Kabloyu sonraki güne kadar torbadan dikey olarak asılı halde bırakın.

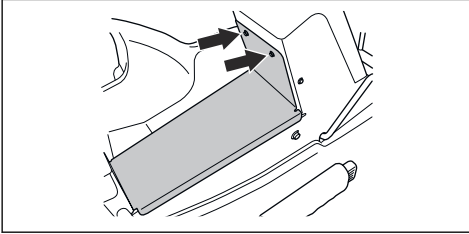
Kesim tablasını yağlama

1. Ön kapağı çıkarın.
2. Mafsalları ve rulmanları motor yağıyla yağlayın.

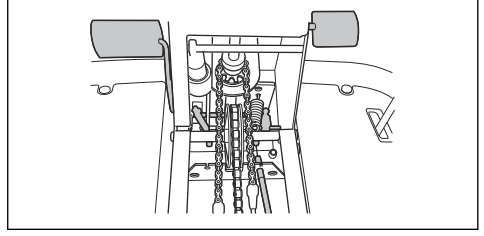


Pedal sistemini yağlama

1. 2 vidayı sökün ve çerçeve plakasını çıkarın.



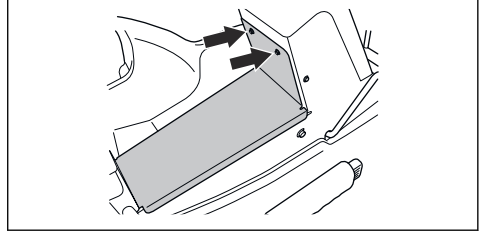
2. Pedalları itip serbest bırakın ve hareketli parçaları motor yağıyla yağlayın.



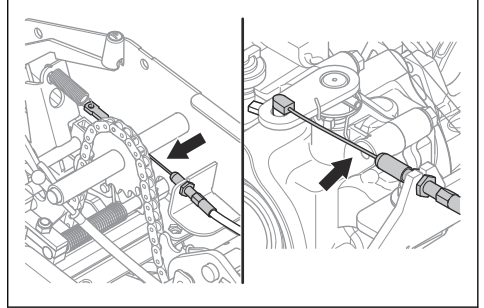
3. İleri ve geri sürüş pedallarının kablolarını motor yağıyla yağlayın.

Park freni kablosunu yağlama

1. 2 vidayı sökün ve çerçeve plakasını çıkarın.



2. Sol yan kapağı çıkarın.
3. Park freni kablosunun uçlarını motor yağıyla yağlayın.

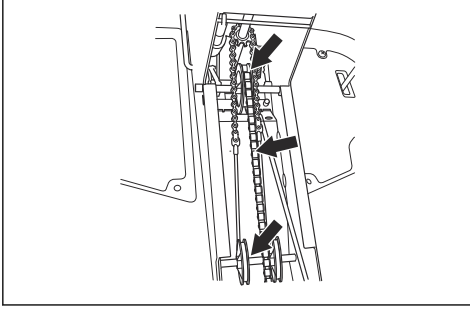


4. Park freni kablosu üzerindeki kauçuk muhafazayı çıkarın.
5. Park freni kablosunu motor yağıyla yağlayın.
6. Park freni pedalına 3 defa basın ve park freni kablosunu tekrar yağlayın.
7. Sol yan kapağı ve çerçeve plakasını takın.

Çerçeve oluğunun içindeki zincirleri yağlama

1. Vidaları sökün ve çerçeve plakasını çıkarın.

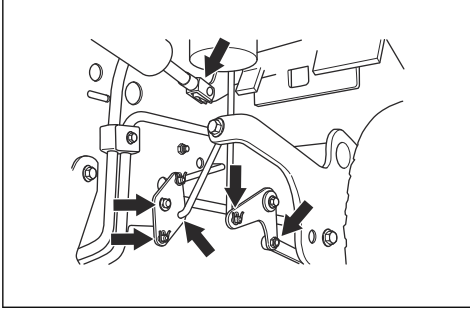
2. Çerçeve oluşunun içindeki zinciri motor yağı veya zincir yağlama spreyiyle yağlayın.



3. Direksiyon kablusunun makara aksını gresle yağlayın.

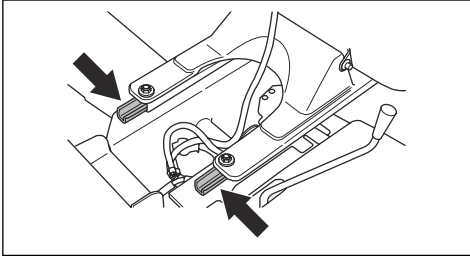
Kesme yüksekliği ayarının bağlantı ve mafsallarını yağlama

1. Sağ ön tekerleğin arkasındaki kesme yüksekliği ayarının bağlantılarını ve mafsallarını yağlayın. Yağ ile yağlayın.



Koltuk sürgülerini yağlama

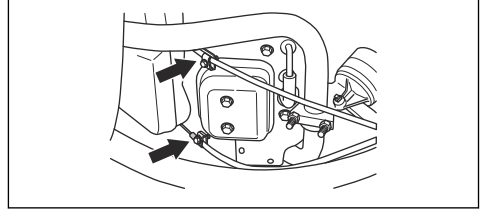
1. Koltuğu öne yatırın.
2. Koltuk sürgülerini motor yağıyla yağlayın.



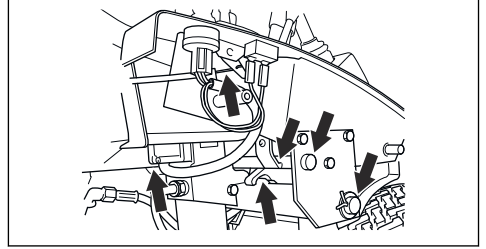
Gaz kablosunu, jikle kablosunu ve kol rulmanlarını yağlama

1. Sağ yan kapağı çıkarın.
2. Motor kapağını açın.

3. Motora yakın uçlar da dahil olmak üzere kabloların serbest uçlarını motor yağıyla yağlayın.
4. Gaz kontrolünü, jikle kontrolünü ve kesim tablasının kontrollerini son konumlarına getirin ve kabloları tekrar yağlayın.



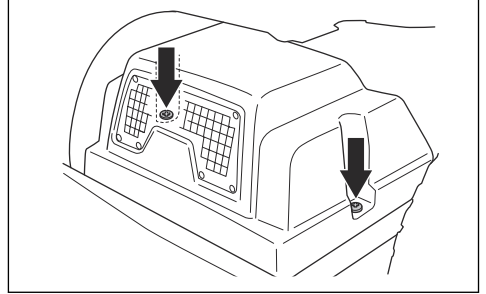
5. Kesim tablasının kontrollerinin mafsalları, kilit mandalları ve rulmanlarını motor yağıyla yağlayın.



6. Sağ yan kapağı takın.

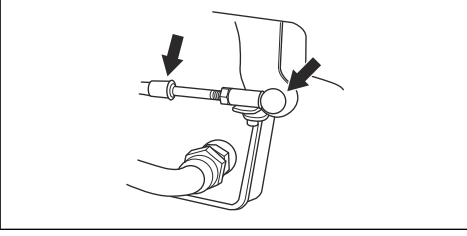
Hidrostatik şanzıman kablosunu yağlama

1. İki taraftaki birer vidayı söküp ve şanzıman kapağını çıkarın.



2. Sol taraftaki bağlantıları ve rulmanları motor yağıyla yağlayın.

3. Lastik rakoru çıkarın ve hidrostatik şanzıman kablosunu motor yağıyla yağlayın.

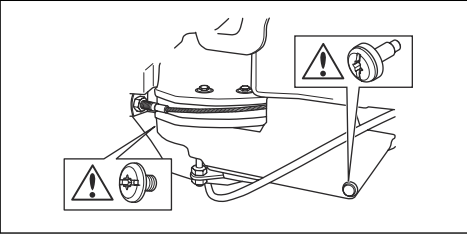


4. İleri sürüş pedalına 5 defa basın ve hidrostatik şanzıman kablosunu tekrar yağlayın.
5. Lastik rakoru takın.

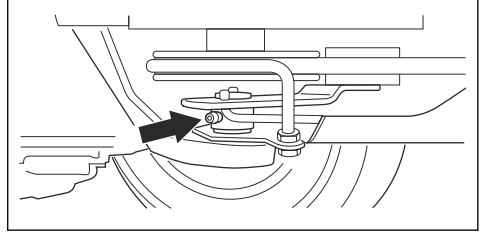
Kayış ayarlayıcıyı yağlama

Kayış ayarlayıcının kaliteli bir molibden disülfür gres kullanılarak düzenli olarak yağlanması gerekir.

1. Kayış siperliğini tutan 2 vidayı sökün ve siperliği kaldırın.



2. Kayış makarasının altındaki sağ tarafta bulunan meme vasıtasıyla gres tabancası kullanarak yağlayın. Memenin arka kısmından gres çıkana kadar yağlamayı sürdürün.



3. Kayış siperliğini takın ve 2 vidayı sıkın.

Sorun giderme

Sorun giderme çizelgesi

Bu kullanım kılavuzunda probleminiz için bir çözüm bulamazsanız Husqvarna servis noktanızla iletişime geçin.

Sorun	Neden
Marş motoru, motoru başlatmıyor	Park freni uygulanmamıştır. Bkz. <i>Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması sayfa: 17.</i>
	Kesim tablasının kaldırma kolu çim biçme konumundadır. Bkz. <i>Kesim tablasını çalışma konumuna indirme sayfa: 15.</i>
	Ana sigorta atmıştır. Bkz. <i>Sigortayı değiştirme sayfa: 23.</i>
	Ateşleme kilidi arızalıdır.
	Kablo ve akü arasındaki bağlantı zayıftır. Bkz. <i>Pil güvenliği sayfa: 11.</i>
	Akü çok zayıftır. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfa: 24.</i>
	Marş motoru arızalıdır.

Sorun	Neden
Marş motoru, motoru başlattığında motor çalışmıyor	Yakıt tankında yakıt yoktur. Bkz. <i>Yakıt doldurma sayfa: 14.</i>
	Buji arızalıdır.
	Ateşleme kablosu arızalıdır.
	Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.
Motor sorunsuz şekilde çalışmıyor	Buji arızalıdır.
	Karbüratör hatalı bir şekilde ayarlanmıştır.
	Hava filtresi tıkalıdır. Bkz. <i>Hava filtresini temizleme ve değiştirme sayfa: 22.</i>
	Yakıt tankı havalandırması tıkalıdır.
Motorda güç olmadığı görülüyor	Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.
	Hava filtresi tıkalıdır. Bkz. <i>Hava filtresini temizleme ve değiştirme sayfa: 22.</i>
	Buji arızalıdır.
	Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.
Şanzımanda yeterli güç yok	Gaz kablosu yanlış ayarlanmıştır.
	Şanzıman soğuk hava girişi veya soğutma kanatları tıkalıdır.
	Şanzımandaki fan hasar görmüştür.
	Şanzımanda yağ yoktur veya yağ seviyesi çok düşüktür. Bkz. <i>Şanzıman yağı seviyesinin kontrolü sayfa: 29.</i>
Akü şarj olmuyor	Akü arızalıdır. Bkz. <i>Pil güvenliği sayfa: 11.</i>
	Akü terminallerindeki kablo konektörlerinin bağlantısı zayıftır. Bkz. <i>Pil güvenliği sayfa: 11.</i>
Üründe titreşim var	Bıçaklar gevşemiştir. Bkz. <i>Bıçakların kontrol edilmesi sayfa: 27.</i>
	Bir veya daha fazla bıçak dengesizdir. Bkz. <i>Bıçakların kontrol edilmesi sayfa: 27.</i>
	Motor gevşemiştir.
Çim biçme sonucu tatmin edici değil	Bıçaklar körelmiştir. Bkz. <i>Bıçakların kontrol edilmesi sayfa: 27.</i>
	Çimler uzun veya ıslaktır. Bkz. <i>İyi bir çim biçme sonucu elde etme sayfa: 17.</i>
	Kesim tablası eğiktir.
	Kesim tablası çimler nedeniyle tıkanmıştır. Bkz. <i>Ürünün temizlenmesi sayfa: 19.</i>
	Lastik basıncı, sağ ve sol tarafta farklıdır. Bkz. <i>Lastik basıncı sayfa: 24.</i>
	Ürün çok yüksek bir hızda çalıştırılmaktadır. Bkz. <i>İyi bir çim biçme sonucu elde etme sayfa: 17.</i>
	Motor devri çok düşüktür. Bkz. <i>İyi bir çim biçme sonucu elde etme sayfa: 17.</i>
	Tahrik kayışı kayıyordu.

Taşıma, depolama ve atma

Taşıma

- Ürün ağırdır ve ezilme nedeniyle yaralanmalara neden olabilir. Ürünü bir araca veya römorka yüklerken ya da araçtan veya römorktan alırken dikkatli olun.
- Ürünün taşınması için onaylı bir römork kullanın.
- Ürünü bir römorkta veya yolda taşımadan önce yerel trafik düzenlemelerine dair bilginiz olduğundan emin olun.

Ürünün taşıma amacıyla güvenli bir şekilde bir römorka bağlanması



UYARI: Taşıma sırasında ürünü kilitlemek için park freni yeterli değildir. Ürünü römorka sıkıca bağlayın.

Ekipman: 2 adet onaylı gergi kayışı ve 4 adet takoz şekilli tekerlek engeli.

1. Park frenini uygulayın.
2. Gergi kayışlarını gövdenin veya arka vagonun etrafına geçirin.
3. Ürünü sabitlemek için gergi kayışlarını römorkun arka ve ön kısmının yönünde sıkın.
4. Takozları, arka tekerleklerin önüne ve arkasına yerleştirin.

Ürünü çekme

Üründe hidrostatik şanzıman bulunur. Şanzımanın hasar görmesini engellemek için ürünü yalnızca kısa mesafede ve düşük hızda çekin.

Ürünü çekerken şanzımanı devre dışı bırakın. Bkz. *Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması sayfa: 14.*

Saklama

Ürünü sezon sonunda saklamak üzere ve 30 günden fazla saklama öncesinde hazırlayın. Yakıt tankında 30 gün veya daha fazla süre yakıt tutarsanız yapışkan partiküller karbüratörde tıkanıklığa neden olabilir. Bu, motor işlevine olumsuz etki eder.

Saklama sırasında yapışkan partikülleri engellemek için dengeleyici ekleyin. Alkilat benzin kullanılıyorsa stabilizatör gerekmez. Standart benzin kullanıyorsanız alkilat benzine geçmeyin. Bu, hassas kauçuk parçaların sertleşmesine neden olabilir. Saklama için kullanılacak tanktaki veya kaptaki yakıta dengeleyici ekleyin. Her zaman üretici tarafından belirtilen karıştırma oranlarını kullanın. Dengeleyiciyi ekledikten sonra dengeleyici karbüratöre akana kadar motoru minimum 10 dakika boyunca çalıştırın.



UYARI: Tankında yakıt bulunan bir ürünü kapalı bir yerde veya hava akışı zayıf olan yerlerde saklamayın. Yakıt dumanı; açık alev, kıvılcım veya buhar kazanı, sıcak su tankı ve çamaşır kurutma makineleri gibi ürünlerin pilot alevi yakınına ulaşırsa yangın tehlikesi bulunur.



UYARI: Yangın riskini azaltmak için üründeki çimlery, yaprakları ve diğer yanıcı maddeleri temizleyin. Ürünü saklamadan önce soğumasını bekleyin.

- Ürünü temizleyin, bkz. *Ürünün temizlenmesi sayfa: 19.* Paslanmayı önlemek için boya hasarını onarın.
- Üründe eskimiş veya hasarlı parçalar olup olmadığını inceleyip gevşek vida ve somunları sıkın.
- Pili çıkarın. Temizleyin, şarj edin ve depolama boyunca serin tutun.
- Motor yağını değiştirin ve atık yağı bertaraf edin.
- Yakıt tankını boşaltın. Motoru başlatın ve karbüratörde yakıt kalmayana kadar çalıştırın.

Not: Dengeleyici eklendiyse yakıt tankını ve karbüratörü boşaltmayın.

- Tapaları çıkarın ve her silindirin içine yaklaşık bir yemek kaşığı motor yağı dökün. Yağı uygulamak için motor milini manuel olarak döndürün ve tapaları geri takın.
- Tüm gres memelerini, bağlantıları ve aksları yağlayın.
- Ürünü temiz ve kuru bir yerde saklayın ve ekstra koruma için üzerini kapatın.
- Bayinizde ürününüzü saklarken veya taşıırken koruyacak bir örtü mevcuttur.

Atma

- Kimyasallar tehlikeli olabilir ve yere atılmamalıdır. Kullanılmış kimyasal maddeleri her zaman bir servis merkezinde veya uygun bir çöp atma merkezinde bertaraf edin.
- Ürün eskidikğinde ürünü bayiye veya uygun bir geri dönüşüm merkezine gönderin.
- Yağ, yağ filtreleri, yakıt ve akü, çevreyi olumsuz şekilde etkileyebilir. Yerel geri dönüşüm gerekliliklerine ve geçerli düzenlemelere uyun.
- Aküyü evsel atık olarak atmayın.
- Aküyü Husqvarna servis noktasına gönderin veya kullanılmış aküler için bir çöp atma merkezinde bertaraf edin.

Teknik veriler

Teknik veriler

	R 418Ts AWD	R 422Ts AWD
Boyutlar		
Kesim tablası olmadan uzunluk, mm	2020	2070
Kesim tablası olmadan genişlik, mm	900	900
Yükseklik, mm	1130	1160
Tanklar boşken kesim tablası olmadan ağırlık, kg	299	327
Tekerlekler arası mesafe, mm	870	1000
İz genişliği, ön, mm	713	713
İz genişliği, arka, mm	710	710
Lastik boyutları	16×6,50×8	18×7,50×8
Lastik basıncı, arka – ön, kPa / bar / PSI	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5
Maks. eğim, derece°	10	10
Motor		
Marka / Model	Kawasaki / FS541V	Briggs & Stratton / 7220
Nominal motor çıkış gücü, kW ¹	10,6	12,5
Hacim, cm ³	603	656
Maksimum motor hızı, d/dak	2900 ± 100	3000 ± 100
Yakıt, min. oktan değeri	91	91
Depo hacmi, l	17	17
Yağ	SF, SG, SH veya SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 veya SAE5W-20 sınıfı	SF, SG, SH veya SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 veya SAE5W-20 sınıfı
Filtre dahil yağ hacmi, l	1,9	1,9
Filtre hariç yağ hacmi, l	1,7	1,7
Marş motoru	Elektrikli marş 12 V	Elektrikli marş 12 V
Şanzıman		
Marka	Tuff torq	Tuff torq
Model	KTM10SA / K664GA	KTM10DA / K664GA
Yağ, SF-CC sınıfı	SAE 10W/50 Sentetik	SAE 10W/50 Sentetik
Yağ kapasitesi, toplam, l	3.2	3.2

¹ Motor için gösterilen güç derecesi SAE J1349/ISO1585 standardına göre ölçülen motor modeli için tipik bir üretim motorunun (belirlenmiş dev/dk'da) ortalama net güç çıkışıdır. Seri üretim motorları bu değerden farklı olabilir. Ürünün son haline takılan motorun gerçek güç çıkışı çalışma hızına, çevre koşullarına ve diğer değerlere bağlıdır.

	R 418Ts AWD	R 422Ts AWD
Elektrik sistemi		
Tip	12V, negatif topraklanmış	12V, negatif topraklanmış
Akü	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Buji	NGK BPR4ES	EMS PLATINUM
Ana sigorta, düz pimli tip, A	15	15
Güç çıkışı sigortası, düz pimli tip, A	5	5
Elektrot boşluğu, mm/inç	0,75/0,030	0,75/0,030
Lambalar	Halojen, 2×12 V 20 W	Halojen, 2×12 V 20 W
Kesim tablası		
Tip	Kombi 94	Kombi 103
	Kombi 103	Kombi 112
	Kombi 112	Kombi 122

Kesim tablası	Kombi 94	Kombi 103	Kombi 112	Kombi 122
Kesme genişliği, mm	940	1030	1120	1220
Kesme yüksekliği, 7 konum, mm/inç	25-75	25-75	25-80	25-80
Genişlik, mm	1030	1120	1220	1330
Ağırlık, kg	45	49	56	64
Bıçak				
Uzunluk, mm	383	383	420	454
Ürün numarası	5795626-10	5041904-10	5041878-10	5354294-10
Gürültü yayma ²				
Ses gücü seviyesi, ölçülmüş dB(A)	97	97	97/98	102
Ses gücü düzeyi, garantili dB(A)	98	98	98/99	103
Ses seviyeleri ³				
Operatörün kulağında ses basıncı düzeyi, dB (A)	83	83	83	88
Titreşim seviyeleri ⁴				

² 2000/14/AT sayılı AT direktifi uyarınca ses gücü (L_{WA}) olarak çevrede ölçülen gürültü yayma seviyesi.

³ EN ISO 5395'e göre ses basıncı düzeyi. Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1,2 dB (A) şeklindedir.

⁴ EN ISO 5395'e göre titreşim seviyesi. Titreşim seviyesi için rapor edilen veriler, 0,2 m/s² (direksiyon) ve 0,8 m/s²lik (koltuk) tipik istatistiksel dağılımı (standart sapma) sahiptir.

Kesim tablası	Kombi 94	Kombi 103	Kombi 112	Kombi 122
Direksiyon üzerindeki titreşim seviyesi, m/s ²	3,5	3,5	3,5	3,5
Koltuk üzerindeki titreşim seviyesi, m/s ²	0,7	0,7	0,7	0,7



UYARI: Ürün için onaylanmamış bir kesim tablası kullanmak nesnelerin yüksek hızla fırlatılmasına neden olarak ciddi yaralanmalara yol açabilir. Bu kullanımı

kılavuzunda belirtilen kesim tablası türlerinden başka bir kesim tablası kullanmayın.

Aksesuarlar

İsteğe bağlı ekipman veya aksesuarların bakımına ilişkin talimatlar bu kullanım kılavuzunda verilmemiştir.

Talimatlar için aksesuar veya ekipmanın kullanım kılavuzuna bakın.

Servis

Ürünün güvenli bir şekilde çalıştığından ve yoğun sezon boyunca en iyi şekilde performans gösterdiğinden emin olmak için yetkili bir servis merkezinde yıllık kontrol yaptırın. Ürüne bakım veya revizyon yapılması için en iyi zaman yoğun olmayan sezondur.

Yedek parça siparişi verdiğinizde satın alma yılı, model, tip ve seri numarası bilgilerini verin.

Her zaman orijinal yedek parça kullanın.

Garanti

Şanzıman garantisi

Şanzıman garantisi, yalnızca ön ve arka tekerlek hızının bakım takviminde belirtilen şekilde gerçekleştirilmesi durumunda geçerlidir. Şanzıman sisteminin hasar görmesini engellemek için ayarlarının bir onaylı bir servis noktası tarafından yapılmasını sağlayın.

AT Uyumluluk Bildirimi

AT Uyumluluk Bildirimi

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, tel.: +46-36-146500, 2014 ve sonrasına ait seri numaralarına sahip (yıl, ilgili seri numarasıyla birlikte nominal değerler plakası üzerinde düz metin şeklinde açıkça belirtilmiştir)

Husqvarna R 418Ts AWDve R 422Ts AWD binilebilir
çim biçme makinelerinin aşağıdaki KONSEY DİREKTİFİNİN gereksinimleriyle uyumlu olduğunu beyan eder:

- 17 Mayıs 2006 tarihli ve **2006/42/AT** sayılı "makinelere ilgili" direktif
- 26 Şubat 2014 tarihli ve **2014/30/AB** sayılı "elektromanyetik uyumlulukla ilgili" direktif
- 8 Mayıs 2000 tarihli ve **2000/14/AT** sayılı "çevredeki gürültü emisyonları ile ilgili" direktif

Gürültü yayma ve çim biçme genişliği ile ilgili bilgiler için bkz. Teknik veriler.

Aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlar uygulanmıştır:

EN ISO 12100, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3

Başka şekilde belirtilmemişse yukarıda listelenen standartlar en son yayınlanan sürümlerdir.

Onaylanmış kuruluş: **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala**
"çevreye gürültü yaymayla ilgili" 2000/14/AT sayılı, 8 Mayıs 2000 tarihli KONSEY DİREKTİFİ Ek VI'ya göre uygunluk değerlendirmesine ilişkin raporlar yayımlamıştır.

Belgeler şu numaralara sahiptir: 01/901/268, 01/901/269, 01/901/203

Huskvarna, 2016-02-15



Claes Losdal, Geliştirme Müdürü/Bahçe Ürünleri
(Husqvarna AB yetkili temsilcisi ve teknik dokümantasyon sorumlusu)

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:
ÇULLAS ORMAN BAHÇE VE TARIM MAKİNELERİ SAN. TİC.LTD.ŞTİ.
SUADIYE MAHALLESİ BAGDAT CADDESİ NO:455/3
KADIKÖY / İSTANBUL / TÜRKİYE
+90 216 519 88 82
MAHMUT GUNAY GURCAY
mkg@cullas.com.tr



Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	39	Τεχνικά στοιχεία.....	76
Ασφάλεια.....	44	Αξεσουάρ.....	78
Συναρμολόγηση.....	50	Σέρβις.....	78
Λειτουργία.....	52	Εγγύηση.....	78
Συντήρηση.....	56	Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ.....	79
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	72		0
Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	74		

Εισαγωγή

Επιθεώρηση πριν από την παράδοση και αριθμοί προϊόντος

υπογεγραμμένο αντίγραφο της επιθεώρησης πριν από την παράδοση από τον αντιπρόσωπο.

Περιεχόμενα Σε αυτό το προϊόν έχει γίνει επιθεώρηση πριν από την παράδοση. Φροντίστε να λάβετε

Πληροφορίες επικοινωνίας με τον αντιπρόσωπο σέρβις:	
Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης αντιστοιχεί στο προϊόν με αριθμό προϊόντος / σειράς:	
/	
Κινητήρας:	
Σύστημα μετάδοσης κίνησης:	

Περιγραφή προϊόντος

Το προϊόν είναι ένα επικαθήμενο χλοοκοπτικό γκαζόν. Τα πεντάλ κίνησης εμπρός και πίσω επιτρέπουν στο χειριστή να ρυθμίζει την ταχύτητα απόσκοπτα. Ο μετρητής ωρών δείχνει πόσες ώρες έχει χρησιμοποιήσει ο χειριστής το προϊόν. Το προϊόν διαθέτει προβολείς, μετάδοση κίνησης σε όλους τους τροχούς (AWD) και χρησιμοποιείται μαζί με τα πλαίσια κοπής Combi με σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip.

Προβλεπόμενη χρήση

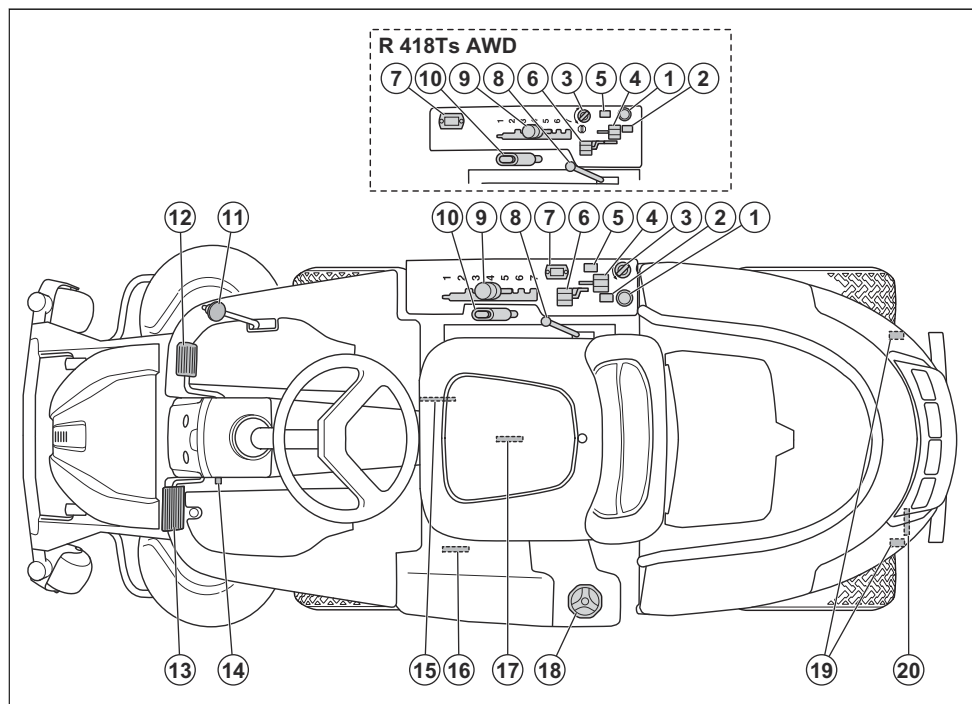
Το προϊόν είναι κατασκευασμένο για την κοπή γρασιδιού σε ανοιχτό και οριζόντιο έδαφος σε κατοικημένες

περιοχές και κήπους. Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για άλλες εργασίες, πρέπει να προσαρτήσετε κάποιο προαιρετικό αξεσουάρ. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ.

Ασφαλίστε το προϊόν σας

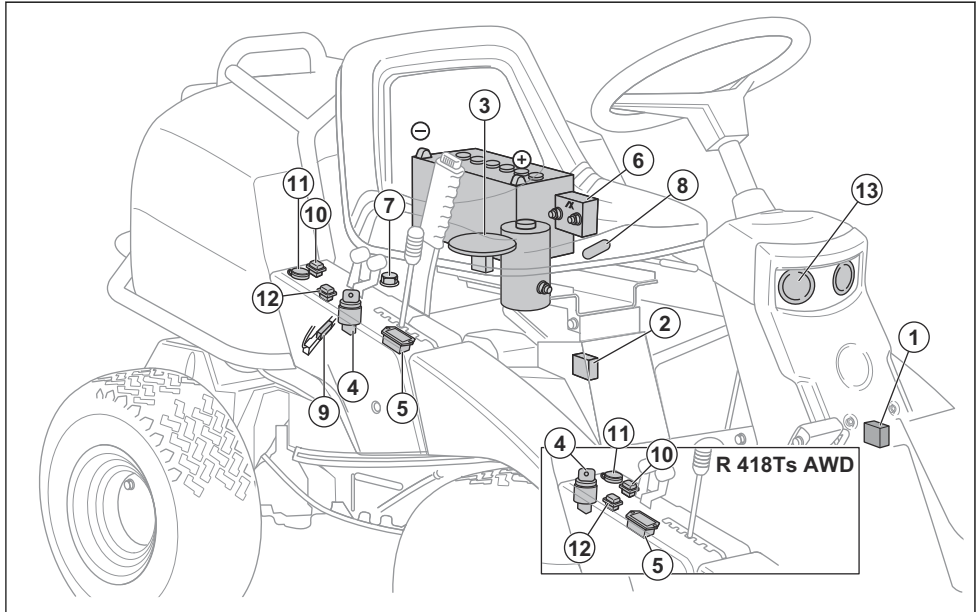
Βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλιστική κάλυψη για το νέο σας προϊόν. Αν δεν είστε σίγουροι, απευθυνθείτε στην ασφαλιστική εταιρεία σας. Συνιστούμε ένα ασφαλιστήριο συμβόλαιο που θα καλύπτει τα πάντα, όπως: σωματικές βλάβες/υλικές ζημιές τρίτων, φωτιά, υλικές ζημιές, κλοπή και αστική ευθύνη.

Επισκόπηση προϊόντος



- | | |
|--|---|
| 1. Πρίζα ρεύματος 12 V | 12. Πεντάλ εμπροσθοπορείας |
| 2. Διακόπτης πρίζας ρεύματος | 13. Φρένο στάθμευσης |
| 3. Ασφάλεια ανάφλεξης | 14. Κουμπί ασφάλισης του φρένου στάθμευσης |
| 4. Χειριστήριο γκαζιού | 15. Ρύθμιση καθίσματος |
| 5. Διακόπτης προβολέων | 16. Μοχλός σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης του μηχανισμού μετάδοσης κίνησης στον εμπρόσθιο άξονα |
| 6. Χειριστήριο τσok | 17. Πινακίδα στοιχείων μηχανήματος |
| 7. Μετρητής ωρών | 18. Τάπα ντεπόζιτου καυσίμου |
| 8. Μοχλός υδραυλικής ανύψωσης του πλαισίου κοπής | 19. Κλειδαριά καλύμματος |
| 9. Μοχλός ρύθμισης του ύψους κοπής | 20. Μοχλός σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης του μηχανισμού μετάδοσης κίνησης στον οπίσθιο άξονα |
| 10. Μοχλός μηχανικής ανύψωσης του πλαισίου κοπής | |
| 11. Πεντάλ οπισθοπορείας | |

Επισκόπηση ηλεκτρικού συστήματος



1. Μπαταρία
2. Μικροδιακόπτης υδροστατικού συστήματος μετάδοσης κίνησης
3. Μικροδιακόπτης πλαισίου κοπής
4. Μικροδιακόπτης καθίσματος
5. Ασφάλεια ανάφλεξης
6. Μετρητής ωρών
7. Ρελέ
8. Σύνδεσμοι κινητήρα
9. Κεντρική ασφάλεια 15 A
10. Ασφάλεια 7,5 A
11. Διακόπτης πρίζας ρεύματος
12. Πρίζα ρεύματος (12 V)
13. Διακόπτης προβολών
14. Προβολείς

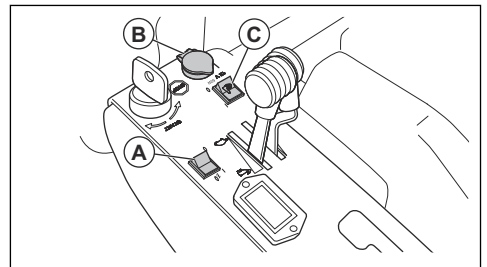
Μετρητής ωρών

Ο μετρητής ωρών δείχνει πόσες ώρες έχει λειτουργήσει ο κινητήρας. Ο χρόνος με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ενεργοποίησης αλλά με τον κινητήρα σβηστό δεν καταγράφεται. Το τελευταίο ψηφίο δείχνει τα δέκατα της ώρας (6 λεπτά).

Προβολείς και πρίζα ρεύματος

Πατήστε τον διακόπτη ισχύος (A) για να ανάψετε ή να σβήσετε τους προβολείς.

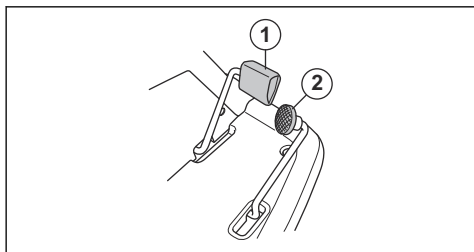
Πατήστε τον διακόπτη ισχύος (C) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την πρίζα ρεύματος (B). Η τάση της πρίζας ρεύματος είναι 12 V. Η πρίζα διαθέτει ασφάλεια, βλ. Αντικατάσταση ασφάλειας στη σελίδα 63.



Πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω

Η ταχύτητα ρυθμίζεται σταδιακά με 2 πεντάλ. Το αριστερό πεντάλ (1) χρησιμοποιείται για την κίνηση προς τα εμπρός και το δεξί πεντάλ (2) χρησιμοποιείται για την

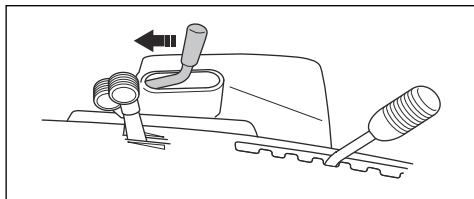
κίνηση προς τα πίσω. Το προϊόν φρενάρει όταν απελευθερώνονται τα πεντάλ.



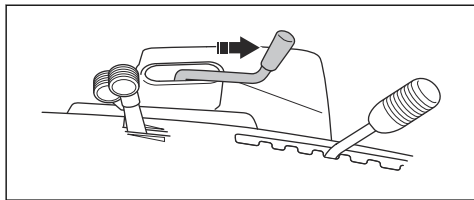
Μοχλός υδραυλικής ανύψωσης του πλαισίου κοπής

Ο μοχλός υδραυλικής ανύψωσης χρησιμοποιείται για την ανύψωση του πλαισίου κοπής στη θέση μεταφοράς και για το χαμήλωμα του πλαισίου κοπής στη θέση χλοοκοπής. Η υδραυλική ανύψωση χρησιμοποιεί υδραυλική πίεση, ενώ για να λειτουργήσει πρέπει να εκκινήσετε τον κινητήρα.

Όταν ο μοχλός ανύψωσης μετακινείται στη θέση μεταφοράς, οι λεπίδες σταματούν να περιστρέφονται μετά από περίπου 5 δευτερόλεπτα.



Όταν ο μοχλός ανύψωσης μετακινείται στη θέση χλοοκοπής, οι λεπίδες αρχίζουν να περιστρέφονται.



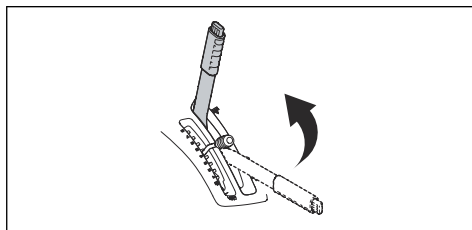
Αν πρέπει να ανυψώσετε ή να χαμηλώσετε το πλαίσιο κοπής όταν ο κινητήρας είναι σβηστός και δεν υπάρχει υδραυλική πίεση, χρησιμοποιήστε τον μοχλό μηχανικής ανύψωσης.

Μοχλός μηχανικής ανύψωσης του πλαισίου κοπής

Ο μοχλός μηχανικής ανύψωσης χρησιμοποιείται για την ανύψωση και το χαμήλωμα του πλαισίου κοπής, όταν δεν υπάρχει υδραυλική πίεση. Επίσης, μπορεί να

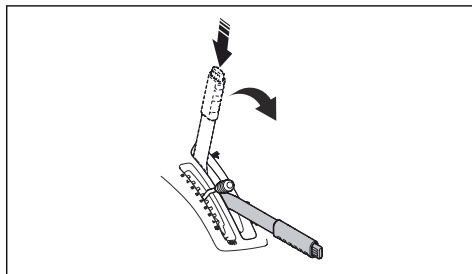
χρησιμοποιηθεί για τη μηχανική ασφάλιση του πλαισίου κοπής στη θέση μεταφοράς.

Τραβήξτε τον μοχλό ανύψωσης προς τα πίσω για να ανυψώσετε το πλαίσιο κοπής στη θέση μεταφοράς. Αν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία, οι λεπίδες σταματούν να περιστρέφονται μετά από περίπου 5 δευτερόλεπτα.



Περιεχόμενα Για να εκκινήσει ο κινητήρας, ο μοχλός μηχανικής ανύψωσης πρέπει να βρίσκεται στη θέση μεταφοράς.

Πατήστε το κουμπί ασφάλισης και μετακινήστε τον μοχλό ανύψωσης προς τα εμπρός για να χαμηλώσετε το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής. Αν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία, οι λεπίδες αρχίζουν να περιστρέφονται.



Περιεχόμενα Αν το πλαίσιο κοπής δεν χαμηλώνει, πιθανώς να ανυψώθηκε με τον μοχλό υδραυλικής ανύψωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Μοχλός υδραυλικής ανύψωσης του πλαισίου κοπής στη σελίδα 42*.

Πλαίσιο κοπής

Τα πλαίσια κοπής για αυτό το προϊόν είναι πλαίσια κοπής Combi με σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip. Το σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip κόβει το γρασίδι σε μέγεθος κατάλληλο για λίπασμα. Τα πλαίσια κοπής Combi μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν χωρίς το σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip. Χωρίς το σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip, το γρασίδι εκτινάσσεται προς τα πίσω.

Σύμβολα στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η απρόσεκτη ή λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων.



Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.



Περιστρεφόμενες λεπίδες. Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας στο κάλυμμα όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.



Προειδοποίηση: κινούμενα μέρη. Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας.



Προσέχετε για αντικείμενα που μπορεί να εκτιναχθούν ή να εξοστρακιστούν.



Ζεστή επιφάνεια.



Τραβήξτε το κλιπ για να αφαιρέσετε το κάλυμμα του κινητήρα.



Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν, αν υπάρχουν κοντά άνθρωποι (ειδικά παιδιά) ή ζώα.



Προτού και ενώ κινείτε το προϊόν προς τα πίσω, πρέπει να κοιτάζετε πίσω σας.



Μην κόβετε ποτέ το γρασίδι κατά πλάτος μιας κατηφορικής πλαγιάς. Μην κόβετε γρασίδι σε έδαφος με κλίση πάνω από 10°. Ανατρέξτε στην ενότητα *Κοπή γρασιδιού σε πρανή στη σελίδα 48*.



Μην μεταφέρετε ποτέ επιβάτες πάνω στο προϊόν ή στον εξοπλισμό.



Κίνδυνος ανατροπής.



Εάν δεν έχει συνδεθεί πλαίσιο κοπής, πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν με πολύ μικρή ταχύτητα.



Όταν έχει συνδεθεί πλαίσιο κοπής, χρησιμοποιήστε το προϊόν με πλήρη ταχύτητα.



Μετακίνηση προς τα εμπρός.



Νεκρά.



Μετακίνηση προς τα πίσω.



Φρένο στάθμευσης.



Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.



Απελευθερώστε το φρένο στάθμευσης.



Αν ο κινητήρας είναι κρύος, χρησιμοποιήστε το τσोक.



Ελεύθερη περιστροφή υδροστατικού συστήματος.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ΕΚ.



Εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με την Οδηγία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Οι εκπομπές καυσασερίων του προϊόντος αναγράφονται στο κεφάλαιο "Τεχνικά στοιχεία" και στην πινακίδα του.



Χρησιμοποιείτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.



Τσोक



Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα.



Εκκινήστε τον κινητήρα.



Στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα - υψηλές.



Στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα - χαμηλές.



Καύσιμο.



Μέγ. περιεκτικότητα σε αιθανόλη 10%.



Ύψος κοπής.



Θέση συντήρησης για το πλαίσιο κοπής.



Θέση λειτουργίας για το πλαίσιο κοπής.



Λεπίδες ενεργοποιημένες.



Λεπίδες απενεργοποιημένες.



Στάθμη λαδιού.



Πριν πραγματοποιήσετε εργασίες επισκευής ή συντήρησης, σβήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε το καλώδιο του μπουζί.



Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα.



Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες εμπορικές περιοχές.

ΕΥ V



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση στον κινητήρα ακυρώνει την έγκριση τύπου ΕΕ αυτού του προϊόντος.

Ευθύνη προϊόντος

Όπως αναφέρεται στη νομοθεσία περί ευθύνης για τα προϊόντα, δεν φέρουμε καμία ευθύνη για ζημιές που οφείλονται στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν μπορεί να κόψει χέρια και πόδια και να εκσφενδονίσει αντικείμενα. Αν δεν τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν έχει υποστεί ζημιά ο εξοπλισμός κοπής. Αν ο εξοπλισμός κοπής υποστεί ζημιά, μπορεί να εκσφενδονίσει αντικείμενα και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Πρέπει να αντικαθιστάτε αμέσως τις λεπίδες που έχουν υποστεί ζημιά.

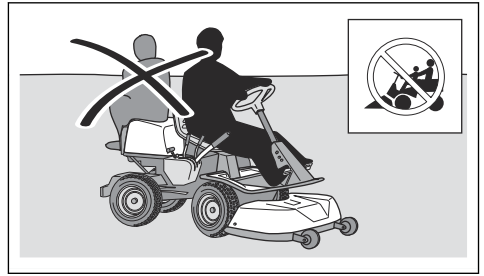


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Το πεδίο αυτό, υπό ορισμένες συνθήκες, ενδέχεται να προκαλεί παρεμβολές σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευούνται το θεράποντα ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, προτού θέσουν το προϊόν σε λειτουργία.

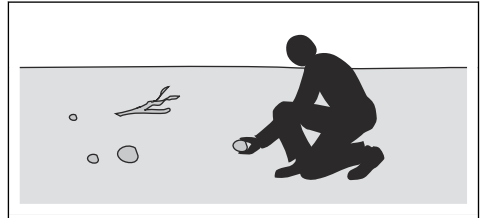


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει πάντα να προσέχετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Αποφεύγετε τις καταστάσεις τις οποίες θεωρείτε πέραν των δυνατοτήτων σας. Αν δεν νιώθετε σίγουροι σχετικά με τις διαδικασίες χειρισμού αφού διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης, συμβουλευτείτε έναν ειδικό προτού συνεχίσετε.
- Προτού εκκινήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε το εγχειρίδιο χρήσης και τις οδηγίες σχετικά με το προϊόν.
- Μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το προϊόν και τα χειριστήριά του με ασφάλεια και μάθετε να το σταματάτε γρήγορα.
- Μάθετε επίσης να αναγνωρίζετε τα σήματα ασφαλείας.
- Διατηρείτε το προϊόν καθαρό, για να παραμένουν ευανάγνωστα τα σήματα και τα αυτοκόλλητα.
- Πρέπει να θυμάστε ότι ο χειριστής θεωρείται υπεύθυνος για ατυχήματα που μπορεί να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Μην μεταφέρετε επιβάτες. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.



- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία. Προτού αφήσετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη, πρέπει πάντα να σταματάτε τις λεπίδες, να ενεργοποιείτε το φρένο στάθμευσης, να σβήνετε τον κινητήρα και να βγάξετε το κλειδί της ανάφλεξης.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με το φως της ημέρας ή σε συνθήκες καλού φωτισμού. Διατηρείτε το προϊόν σε ασφαλή απόσταση από λακκούβες ή άλλες ανωμαλίες του εδάφους. Ελέγχετε για άλλους πιθανούς κινδύνους.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν επικρατούν δυσμενείς καιρικές συνθήκες, για παράδειγμα σε ομίχλη, στη βροχή, σε νοτισμένα ή υγρά σημεία, όταν πνέουν ισχυροί άνεμοι, όταν το κρύο είναι έντονο, όταν υπάρχει κίνδυνος πτώσης κεραυνών κ.λπ.
- Πρέπει να εντοπίζετε και να επισημαίνετε τις πέτρες και άλλα σταθερά αντικείμενα, για να προλαμβάνετε τις προσκρούσεις.
- Απομακρύνετε από την περιοχή αντικείμενα, όπως πέτρες, παιχνίδια, καλώδια κ.λπ., τα οποία μπορεί να πιαστούν στις λεπίδες και να εκτιναχθούν.



- Μην αφήνετε να χρησιμοποιούν το προϊόν ή να εκτελούν συντήρηση σε αυτό παιδιά ή άλλα πρόσωπα μη εγκεκριμένα για χρήση του προϊόντος. Η τοπική νομοθεσία πιθανώς να ορίζει την κατάλληλη ηλικία του χρήστη.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανείς άλλος κοντά στο προϊόν όταν εκκινείτε τον κινητήρα, ενεργοποιείτε τη μετάδοση κίνησης ή αρχίζετε να κινείτε το προϊόν.
- Όταν κάνετε χλοοκοπή κοντά σε δρόμο ή κινείστε εγκάρσια σε δρόμο, πρέπει να παρακολουθείτε την κίνηση των οχημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν αν είστε κουρασμένος, υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών, φαρμάκων ή άλλων ουσιών που μπορεί

να επηρεάσουν την όραση, την εγρήγορση, το συντονισμό ή την κρίση σας.

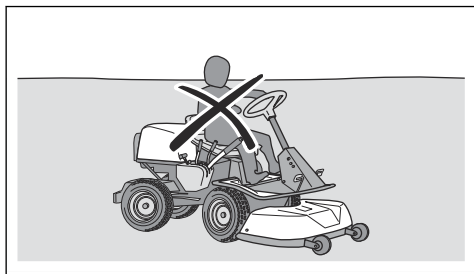
- Πρέπει πάντα να σταθμεύετε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια με τον κινητήρα σβηστό.

Οδηγίες ασφαλείας σχετικά με τα παιδιά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αν δεν είστε σε επιφυλακή όταν υπάρχουν παιδιά κοντά στο προϊόν, μπορεί να συμβούν σοβαρά ατυχήματα. Το προϊόν και η διαδικασία χλοοκοπής μπορεί να προσελκύσουν τα παιδιά. Είναι πολύ πιθανό τα παιδιά να μην παραμείνουν στην τελευταία θέση στην οποία τα είδατε.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάσουν στη περιοχή που θα γίνει χλοοκοπή. Φροντίστε να υπάρχει ένας ενήλικος που θα είναι υπεύθυνος για τα παιδιά.
- Πρέπει να παρακολουθείτε την περιοχή εργασίας και, αν μπου σε αυτήν παιδιά, να διακόπτετε τη λειτουργία του προϊόντος. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κοντά σε γωνίες, θάμνους, δέντρα ή άλλα αντικείμενα που εμποδίζουν το οπτικό σας πεδίο.
- Πριν και κατά τη διάρκεια της οδήγησης του προϊόντος με την όπισθεν, πρέπει να κοιτάζετε πίσω σας και κάτω για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μικρά παιδιά κοντά στο προϊόν.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να ανεβαίνουν πάνω στο προϊόν. Μπορεί να πέσουν και να τραυματιστούν σοβαρά ή να εμποδίσουν την ασφαλή εκτέλεση ελιγμών του προϊόντος.
- Μην επιτρέψετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν.



Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αγγίζετε τον κινητήρα ή το σύστημα της εξάτμισης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αμέσως μετά τη λειτουργία. Ο κινητήρας και το σύστημα εξάτμισης θερμαίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εγκαύματος, πυρκαγιάς και υλικών ζημιών ή ζημιών σε παρακείμενες περιοχές. Όταν χειρίζεστε το προϊόν,

παραμένετε μακριά από θάμνους και άλλα αντικείμενα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Προτού κινήσετε το προϊόν προς τα πίσω, πρέπει πάντα να κοιτάζετε προς τα κάτω και πίσω σας. Προσέχετε μήπως υπάρχουν μεγάλα και μικρά εμπόδια.
- Προτού στρίψετε σε γωνίες, πρέπει να μειώνετε την ταχύτητα.
- Όταν κινείστε σε περιοχές όπου δεν κάνετε χλοοκοπή, πρέπει να σταματάτε τις λειπίδες.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες προφύλαξης.

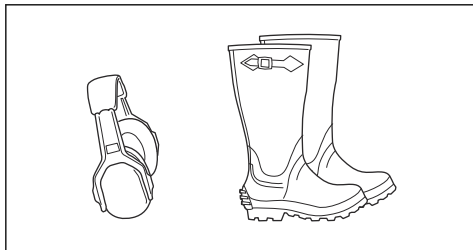
- Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, καθαρίστε το γρασίδι και τα χώματα από την εισαγωγή κρούου αέρα. Αν η εισαγωγή κρούου αέρα είναι φραγμένη, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημία στον κινητήρα.
- Πρέπει να κινείστε γύρω από πέτρες και άλλα μεγαλύτερα αντικείμενα με προσοχή και να βεβαιώνετε ότι οι λειπίδες δεν χτυπούν στα αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάνω από αντικείμενα. Αν χρησιμοποιήσετε το προϊόν πάνω από ή μέσα σε ένα αντικείμενο, πρέπει μετά να σταματήσετε και να ελέγξετε το προϊόν και το πλαίσιο κοπής. Αν είναι απαραίτητο, πραγματοποιήστε επισκευές πριν από την επανεκκίνηση.

Προσωπικός εξοπλισμός προστασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, πρέπει να φοράτε εγκεκριμένο προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ο προσωπικός εξοπλισμός προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε το σωστό εξοπλισμό.
- Φοράτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής. Η μακροχρόνια έκθεση στον θόρυβο μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην ακοή.
- Πρέπει πάντα να φοράτε παπούτσια προστασίας ή μπότες προστασίας. Συνιστώνται παπούτσια με μεταλλική ενίσχυση στην περιοχή των δαχτύλων. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να φοράτε παπούτσια.



- Όταν χρειάζεται, πρέπει να φοράτε γάντια, για παράδειγμα κατά την τοποθέτηση, την επιθεώρηση ή τον καθαρισμό του εξοπλισμού κοπής.
- Μην φοράτε φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή άλλα παρόμοια είδη, τα οποία μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα εξαρτήματα.
- Φροντίστε να υπάρχει κοντά εξοπλισμός πρώτων βοηθειών και πυροσβεστήρας.

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν, αν υπάρχουν ελαττωματικές συσκευές ασφαλείας. Πρέπει να κάνετε τακτικά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Αν οι συσκευές ασφαλείας είναι ελαττωματικές, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στις συσκευές ασφαλείας. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν οι προστατευτικές πλάκες, τα προστατευτικά καλύμματα, οι διακόπτες ασφαλείας ή οποιεσδήποτε άλλες προστατευτικές διατάξεις δεν έχουν τοποθετηθεί ή παρουσιάζουν ελάττωμα.

Έλεγχος της κλειδαριάς της ανάφλεξης

- Για να ελέγξετε την κλειδαριά της ανάφλεξης, εκκινήστε και μετά σβήστε τον κινητήρα. Βλ. *Εκκίνηση του κινητήρα στη σελίδα 54 και Σβήσιμο του κινητήρα στη σελίδα 55.*
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας εκκινείται όταν γυρίζετε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση START (Εκκίνηση).
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας σταματά αμέσως όταν γυρίζετε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση STOP (Διακοπή λειτουργίας).

Κύκλωμα ασφαλείας

Ο κινητήρας εκκινείται μόνο όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Το πλαίσιο κοπής είναι ανυψωμένο και το φρένο στάθμευσης είναι ενεργοποιημένο.

Ο κινητήρας πρέπει να σβήνει στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Ο οδηγός κατεβάζει το πλαίσιο κοπής και σηκώνεται από το κάθισμα.
- Ο οδηγός ανυψώνει το πλαίσιο κοπής, δεν ενεργοποιεί το φρένο στάθμευσης και σηκώνεται από το κάθισμα.

Για να ελέγξετε το κύκλωμα ασφαλείας, επιχειρήστε να εκκινήσετε τον κινητήρα χωρίς να ισχύει μία από τις παραπάνω προϋποθέσεις. Αλλάξτε τις συνθήκες και δοκιμάστε ξανά. Πρέπει να εκτελείτε αυτόν τον έλεγχο καθημερινά.

Έλεγχος του περιοριστή ταχύτητας

- Αφήστε το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός, για να φρενάρει το όχημα.
- Για περισσότερη ισχύ πέδησης, πατήστε το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω.
- Βεβαιωθείτε ότι τα πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω δεν είναι μπλοκαρισμένα και κινούνται ελεύθερα.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν φρενάρει όταν αφήνετε το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός.

Φρένο στάθμευσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν το φρένο στάθμευσης δεν λειτουργεί, το προϊόν μπορεί να αρχίσει να κινείται και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά. Φροντίστε να ελέγχετε και να ρυθμίζετε τακτικά το φρένο στάθμευσης.

Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 61.*

Εξάτμιση (σιγαστήρας)

Η εξάτμιση (σιγαστήρας) διατηρεί τα επίπεδα θορύβου στο ελάχιστο και κατευθύνει τις αναθυμιάσεις της εξάτμισης μακριά από το χειριστή.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν η εξάτμιση (σιγαστήρας) λείπει ή είναι ελαττωματική. Αν η εξάτμιση (σιγαστήρας) είναι ελαττωματική, αυξάνεται το επίπεδο θορύβου και ο κίνδυνος φωτιάς.

Πρέπει να εξετάζετε την εξάτμιση (το σιγαστήρα) τακτικά, για να βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένη και δεν έχει υποστεί ζημιά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η εξάτμιση (σιγαστήρας) θερμαίνεται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης και παραμένει θερμή μετά τη χρήση, καθώς και όταν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί. Προσέχετε όταν κινείστε κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή/και αναθυμιάσεις, για να αποφύγετε την εκδήλωση πυρκαγιάς.

Προστατευτικά καλύμματα

Αν τα προστατευτικά καλύμματα λείπουν ή υποστούν ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού από

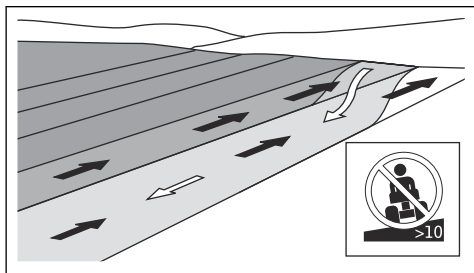
κινούμενα εξαρτήματα και καυτές επιφάνειες. Πρέπει να ελέγχετε τα προστατευτικά καλύμματα προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι τα προστατευτικά καλύμματα έχουν στερεωθεί σωστά και δεν έχουν ρωγμές ή άλλες ζημιές. Αντικαταστήστε τα καλύμματα που έχουν υποστεί ζημιά.

Κοπή γρασιδιού σε πρανή

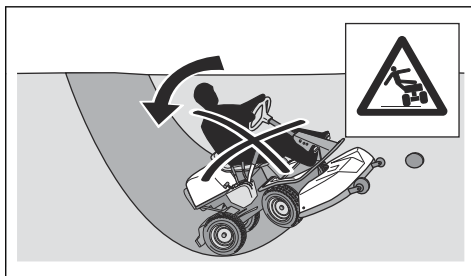


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Η κοπή γρασιδιού σε πρανή αυξάνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου και ανατροπής του προϊόντος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Πρέπει να προσέχετε όταν εκτελείτε κοπή γρασιδιού σε πρανή. Αν δεν μπορείτε να κινήσετε το προϊόν προς τα πίσω ανεβαίνοντας ψηλότερα στο πρανές ή δεν νιώθετε ασφαλείς, μην εκτελείτε κοπή εκεί.
- Αφαιρέστε πέτρες, κλαδιά και άλλα εμπόδια.
- Στα πρανή πρέπει να εκτελείτε κοπή με κατεύθυνση προς τα πάνω και προς τα κάτω και όχι από τη μία πλευρά προς την άλλη.
- Μην οδηγείτε σε κατηφόρες με το πλαίσιο κοπής ανυψωμένο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε πρανή με κλίση πάνω από 10°.



- Μην εκκινείτε ή σβήνετε τον κινητήρα πάνω σε πρανή.
- Πρέπει να οδηγείτε πάντα ομαλά και αργά σε πρανή.
- Μην αλλάζετε απότομα ταχύτητα ή κατεύθυνση.
- Μην στρίβετε το όχημα περισσότερο από όσο χρειάζεται. Όταν κινείστε σε κατηφόρα, πρέπει να στρίβετε αργά και σταδιακά. Προχωρείτε με χαμηλή ταχύτητα. Γυρίζετε το τιμόνι προσεκτικά.
- Προσέχετε και μην περνάτε πάνω από αυλάκια, λακούβες και εξογκώματα στο έδαφος. Όταν το έδαφος δεν είναι επίπεδο, υπάρχει μεγαλύτερος κίνδυνος ανατροπής του προϊόντος. Το μακρύ γρασίδι μπορεί να κρύβει εμπόδια.
- Μην εκτελείτε κοπή γρασιδιού κοντά σε άκρα, χαντάκια ή αναχώματα. Το προϊόν μπορεί να ανατραπεί ξαφνικά, αν ένας τροχός πατήσει πέρα από την άκρη ενός πρανού με μεγάλη κλίση ή αν υποχωρήσει η άκρη ενός χαντακιού. Αν το προϊόν πέσει μέσα σε νερό, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού.



- Δεν πρέπει να εκτελείτε χλοοκοπή σε νωπό γρασίδι. Είναι ολισθηρό και τα ελαστικά μπορεί να χάσουν την πρόσφυση τους, με αποτέλεσμα να πλαγιολισθήσει το προϊόν.
- Μην ακουμπάτε το πόδι σας στο έδαφος για να σταθεροποιήσετε το προϊόν.
- Πρέπει να κινείστε πολύ προσεκτικά, αν είναι προσαρτημένο κάποιο αξεσουάρ ή αντικείμενο που μπορεί να μειώσει την ευστάθεια του προϊόντος.
- Για να κάνετε το προϊόν πιο σταθερό, μπορείτε να προσθέσετε απλά αντίβαρα ή αντίβαρα τροχών. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο για περισσότερες πληροφορίες. Στο R 422Ts AWD χρησιμοποιήστε απλά αντίβαρα, καθώς τα αντίβαρα τροχών δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε προϊόντα με τετρακίνηση.

Ασφάλεια καυσίμου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να είστε προσεκτικοί με το καύσιμο. Είναι εξαιρετικά εύφλεκτο και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό και υλικές ζημιές.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην γεμίζετε ποτέ το ντεπόζιτο καυσίμου μέσα σε κλειστούς χώρους.
- Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της βενζίνης είναι δηλητηριώδεις και πολύ εύφλεκτες. Προσέχετε όταν χειρίζεστε τη βενζίνη, για να αποφύγετε τραυματισμούς ή πυρκαγιά.
- Μην αφαιρείτε ποτέ την τάπα του ντεπόζιτου καυσίμου και μην γεμίζετε το ντεπόζιτο καυσίμου όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.
- Προτού ανεφοδιάσετε το προϊόν με καύσιμο, πρέπει να αφήνετε τον κινητήρα να κρυώσει.
- Μην καπνίζετε όταν γεμίζετε το ντεπόζιτο με καύσιμο.
- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο με καύσιμο κοντά σε σπithές ή ακάλυπτες φλόγες.
- Αν υπάρχουν διαρροές στο σύστημα καυσίμου, μην εκκινείτε τον κινητήρα μέχρι να διορθωθεί η αιτία των διαρροών.
- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο πάνω από τη συνιστώμενη στάθμη καυσίμου. Η θερμότητα από τον κινητήρα και

τον ήλιο προκαλεί διαστολή του καυσίμου, με αποτέλεσμα να προκύψει υπερχειλίση καυσίμου, αν έχει γεμίσει υπερβολικά το ντεπόζιτο.

- Μην γεμίζετε υπερβολικά το ντεπόζιτο. Αν χυθεί βενζίνη πάνω στο προϊόν, σκουπίστε το και περιμένετε να στεγνώσει το σημείο προτού εκκινήσετε τον κινητήρα. Αν χυθεί βενζίνη πάνω στα ρούχα σας, αλλάξτε ρούχα.
- Πρέπει να αποθηκεύετε το καύσιμο μόνο σε εγκεκριμένα δοχεία.
- Πρέπει να αποθηκεύετε το προϊόν και το καύσιμο έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς από διαρροή ή από τις αναθυμιάσεις του καυσίμου.
- Πρέπει να αδειάζετε το καύσιμο σε κατάλληλο δοχείο, σε εξωτερικό χώρο και μακριά από ακάλυπτες φλόγες.

Ασφάλεια μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μια μπαταρία που έχει υποστεί ζημιά μπορεί να εκραγεί και να προκαλέσει τραυματισμό. Αν η μπαταρία έχει παραμορφωθεί ή έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν βρίσκεστε κοντά σε μπαταρίες, πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά.
- Μην φοράτε ρολόγια, κοσμήματα ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα όταν πλησιάζετε την μπαταρία.
- Πρέπει να αποθηκεύετε την μπαταρία μακριά από παιδιά.
- Πρέπει να φορτίζετε την μπαταρία σε χώρο με καλή ροή αέρα.
- Διατηρείτε τα εύφλεκτα υλικά σε ελάχιστη απόσταση 1 m, όταν φορτίζετε την μπαταρία.
- Πρέπει να απορρίπτετε τις μπαταρίες που αντικαθιστάτε. Ανατρέξτε στην ενότητα *Απόρριψη στη σελίδα 75*.
- Η μπαταρία μπορεί να εκλύει εκρηκτικά αέρια. Μην καπνίζετε κοντά στην μπαταρία. Διατηρήστε την μπαταρία μακριά από ακάλυπτες φλόγες και σπινθήρες.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, υλικές ζημιές ή ζημιές στην παρακείμενη περιοχή. Μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης στον κινητήρα ή στο πλαίσιο κοπής αν δεν ισχύουν οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Ο κινητήρας είναι σβηστός.

- Το προϊόν είναι σταθεμευμένο σε επίπεδη επιφάνεια.
- Το φρένο στάθμευσης είναι ενεργοποιημένο.
- Το κλειδί της ανάφλεξης έχει αφαιρεθεί.
- Έχει γίνει αποσύμπτυξη της μονάδας κοπής.
- Τα καλώδια ανάφλεξης έχουν αφαιρεθεί από τα μπουζί.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι αναθυμιάσεις της εξάτμισης από τον κινητήρα περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άοσμο, δηλητηριώδες και ιδιαίτερα επικίνδυνο αέριο. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κλειστούς χώρους ή χώρους με μη επαρκή ροή αέρα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Για καλύτερη απόδοση και μεγαλύτερη ασφάλεια, πρέπει να εκτελείτε τακτικά συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 56*.
- Οι ηλεκτροπληξίες μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς. Μην αγγίζετε τα καλώδια όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία. Μην ελέγχετε αν λειτουργεί το σύστημα ανάφλεξης με τα δάχτυλά σας.
- Μην εκκινείτε τον κινητήρα, αν έχουν αφαιρεθεί τα προστατευτικά καλύμματα. Υπάρχει υψηλός κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα ή καυτά εξαρτήματα.
- Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης κοντά στον κινητήρα, πρέπει να αφίχνετε το προϊόν να κρυώσει.
- Οι λεπίδες είναι κοφτερές και μπορεί να προκαλέσουν κοψίματα. Όταν εκτελείτε εργασίες στις λεπίδες, πρέπει να τυλίγετε προστατευτικό υλικό γύρω από αυτές ή να φοράτε προστατευτικά γάντια.
- Για να καθαρίσετε το πλαίσιο κοπής, πρέπει να το τοποθετείτε πάντα στη θέση συντήρησης. Μην σταθεμεύετε το προϊόν κοντά σε άκρα χαντακιών ή τριανών, για να αποκτήσετε πρόσβαση στο πλαίσιο κοπής.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες προφύλαξης.

- Μην γυρίζετε ανάποδα τον κινητήρα, αν έχει αφαιρεθεί το μπουζί ή το καλώδιο ανάφλεξης.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι καλά σφιγμένα και ότι ο εξοπλισμός βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
- Μην αλλάζετε τη ρύθμιση των ρυθμιστών ταχύτητας. Αν οι στρόφες του κινητήρα είναι πολύ υψηλές, μπορεί να υποστούν ζημιές τα εξαρτήματα του προϊόντος. Βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 76* για

τις μέγιστες επιτρεπόμενες στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα.

- Το μηχάνημα έχει εγκριθεί για χρήση μόνο με τον εξοπλισμό που παρέχεται ή που συνιστάται από τον κατασκευαστή.

Συναρμολόγηση

Εισαγωγή

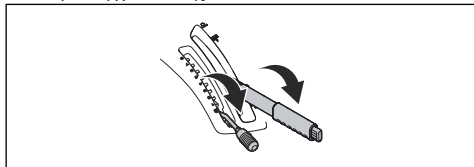


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το ελατήριο τάνσης του ιμάντα κίνησης μπορεί να σπάσει και να προκαλέσει τραυματισμό. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε το πλαίσιο κοπής.

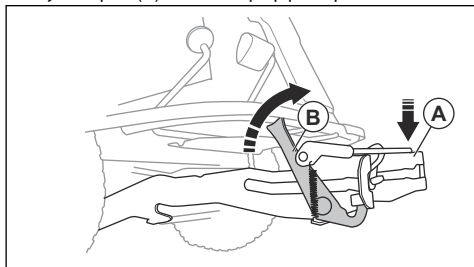
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης που παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Ο τρόπος σύνδεσης και αφαίρεσης του πλαισίου κοπής απεικονίζεται επίσης σε μια ετικέτα που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά του μπροστινού καλύμματος του προϊόντος.

Σύνδεση του πλαισίου κοπής

1. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος.
2. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
3. Ρυθμίστε το μοχλό ύψους κοπής στη θέση συντήρησης.
4. Ρυθμίστε τον μοχλό ανύψωσης του πλαισίου κοπής στη θέση χλοοκοπής.

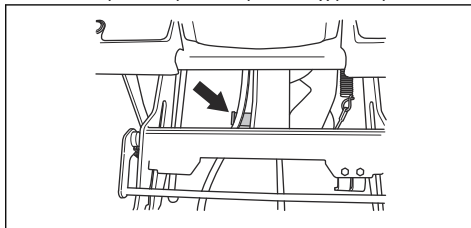


5. Σπρώξτε το πλαίσιο του εξοπλισμού (Α) προς τα κάτω. Ανασηκώστε την ασφάλεια του πλαισίου εξοπλισμού (Β) σε κατακόρυφη θέση.

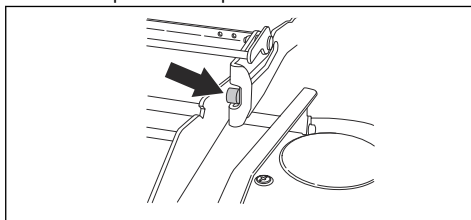


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο μηχανισμός ασφάλισης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλα, αν δεν χρησιμοποιηθεί προσεκτικά. Τοποθετήστε την ασφάλεια πλαισίου του εξοπλισμού σε πλήρη κατακόρυφη θέση.

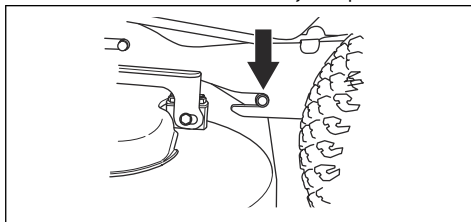
6. Αφαιρέστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης και τοποθετήστε τον μέσα στην υποδοχή του ιμάντα.



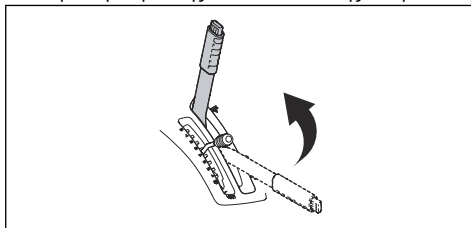
7. Σπρώξτε το πλαίσιο κοπής μέσα στο πλαίσιο του εξοπλισμού. Βεβαιωθείτε ότι οι μπροστινές τάτες-οδηγοί μπαίνουν στις εγκοπές στο πλαίσιο του εξοπλισμού. Η ασφάλεια πλαισίου του εξοπλισμού απελευθερώνεται αυτόματα.



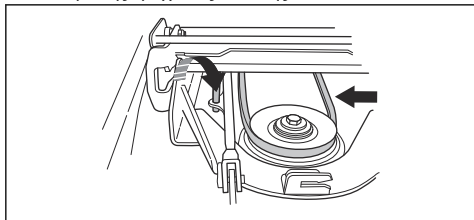
8. Σπρώξτε το πλαίσιο κοπής μέχρι οι πίσω τάτες-οδηγοί να φτάσουν στο κάτω μέρος των αυλακώσεων στο πλαίσιο του εξοπλισμού.



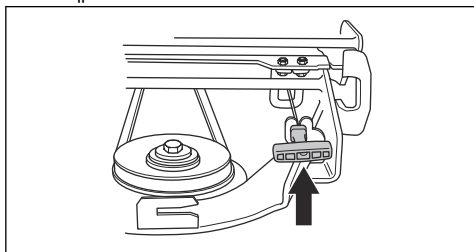
9. Ρυθμίστε το λεβιέ ανύψωσης του πλαισίου κοπής στη θέση ασφάλισης. Το πλαίσιο κοπής ανυψώνεται.



10. Τοποθετήστε το στήριγμα του ύψους κοπής.
Τοποθετήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης γύρω από τους κινητήριους τροχούς. Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας μετάδοσης κίνησης βρίσκεται στη σωστή πλευρά της τροχαλίας τάνυσης.



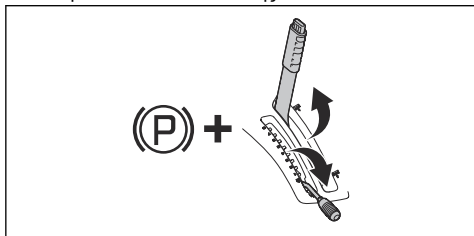
11. Τοποθετήστε το ελατήριο στην υποδοχή του ελατηρίου.



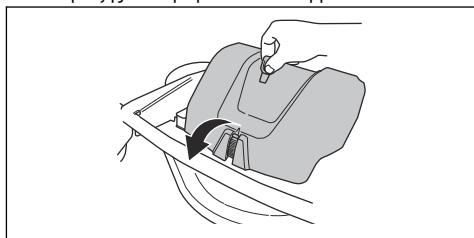
12. Τοποθετήστε το μπροστινό κάλυμμα.

Αφαίρεση του πλαισίου κοπής

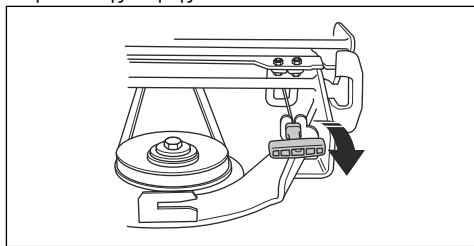
1. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος.
2. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
3. Ρυθμίστε το μοχλό ύψους κοπής στη θέση συντήρησης.
4. Τραβήξτε το μοχλό ανύψωσης του πλαισίου κοπής προς τα πίσω στη θέση ασφάλισης, για να ανυψώσετε το πλαίσιο κοπής.



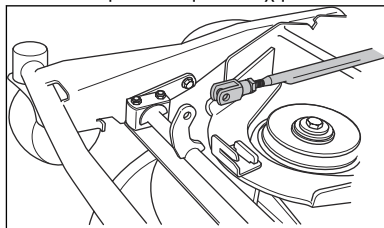
5. Απασφαλίστε το κλιπ στο μπροστινό κάλυμμα με το εργαλείο που είναι προσαρτημένο στο κλειδί της ανάφλεξης και αφαιρέστε το κάλυμμα.



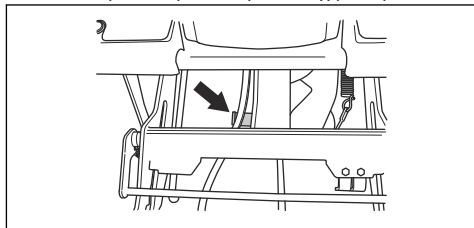
6. Τραβήξτε τη λαβή του ελατηρίου για να βγει από την υποδοχή και να χαλαρώσει το τέντωμα του ιμάντα μετάδοσης κίνησης.



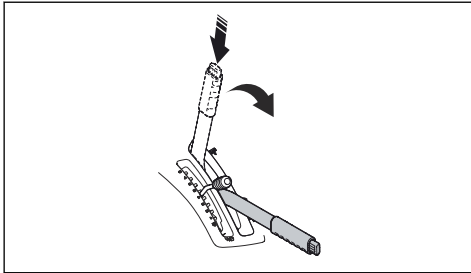
7. Ανασηκώστε το στήριγμα του ύψους κοπής και τοποθετήστε το στην υποδοχή.



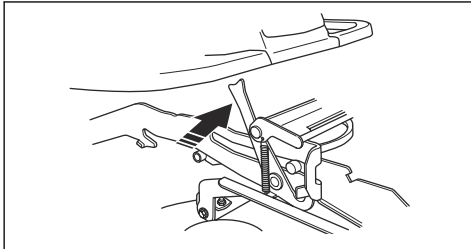
8. Αφαιρέστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης και τοποθετήστε τον μέσα στην υποδοχή του ιμάντα.



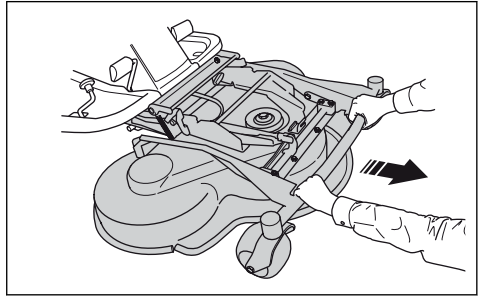
9. Χαμηλώστε το πλαίσιο κοπής.



10. Ανασηκώστε την ασφάλεια πλαισίου του εξοπλισμού σε κατακόρυφη θέση.



11. Πιάστε την μπροστινή άκρη του πλαισίου κοπής με τα 2 χέρια και τραβήξτε το προς τα έξω.



Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

- Πρέπει να ελέγχετε τη στάθμη καυσίμου πριν από κάθε χρήση και, αν χρειάζεται, να ανεφοδιάζετε το όχημα.
- Μην γεμίζετε τελείως το ντεπόζιτο καυσίμου. Αφήνετε κενό χώρο τουλάχιστον 2,5 cm.

Ρύθμιση του καθίσματος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ρυθμίζετε το κάθισμα κατά τη λειτουργία του προϊόντος.

Το κάθισμα μπορεί να γείρει προς τα εμπρός. Μπορεί επίσης να ρυθμιστεί προς τα εμπρός και προς τα πίσω.

Ανεφοδιασμός με καύσιμο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη. Πρέπει να προσέχετε και να εκτελείτε τον ανεφοδιασμό σε εξωτερικούς χώρους (βλ. *Ασφάλεια καυσίμου στη σελίδα 48*).



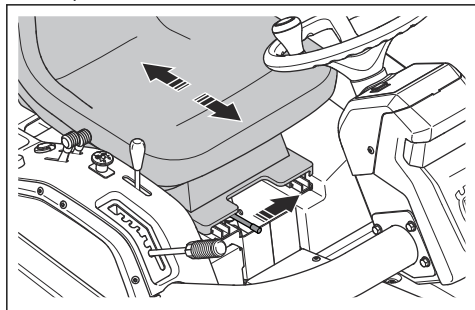
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το ντεπόζιτο καυσίμου ως στήριγμα.



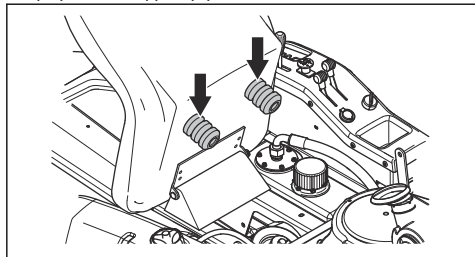
ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα καύσιμα εσφαλμένου τύπου μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

Ο κινητήρας λειτουργεί με βενζίνη με ελάχιστο αριθμό οκτανίων 91 RON (87 AKI), χωρίς ανάμιξη με λάδι. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε βιοδιασπώμενη αλκυλιωμένη βενζίνη. Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη που περιέχει περισσότερο από 10% αιθανόλη.

- Για να ρυθμίσετε το κάθισμα προς τα εμπρός και προς τα πίσω, σπρώξτε προς τα αριστερά το μοχλό που βρίσκεται κάτω από το μπροστινό άκρο του καθίσματος. Μετακινήστε το κάθισμα στην επιθυμητή θέση.



- Για να ρυθμίσετε τα ελατήρια του καθίσματος, μετακινήστε τα ελαστικά στοπ κάτω από το κάθισμα σύμφωνα με την εικόνα. Τοποθετήστε και τα 2 στοπ μπροστά, στη μέση ή πίσω.

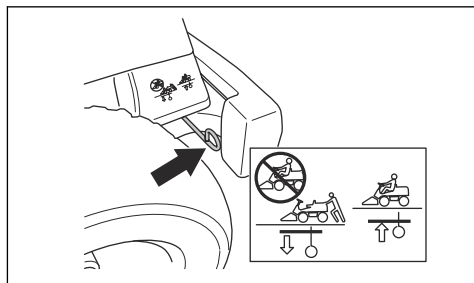


Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης

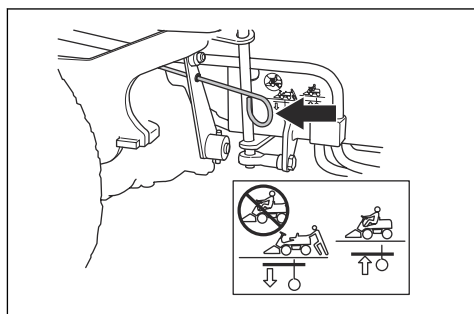
Για να μετακινήσετε το προϊόν με τον κινητήρα σβηστό, πρέπει να γίνει αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης. Τραβήξτε τελείως προς τα έξω το λεβιέ του συστήματος μετάδοσης κίνησης, για να αποσυμπλέξετε το μηχανισμό μετάδοσης κίνησης στον άξονα. Σπρώξτε τελείως προς τα μέσα το λεβιέ του συστήματος μετάδοσης κίνησης, για να συμπλέξετε το μηχανισμό μετάδοσης κίνησης στον άξονα. Μην χρησιμοποιήσετε ενδιάμεσες θέσεις.

Το προϊόν διαθέτει ένα μοχλό συστήματος μετάδοσης κίνησης για τον εμπρόσθιο άξονα και ένα για τον οπίσθιο άξονα. Ο μοχλός του συστήματος μετάδοσης κίνησης για

τον οπίσθιο άξονα βρίσκεται πίσω από τον οπίσθιο αριστερό τροχό.

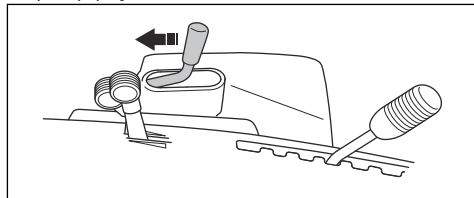


Ο μοχλός του συστήματος μετάδοσης κίνησης για τον εμπρόσθιο άξονα βρίσκεται πίσω από τον εμπρόσθιο αριστερό τροχό.



Ανύψωση του πλαισίου κοπής

1. Τραβήξτε προς τα πίσω τον μοχλό υδραυλικής ανύψωσης. Το πλαίσιο κοπής ανυψώνεται σε θέση μεταφοράς.

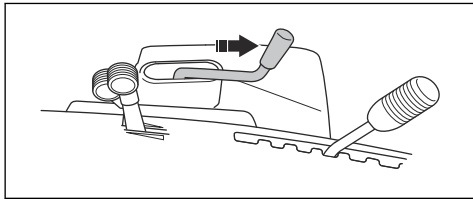


2. Εάν χρειάζεται, ασφαλίστε το πλαίσιο κοπής στη θέση μεταφοράς με τον μοχλό μηχανικής ανύψωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Μοχλός μηχανικής ανύψωσης του πλαισίου κοπής στη σελίδα 42*.

Χαμήλωμα του πλαισίου κοπής στη θέση λειτουργίας

1. Αν το πλαίσιο κοπής είναι ασφαλισμένο στη θέση μεταφοράς με τον μοχλό μηχανικής ανύψωσης, μετακινήστε πρώτα τον μοχλό μηχανικής ανύψωσης στη θέση χλοοκοπής.

2. Μετακινήστε τον μοχλό υδραυλική ανύψωσης προς τα εμπρός για να χαμηλώσετε το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής. Οι λεπίδες σταματούν να περιστρέφονται.

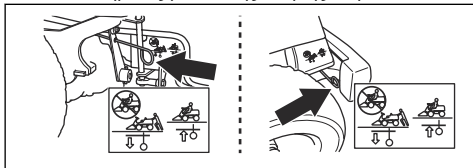


3. Κρατήστε τον μοχλό υδραυλικής ανύψωσης στην εμπρόσθια θέση για ένα δευτερόλεπτο προτού τον απελευθερώσετε. Με αυτόν τον τρόπο, το πλαίσιο κοπής χαμηλώνει εντελώς.

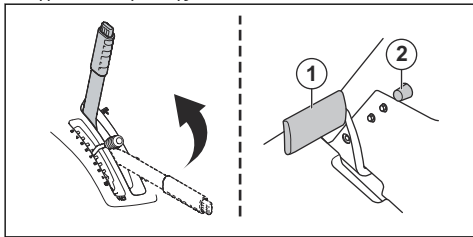
Περιεχόμενα Αν το πλαίσιο κοπής δεν χαμηλώσει εντελώς, δεν θα ακουμπά κάτω και δεν θα κόβει το γρασίδι κατά την κίνηση κοντά στις άκρες των εκκλιμένων επιφανειών.

Εκκίνηση του κινητήρα

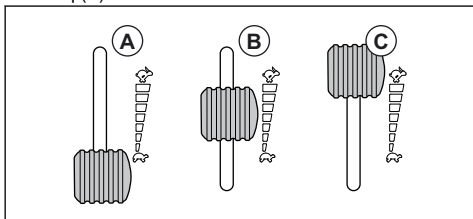
1. Βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει σύμπτυξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης, βλ. *Σύμπτυξη και αποσύμπτυξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 53.*



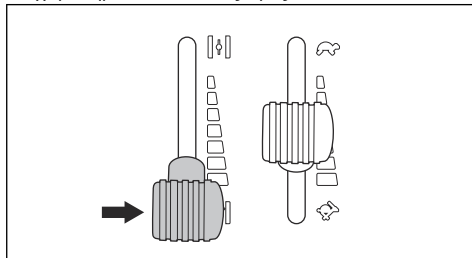
2. Ανυψώστε το πλαίσιο κοπής και ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.



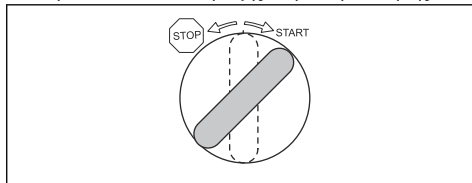
3. Μετακινήστε το χειριστήριο του γκαζιού στη μεσαία θέση (B).



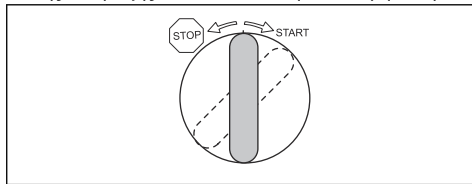
4. Εάν ο κινητήρας είναι κρύος, μετακινήστε το χειριστήριο τσοκ εντελώς προς τα πίσω.



5. Γυρίστε το κλειδί ανάφλεξης στη θέση εκκίνησης.

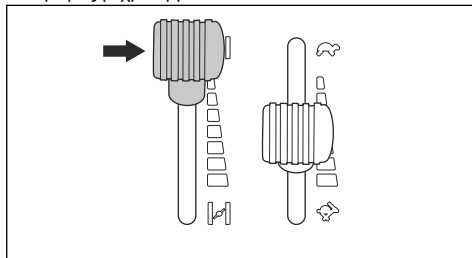


6. Όταν εκκινήθει ο κινητήρας, αφήστε αμέσως το κλειδί της ανάφλεξης να επανέλθει στην ουδέτερη θέση.



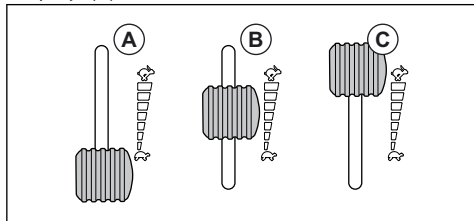
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη μίζα για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα κάθε φορά. Αν ο κινητήρας δεν εκκινείται, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα προτού προσπαθήσετε ξανά.

7. Σπρώξτε το χειριστήριο τσοκ σταδιακά προς τα εμπρός μέχρι τέρμα.



8. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει με το γκάζι ανοιχμένο κατά το ήμισυ (B) για 3-5 λεπτά προτού εφαρμόσετε βαρύ φορτίο.

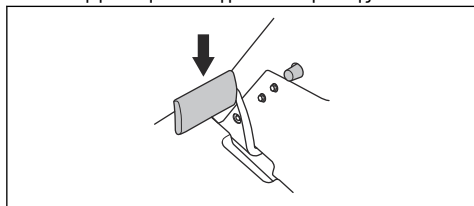
9. Πιέστε το χειριστήριο του γκαζιού στη θέση "τέρμα γκάζι" (C).



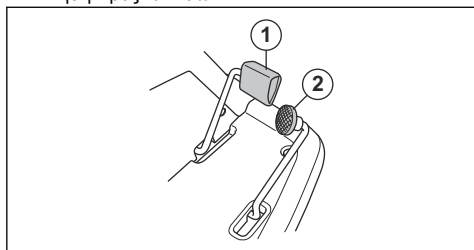
Περιεχόμενα Αν ενεργοποιηθούν οι λεπίδες όταν ο κινητήρας λειτουργεί με τις μέγιστες στροφές, θα καταποντηθούν οι ιμάντες μετάδοσης κίνησης. Μην ανοίγετε τέρμα το γκάζι μέχρι να κατέβει το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής.

Λειτουργία του προϊόντος

1. Εκκινήστε τον κινητήρα.
2. Πατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης και μετά αφήστε το, για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης.



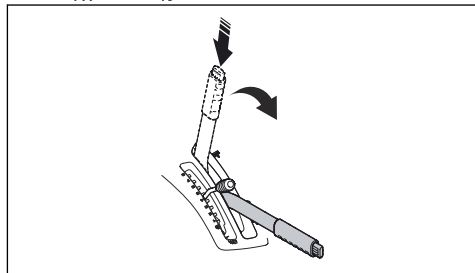
3. Πατήστε προσεκτικά προς τα κάτω ένα από τα πεντάλ ταχύτητας. Η ταχύτητα αυξάνεται όσο πιο πολύ πατάτε το πεντάλ. Χρησιμοποιήστε το πεντάλ (1) για κίνηση προς τα εμπρός και το πεντάλ (2) για κίνηση προς τα πίσω.



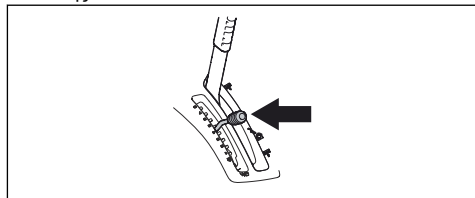
4. Αφήστε το πεντάλ, για να φρενάρει το όχημα. Για πιο απότομο φρενάρισμα, πατήστε προς τα κάτω το πεντάλ ταχύτητας για την αντίθετη κατεύθυνση.

Περιεχόμενα Μην χρησιμοποιείτε το φρένο στάθμευσης ως κύριο φρένο.

5. Πατήστε το κουμπί ασφαλίσης στον μοχλό μηχανικής ανύψωσης και χαμηλώστε το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής.



6. Αν το πλαίσιο κοπής δεν χαμηλώνει εντελώς ή οι λεπίδες δεν αρχίσουν να περιστρέφονται, χαμηλώστε το πλαίσιο κοπής με τον μοχλό υδραυλικής ανύψωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Μοχλός υδραυλικής ανύψωσης του πλαισίου κοπής στη σελίδα 42*.
7. Επιλέξτε το ύψος κοπής (1-7) με τον μοχλό ύψους κοπής.

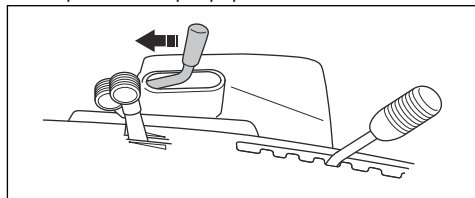


Σβήσιμο του κινητήρα

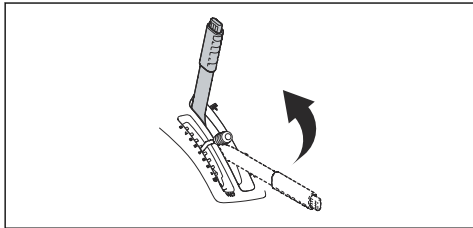


ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν τοποθετήσετε βαρύ φορτίο στο προϊόν, αφήστε τον κινητήρα στο ρελαντί για 1 λεπτό προτού τον σβήσετε. Μην αφήνετε τον κινητήρα στο ρελαντί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, καθώς υπάρχει ο κίνδυνος συσσώρευσης σωματιδίων άνθρακα στο μπουζί.

1. Τραβήξτε προς τα πίσω τον μοχλό υδραυλικής ανύψωσης του πλαισίου κοπής, για να ανυψώσετε το πλαίσιο κοπής στη θέση μεταφοράς. Οι λεπίδες σταματούν να περιστρέφονται.

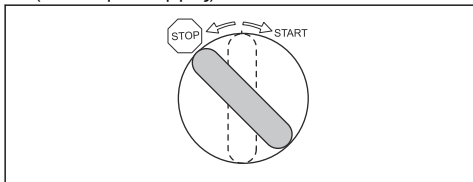


2. Εάν χρειάζεται, τραβήξτε προς τα πίσω τον μοχλό μηχανικής ανύψωσης του πλαισίου κοπής για να ασφαλίσετε το πλαίσιο κοπής στη θέση μεταφοράς.



Περιεχόμενα Αν ο μοχλός μηχανικής ανύψωσης δεν βρίσκεται στη θέση μεταφοράς, ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινηθεί ξανά.

3. Γυρίστε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση STOP (Διακοπή λειτουργίας).

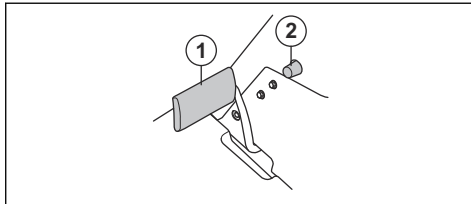


4. Όταν το προϊόν σταματήσει, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης

1. Πατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης (1).

2. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί ασφάλισης (2).



3. Κρατήστε το κουμπί πατημένο και αφήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης.
4. Για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης, πατήστε ξανά το πεντάλ του φρένου στάθμευσης.

Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής

- Μην εκτελείτε κοπή όταν το γρασίδι είναι υγρό. Το αποτέλεσμα της κοπής μπορεί να μην είναι ικανοποιητικό, αν το γρασίδι είναι υγρό.
- Ξεκινήστε με μεγάλο ύψος κοπής και μειώστε το σταδιακά.
- Εκτελέστε την κοπή με λεπίδες που περιστρέφονται με υψηλή ταχύτητα (με τις μέγιστες επιτρεπόμενες στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα, βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 76*). Μετακινήστε το προϊόν προς τα εμπρός με χαμηλή ταχύτητα. Αν το γρασίδι δεν είναι πολύ ψηλό και παχύ, μπορείτε επίσης να επιτύχετε ικανοποιητικό αποτέλεσμα κοπής χρησιμοποιώντας υψηλότερες στροφές.
- Για να επιτύχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα κοπής, πρέπει να κόβετε το γρασίδι συχνά και να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία BioClip.

Συντήρηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Πρόγραμμα συντήρησης

* = Γενική συντήρηση που γίνεται από το χειριστή. Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

X = Οι οδηγίες παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

O = Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Η συντήρηση θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Περιεχόμενα Αν στον πίνακα ορίζονται περισσότερα από ένα χρονικά διαστήματα, το συντομότερο χρονικό διάστημα είναι μόνο για την πρώτη συντήρηση.

	Καθημερινά, πριν από τη λειτουργία	Κάθε εβδομάδα	Διάστημα συντήρησης σε ώρες			
			25	50	100	200
Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα	*					
Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές καυσίμου ή λαδιού	*					
Καθαρίστε όπως περιγράφεται στην ενότητα <i>Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 58</i>	X					

Συντήρηση	Καθημερινά, πριν από τη λειτουργία	Κάθε εβδομάδα	Διάστημα συντήρησης σε ώρες			
			25	50	100	200
Καθαρίστε την εσωτερική επιφάνεια του πλαισίου κοπής, γύρω από τις λεπίδες	X					
Καθαρίστε την περιοχή γύρω από τον κινητήρα και την εξάτμιση (τον σιγαστήρα)	X					
Βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή κρύου αέρα στο επάνω μέρος του κινητήρα δεν είναι φραγμένη	X					
Βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές ασφαλείας δεν παρουσιάζουν βλάβη	X					
Ελέγξτε και κάντε μια δοκιμή στα φρένα	*					
Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα	X					
Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης		X				
Ελέγξτε τις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης	X					
Ελέγξτε τις λεπίδες στο πλαίσιο κοπής	X					
Ελέγξτε το φρένο στάθμευσης	X					
Καθαρίστε τις εσωτερικές επιφάνειες της εσοχής του πλαισίου		X				
Λιπάνετε τις ράγες ολίσθησης του καθίσματος		X				
Καθαρίστε το πλαίσιο κοπής κάτω από τα καλύμματα του ιμάντα και κάτω από το πλαίσιο κοπής				X		
Βεβαιωθείτε ότι η πίεση των ελαστικών είναι σωστή				X	X	
Αντικαταστήστε το λάδι του κινητήρα			X		X	
Αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού			X		X	
Καθαρίστε το φίλτρο αέρα				X	X	
Αντικαταστήστε το εσωτερικό φίλτρο αέρα			X			X
Αντικαταστήστε τη θήκη του φίλτρου αέρα						X
Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου			X		X	
Ελέγξτε τους προβολείς και αντικαταστήστε τυχόν καμένους λαμπτήρες			X		X	
Ελέγξτε τον παραλληλισμό του πλαισίου κοπής			X	X		
Λιπάνετε το ρυθμιστή του ιμάντα			X	X		
Λιπάνετε τους συνδέσμους και τα ρουλεμάν στο πλαίσιο κοπής					X	
Λιπάνετε το σύστημα πεντάλ στην εσοχή πλαισίου					X	
Λιπάνετε τις αλυσίδες στην εσοχή του πλαισίου					X	
Λιπάνετε την ντίζα του φρένου στάθμευσης					X	
Λιπάνετε την ντίζα του γκαζιού					X	

Συντήρηση	Καθημερινά, πριν από τη λειτουργία	Κάθε εβδομάδα	Διάστημα συντήρησης σε ώρες			
			25	50	100	200
Λιπάνετε την ντίζα του τσοκ					X	
Λιπάνετε την ντίζα για το υδροστατικό σύστημα μετάδοσης κίνησης					X	
Ελέγξτε τον τραπεζοειδή ιμάντα στο πλαίσιο κοπής			O			
Ελέγξτε και ρυθμίστε τις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης			O	O		
Αντικαταστήστε το μπουζί					X	
Ρυθμίστε το φρένο στάθμευσης				O		
Ελέγξτε και ρυθμίστε την ντίζα του τσοκ				O		
Ελέγξτε και ρυθμίστε την ντίζα του γκαζιού						O
Καθαρίστε τα περύγια της φτερωτής (του ανεμιστήρα) ψύξης του κινητήρα και του συστήματος μετάδοσης κίνησης				O		
Ελέγξτε και ρυθμίστε την ταχύτητα του εμπρόσθιου και του οπίσθιου τροχού					O	
Ελέγξτε την μπαταρία				O		
Ελέγξτε το σωλήνα καυσίμου. Αντικαταστήστε, αν χρειάζεται					O	
Αντικαταστήστε το λάδι στο σύστημα μετάδοσης κίνησης			O			O
Αντικαταστήστε το φίλτρο στο σύστημα μετάδοσης κίνησης				O		O
Αντικαταστήστε το βιδωτό φίλτρο του σερβομηχανισμού				O		O

Καθαρισμός του προϊόντος

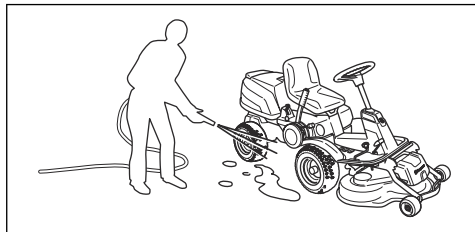


ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε συσκευή πλυσίματος με υψηλή πίεση ή συσκευή καθαρισμού με ατμό. Το νερό μπορεί να εισχωρήσει στα ρουλεμάν και στις ηλεκτρικές συνδέσεις και να προκαλέσει διάβρωση, με αποτέλεσμα να προκύψει ζημιά στο προϊόν.

Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν αμέσως μετά τη χρήση.

- Μην καθαρίζετε καυτές επιφάνειες, όπως του κινητήρα, του σιγαστήρα και του συστήματος εξάτμισης. Περιμένετε να κρυώσουν οι επιφάνειες και μετά αφαιρέστε το γρασίδι ή τα χώματα.
- Πριν από τον καθαρισμό με νερό, καθαρίστε με βούρτσα. Αφαιρέστε το κομμένο γρασίδι και τα χώματα που τυχόν υπάρχουν πάνω και γύρω από το σύστημα μετάδοσης κίνησης, την εισαγωγή αέρα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και τον κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε τρεχούμενο νερό από λάστιχο ποτίσματος, για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε υψηλή πίεση.
- Μην κατευθύνετε το νερό στα ηλεκτρικά εξαρτήματα ή στα ρουλεμάν. Τα απορρυπαντικά συνήθως αυξάνουν τη ζημιά.

- Για να καθαρίσετε το πλαίσιο κοπής, τοποθετήστε το στη θέση συντήρησης και καθαρίστε το με ένα λάστιχο νερού.
- Όταν καθαρίσει το προϊόν, θέστε σε λειτουργία το πλαίσιο κοπής για λίγη ώρα, για να απομακρυνθεί με τον αέρα το νερό που τυχόν έχει απομείνει.



Καθαρισμός του κινητήρα και της εξάτμισης (σιγαστήρα)

Απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα κομμένου γρασιδιού και χώματα από τον κινητήρα και την εξάτμιση (σιγαστήρα). Αν υπάρχουν πάνω στον κινητήρα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού μουςκεμένα με καύσιμο ή λάδι, αυξάνεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς και ο κίνδυνος υπερθέρμανσης του κινητήρα. Αφήστε τον

κινητήρα να κρυώσει προτού τον καθαρίσετε. Καθαρίστε με νερό και βούρτσα.

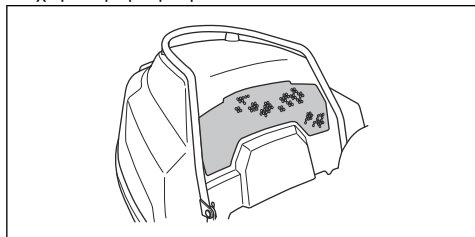
Τα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού γύρω από την εξάτμιση (το σιγαστήρα) στεγνώνουν γρήγορα και δημιουργούν κίνδυνο πυρκαγιάς. Χρησιμοποιήστε βούρτσα ή αφαιρέστε τα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού με νερό όταν κρυώσει η εξάτμιση (σιγαστήρας).

Καθαρισμός της εισαγωγής κρούς αέρα του κινητήρα, R 418Ts AWD

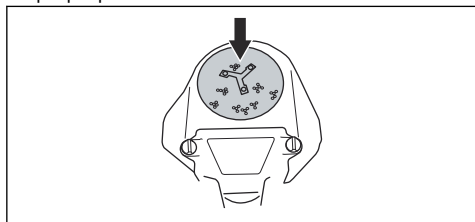


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. Η εισαγωγή κρούς αέρα περιστρέφεται και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλά σας.

1. Βεβαιωθείτε ότι η γρίλια εισαγωγής κρούς αέρα δεν είναι μπλοκαρισμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.



2. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
3. Βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή κρούς αέρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.

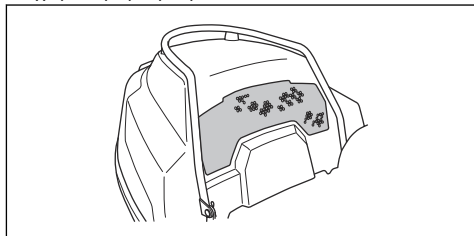


Καθαρισμός της εισαγωγής κρούς αέρα του κινητήρα, R 422Ts AWD

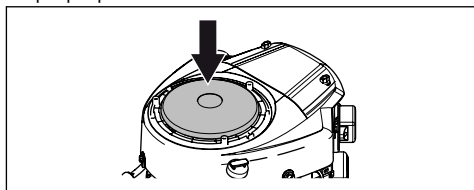


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. Η εισαγωγή κρούς αέρα περιστρέφεται και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλά σας.

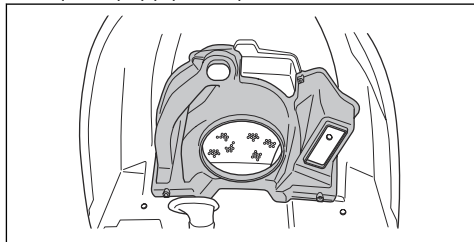
1. Βεβαιωθείτε ότι η γρίλια εισαγωγής κρούς αέρα δεν είναι μπλοκαρισμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.



2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κινητήρα.
3. Βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή κρούς αέρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.



4. Ελέγξτε τον αεραγωγό που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά του καλύμματος του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι ο αεραγωγός είναι καθαρός και δεν τρίβεται πάνω στην εισαγωγή κρούς αέρα.

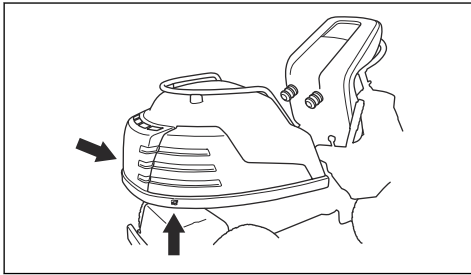


Αφαίρεση των καλυμμάτων

Ανοιγμα του καλύμματος κινητήρα

1. Μετακινήστε το κάθισμα τέρμα μπροστά. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του καθίσματος στη σελίδα 52*.
2. Γείρετε το κάθισμα προς τα εμπρός.

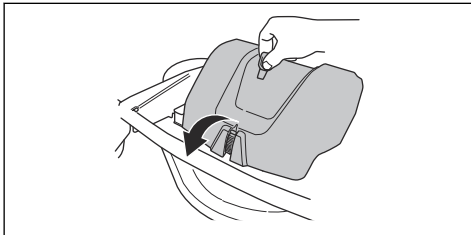
3. Τραβήξτε προς τα πίσω τα κλιπ στο κάλυμμα του κινητήρα. Τα κλιπ βρίσκονται στην εσωτερική επιφάνεια του πλαισίου του κινητήρα.



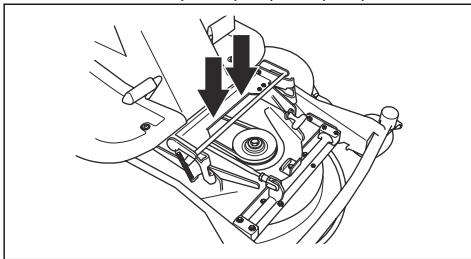
4. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα προς τα εμπρός.

Αφαίρεση του μπροστινού καλύμματος

1. Απασφαλίστε το κλιπ στο μπροστινό κάλυμμα με το εργαλείο που είναι προσαρτημένο στο κλειδί της ανάφλεξης.



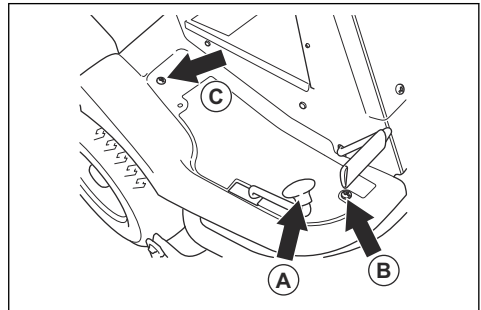
2. Αφαιρέστε το εμπρός κάλυμμα. Είναι στερεωμένο στο πλαίσιο του εξοπλισμού με 2 άγκιστρα.



Αφαίρεση πλάκας του δεξιού υποστηρίγματος ποδιών

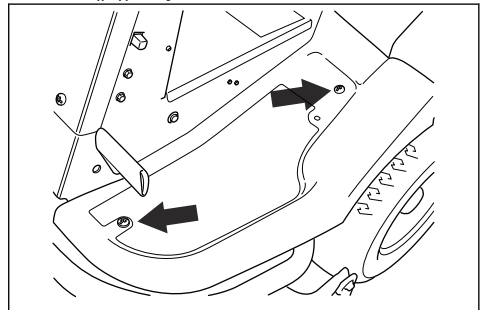
1. Περιστρέψτε και αφαιρέστε τη χειρόβιδα στο πεντάλ κίνησης προς τα πίσω (Α).

2. Βγάλτε τις 2 βίδες (Β και C) και αφαιρέστε την πλάκα του υποστηρίγματος ποδιών.



Αφαίρεση πλάκας του αριστερού υποστηρίγματος ποδιών

- Βγάλτε τις 2 βίδες και αφαιρέστε την πλάκα του υποστηρίγματος ποδιών.

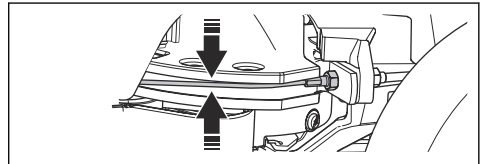


Έλεγχος στις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης

Η τάνυση στις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης μπορεί να μειωθεί μετά από μια χρονική περίοδο. Αυτό προκαλεί αλλαγή της ρύθμισης του συστήματος διεύθυνσης.

Ελέγξτε και ρυθμίστε το σύστημα διεύθυνσης ως εξής:

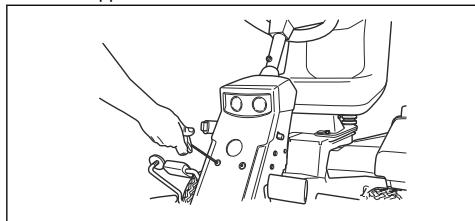
1. Οι ντίζες του συστήματος διεύθυνσης έχουν σωστή τάνυση, αν μπορείτε να τις μετακινήσετε με το χέρι κατά 5 mm προς τα πάνω ή προς τα κάτω μέσα στο αυλάκι του κολάρου του συστήματος διεύθυνσης.



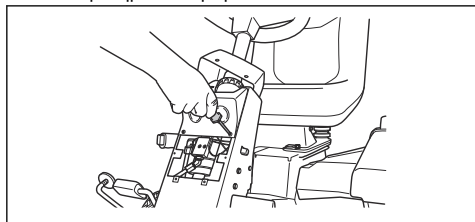
2. Αν οι ντίζες είναι πολύ χαλαρές, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις για να τις ρυθμίσει.

Αντικατάσταση καμένου λαμπτήρα

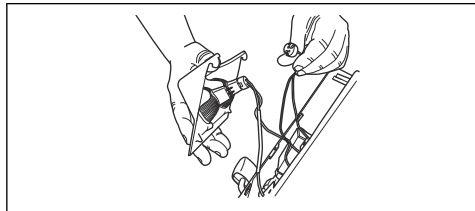
1. Ξεβιδώστε τις 2 βίδες από το κάλυμμα του περιβλήματος του σερβομηχανισμού και αφαιρέστε το κάλυμμα.



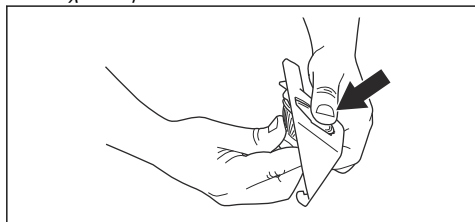
2. Ανασηκώστε το κάλυμμα και περιστρέψτε το γύρω από τον άξονα διεύθυνσης.
3. Ξεβιδώστε τις 2 βίδες που συγκρατούν το περίβλημα του λαμπτήρα και αφαιρέστε το.



4. Αποσυνδέστε τα καλώδια από τον καμένο λαμπτήρα και αφαιρέστε τον λαμπτήρα από το περίβλημα.



5. Τοποθετήστε τον καινούργιο λαμπτήρα μέσα στο περίβλημα. Κρατήστε τον αντίχειρά σας στο μπροστινό μέρος του λαμπτήρα. Χρησιμοποιήστε τον τύπο λαμπτήρα που ορίζεται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 76*.



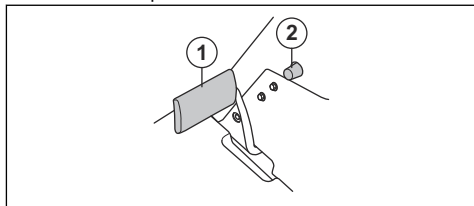
6. Συνδέστε τα καλώδια στον καινούργιο λαμπτήρα.
7. Βάλτε το περίβλημα του λαμπτήρα στη θέση του, τοποθετήστε το κάλυμμα του περιβλήματος του σερβομηχανισμού και σφίξτε τις βίδες.

Έλεγχος του φρένου στάθμευσης

1. Σταθμεύστε το προϊόν σε σκληρή επιφάνεια με κλίση.

Περιεχόμενα Μην σταθμεύσετε το προϊόν σε πρανές με γρασίδι για να κάνετε τον έλεγχο του φρένου στάθμευσης.

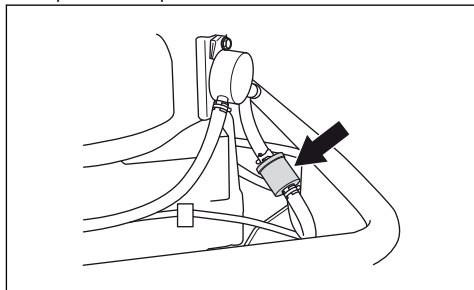
2. Πατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης (1).
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ασφάλισης (2) και αφήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης ενώ πατάτε το κουμπί.



4. Αν το προϊόν αρχίσει να κινείται, απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις για να ρυθμίσει το φρένο στάθμευσης.
5. Πατήστε ξανά το πεντάλ του φρένου στάθμευσης για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης.

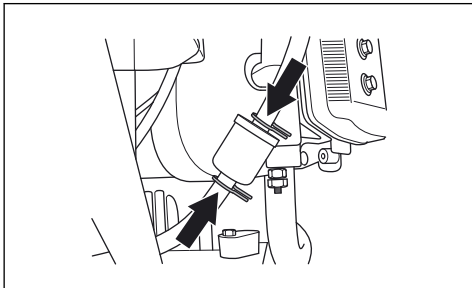
Αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου

1. Ανοίξετε το κάλυμμα του κινητήρα για να φτάσετε στο φίλτρο καυσίμου.
2. Απομακρύνετε τα κλιπ των σωλήνων από το φίλτρο καυσίμου με μια επίπεδη πένσα.
3. Τραβήξτε και αφαιρέστε το φίλτρο καυσίμου από τα άκρα των σωλήνων.



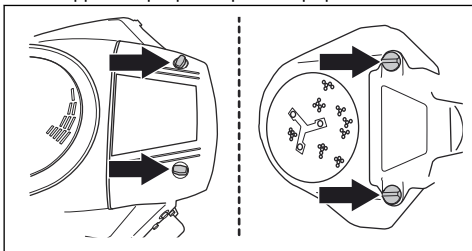
4. Πιέστε το καινούργιο φίλτρο καυσίμου μέσα στα άκρα των σωλήνων. Απλώστε υγρό απορρυπαντικό στα άκρα του φίλτρου καυσίμου, για να διευκολύνετε τη σύνδεση.

5. Σπρώξτε τα κλιπ των σωλήνων ώστε να ακουμπήσουν πάνω στο φίλτρο.

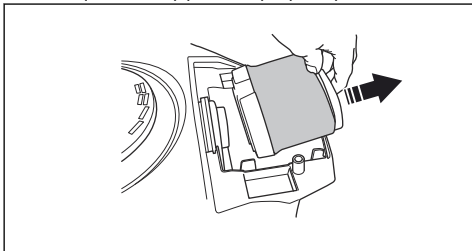


Καθαρισμός και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Ξεβιδώστε τις χειρόβιδες που συγκρατούν το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και αφαιρέστε το.

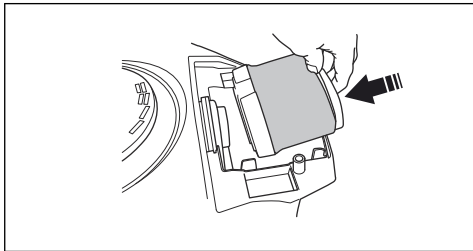


3. Ανασηκώστε και βγάλτε το φίλτρο αέρα.



4. Αφαιρέστε το αφρώδες ελαστικό φίλτρο γύρω από τη θήκη του φίλτρου αέρα.
5. Καθαρίστε το αφρώδες ελαστικό φίλτρο με ένα ήπιο απορρυπαντικό.
6. Αφήστε το αφρώδες ελαστικό φίλτρο να στεγνώσει καλά.
7. Χτυπήστε το χάρτινο φίλτρο σε μια σκληρή επιφάνεια για να το καθαρίσετε. Μην χρησιμοποιείτε συμπιεσμένο αέρα.
8. Αν το χάρτινο φίλτρο δεν είναι καθαρό, αντικαταστήστε το.
9. Επανατοποθετήστε το αφρώδες ελαστικό φίλτρο γύρω από τη θήκη του φίλτρου αέρα.

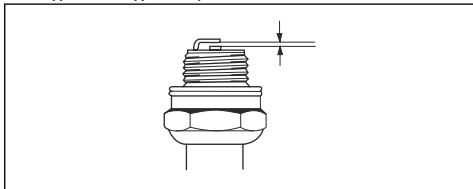
10. Τοποθετήστε τη θήκη του φίλτρου αέρα στη θέση της.



11. Τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και σφίξτε τις χειρόβιδες.

Έλεγχος και αντικατάσταση του μπουζί

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε την πίπα του καλωδίου ανάφλεξης και καθαρίστε την περιοχή γύρω από το μπουζί.
3. Αφαιρέστε το μπουζί με ένα μπουζόκλειδο $\frac{3}{4}$ " (19 mm).
4. Εξετάστε το μπουζί. Αν τα ηλεκτρόδια είναι καμένα ή αν η μόνωση έχει ρωγμές ή ζημιά, αντικαταστήστε το. Αν το μπουζί δεν έχει υποστεί ζημιά, καθαρίστε το με μια συμπαγέστρα.
5. Μετρήστε το διάκενο των ηλεκτροδίων και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 76*.



6. Λυγίστε το πλευρικό ηλεκτρόδιο, για να ρυθμίσετε το διάκενο των ηλεκτροδίων.
7. Τοποθετήστε ξανά το μπουζί στη θέση του και γυρίστε το με το χέρι μέχρι να ακουμπήσει στην επιφάνεια έδρασής του.
8. Σφίξτε το μπουζί με το μπουζόκλειδο μέχρι να συμπιεστεί η ροδέλα.
9. Αν το μπουζί είναι χρησιμοποιημένο, σφίξτε το επιπλέον κατά $\frac{1}{8}$ της στροφής. Αν το μπουζί είναι καινούργιο, σφίξτε το επιπλέον κατά $\frac{1}{4}$ της στροφής.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα μπουζί που δεν είναι σφιγμένα σωστά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

10. Αντικαταστήστε την πίπα του καλωδίου ανάφλεξης.

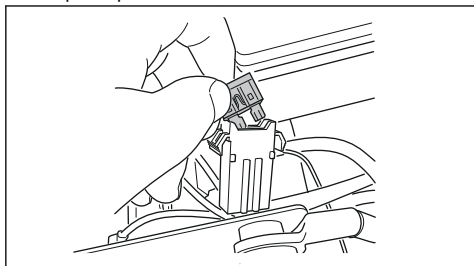


ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην προσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα, αν έχει αφαιρεθεί το μπουζί ή το καλώδιο ανάφλεξης.

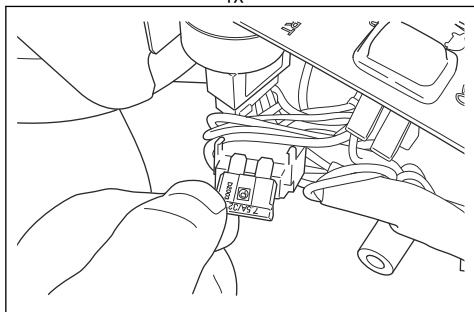
Αντικατάσταση ασφάλειας

Μπορείτε να αναγνωρίσετε τις σπασμένες ασφάλειες από τους καμένους συνδέσμους.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα για να αποκτήσετε πρόσβαση στην καμένη ασφάλεια.
 - a) Για να αντικαταστήσετε την κεντρική ασφάλεια, αφαιρέστε το κάλυμμα του κινητήρα. Η κεντρική ασφάλεια βρίσκεται σε μια βάση κάτω από την μπαταρία.



- b) Για να αντικαταστήσετε την ασφάλεια της πρίζας ρεύματος, αφαιρέστε το πλευρικό κάλυμμα. Η ασφάλεια της πρίζας ρεύματος βρίσκεται κάτω από τον πίνακα ελέγχου.



2. Τραβήξτε την ασφάλεια από την υποδοχή.
3. Αντικαταστήστε την καμένη ασφάλεια με μια καινούργια ασφάλεια ίδιου τύπου, βλ. ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 76*.
4. Επανατοποθετήστε τα καλύμματα.

Περιεχόμενα Αν η κεντρική ασφάλεια σπάσει ξανά σε σύντομο χρονικό διάστημα μετά την αντικατάστασή της, υπάρχει βραχυκύκλωμα. Επισκευάστε το βραχυκύκλωμα προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν ξανά. Ζητήστε βοήθεια από έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Φόρτιση της μπαταρίας

- Φορτίστε την μπαταρία, αν η ισχύς της δεν επαρκεί για την εκκίνηση του κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε τυπικό φορτιστή μπαταρίας.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιήσετε βοηθητικό φορτιστή ή βοηθητικό σύστημα εκκίνησης. Αυτό θα προκαλέσει ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα του προϊόντος.

- Αποσυνδέετε πάντα το φορτιστή προτού εκκινήσετε τον κινητήρα.

Εκκίνηση έκτακτης ανάγκης του κινητήρα

Αν η ισχύς της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για την εκκίνηση του κινητήρα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε βοηθητικά καλώδια για εκκίνηση έκτακτης ανάγκης. Αυτό το προϊόν διαθέτει ηλεκτρικό σύστημα 12 V με γειωμένο τον αρνητικό πόλο. Το προϊόν που χρησιμοποιείται για την εκκίνηση έκτακτης ανάγκης πρέπει επίσης να διαθέτει ηλεκτρικό σύστημα 12 V με γειωμένο τον αρνητικό πόλο.

Σύνδεση βοηθητικών καλωδίων

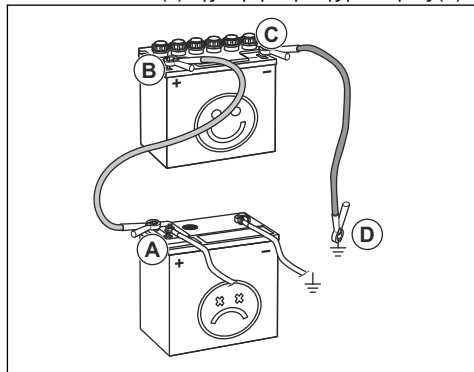


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος έκρηξης λόγω έκλυσης εκρηκτικού αερίου από την μπαταρία. Μην συνδέετε ποτέ τον αρνητικό πόλο της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας στον αρνητικό πόλο της εκφορτισμένης μπαταρίας ή κοντά σε αυτόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία που υπάρχει στο προϊόν για να εκκινήσετε άλλα οχήματα.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας.
3. Συνδέστε το ένα άκρο του κόκκινου καλωδίου στο ΘΕΤΙΚΟ πόλο (+) της εκφορτισμένης μπαταρίας (A).



4. Συνδέστε το άλλο άκρο του κόκκινου καλωδίου στο ΘΕΤΙΚΟ πόλο (+) της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας (B).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην βραχυκυκλώνετε τα άκρα του κόκκινου καλωδίου στο σασί.

5. Συνδέστε το ένα άκρο του μαύρου καλωδίου στον ΑΡΝΗΤΙΚΟ πόλο (-) της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας (C).
6. Συνδέστε το άλλο άκρο του μαύρου καλωδίου σε ένα σημείο ΓΕΙΩΣΗΣ ΣΤΟ ΣΑΞΙ (D), μακριά από το ντεπόζιτο καυσίμου και την μπαταρία.
7. Επανατοποθετήστε τα καλύμματα.

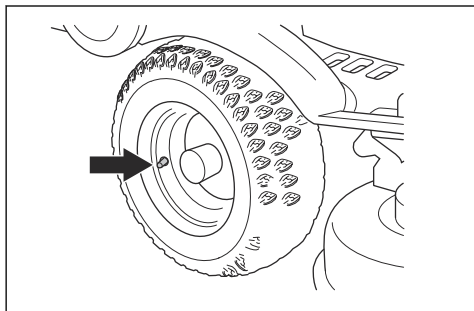
Αφαίρεση των βοηθητικών καλωδίων

Περιεχόμενα Αφαιρέστε τα βοηθητικά καλώδια με την αντίθετη σειρά από εκείνη με την οποία τα συνδέσατε.

1. Αφαιρέστε το ΜΑΥΡΟ καλώδιο από το σασί.
2. Αφαιρέστε το ΜΑΥΡΟ καλώδιο από την πλήρως φορτισμένη μπαταρία.
3. Αφαιρέστε το ΚΟΚΚΙΝΟ καλώδιο από τις 2 μπαταρίες.

Πίεση ελαστικών

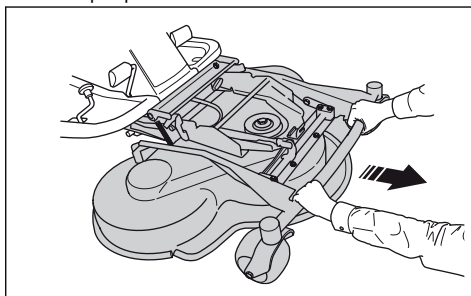
Η σωστή πίεση είναι 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI) και στα 4 ελαστικά.



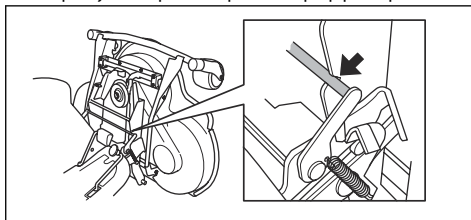
Τοποθέτηση του πλαισίου κοπής στη θέση συντήρησης

1. Βλ. βήματα 1–8 στην ενότητα *Αφαίρεση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 51*.

2. Κρατήστε την μπροστινή άκρη του πλαισίου κοπής με τα δύο χέρια και τραβήξτε προς τα εμπρός μέχρι να σταματήσει.

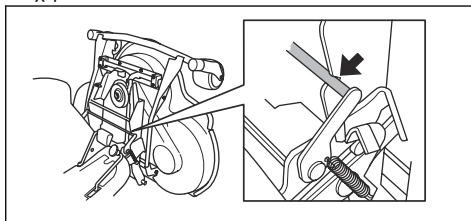


3. Ανασηκώστε το πλαίσιο κοπής σε κατακόρυφη θέση μέχρι να ακουστεί ένα κλικ. Το πλαίσιο κοπής ασφαλίζει αυτόματα στην κατακόρυφη θέση.



Τοποθέτηση του πλαισίου κοπής στη θέση χλοοκοπής

1. Κρατήστε την μπροστινή άκρη του πλαισίου κοπής με το αριστερό σας χέρι.
2. Πιέστε προς τα κάτω την ασφάλεια με το δεξί σας χέρι.



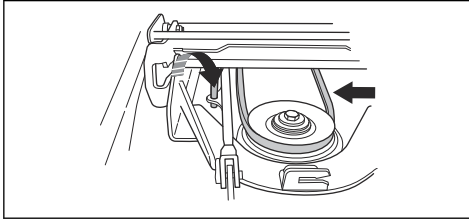
3. Διπλώστε προς τα κάτω το πλαίσιο κοπής και σπρώξτε το προς τα μέσα μέχρι να τερματίσει.



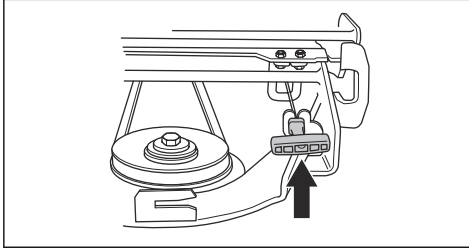
ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο ιμάντας μετάδοσης κίνησης μπορεί να πιαστεί κάτω από το πλαίσιο κοπής. Τραβήξτε το βρόχο του ιμάντα μετάδοσης κίνησης μέσα στη υποδοχή του ιμάντα προτού πιέσετε το πλαίσιο κοπής προς τα μέσα.

4. Ανασηκώστε το στήριγμα ύψους κοπής από την υποδοχή του και τοποθετήστε το στην οπή.

5. Τοποθετήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης γύρω από τον κινητήριο τροχό.



6. Τοποθετήστε το ελατήριο στην υποδοχή του ελατηρίου.

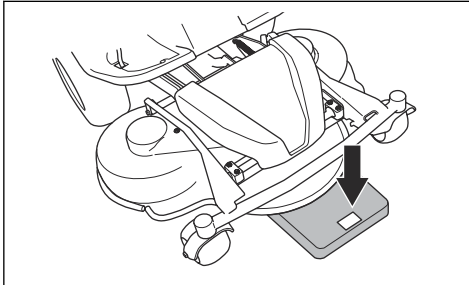


7. Τοποθετήστε το μπροστινό κάλυμμα.
8. Ρυθμίστε το λεβιέ ύψους κοπής σε μία από τις θέσεις 1–10.

Έλεγχος και ρύθμιση της πίεσης που ασκείται στο έδαφος από το πλαίσιο κοπής

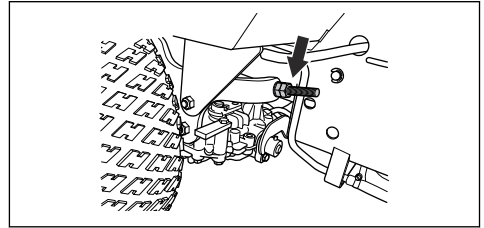
Η σωστή πίεση στο έδαφος εξασφαλίζει ότι το πλαίσιο κοπής μετακινείται παράλληλα προς την επιφάνεια χωρίς να πιέζεται υπερβολικά πάνω της.

1. Βεβαιωθείτε ότι η πίεση του αέρα στα ελαστικά είναι 60 kPa (0,6 bar / 9,0 psi).
2. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια.
3. Χαμηλώστε το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής.
4. Τοποθετήστε μια ζυγαριά μπάνιου κάτω από την εμπρόσθια άκρη του πλαισίου κοπής.



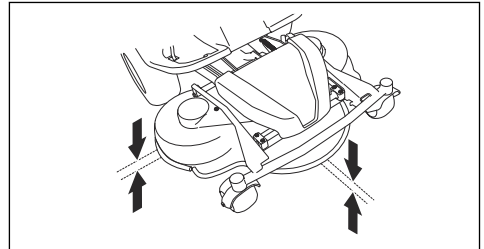
5. Για να βεβαιωθείτε ότι δεν εφαρμόζεται βάρος στους τροχούς υποστήριξης, τοποθετήστε έναν ξύλινο τάκο ανάμεσα στο πλαίσιο και τη ζυγαριά μπάνιου.

6. Για να ρυθμίσετε την πίεση στο έδαφος, στρέψτε τις βίδες ρύθμισης που βρίσκονται πίσω από τους μπροστινούς τροχούς στη δεξιά και στην αριστερή πλευρά.
7. Στρέψτε τις βίδες προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά μέχρι η ζυγαριά μπάνιου να δείξει ότι πίεση στο έδαφος κυμαίνεται μεταξύ 12 και 15 kg (26,5-33 lb).



Έλεγχος του παραλληλισμού του πλαισίου κοπής

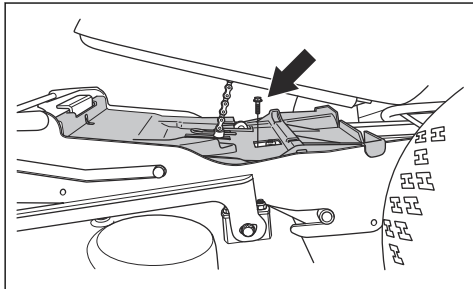
1. Βεβαιωθείτε ότι η πίεση του αέρα στα ελαστικά είναι 60 kPa (0,6 bar / 9,0 psi).
2. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια.
3. Κατεβάστε το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής.
4. Ρυθμίστε το μοχλό ύψους κοπής στη μεσαία θέση.
5. Μετρήστε την απόσταση ανάμεσα στο έδαφος και την μπροστινή και πίσω άκρη του πλαισίου κοπής. Βεβαιωθείτε ότι η πίσω άκρη βρίσκεται 4–6 mm (1/5") ψηλότερα από την εμπρόσθια άκρη.



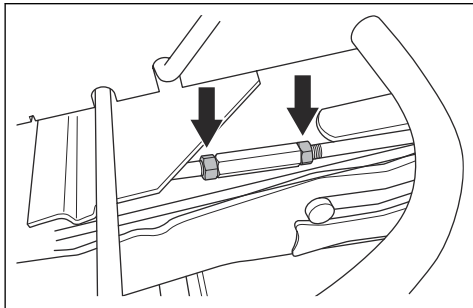
Ρύθμιση του παραλληλισμού του πλαισίου κοπής

1. Αφαιρέστε το εμπρόσθιο κάλυμμα και την πλάκα του δεξιού υποστηρίγματος ποδιών.

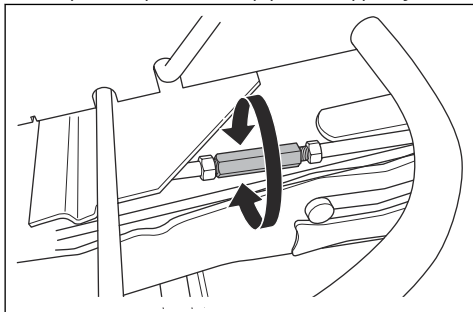
2. Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα και βγάλτε το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα.



3. Χαλαρώστε τα παξιμάδια της ράβδου ανύψωσης.



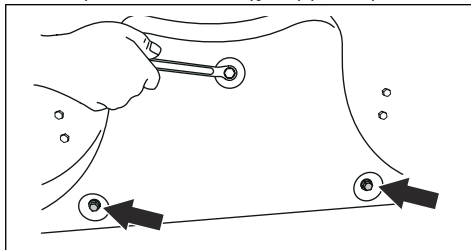
4. Στρίψτε τη ράβδο ανύψωσης για να προεκτείνετε το στήριγμα ή για να το κάνετε πιο κοντό. Προεκτείνετε το στήριγμα, για να ανυψώσετε την οπίσθια άκρη του καλύμματος. Κάντε το στήριγμα πιο κοντό, για να κατεβάσετε την οπίσθια άκρη του καλύμματος.



5. Αφού γίνει η ρύθμιση, σφίξτε τα παξιμάδια της ράβδου ανύψωσης.
6. Ελέγξτε την παραλληλία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος του παραλληλισμού του πλαισίου κοπής στη σελίδα 65*.
7. Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα και σφίξτε τις βίδες.
8. Στερεώστε την πλάκα του δεξιού υποστηρίγματος ποδιών και το εμπρόσθιο κάλυμμα.

Αφαίρεση και τοποθέτηση της τάπας BioClip του πλαισίου κοπής

1. Τοποθετήστε το πλαίσιο κοπής στη θέση συντήρησης.
2. Αφαιρέστε τις 3 βίδες που συγκρατούν την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής και βγάλτε την τάπα.



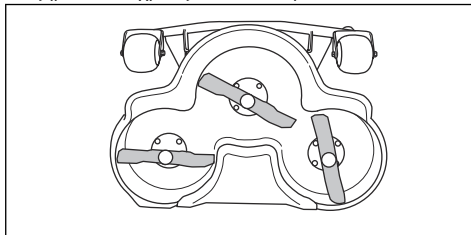
3. Τοποθετήστε 3 βίδες M8x15 mm στις οπές στερέωσης της τάπας BioClip του πλαισίου κοπής, για να μην υποστούν ζημιά τα στεγνώματα.
4. Τοποθετήστε ξανά το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής.
5. Για να προσαρτήσετε την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής, ακολουθήστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

Έλεγχος των λεπίδων



ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν οι λεπίδες έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν λάθος ζυγοστάθμιση, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν. Αντικαταστήστε τις λεπίδες που έχουν υποστεί ζημιά. Απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις, για να σας βοηθήσει στο ακόνισμα και τη ζυγοστάθμιση των στομαγμένων λεπίδων.

1. Τοποθετήστε το πλαίσιο κοπής στη θέση συντήρησης.
2. Κοιτάξτε τις λεπίδες για να δείτε αν έχουν υποστεί ζημιά και αν χρειάζονται ακόνισμα.

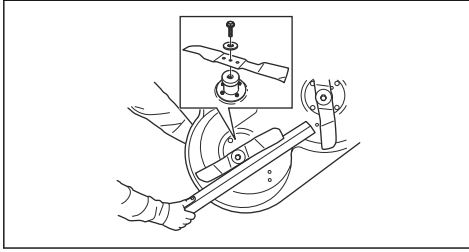


3. Σφίξτε τα μπουλόνια των λεπίδων με ροπή σύσφιξης 45-50 Nm.

Αντικατάσταση των λεπίδων

1. Τοποθετήστε το πλαίσιο κοπής στη θέση συντήρησης.

2. Ασφαλίστε τη λεπίδα με ένα κομμάτι ξύλο.



3. Χαλαρώστε και αφαιρέστε τη βίδα της λεπίδας, τις ροδέλες και τη λεπίδα.
4. Συναρμολογήστε τη νέα λεπίδα με τα άκρα που σχηματίζουν γωνία προς την κατεύθυνση του πλαισίου κοπής.

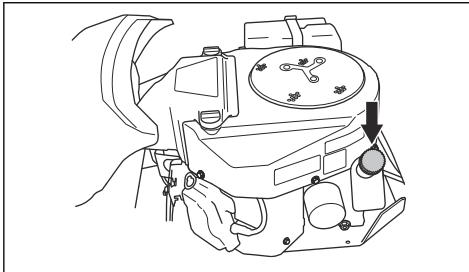


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν χρησιμοποιηθεί λάθος τύπος λεπίδας, μπορεί να εκσφενδονιστούν αντικείμενα από το πλαίσιο κοπής και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο τις λεπίδες που ορίζονται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 76*.

5. Τοποθετήστε τη λεπίδα, τη ροδέλα και τη βίδα. Σφίξτε το μπουλόνι με ροπή σύσφιξης 45-50 Nm.

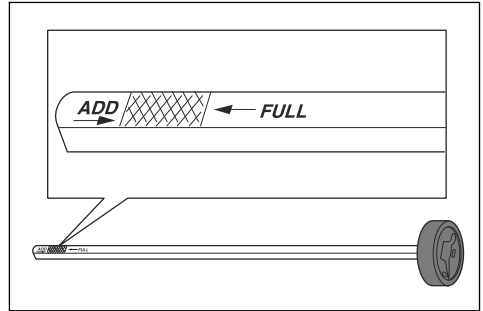
Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα, R 418Ts AWD

1. Σταθεμεύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος και σβήστε τον κινητήρα.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
3. Χαλαρώστε το δείκτη στάθμης και τραβήξτε τον προς τα έξω.



4. Καθαρίστε το λάδι από το δείκτη στάθμης.
5. Τοποθετήστε τον δείκτη στάθμης ξανά στη θέση του. Μην τον σφίξετε.
6. Τραβήξτε έξω το δείκτη στάθμης και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού.

7. Η στάθμη του λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων στο δείκτη στάθμης. Αν η στάθμη βρίσκεται κοντά στην ένδειξη ADD, προσθέστε λάδι μέχρι η στάθμη να φτάσει στην ένδειξη FULL.



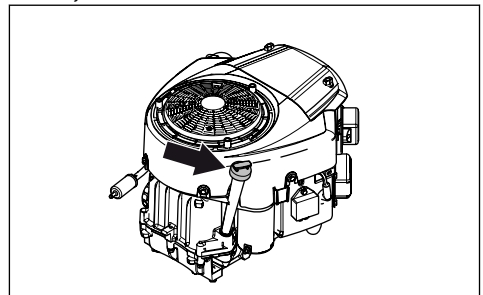
8. Ρίξτε το λάδι μέσα στην οπή του δείκτη στάθμης. Γεμίστε με λάδι αργά.

Περιεχόμενα Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 76* για το συνιστώμενο λάδι κινητήρα. Μην αναμινύετε ποτέ διαφορετικούς τύπους λαδιού.

9. Σφίξτε καλά το δείκτη στάθμης προτού εκκινήσετε τον κινητήρα. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και ελέγξτε ξανά τη στάθμη του λαδιού.

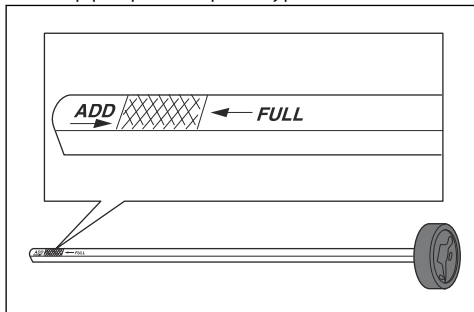
Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα, R 422Ts AWD

1. Σταθεμεύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος και σβήστε τον κινητήρα.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
3. Χαλαρώστε το δείκτη στάθμης και τραβήξτε τον προς τα έξω.



4. Καθαρίστε το λάδι από το δείκτη στάθμης.
5. Τοποθετήστε τον δείκτη στάθμης ξανά στη θέση του. Μην τον σφίξετε.
6. Τραβήξτε έξω το δείκτη στάθμης και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού.

7. Η στάθμη του λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων στο δείκτη στάθμης. Αν η στάθμη βρίσκεται κοντά στην ένδειξη ADD, προσθέστε λάδι μέχρι η στάθμη να φτάσει στην ένδειξη FULL.



8. Ρίξτε το λάδι μέσα στην οπή του δείκτη στάθμης. Γεμίστε με λάδι αργά.

Περιεχόμενα Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 76* για το συνιστώμενο λάδι κινητήρα. Μην αναμειγνύετε ποτέ διαφορετικούς τύπους λαδιού.

9. Σφίξτε καλά το δείκτη στάθμης προτού εκκινήσετε τον κινητήρα. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και ελέγξτε ξανά τη στάθμη του λαδιού.

Αλλαγή λαδιού κινητήρα και φίλτρου λαδιού κινητήρα, R 418Ts AWD

Αν ο κινητήρας είναι κρύος, βάλτε τον μπροστά για 1-2 λεπτά πριν αδειάσετε το λάδι. Έτσι το λάδι ζεσταίνεται και αδειάζει πιο εύκολα.



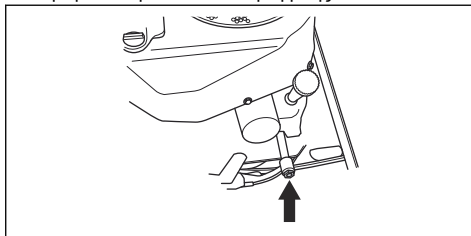
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην λειτουργείτε τον κινητήρα για περισσότερο από 1–2 λεπτά πριν να αδειάσετε το λάδι κινητήρα. Το λάδι κινητήρα θερμαίνεται υπερβολικά και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού αδειάσετε το λάδι του κινητήρα.



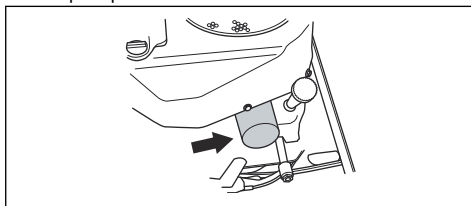
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν πέσει λάδι κινητήρα στο σώμα σας, καθαρίστε το με σαπούνι και νερό.

1. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από την τάπα αποστράγγισης λαδιού στην αριστερή πλευρά του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε το δείκτη στάθμης.

3. Αφαιρέστε την τάπα αποστράγγισης λαδιού.



4. Αποστραγγίστε το λάδι στο δοχείο.
5. Τοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης λαδιού και σφίξτε την.
6. Για να αφαιρέσετε το φίλτρο λαδιού, γυρίστε το προς τα αριστερά.



7. Λιπάνετε ελαφρά με καθαρό λάδι την ελαστική τσιμούχα στο καινούργιο φίλτρο λαδιού.
8. Για να στερεώσετε το φίλτρο λαδιού, γυρίστε το προς τα δεξιά με το χέρι μέχρι να μπει στη θέση της η ελαστική τσιμούχα. Στη συνέχεια, σφίξτε το κατά μισή στροφή επιπλέον.
9. Γεμίστε με καινούργιο λάδι, όπως περιγράφεται στην ενότητα *Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα, R 418Ts AWD στη σελίδα 67*.
10. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για 3 λεπτά.
11. Σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή από το φίλτρο λαδιού.
12. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού και γεμίστε με λάδι για να αντισταθμίσετε την ποσότητα λαδιού που συγκρατήθηκε στο καινούργιο φίλτρο λαδιού.

Περιεχόμενα Για την ασφαλή απόρριψη του μεταχειρισμένου λαδιού κινητήρα, βλ. *Απόρριψη στη σελίδα 75*

Αλλαγή λαδιού κινητήρα και φίλτρου λαδιού κινητήρα, R 422Ts AWD

Αν ο κινητήρας είναι κρύος, βάλτε τον μπροστά για 1-2 λεπτά πριν αδειάσετε το λάδι. Έτσι το λάδι ζεσταίνεται και αδειάζει πιο εύκολα.



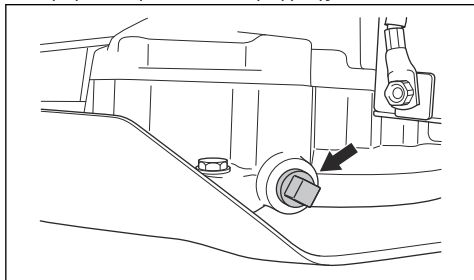
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην λειτουργείτε τον κινητήρα για περισσότερο από 1–2 λεπτά πριν να αδειάσετε το λάδι κινητήρα. Το λάδι κινητήρα θερμαίνεται υπερβολικά και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Αφήστε τον

κινητήρα να κρυσώσει προτού αδειάσετε το λάδι του κινητήρα.

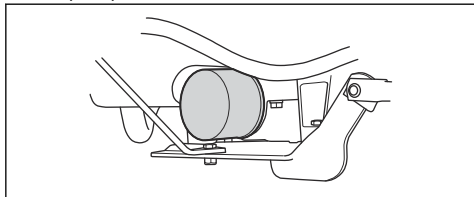


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν πέσει λάδι κινητήρα στο σώμα σας, καθαρίστε το με σαπούνι και νερό.

1. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από την τάπα αποστράγγισης λαδιού στην αριστερή πλευρά του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε το δείκτη στάθμης.
3. Αφαιρέστε την τάπα αποστράγγισης λαδιού.



4. Αφήστε το λάδι να τρέξει μέσα στο δοχείο.
5. Τοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης λαδιού και σφίξτε την.
6. Για να αφαιρέσετε το φίλτρο λαδιού, γυρίστε το προς τα αριστερά.

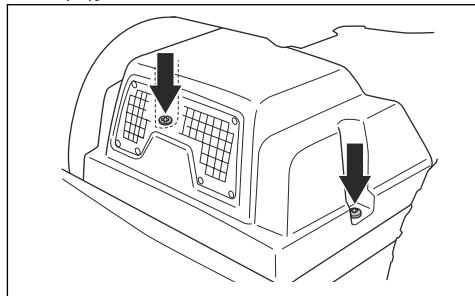


7. Λιπάνετε ελαφρά με καθαρό λάδι την ελαστική τσιμούχα στο καινούργιο φίλτρο λαδιού.
8. Για να στερεώσετε το φίλτρο λαδιού, γυρίστε το προς τα δεξιά με το χέρι μέχρι να μπει στη θέση της η ελαστική τσιμούχα. Στη συνέχεια, σφίξτε το κατά μισή στροφή επιπλέον.
9. Γεμίστε με καινούργιο λάδι, όπως περιγράφεται στην ενότητα *Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα, R 422Ts AWD στη σελίδα 67*.
10. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για 3 λεπτά.
11. Σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή από το φίλτρο λαδιού.
12. Γεμίστε με λάδι για να αντισταθμίσετε την ποσότητα λαδιού που συγκρατήθηκε στο καινούριο φίλτρο λαδιού.

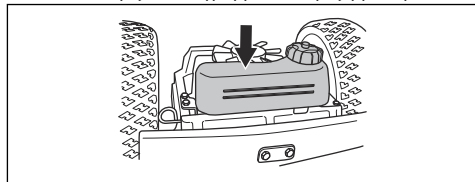
Περιεχόμενα Για την ασφαλή απόρριψη του χρησιμοποιημένου λαδιού κινητήρα, βλ. *Απόρριψη στη σελίδα 75*

Έλεγχος της στάθμης λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης

1. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (μία σε κάθε πλευρά) και βγάλτε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



2. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού στο δοχείο λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης βρίσκεται μεταξύ των δύο οριζοντίων γραμμών του ρεζερβουάρ.



3. Αν η στάθμη λαδιού βρίσκεται χαμηλότερα από την κάτω γραμμή, γεμίστε με λάδι κινητήρα αλλά φροντίστε να μην ξεπεράσει η στάθμη την πάνω γραμμή. Για το συνιστώμενο λάδι, βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 76*. Πρέπει να χρησιμοποιείται συνθετικό λάδι.

Λίπανση, γενικές πληροφορίες

- Αφαιρέστε το κλειδί της ανάφλεξης για να εμποδίσετε την ακούσια μετακίνηση του μηχανήματος κατά τη λίπανση.
- Χρησιμοποιήστε λάδι κινητήρα κατά την λίπανση με δοχείο λαδιού.
- Κατά τη λίπανση με γράσο, χρησιμοποιήστε αντιδιαβρωτικό γράσο για σασί ή ρουλεμάν. Αφαιρέστε το περιττό γράσο μετά τη λίπανση.
- Η λίπανση πρέπει να γίνεται 2 φορές την εβδομάδα, εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν καθημερινά.
- Μην ρίχνετε λιπαντικό επάνω στους ιμάντες μετάδοσης κίνησης ή στις αυλακώσεις των τροχαλιών των ιμάντων. Εάν συμβεί αυτό, καθαρίστε με οινόπνευμα. Εάν η τριβή μεταξύ του ιμάντα μετάδοσης κίνησης και της τροχαλίας δεν είναι επαρκής μετά τον καθαρισμό με οινόπνευμα, αντικαταστήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα προϊόντα πετρελαίου για να καθαρίσετε τους ιμάντες μετάδοσης κίνησης.

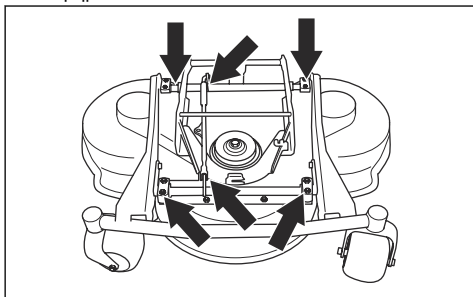
Λίπανση των ντιζών

- Λιπάνετε τα 2 άκρα των ντιζών και μετακινήστε τα χειριστήρια στις ακραίες θέσεις τους.
- Μετά τη λίπανση, τοποθετήστε ξανά τα ελαστικά καλύμματα στις ντίζες.
- Οι ντίζες που διαθέτουν περίβλημα πρέπει να λιπαίνονται τακτικά για να αποφεύγονται δυσλειτουργίες.
 - a) Αφαιρέστε την ντίζα και κρεμάστε την κατακόρυφα.
 - b) Λιπάνετε την ντίζα με λεπτόρρευστο λάδι κινητήρα, μέχρι να αρχίσει να βγαίνει λάδι από το κάτω μέρος. Εάν δεν βγαίνει λάδι από το κάτω μέρος, αντικαταστήστε την ντίζα.

Περιεχόμενα Μπορείτε να γεμίσετε μια μικρή πλαστική σακούλα με λάδι και να σφραγίσετε την πλαστική σακούλα επάνω στο περίβλημα της ντίζας με ταινία. Αφήστε την ντίζα κρεμασμένη κατακόρυφα από τη σακούλα μέχρι την επόμενη ημέρα.

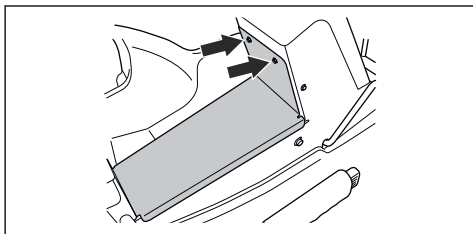
Λίπανση του πλαισίου κοπής

1. Αφαιρέστε το εμπρός κάλυμμα.
2. Λιπάνετε τους συνδέσμους και τα ρουλεμάν με λάδι κινητήρα.

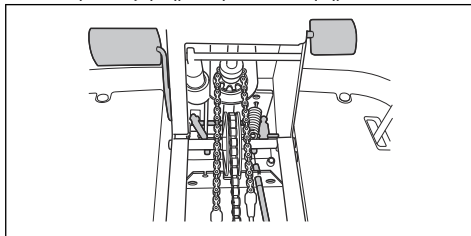


Λίπανση του συστήματος των πεντάλ

1. Αφαιρέστε τις 2 βίδες και βγάλτε την πλάκα του πλαισίου.



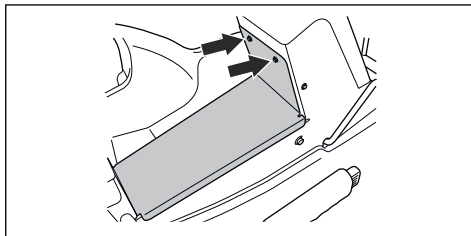
2. Πατήστε και αφήστε τα πεντάλ και λιπάνετε τα κινούμενα εξαρτήματα με λάδι κινητήρα.



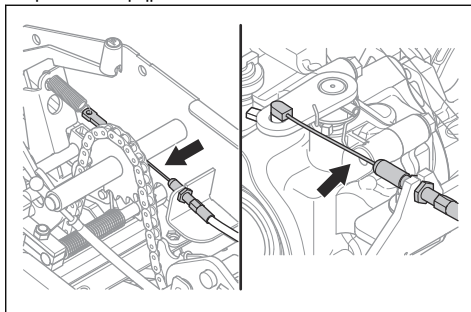
3. Λιπάνετε τις ντίζες των πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και τα πίσω με λάδι κινητήρα.

Λίπανση της ντίζας του φρένου στάθμευσης

1. Αφαιρέστε τις 2 βίδες και βγάλτε την πλάκα του πλαισίου.



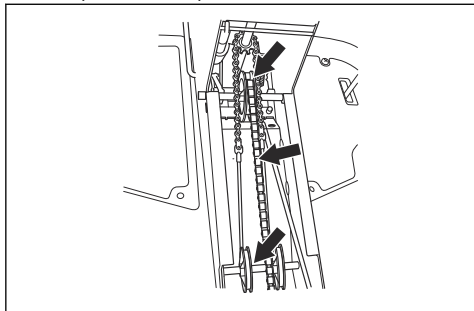
2. Αφαιρέστε το αριστερό πλευρικό κάλυμμα.
3. Λιπάνετε τα άκρα της ντίζας του φρένου στάθμευσης με λάδι κινητήρα.



4. Αφαιρέστε το ελαστικό περίβλημα της ντίζας του φρένου στάθμευσης.
5. Λιπάνετε την ντίζα του φρένου στάθμευσης με λάδι κινητήρα.
6. Πατήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης 3 φορές και λιπάνετε ξανά την ντίζα του φρένου στάθμευσης.
7. Τοποθετήστε το αριστερό πλευρικό κάλυμμα και την πλάκα του πλαισίου.

Λίπανση των αλυσίδων στην εσοχή του πλαισίου

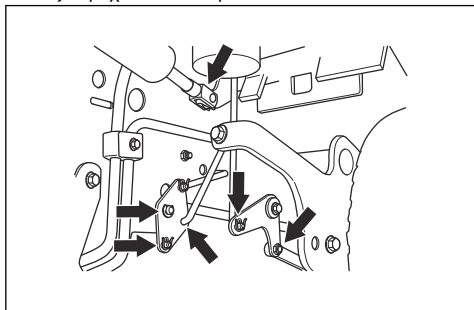
1. Αφαιρέστε τις βίδες και την πλάκα του πλαισίου.
2. Λιπάνετε την αλυσίδα της εσοχής του πλαισίου με λάδι ή λιπαντικό σπρέι αλυσίδων.



3. Λιπάνετε με γράσο τον άξονα της τροχαλίας της ντίζας του συστήματος διεύθυνσης.

Λίπανση συνδέσμων και ενώσεων ρύθμισης του ύψους κοπής

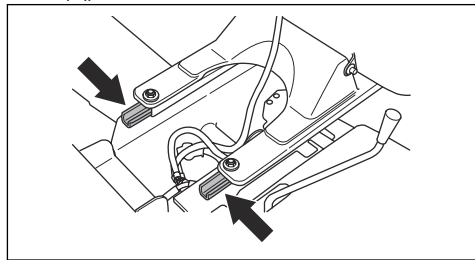
1. Λιπάνετε τους συνδέσμους και τις ενώσεις ρύθμισης του ύψους κοπής, πίσω από τον εμπρόσθιο δεξιό τροχό. Λιπάνετε με λάδι.



Λίπανση των ραγών ολίσθησης του καθίσματος

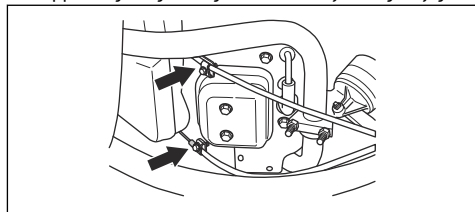
1. Γείρετε το κάθισμα προς τα εμπρός.

2. Λιπάνετε τις ράγες ολίσθησης του καθίσματος με λάδι κινητήρα.

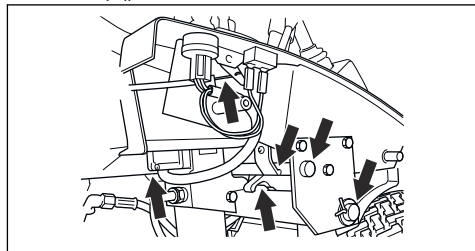


Λίπανση της ντίζας του γκαζιού, της ντίζας του τσοκ και των ρουλεμάν του μοχλού

1. Αφαιρέστε το δεξί πλευρικό κάλυμμα.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
3. Λιπάνετε τα ελεύθερα άκρα των ντιζών, συμπεριλαμβανομένων των άκρων κοντά στον κινητήρα, με λάδι κινητήρα.
4. Μετακινήστε το χειριστήριο γκαζιού, το χειριστήριο τσοκ και τα χειριστήρια για το πλαίσιο κοπής στις τερματικές τους θέσεις και λιπάνετε ξανά τις ντίζες.



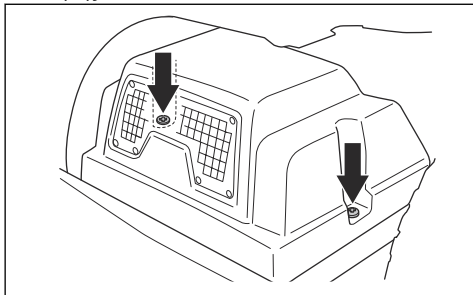
5. Λιπάνετε τους συνδέσμους, τις ασφάλειες και τα ρουλεμάν των χειριστηρίων για το πλαίσιο κοπής με λάδι κινητήρα.



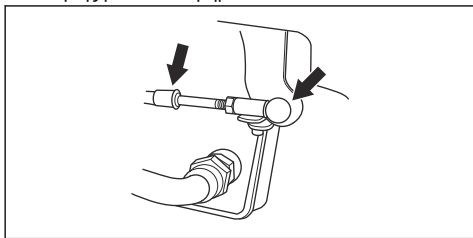
6. Τοποθετήστε το δεξί πλευρικό κάλυμμα.

Λίπανση της ντίζας του υδροστατικού συστήματος μετάδοσης κίνησης

1. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (μία σε κάθε πλευρά) και βγάλτε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



2. Λιπάνετε με λάδι τους συνδέσμους και τα ρουλεμάν στην αριστερή πλευρά με λάδι κινητήρα.
3. Αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα και λιπάνετε την ντίζα του υδροστατικού συστήματος μετάδοσης κίνησης με λάδι κινητήρα.



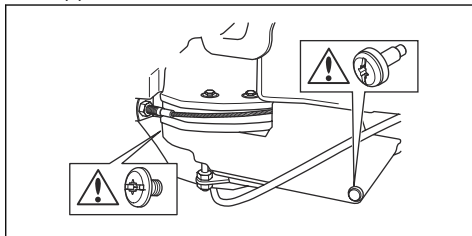
4. Πατήστε το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός 5 φορές και λιπάνετε ξανά την ντίζα του υδροστατικού συστήματος μετάδοσης κίνησης.

5. Τοποθετήστε το ελαστικό κάλυμμα.

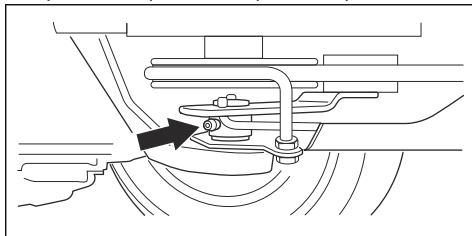
Λίπανση του ρυθμιστή του ιμάντα

Ο ρυθμιστής του ιμάντα πρέπει να λιπαίνεται τακτικά με γράσο διθειούχου μολυβδαινίου καλής ποιότητας.

1. Αφαιρέστε τις 2 βίδες που συγκρατούν το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα και βγάλτε το.



2. Γρασάρετε με πιστόλι γρασαρίσματος μέσα από το στόμιο στη δεξιά πλευρά, κάτω από την κάτω τροχαλία ιμάντα. Λιπάνετε μέχρι που το γράσο να εξέλθει από την πίσω πλευρά του στομίου.



3. Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα και σφίξτε τις 2 βίδες.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόγραμμα αντιμετώπισης προβλημάτων

Αν δεν μπορείτε να βρείτε λύση για το πρόβλημα που αντιμετωπίζετε σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

Πρόβλημα	Αιτία
Η μίζα δεν στρέφει τον κινητήρα	Το φρένο στάθμευσης δεν είναι ενεργοποιημένο. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 56.</i>
	Ο λεβιές ανύψωσης του πλαισίου κοπής βρίσκεται στη θέση χλοοκοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Χαμήλωμα του πλαισίου κοπής στη θέση λειτουργίας στη σελίδα 53.</i>
	Η κεντρική ασφάλεια είναι καμένη. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αντικατάσταση ασφάλειας στη σελίδα 63.</i>
	Η κλειδαριά της ανάφλεξης παρουσιάζει βλάβη.
	Η σύνδεση του καλωδίου με την μπαταρία δεν έχει γίνει σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ασφάλεια μπαταρίας στη σελίδα 49.</i>
	Η μπαταρία είναι πολύ αδύναμη. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας στη σελίδα 63.</i>
	Η μίζα παρουσιάζει βλάβη.
Ο κινητήρας δεν εκκινείται όταν τον στρέφει η μίζα	Δεν υπάρχει καύσιμο στο ντεπόζιτο καυσίμου. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ανεφοδιασμός με καύσιμο στη σελίδα 52.</i>
	Το μπουζί είναι ελαττωματικό.
	Το καλώδιο ανάφλεξης είναι ελαττωματικό.
	Υπάρχουν σκουπίδια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.
Ο κινητήρας δεν λειτουργεί ομαλά	Το μπουζί είναι ελαττωματικό.
	Το καρμπυρατέρ έχει λανθασμένη ρύθμιση.
	Το φίλτρο αέρα έχει φράξει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα στη σελίδα 62.</i>
	Ο αναπνευστήρας του ντεπόζιτου έχει φράξει.
	Υπάρχουν σκουπίδια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.
Ο κινητήρας φαίνεται να μην παρέχει ισχύ	Το φίλτρο αέρα έχει φράξει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα στη σελίδα 62.</i>
	Το μπουζί είναι ελαττωματικό.
	Υπάρχουν σκουπίδια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.
	Η ντίζα του γκαζιού έχει ρυθμιστεί λανθασμένα.
Το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν διαθέτει αρκετή ισχύ	Η εισαγωγή κρού αέρα για το σύστημα μετάδοσης κίνησης ή τα πτερύγια ψύξης έχουν φράξει.
	Ο ανεμιστήρας του συστήματος μετάδοσης κίνησης έχει υποστεί ζημιά.
	Στο σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν υπάρχει λάδι ή η στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος της στάθμης λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 69.</i>
Η μπαταρία δεν φορτίζεται	Η μπαταρία είναι ελαττωματική. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ασφάλεια μπαταρίας στη σελίδα 49.</i>
	Η σύνδεση με τους συνδέσμους των καλωδίων στους πόλους της μπαταρίας δεν έχει γίνει σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ασφάλεια μπαταρίας στη σελίδα 49.</i>

Πρόβλημα	Αιτία
Το προϊόν παρουσιάζει κραδασμούς	Οι λεπίδες έχουν χαλαρώσει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος των λεπίδων στη σελίδα 66</i> .
	Μία ή περισσότερες λεπίδες δεν είναι ζυγοσταθμισμένες. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος των λεπίδων στη σελίδα 66</i> .
	Ο κινητήρας έχει χαλαρώσει.
Το αποτέλεσμα της κοπής δεν είναι ικανοποιητικό	Οι λεπίδες έχουν στομώσει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος των λεπίδων στη σελίδα 66</i> .
	Το γρασίδι είναι ψηλό ή υγρό. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής στη σελίδα 56</i> .
	Το πλαίσιο κοπής έχει στραβώσει.
	Το γρασίδι έχει μπλοκάρει στο πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 58</i> .
	Η πίεση των ελαστικών είναι διαφορετική στη δεξιά και στην αριστερή πλευρά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Πίεση ελαστικών στη σελίδα 64</i> .
	Το προϊόν χρησιμοποιείται με πολύ υψηλή ταχύτητα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής στη σελίδα 56</i> .
	Οι στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα είναι πολύ χαμηλές. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής στη σελίδα 56</i> .
	Ο ιμάντας μετάδοσης κίνησης ολισθαίνει.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά

- Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς λόγω σύνθλιψης. Πρέπει να προσέχετε όταν το φορτώνετε ή το ξεφορτώνετε από κάποιο όχημα ή ρυμουλκούμενο.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο ρυμουλκούμενο όχημα για τη μεταφορά του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τους τοπικούς κανονισμούς οδικής κυκλοφορίας προτού μεταφέρετε το προϊόντος με ρυμουλκούμενο ή οδηγώντας σε δρόμο.

Ασφαλής στερέωση του προϊόντος πάνω σε ρυμουλκούμενο για μεταφορά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το φρένο στάθμευσης δεν επαρκεί για την ασφάλιση του προϊόντος κατά τη μεταφορά. Πρέπει να στερεώνετε καλά το προϊόν στο ρυμουλκούμενο.

Εξοπλισμός: 2 εγκεκριμένοι ιμάντες τάνυσης και 4 ξύλινοι τάκοι με σχήμα σφήνας.

1. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.

2. Στερεώστε τους ιμάντες τάνυσης γύρω από το πλαίσιο ή το πίσω βαγονέτο.
3. Σφίξτε τους ιμάντες τάνυσης προς το πίσω και το μπροστινό μέρος του ρυμουλκούμενου, για να ασφαλίσετε το προϊόν.
4. Τοποθετήστε τους τάκους μπροστά και πίσω από τους οπίσθιους τροχούς.

Ρυμούλκηση του προϊόντος

Το προϊόν διαθέτει υδροστατικό σύστημα μετάδοσης κίνησης. Για να μην προκληθεί ζημιά στο σύστημα μετάδοσης κίνησης, η ρυμούλκηση του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο σε μικρές αποστάσεις και με χαμηλή ταχύτητα.

Κατά τη ρυμούλκηση, πρέπει να αποσυμπλέκετε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 53*.

Αποθήκευση

Προετοιμάστε το προϊόν για αποθήκευση στο τέλος της σεζόν, καθώς και όταν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για περισσότερες από 30 ημέρες. Αν κρατήσετε καύσιμο στο ρεζερβουάρ καυσίμου για περισσότερο από 30 ημέρες, τα κολλώδη σωματίδια

μπορεί να προκαλέσουν μπλοκάρισμα του καρμπυρατέρ. Αυτό θα έχει αρνητικές συνέπειες για τη λειτουργία του κινητήρα.

Για να μην σχηματίζονται κολλώδη σωματίδια κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, προσθέστε σταθεροποιητή καυσίμου. Αν χρησιμοποιείτε αλκυλιωμένη βενζίνη, δεν απαιτείται σταθεροποιητής καυσίμου. Αν χρησιμοποιείτε τυπική βενζίνη, μην αλλάξετε σε αλκυλιωμένη. Αυτό μπορεί να σκληρύνει τα ευαίσθητα ελαστικά μέρη. Προσθέστε το σταθεροποιητή στο καύσιμο που βρίσκεται μέσα στο ντεπόζιτο ή στο δοχείο φύλαξης. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε τις αναλογίες ανάμειξης που ορίζονται από τον κατασκευαστή. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει για τουλάχιστον 10 λεπτά μετά την προσθήκη του σταθεροποιητή, μέχρι να φτάσει στο καρμπυρατέρ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην κρατάτε το προϊόν με καύσιμο στο ρεζερβουάρ σε εσωτερικούς χώρους ή σε χώρους με κακό αερισμό. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς αν οι αναθυμιάσεις καυσίμου βρεθούν κοντά σε ανοιχτές φλόγες, σπινθήρες και ενδεικτικές λυχνίες, όπως αυτές που υπάρχουν σε καυστήρες, ντεπόζιτα νερού και στεγνωτήρια ρούχων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απομακρύνετε το γρασίδι, τα φύλλα και άλλα εύφλεκτα υλικά από το προϊόν για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς. Πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει προτού το τοποθετήσετε στο χώρο αποθήκευσης.

- Καθαρίστε το προϊόν, βλ. *Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 58*. Επισκευάστε τυχόν ζημιές στη βαφή, για να εμποδίσετε τη διάβρωση.
- Ελέγξτε το μηχανήμα για τυχόν φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια που έχουν χαλαρώσει.
- Αφαιρέστε την μπαταρία. Καθαρίστε την, φορτίστε την και αποθηκεύστε την σε δροσερό χώρο.
- Αλλάξτε το λάδι του κινητήρα και απορρίψτε τα απόβλητα λαδιού.
- Αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει μέχρι να μην απομείνει καύσιμο στο καρμπυρατέρ.

Περιεχόμενα Μην αδειάζετε το ντεπόζιτο καυσίμου και το καρμπυρατέρ, αν έχει προστεθεί σταθεροποιητής.

- Αφαιρέστε τα μπουζί και ρίξτε περίπου ένα κουταλάκι του γλυκού λάδι κινητήρα μέσα σε κάθε κύλινδρο. Περιστρέψτε με το χέρι τον άξονα του κινητήρα για να απλωθεί το λάδι και τοποθετήστε ξανά τα μπουζί.
- Λιπάνετε όλους τους γρασαδόρους, τις αρθρώσεις και τους άξονες.
- Φυλάξτε το μηχανήμα σε καθαρό και ξηρό χώρο και καλύψτε το για επιπλέον προστασία.

- Μπορείτε να προμηθευτείτε από τον αντιπρόσωπο ένα κάλυμμα για προστασία του προϊόντος κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά.

Απόρριψη

- Οι χημικές ουσίες μπορεί να είναι επικίνδυνες και δεν πρέπει να απορρίπτονται στο έδαφος. Πρέπει πάντα να απορρίπτετε τα χρησιμοποιημένα χημικά σε κάποιο κέντρο σέρβις ή σε κατάλληλη τοποθεσία απόρριψης.
- Όταν το προϊόν φθαρεί υπερβολικά, πρέπει να το στείλετε στον αντιπρόσωπο ή σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης.
- Το λάδι, τα φίλτρα λαδιού, το καύσιμο και η μπαταρία μπορεί να έχουν αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον. Πρέπει να συμμορφώνεστε με τις τοπικές απαιτήσεις ανακύκλωσης και τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Μην απορρίπτετε την μπαταρία ως οικιακό απόβλητο.
- Στείλτε την μπαταρία σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna ή απορρίψτε τη σε κατάλληλη τοποθεσία συγκέντρωσης χρησιμοποιημένων μπαταριών.

Τεχνικά στοιχεία

Τεχνικά στοιχεία

	R 418Ts AWD	R 422Ts AWD
Διαστάσεις		
Μήκος χωρίς το πλαίσιο κοπής, mm	2020	2070
Πλάτος χωρίς το πλαίσιο κοπής, mm	900	900
Ύψος, mm	1130	1160
Βάρος χωρίς το πλαίσιο κοπής, με κενά ντεπόζιτα, kg	299	327
Μεταξόνιο, mm	870	1000
Μετατρόχιο εμπρός, mm	713	713
Μετατρόχιο πίσω, mm	710	710
Διαστάσεις ελαστικών	16×6,50×8	18×7,50×8
Πίεση ελαστικών, πίσω - μπροστά, kPa / bar / PSI	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5
Μέγ. κλίση, μοίρες °	10	10
Κινητήρας		
Μάρκα / Μοντέλο	Kawasaki / FS541V	Briggs & Stratton / 7220
Ονομαστική απόδοση ισχύος κινητήρα, kW ⁵	10,6	12,5
Κυβισμός, cm ³	603	656
Μέγ. στροφές κινητήρα, σ.α.λ.	2900 ±100	3000 ±100
Καύσιμο, ελάχ. αριθμός οκτανίων	91	91
Όγκος ντεπόζιτου, l	17	17
Λάδι	Κατηγορία SF, SG, SH ή SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ή SAE5W-20	Κατηγορία SF, SG, SH ή SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ή SAE5W-20
Όγκος λαδιού με φίλτρο, l	1,9	1,9
Όγκος λαδιού χωρίς φίλτρο, l	1,7	1,7
Μίζα	Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης 12 V	Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης 12 V
Σύστημα μετάδοσης κίνησης		
Επωνυμία	Tuff torq	Tuff torq
Μοντέλο	KTM10SA / K664GA	KTM10DA / K664GA
Λάδι, κατηγορία SF-CC	SAE 10W/50 συνθετικό	SAE 10W/50 συνθετικό

⁵ Η ονομαστική ισχύς του εν λόγω κινητήρα είναι η μέση ωφέλιμη ισχύς (σε συγκεκριμένες στροφές κινητήρα) ενός τυπικού κινητήρα παραγωγής για το μοντέλο του κινητήρα μετρημένης βάσει του προτύπου SAE J1349/ ISO1585. Οι κινητήρες μαζικής παραγωγής μπορεί να διαφέρουν από την τιμή αυτή. Η πραγματική ωφέλιμη απόδοση ισχύος του κινητήρα που τοποθετείται στο τελικό προϊόν εξαρτάται από την ταχύτητα λειτουργίας, τις συνθήκες του περιβάλλοντος και άλλες τιμές.

	R 418Ts AWD	R 422Ts AWD
Συνολική χωρητικότητα λαδιού, λίτρα	3,2	3,2
Ηλεκτρικό σύστημα		
Τύπος	12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο	12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο
Μπαταρία	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Μπουζί	NGK BPR4ES	EMS PLATINUM
Κεντρική ασφάλεια, τύπου επίπεδων ακίδων, A	15	15
Ασφάλεια πρίζας, τύπου επίπεδων ακίδων, A	5	5
Διάκενο ηλεκτροδίων, mm/in	0,75/0,030	0,75/0,030
Λαμπτήρες	Αλογόνου, 2×12 V 20 W	Αλογόνου, 2×12 V 20 W
Πλαίσιο κοπής		
Τύπος	Combi 94	Combi 103
	Combi 103	Combi 112
	Combi 112	Combi 122

Πλαίσιο κοπής	Combi 94	Combi 103	Combi 112	Combi 122
Πλάτος κοπής, mm	940	1030	1120	1220
Ύψος κοπής, 7 θέσεις, mm/ inch	25-75	25-75	25-80	25-80
Πλάτος, mm	1030	1120	1220	1330
Βάρος, kg	45	49	56	64
Λεπίδα				
Μήκος, mm	383	383	420	454
Κωδ. είδους	5795626-10	5041904-10	5041878-10	5354294-10
Εκπομπές θορύβου ⁶				
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη τιμή dB(A)	97	97	97/98	102
Στάθμη ηχητικής ισχύος, εγγυημένη, dB(A)	98	98	98/99	103
Στάθμες ήχου ⁷				
Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή, dB(A)	83	83	83	88

⁶ Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον, οι οποίες μετρούνται ως ηχητική ισχύς (L_{WA}), σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2000/14/EK.

⁷ Στάθμη πίεσης θορύβου σύμφωνα με το πρότυπο EN 5395. Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη πίεσης θορύβου έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1,2 dB(A).

Πλαίσιο κοπής	Combi 94	Combi 103	Combi 112	Combi 122
Επίπεδα κραδασμών⁸				
Επίπεδο κραδασμών στο τιμόνι, m/s ²	3,5	3,5	3,5	3,5
Επίπεδο κραδασμών στο κάθισμα, m/s ²	0,7	0,7	0,7	0,7



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση πλαισίου κοπής που δεν είναι εγκεκριμένο για το προϊόν μπορεί να προκαλέσει εκσφενδόνιση αντικειμένων με υψηλή ταχύτητα και σοβαρό

τραυματισμό. Μην χρησιμοποιείτε άλλους τύπους πλαισίου κοπής από εκείνον που ορίζεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

Αξεσουάρ

Σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης δεν παρέχονται οδηγίες για τη συντήρηση του προαιρετικού εξοπλισμού ή των

παρελκόμενων. Για οδηγίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του παρελκομένου ή του εξοπλισμού.

Σέρβις

Πρέπει να κάνετε έναν ετήσιο έλεγχο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, για να βεβαιώνεστε ότι το προϊόν λειτουργεί με ασφαλή τρόπο και με την καλύτερη δυνατή απόδοση κατά την περίοδο μέγιστης χρήσης. Η καλύτερη εποχή για σέρβις ή για γενική επισκευή του προϊόντος είναι κατά την περίοδο ελάχιστης χρήσης.

Όταν στέλνετε μια παραγγελία για ανταλλακτικά, πρέπει να παρέχετε πληροφορίες για το έτος αγοράς, το μοντέλο, τον τύπο και τον αριθμό σειράς.

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.

Εγγύηση

Εγγύηση του συστήματος μετάδοσης κίνησης

Η εγγύηση του συστήματος μετάδοσης κίνησης ισχύει μόνο αν γίνονται οι έλεγχοι της ταχύτητας περιστροφής των μπροστινών και πίσω τροχών σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης. Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο σύστημα μετάδοσης κίνησης, απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις για τη ρύθμισή του.

⁸ Επίπεδο κραδασμών σύμφωνα με το πρότυπο EN 5395. Η τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) των αναφερόμενων δεδομένων για το επίπεδο κραδασμών είναι 0,2 m/s² (τιμόνι) και 0,8 m/s² (κάθισμα).

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία, τηλ.: +46-36-146500, δηλώνει δια του παρόντος ότι τα **επικαθήμενα χλοοκοπτικά γκαζόν Husqvarna R 418Ts AWD και R 422Ts AWD** με αριθμούς σειράς που αντιστοιχούν στο έτος 2014 και έπειτα (το έτος κατασκευής αναγράφεται ρητά με απλό κείμενο στην πινακίδα στοιχείων και ακολουθείται από τον αριθμό σειράς) συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ:

- με ημερομηνία 17 Μαΐου 2006 "σχετικά με τα μηχανήματα" **2006/42/EK**
- με ημερομηνία 26 Φεβρουαρίου 2014 "σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα" **2014/30/EE**
- με ημερομηνία 8 Μαΐου 2000 "περί εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον" **2000/14/EK**

Για πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές θορύβου και το πλάτος χλοοκοπής, ανατρέξτε στα Τεχνικά στοιχεία.

Ισχύουν τα παρακάτω εναρμονισμένα πρότυπα:

EN ISO 12100, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3

Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, τα παραπάνω πρότυπα αντιστοιχούν στις πιο πρόσφατες δημοσιευμένες εκδόσεις.

Κοινοποιημένος φορέας: **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** : έχει εκδώσει αναφορές σχετικά με την αξιολόγηση της συμμόρφωσης σύμφωνα με το παράρτημα VI της Οδηγίας του Ευρωπαϊκού συμβουλίου 2000/14/EK της 8ης Μαΐου 2000 "σχετικά με τις εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον".

Οι αριθμοί των πιστοποιητικών είναι οι εξής: 01/901/268, 01/901/269, 01/901/203

Huskvarna, 2016-02-15



Claes Losdal, Διευθυντής ανάπτυξης/Προϊόντα κήπου
(Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Husqvarna AB
και υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση)

Sadržaj

Uvod.....	80	Tehnički podaci.....	113
Sigurnost.....	85	Dodaci.....	115
Sastavljanje.....	89	Servisiranje.....	115
Rad.....	92	Jamstvo.....	115
Održavanje.....	95	Izjava o sukladnosti EC.....	116
Rješavanje problema.....	110		0
Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	111		

Uvod

Pregled prije isporuke i brojevi proizvoda

Napomena: Ovaj proizvod pregledan je prije isporuke. Od ovlaštenog trgovca obavezno preuzmite potpisani primjerak dokumenta o pregledu prije isporuke.

Kontaktne informacije ovlaštenog trgovca:	
Upute za rukovanje pripadaju proizvodu s brojem proizvoda / serijskim brojem:	
/	
Motor:	
Prijenos:	

Opis proizvoda

Proizvod je kosilica rider. Papučice za kretanje prema naprijed i unatrag rukovatelju omogućuju kontinuiranu regulaciju brzine. Brojač sati prikazuje koliko je sati rukovatelj koristio proizvod. Proizvod ima prednja svjetla, pogon na sve kotače (AWD) i upotrebljava se s reznim kućištima Combi uz BioClip.

Namjena

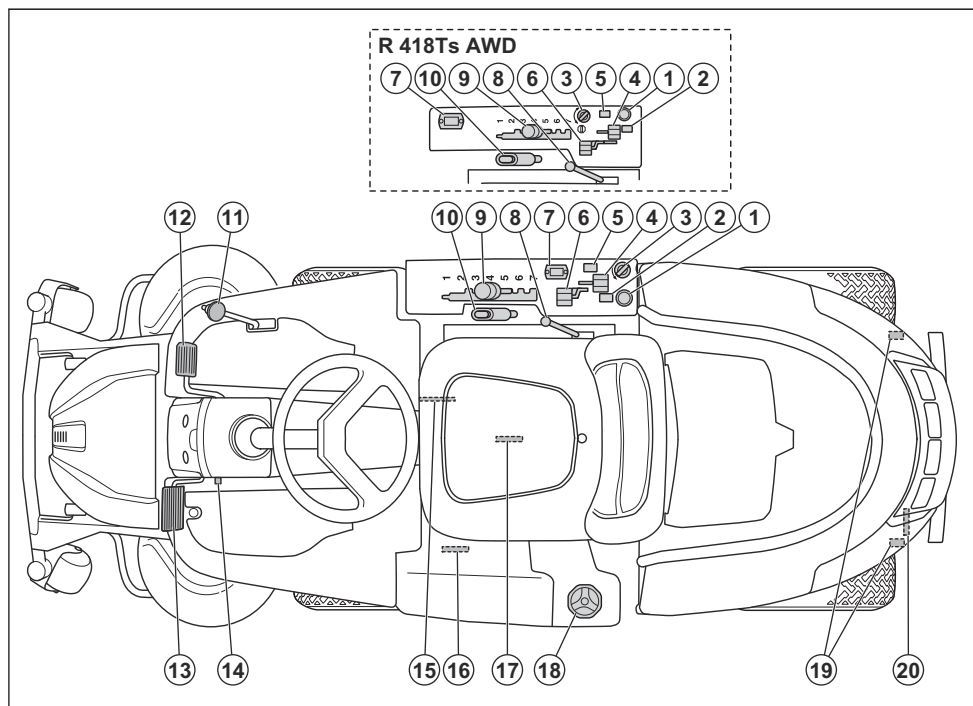
Proizvod je konstruiran za košenje trave na otvorenom i ravnom tlu u naseljenim područjima i vrtovima. Postavite

dodatnu opremu za uporabu proizvoda za druge zadatke. Za više informacija o dostupnoj dodatnoj opremi obratite se ovlaštenom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Osigurajte svoj proizvod

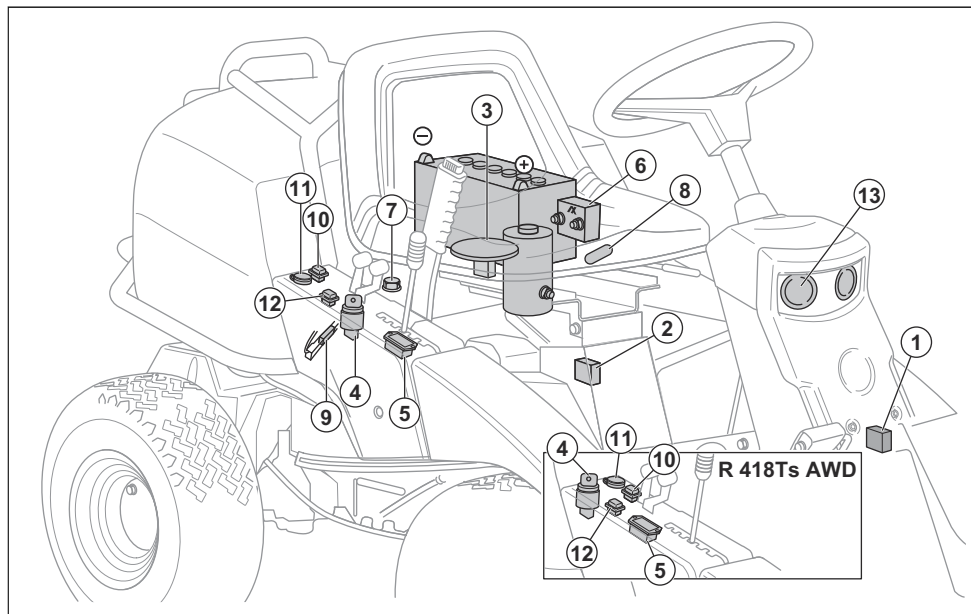
Za novi proizvod obavezno osigurajte jamstveno pokriće. Ako ste nesigurni, obratite se osigurateljskoj kući. Preporučujemo sveobuhvatno osiguranje koje uključuje treće strane, požar, oštećenje, krađu i odgovornost.

Pregled proizvoda



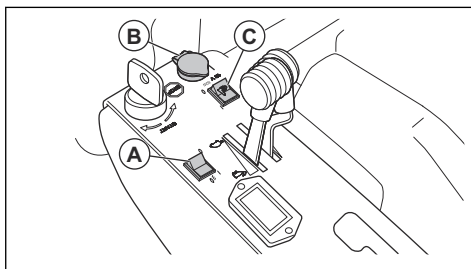
- | | |
|---|--|
| 1. Električna utičnica od 12 V | 12. Papučica za vožnju prema naprijed |
| 2. Prekidač za utičnicu | 13. Parkirna kočnica |
| 3. Bravica paljenja | 14. Gumb za blokadu parkirne kočnice |
| 4. Regulator gasa | 15. Prilagodba sjedala |
| 5. Prekidač za prednja svjetla | 16. Poluga za uključenje ili isključenje pogona prednje osovine |
| 6. Regulator čoka | 17. Natpisna pločica |
| 7. Brojač sati | 18. Čep spremnika za gorivo |
| 8. Poluga za hidrauličko podizanje reznog kućišta | 19. Zapor poklopca |
| 9. Poluga za visinu rezanja | 20. Poluga za uključenje ili isključenje pogona stražnje osovine |
| 10. Poluga za mehaničko podizanje reznog kućišta | |
| 11. Papučica za vožnju unatrag | |

Pregled električnog sustava



1. Baterija
2. Mikroprekidač za hidrostatski prijenos
3. Mikroprekidač za režno kućište
4. Mikroprekidač za sjedalo
5. Bravica paljenja
6. Brojač sati
7. Relej
8. Priključci motora
9. Glavni osigurač od 15A
10. Osigurač, 7,5 A
11. Prekidač za utičnicu
12. Električna utičnica (12 V)
13. Prekidač za prednja svjetla
14. Prednja svjetla

Električna utičnica ima i osigurač, pogledajte *Zamjena osigurača na stranici 101*.



Papučice za kretanje prema naprijed i unatrag

Brzina se postupno prilagođava uz pomoć dvije papučice. Lijeva se papučica (1) upotrebljava za kretanje prema naprijed, a desna se papučica (2)

Brojač sati

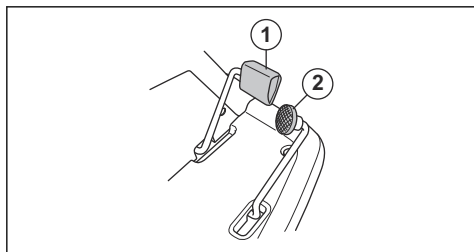
Brojač sati prikazuje koliko je sati kosilica u pogonu. Vrijeme uključenog paljenja bez uključenog motora se ne bilježi. Posljednja znamenka prikazuje desetinu sata (6 min).

Prednja svjetla i električna utičnica

Pritisnite prekidač (A) kako biste uključili ili isključili prednja svjetla.

Pritisnite prekidač (C) kako biste uključili ili isključili električnu utičnicu (B). Napon električne utičnice je 12 V.

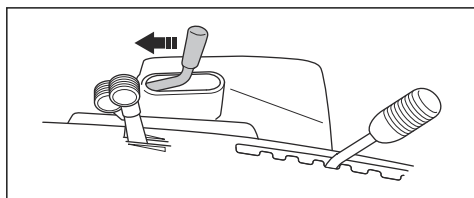
upotrebljava za kretanje unatrag. Proizvod koči kada otpustite papučice.



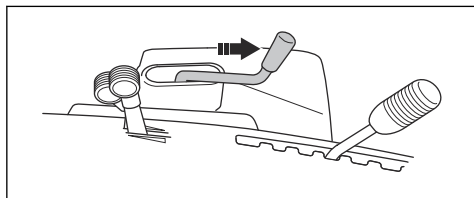
Poluga za hidrauličko podizanje reznog kućišta

Polugom za hidrauličko podizanje reznog kućišta režno se kućište podiže u položaj za transport te se spušta u položaj za košnju. Hidrauličko podizanje radi pod hidrauličkim tlakom, a motor mora biti u pogonu kako bi radilo.

Noževi se prestaju okretati približno 5 sekundi nakon postavljanja poluge za podizanje u položaj za transport.



Noževi se počinju okretati nakon postavljanja poluge za podizanje u položaj za košnju.



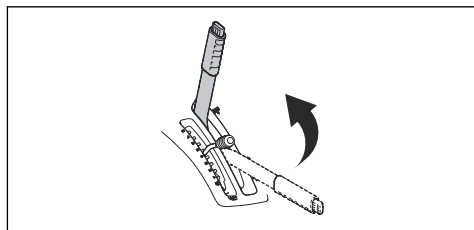
Ako režno kućište trebate podići kada je motor isključen i nema hidrauličkog tlaka, primijenite polugu za mehaničko podizanje.

Poluga za mehaničko podizanje reznog kućišta

Polugom za mehaničko podizanje podiže se režno kućište kada je hidraulički tlak nedostupan. Također ju možete koristiti za mehaničko blokiranje reznog kućišta u položaju za transport.

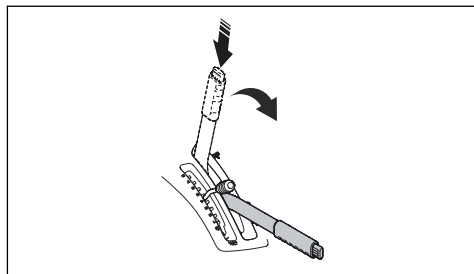
Polugu za podizanje povucite unatrag kako biste režno kućište podigli u položaj za transport. Ako je motor u

pogonu, noževi se zaustavljaju nakon približno pet sekundi.



Napomena: Za pokretanje motora poluga za mehaničko podizanje mora biti u položaju za transport.

Pritisnite gumb za blokadu i polugu za podizanje pomaknite unatrag kako biste režno kućište spustili u položaj za košnju. Ako je motor u pogonu, noževi se počinju okretati.



Napomena: Ako se režno kućište ne spusti, vjerojatno je podignuto polugom za hidrauličko podizanje. Pogledajte *Poluga za hidrauličko podizanje reznog kućišta na stranici 83*.

Režno kućište

Rezna kućišta za ovaj proizvod su rezna kućišta Combi s funkcijom BioClip. Funkcija BioClip reže travu u gnojivo. Rezna kućišta Combi također se mogu upotrebljavati bez funkcije BioClip. Bez funkcije BioClip trava se izbacuje na stražnjoj strani.

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Neoprezna ili nepravilna upotreba može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.



Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.



Okretni noževi. Ako je motor uključen, dijelove tijela držite podalje od poklopca.



Upozorenje: okretni dijelovi. Držite sve dijelove tijela podalje.



Pazite na izbačene predmete i odbijanja.



Vruća površina.



Povucite kopču za skidanje poklopca motora.



Upotreba proizvoda u neposrednoj blizini osoba, posebice djece, i kućnih ljubimaca nije dopuštena.



Prije i tijekom pomicanja proizvoda unatrag gledajte iza sebe.



Nikada ne režite travu na nagibu. Nemojte kositi na nagibima većim od 10°. Pogledajte *Rezanje trave na nagibima na stranici 88.*



Na proizvodu ili opremi nije dopušteno prevoziti putnike.



Opasnost od prevrtanja.



Rukujte ovim proizvodom vrlo sporo ako nije priključeno režno kućište.



Ovim proizvodom rukujte punom brzinom ako je priključeno režno kućište.



Kretanje prema naprijed.



Neutralni stupanj prijenosa.



Kretanje unatrag.



Parkirna kočnica.



Primijenite parkirnu kočnicu.



Otpustite parkirnu kočnicu.



Ako je motor hladan, primijenite čok.



Hidrostatski slobodni kotač.



Ovaj proizvod u suglasnosti je s važećim direktivama EZ.



Emisija buke u okoliš u skladu s Direktivom Europske Zajednice. Emisije proizvoda navedene su u poglavlju s tehničkim podacima i na naljepnici.



Stoga uvijek koristite odobrenu zaštitu sluha.



Čok



Zaustavite motor.



Pokrenite motor.



Brzina motora – brza.



Brzina motora – spora.



Gorivo.



Maks. 10% etanola.



Visina rezanja.

 Položaj reznog kućišta za servisiranje.

 Radni položaj reznog kućišta.

 Noževi su uključeni.

 Noževi su isključeni.

 Razina ulja.

 Prije popravaka ili održavanja zaustavite motor i uklonite kabel svjećica.

 Provjerite razinu motornog ulja.

 Provjerite razinu ulja u prijenosu.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju za neka tržišna područja.

EU V



UPOZORENJE: Petljanjem po motoru gubite pravo na odobrenje EU-a ovog proizvoda.

Pouzdanost proizvoda

Sukladno zakonima o pouzdanosti proizvoda nismo odgovorni za oštećenja uzrokovana našim proizvodima ako je:

- proizvod nepravilno popravljen.
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača.
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.

 **UPOZORENJE:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.

 **OPREZ:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opće sigurnosne upute

 **UPOZORENJE:** Proizvod može odsjeći šake i stopala te izbacivati predmete. Nepoštivanje sigurnosnih uputa može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.

 **UPOZORENJE:** Nemojte nastaviti koristiti uređaj s oštećenom reznom opremom. Oštećena rezna oprema može izbacivati

predmete i uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Odmah zamijenite oštećene noževe.



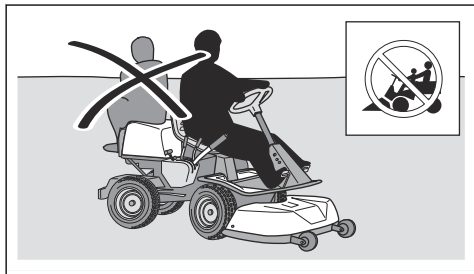
UPOZORENJE: Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Za smanjenje opasnosti od smrtonosne ozljede osobama s medicinskim implantatima prije korištenja uređaja preporučujemo obraćanje liječniku i proizvođaču medicinskog implantata.



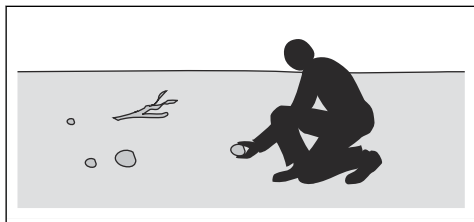
UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Uvijek budite pažljivi i razumni. Izbjegavajte sve situacije izvan vaših sposobnosti. Ako nakon čitanja korisničkog priručnika biste sigurni u radne postupke, prije nastavka obratite se stručnjaku.
- Prije pokretanja proizvoda pažljivo pročitajte i usvojite korisnički priručnik i upute na proizvodu.
- Naučite sigurno koristiti proizvod i njegove komande te kako ga brzo zaustaviti.
- Naučite prepoznavati sigurnosne naljepnice.
- Proizvod održavajte čistim kako biste mogli lako očitati znakove i naljepnice.

- Imajte na umu kako se rukovatelj smatra odgovornim za nezgode koje uključuju druge osobe ili njihovo vlasništvo.
- Nemojte prevoziti putnike. Proizvod smije koristiti samo jedna osoba.



- Proizvod s uključenim motorom nije dopušteno ostaviti bez nadzora. Prije ostavljanja proizvoda bez nadzora obavezno zaustavite noževe, aktivirajte parkirnu kočnicu, zaustavite motor i uklonite ključ paljenja.
- Proizvod koristite isključivo danju ili drugim dobro prozračenim uvjetima. Proizvod održavajte na sigurnoj udaljenosti od rupa ili drugih nepravilnosti na tlu. Potražite druge potencijalne opasnosti.
- Proizvod nemojte koristiti po lošem vremenu, primjerice u magli, po kiši, na vlažnim ili mokrim lokacijama, po jakom vjetru, intenzivnoj hladnoći, ako postoji opasnost od grmljavine itd.
- Pronađite i označite kamenje i druge nepomične predmete kako biste izbjegli sudare.
- Očistite područje od kamenja, igračaka, žica i dr. koje mogu zahvatiti i odbaciti noževi.



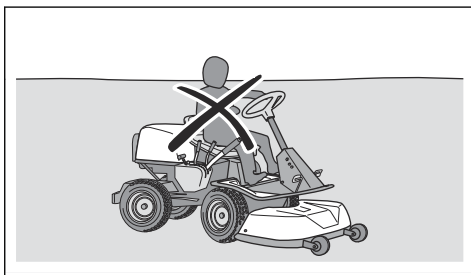
- Djeci ili drugim neovlaštenim osobama nemojte dopustiti korištenje ili servisiranje proizvoda. Dob korisnika može biti ograničena lokalnim zakonima.
- Prilikom pokretanja motora, uključenja pogona ili početka vožnje proizvoda nitko drugi ne smije se zadržavati u blizini stroja.
- Pratite promet ako kosite u blizini prometnice ili ako se krećete preko nje.
- Nemojte koristiti proizvod umorni, pod utjecajem alkohola, lijekova, pod terapijom ili izloženi bilo čemu što negativno utječe na vaš vid, opreznost, sposobnost rasuđivanja ili koordinaciju.
- Proizvod obavezno parkirajte na ravnu površinu i s isključenim motorom.

Sigurnosne upute za djecu



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Neopreznost kada se djeca zadržavaju u blizini proizvoda može uzrokovati ozbiljne nezgode. Proizvod i košenje može privući djecu. Djeca se vjerojatno neće zadržati na mjestu na kojem ste ih posljednji put vidjeli.
- Djecu držite podalje od područja košenja. Za djecu mora biti odgovorna odrasla osoba.
- Budite oprezni i ako djeca uđu u radno područje, isključite proizvod. Posebno pažljivi budite u blizini uglova, grmlja, drveća i drugih predmeta koji vam umanjuju preglednost.
- Prije i tijekom vožnje proizvoda unatrag gledajte unatrag i prema dolje kako biste se uvjerali da se u blizini proizvoda ne zadržavaju mala djeca.
- Nemojte prevoziti djecu. Ona mogu pasti i ozbiljno se ozlijediti ili onemogućiti sigurno upravljanje proizvodom.
- Djeci nemojte dopustiti korištenje proizvoda.



Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Tijekom rada ili neposredno nakon njega nemojte dodirivati motor ili sustav ispuha. Motor i sustav ispuha tijekom rada postaju vrlo vrući. Opasnost od opekline, požara i oštećenja vlasništva u obližnjim područjima. Tijekom rada s proizvodom nemojte prilaziti grmlju i drugim predmetima.



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prije vožnje unatrag obavezno pogledajte dolje i unatrag. Pazite na velike i male prepreke.
- Prije skretanja smanjite brzinu.
- Zaustavite noževe prilikom prelaska preko područja koje ne kosite.



OPREZ: Prije korištenja proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

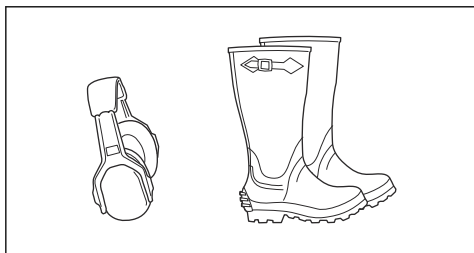
- Prije rada s proizvodom iz dovoda hladnog zraka u motor očistite travu i nečistoće. Ako je dovod hladnog zraka neprohodan, postoji opasnost od oštećenja motora.
- Pažljivo zaobilazite kamenje i druge veće predmete i pazite da ih ne zahvatite noževima.
- Proizvodom u pogonu nemojte prelaziti preko predmeta. Zaustavite i pregledajte proizvod i režno kućište ako ste prošli preko predmeta ili se zabili u njega. Po potrebi, prije ponovnog pokretanja obavite popravke.

Oprema za osobnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom korištenja proizvoda koristite prikladnu opremu za osobnu zaštitu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Uvijek nosite odgovarajuće štitiče za uši. Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati trajno oštećenje sluha.
- Obavezno nosite zaštitne cipele ili zaštitne čizme. Preporučuju se čelične kapice za zaštitu prstiju. Proizvod nemojte koristiti bez obuće.



- Prema potrebi nosite rukavice, primjerice prilikom pričvršćivanja, pregleda ili čišćenja rezne opreme.
- Nošenje široke odjeće, nakita ili drugih predmeta koje mogu zahvatiti pokretni dijelovi nije dopušteno.
- Imajte u blizini pribor za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

Sigurnosne upute za proizvod



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim zaštitnim uređajima. Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji neispravni, obratite se Husqvarna ovlaštenom trgovcu.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati. Proizvod ne smijete koristiti ako zaštitne ploče, zaštitni poklopci, sigurnosne sklopke ili drugi sigurnosni uređaji nisu postavljeni ili ako su neispravni.

Za provjeru bravice paljenja

- Pokrenite i zaustavite motor kako biste provjerili bravicu paljenja. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 93* i *Isključivanje motora na stranici 95*.
- Provjerite pokreće li se motor po okretanju ključa paljenja u položaj START.
- Provjerite zaustavlja li se motor po okretanju ključa paljenja u položaj STOP.

Sigurnosni krug

Motor je moguće pokrenuti samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Režno kućište je podignuto, a parkirna kočnica aktivirana.

Motor se mora zaustaviti u sljedećim situacijama:

- Rukovatelj ustaje iz sjedala uz spušteno režno kućište.
- Rukovatelj ustaje iz sjedala uz režno kućište u podignutom položaju i deaktiviranu parkirnu kočnicu.

Za provjeru sigurnosnog kruga pokušajte pokrenuti motor kada nije ispunjen jedan od prethodno navedenih uvjeta. Promijenite uvjete i pokušajte ponovo. Provjeru provodite svaki dan.

Za provjeru ograničavača brzine

- Za kočenje otpustite papučicu za kretanje prema naprijed.
- Za veću snagu kočenja pritisnite papučicu za kretanje unatrag.
- Papučice za vožnju prema naprijed i unatrag ne smiju biti blokirane te se moraju slobodno kretati.
- Provjerite kočenje proizvoda pri otpuštanju papučice za kretanje prema naprijed.

Parkirna kočnica



UPOZORENJE: Ako parkirna kočnica ne radi, proizvod može početi kositi i uzrokovati ozljede ili oštećenje. Parkirnu kočnicu morate redovno pregledavati i prilagođavati.

Pogledajte *Provjera parkirne kočnice na stranici 100*.

Prigušivač

Prigušivač razinu buke održava na minimumu i ispušne plinove usmjerava dalje od rukovatelja.

Nemojte koristiti proizvod bez prigušivača ili s oštećenim prigušivačem. Neispravn prigušivač povećava razinu buke i opasnost od požara.

Redovito provjerite je li prigušivač pravilno pričvršćen i neoštećen.



OPREZ: Prigušivač se tijekom rada, nakon rada te kada motor pogonite u praznom hodu jako zagrije. Budite oprezni u blizini zapaljivih materijal i/ili para kako biste spriječili požar.

Zaštitni poklopci

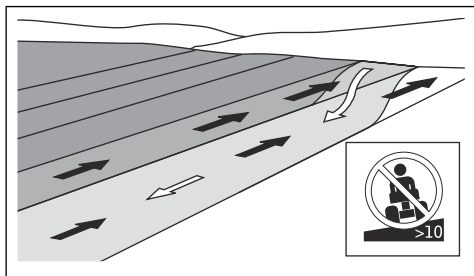
Izgubljeni ili oštećeni zaštitni poklopci povećavaju opasnost od ozljede pokretnim dijelovima ili na vrućim površinama. Prije rada s proizvodom pregledajte zaštitne poklopcе. Provjerite jesu li zaštitni poklopci pravilno pričvršćeni te imaju li pukotine ili druga oštećenja. Zamijenite oštećene poklopcе.

Rezanje trave na nagibima



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

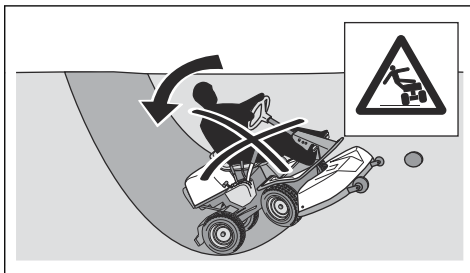
- Rezanje trave na nagibima povećava opasnost od gubitka kontrole nad proizvodom te prevrtanja. To može uzrokovati ozljede ili smrt. Rezanje trave na svim nagibima zahtijeva opreznost. Ako nagib ne možete savladati vozeći unatrag ili ako se ne osjećate sigurnima, nemojte ga kositi.
- Uklonite kamenje, grane i druge prepreke.
- Režite uz i niz nagib, ne s jedne strane na drugu.
- Nemojte se kretati niz nagibe s podignutim reznim kućstем.
- Proizvod nemojte koristiti na tlu s nagibima većim od 10°.



- Na nagibu nemojte uključivati i isključivati proizvod.
- Po nagibima obavezno vozite ugađeno i polako.
- Nemojte naglo mijenjati brzinu ili smjer.
- Nemojte skretati više no što je potrebno. Tijekom kretanja nagibom skrećite polako i postupno. Krećite se niskom brzinom. Pažljivo okrećite upravljač.
- Pazite na brazde, rupe te izbočine i nemojte prelaziti preko njih. Na neravnom tlu postoji velika opasnost

od prevrtanja proizvoda. Visoka trava može sakrivati prepreke.

- Travu nemojte rezati blizu rubova, jaraka ili obala. Proizvod se iznenada može preokrenuti ako jedan kotač prijeđe preko ruba strmog nagiba ili jarka, ili ako dođe do popuštanja ruba. Ako proizvodom upadnete u vodu, postoji opasnost od utapanja.



- Nemojte kositi na mokroj travi. Klizava je pa kotači mogu izgubiti prljanjanje i proizvod se može sklizati.
- Nemojte spuštati nogu na tlo kako biste stroj pokušali učiniti stabilnijim.
- Krećite se vrlo oprezno ako je pričvršćena dodatna oprema ili drugi predmet koji može smanjiti stabilnost stroja.
- Kako bi proizvod bio stabilniji, pričvrstite utege za kotače ili protutege. Za više informacija obratite se ovlaštenom zastupniku. Na kosilici R 422Ts AWD koristite protutege jer se utezi za kotače ne mogu koristiti na strojevima s pogonom na svim kotačima.

Sigurnost pri rukovanju s gorivom



UPOZORENJE: Budite pažljivo s gorivom. Vrlo je zapaljivo i može uzrokovati ozbiljne ozljede i oštećenja imovine.



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Spremnik goriva nije dopušteno puniti u zatvorenom prostoru.
- Benzin i benzinska isparavanja otrovni su i iznimno zapaljivi. S gorivom rukujte pažljivo kako biste spriječili ozljedu ili požar.
- Uz motor u pogonu nije dopušteno ukloniti čep spremnika goriva i puniti spremnik goriva.
- Prije ulijevanja goriva pričekajte na hlađenje motora.
- Tijekom ulijevanja goriva nemojte pušiti.
- Gorivo nemojte ulijevati u blizini iskri i otvorenog plamena.
- Ako u sustavu goriva ima curenja, nemojte pokretati motor do popravka.
- Preporučenu razinu goriva nemojte prekoračiti. Toplina motora i sunca uzrokuju širenje goriva i ako spremnik prepunite, dolazi do prelijevanja.

- Nemojte prepuniti. Ako na proizvod prolijete gorivo, očistite prolijevo i prije pokretanja motora pričekajte da ispari. Ako ga prolijete po odjeći, zamijenite ju.
- Gorivo skladištite isključivo u odobrenim spremnicima.
- Gorivo i proizvod skladištite tako da ispuštanje goriva ili isparavanja ne mogu uzrokovati oštećenja.
- Izlijte gorivo u odobreni spremnik, na otvorenom i dalje od otvorenog plamena.

Sigurnost baterije



UPOZORENJE: Oštećena baterija može uzrokovati eksploziju i ozljede. Ako je baterija izobličena ili oštećena, obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- U blizini baterija nosite zaštitne naočale.
- U blizini baterije nemojte nositi satove, nakit ili druge metalne predmete.
- Djeci onemogućite pristup bateriji.
- Bateriju mijenjajte u prostoru s dobrim protokom zraka.
- Prilikom punjenja baterije zapaljive materijale držite na najmanjoj udaljenosti od 1 m.
- Zbrinite zamijenjene baterije. Pogledajte *Odlaganje na stranici 112*.
- Baterija može ispuštati eksplozivne plinove. Nemojte pušiti u blizini baterije. Bateriju držite podalje od otvorenog plamena i iskri.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Ovaj je proizvod težak i može prouzročiti ozljede ili oštećenja imovine ili susjednog područja. Ne izvodite održavanje motora ili reznog kućišta ako nisu ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Motor je isključen.
- Proizvod je parkiran na ravnoj površini.
- Parkirna kočnica je aktivirana.
- Ključ paljenja je uklonjen.
- Režno kućište je odspojeno.

- Kabeli paljenja uklonjeni su sa svjećica.



UPOZORENJE: Ispušni plinovi iz motora sadrže ugljikov monoksid, vrlo opasan otrovni plin bez mirisa. Ne pokrećite ovaj proizvod u zatvorenim prostorima ili prostorima bez dovoljnog protoka zraka.



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Za najbolji učinak i sigurnost stroj održavajte redovno prateći raspored održavanja. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 95*.
- Električni udari mogu uzrokovati ozljede. Nemojte dodirivati kabele kada je motor uključen. Rad sustava paljenja nemojte ispitivati prstima.
- Ako su uklonjeni zaštitni poklopci, nemojte pokretati motor. Pokretni i vrući dijelovi predstavljaju veliku opasnost od ozljede.
- Prije održavanja u blizini motora pričekajte na hlađenje proizvoda.
- Noževi su oštri i mogu uzrokovati posjekotine. Tijekom rada na noževima omotajte ih ili upotrijebite zaštitne rukavice.
- U svrhe čišćenja uvijek postavite režno kućište u servisni položaj. Ne parkirajte ovaj proizvod u blizini ruba jarka ili nagiba da biste pristupili reznom kućištu.



OPREZ: Prije korištenja proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Nemojte okretati motor kada je uklonjena svjećica ili kabel paljenja.
- Provjerite jesu li sve matice i vijci pravilno pritegnuti te je li oprema u dobrom stanju.
- Nemojte mijenjati prilagođenost regulatora. Ako je broj okretaja motora prevelik, može doći do oštećenja komponenata proizvoda. Najviše dopuštene brojeve okretaja motora potražite pod *Tehnički podaci na stranici 113*.
- Proizvod ima odobrenje samo uz opremu koju je isporučio ili preporučio proizvođač.

Sastavljanje

Uvod



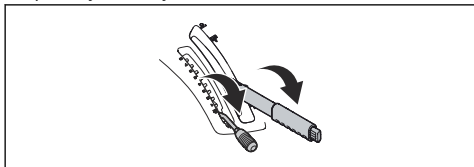
UPOZORENJE: Opruga zatezača pogonskog remena može puknuti i uzrokovati ozljedu. Pri postavljanju i uklanjanju reznog kućišta nosite zaštitne rukavice.

Pažljivo pročitajte upute za sastavljanje u priručniku za vlasnika. Na naljepnici na unutarnjoj strani prednjeg poklopca proizvoda također je prikazano kako pričvrstiti ili ukloniti režno kućište.

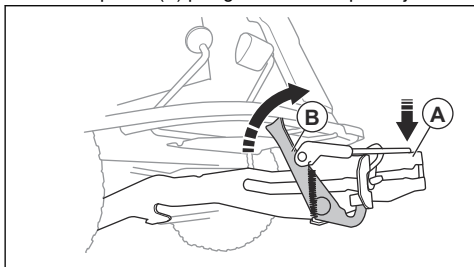
Pričvršćivanje reznog kućišta

1. Parkirajte proizvod na ravno tlo.

2. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
3. Polugu za visinu rezanja postavite u položaj za servisiranje.
4. Polugu za podizanje reznog kućišta postavite u položaj za košnju.

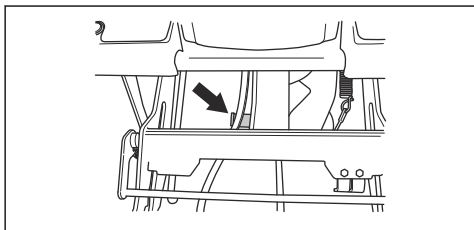


5. Pritisnite okvir opreme (A) prema dolje. Blokadu okvira opreme (B) podignite u okomiti položaj.

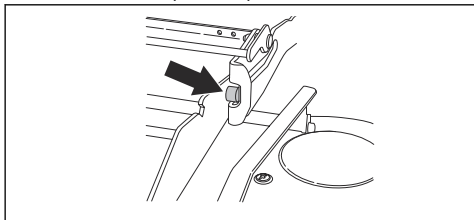


UPOZORENJE: Ako niste pažljivi, mehanizmom za blokiranje može ozlijediti prste. Blokadu okvira opreme postavite potpuno okomito.

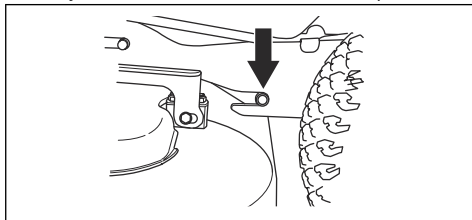
6. Uklonite pogonski remen i postavite ga u držač remena.



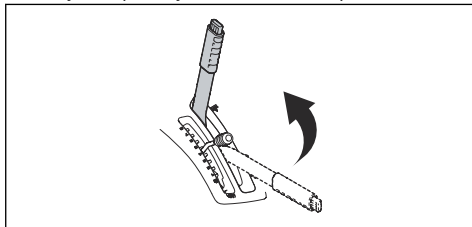
7. Režno kućište gurnite u okvir opreme. Pazite da prednji usmjerivači uđu u utore na okviru opreme. Blokada okvira opreme otpušta se automatski.



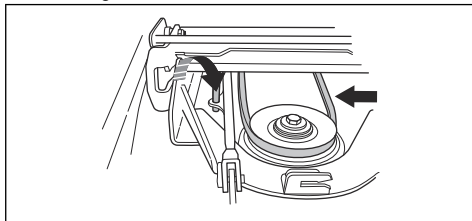
8. Režno kućište gurnite prema unutra tako da stražnji usmjerivači dodirnu dno utora na okviru opreme.



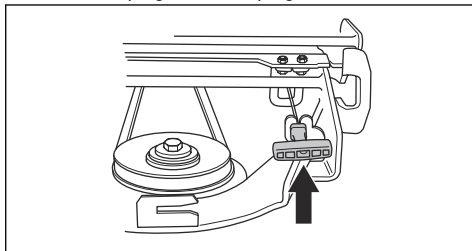
9. Polugu za podizanje reznog kućišta postavite u zaključani položaj. Režno kućište se podiže.



10. Postavite podupirač za visinu rezanja. Pogonski remen postavite oko pogonskih kotača. Pazite da pogonski remen bude na odgovarajućoj strani zateznog kotača.



11. Postavite oprugu u držač opruge.

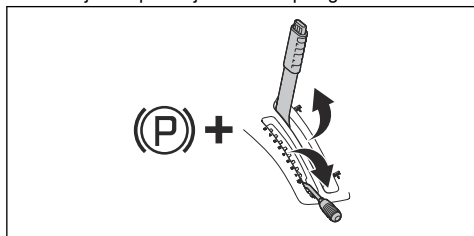


12. Pričvrstite prednji poklopac.

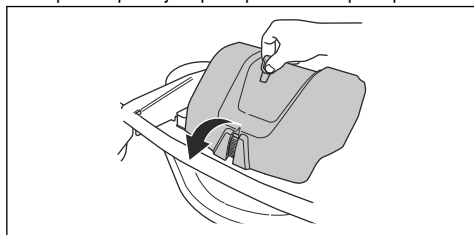
Uklanjanje reznog kućišta

1. Parkirajte proizvod na ravno tlo.
2. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
3. Polugu za visinu rezanja postavite u položaj za servisiranje.

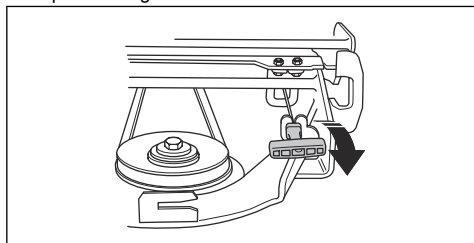
4. Polugu za podizanje reznog kućišta povucite unatrag u zaključani položaj kako biste podigli režno kućište.



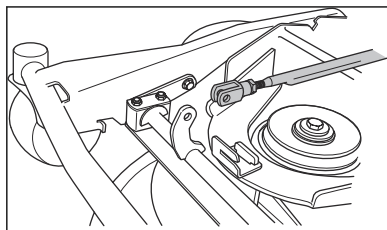
5. Alatom pričvršćenim za ključ za paljenje otpustite kopču na prednjem poklopcu i skinite poklopac.



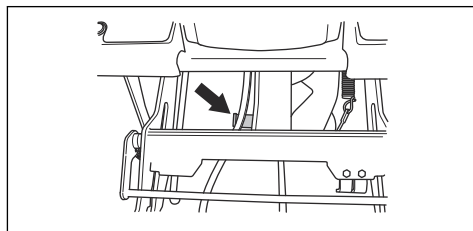
6. Opužnu ručicu povucite iz držača kako biste otpustili zategnutost remena.



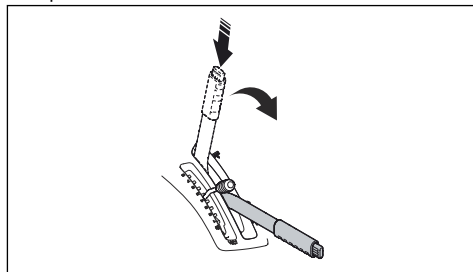
7. Podignite podupirač za visinu rezanja i postavite ga u držač.



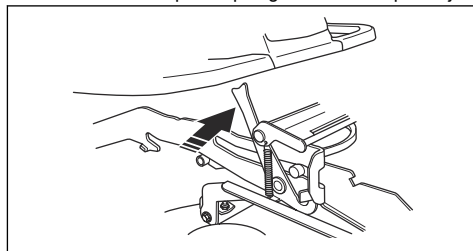
8. Uklonite pogonski remen i postavite ga u držač remena.



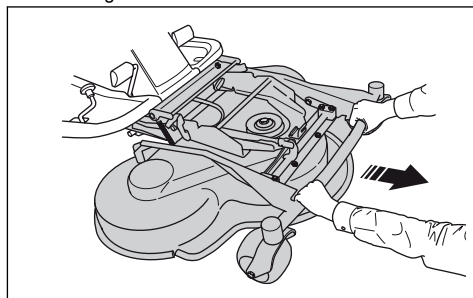
9. Spustite režno kućište.



10. Blokadu okvira opreme podignite u okomiti položaj.



11. Objeručke prihvatite prednji rub reznog kućišta i izvucite ga.



Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Ulijevanje goriva



UPOZORENJE: Benzin je vrlo zapaljiv. Budite pažljivi i gorivo ulijevajte na otvorenom (pogledajte *Sigurnost pri rukovanju s gorivom na stranici 88*).



UPOZORENJE: Spremnik za gorivo nemojte koristiti kao radnu površinu.



OPREZ: Neispravna vrsta goriva može uzrokovati oštećenje motora.

Motor se pogoni benzinom minimalnog oktanskog broja 91 RON (87 AKI), nije miješan s uljem. Preporučujemo biorazgradivi alkatilni benzin. Nemojte koristiti benzin koji sadrži više od 10% etanola.

- Prije svakog korištenja provjerite razinu goriva i po potrebi nadolijte.
- Spremnik za gorivo nemojte puniti do kraja. Ostavite najmanje 2,5 cm prostora.

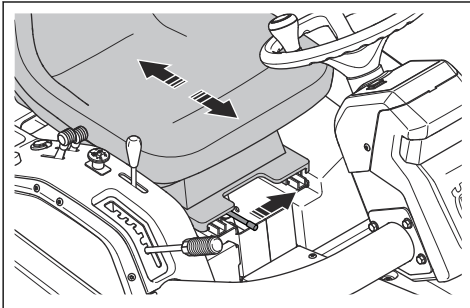
Prilagodba sjedala



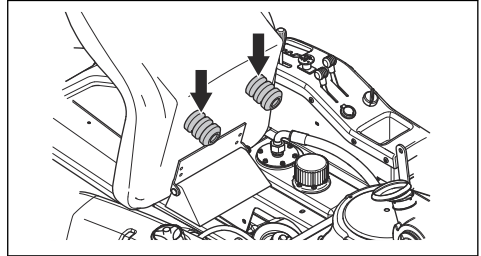
UPOZORENJE: Sjedalo nemojte podešavati dok upotrebljavate stroj.

Sjedalo možete nagnuti prema naprijed. Može se prilagođavati prema naprijed i unatrag.

- Kako biste sjedalo prilagodili prema naprijed i unatrag, polugu ispod prednjeg ruba sjedala gurnite ulijevo. Pomaknite sjedalo u željeni položaj.



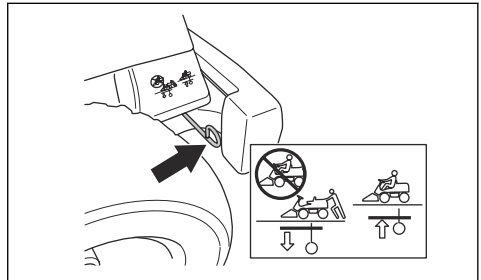
- Za prilagodbu opruga sjedala pomaknite gumene graničnike ispod sjedala na način prikazan na slici. Oba graničnika postavite naprijed, u sredinu ili straga.



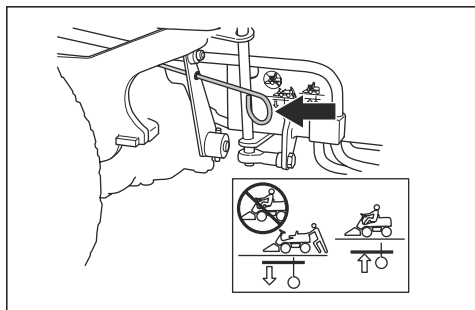
Priključivanje i odspajanje pogonskog sustava

Za pomicanje proizvoda uz isključen motor morate odspojiti pogonski sustav. Potpuno izvucite polugu pogonskog sustava kako biste odspojili pogon na osovini. Potpuno pritisnite polugu pogonskog sustava kako biste priključili pogon na osovini. Srednje položaje nemojte koristiti.

Proizvod ima jednu polugu pogonskog sustava za prednju osovinu i jednu za stražnju osovinu. Poluga pogonskog sustava za stražnju osovinu smještena je iza lijevog stražnjeg kotača.

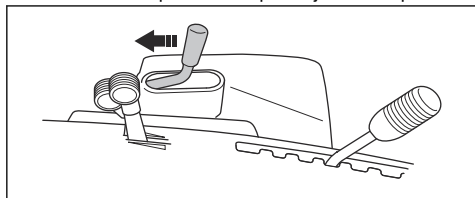


Poluga pogonskog sustava za prednju osovinu je iza lijevog prednjeg kotača.



Podizanje reznog kućišta

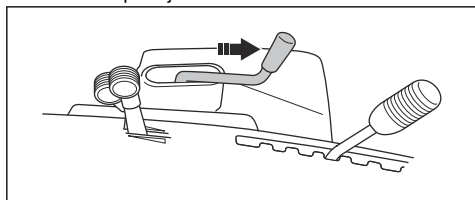
1. Polugu za hidrauličko podizanje povucite unatrag. Režno kućište podiže se u položaju za transport.



2. Ako je potrebno, režno kućište polugom za mehaničko podizanje blokirajte u položaju za transport. Pogledajte *Poluga za mehaničko podizanje reznog kućišta na stranici 83*.

Spuštanje reznog kućišta u radni položaj

1. Ako je režno kućište blokirano u položaju za transport pomoću poluge za mehaničko podizanje, pomaknite je u položaj za košnju.
2. Polugu za hidrauličko podizanje pomaknite naprijed kako biste režno kućište spustili u položaj za košnju. Noževi se počinju okretati.

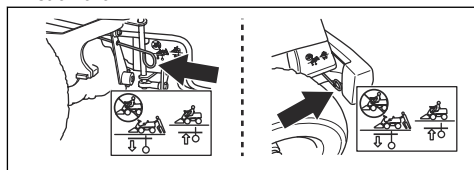


3. Prije otpuštanja polugu za hidrauličko podizanje tijekom jedne sekunde zadržite u prednjem položaju. Na taj način u potpunosti spuštate režno kućište.

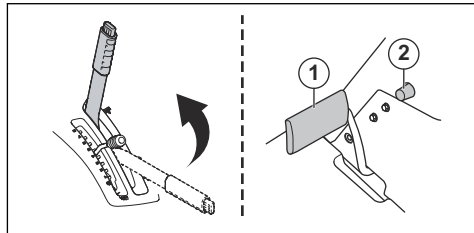
Napomena: Ako režno kućište nije potpuno spušteno, podiže se s površine i ne reže travu pri kretanju preko rubova nagiba.

Pokretanje motora

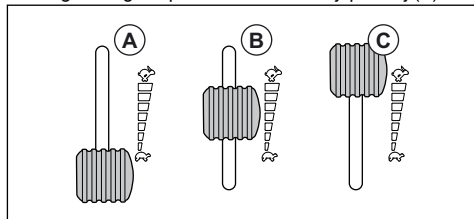
1. Provjerite je li pogonski sustav priključen, pogledajte *Priključivanje i odspajanje pogonskog sustava na stranici 92*.



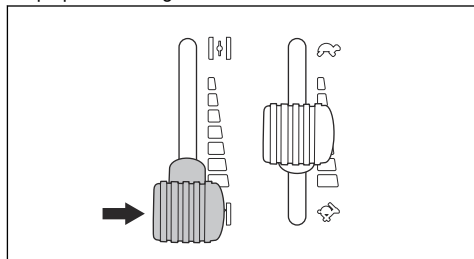
2. Podignite režno kućište i aktivirajte parkirnu kočnicu.



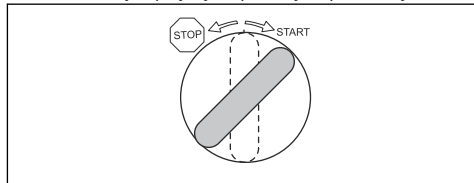
3. Regulator gasa pomaknite u središnji položaj (B).



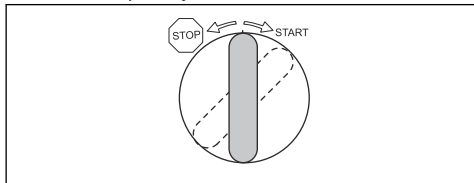
4. Ako je motor hladan, pomaknite kontrolu čoka potpuno unatrag.



5. Okrenite ključ paljenja u položaj za pokretanje.

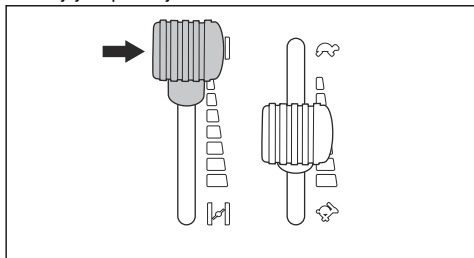


6. Odmah po pokretanju motora ključ paljenja otpustite u neutralni položaj.

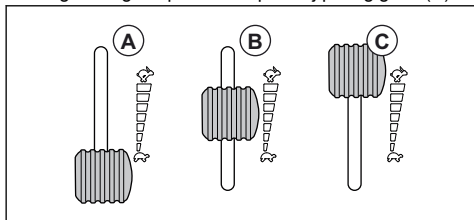


OPREZ: Pokretač nemojte koristiti dulje od oko 5 s po pokušaju. Ako se motor ne pokreće, prije ponovnog pokušaja pričekajte 15 s.

7. Kontrolu čoka postepeno gurajte naprijed prema krajnjem položaju.



8. Prije teškog opterećenja motor 3 – 5 minuta pogonite na pola gasa (B).
9. Regulator gasa pritisnite u položaj punog gasa (C).

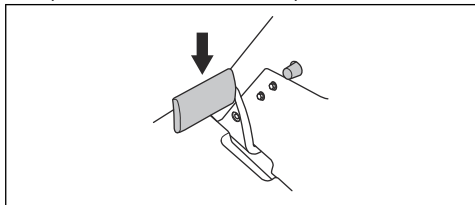


Napomena: Uključenje noževa pri punoj brzini motora uzrokuje naprezanje pogonskih remena. Nemojte davati puni gas prije spuštanja reznog kućišta u položaj za košenje.

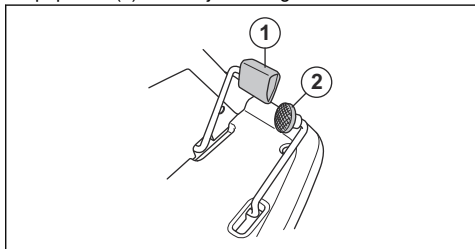
Rad s proizvodom

1. Pokrenite motor.

2. Pritisnite papučicu parkirne kočnice, a potom ju otpustite kako biste deaktivirali parkirnu kočnicu.



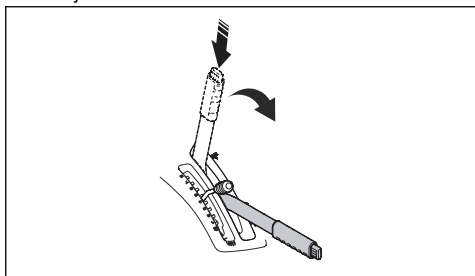
3. Pažljivo pritisnite jednu od papučica za ubrzanje. Brzina se povećava s većim pritiskom papučice. Papučicu (1) koristite za vožnju prema naprijed, a papučicu (2) za vožnju unatrag.



4. Za kočenje otpustite papučicu. Za jače kočenje pritisnite papučicu za kretanje u suprotnom smjeru.

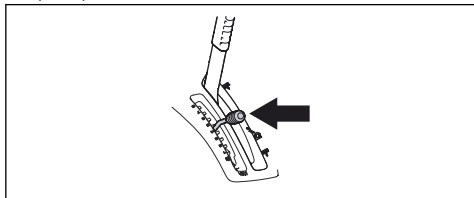
Napomena: Parkirnu kočnicu nemojte upotrebljavati kao servisnu kočnicu.

5. Pritisnite gumb za blokadu na poluzi za mehaničko podizanje i spustite režno kućište u položaj za košnju.



6. Ako se režno kućište ne spušta potpuno ili se noževi ne počnu okretati, režno kućište spustite polugom za hidrauličko podizanje. Pogledajte *Poluga za hidrauličko podizanje reznog kućišta na stranici 83*.

7. Polugom za visinu rezanja odaberite visinu rezanja (1 – 7).

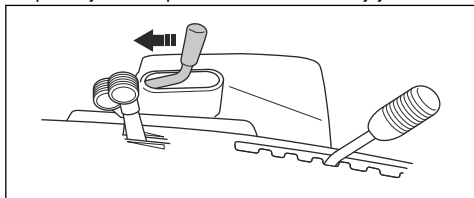


Isključivanje motora

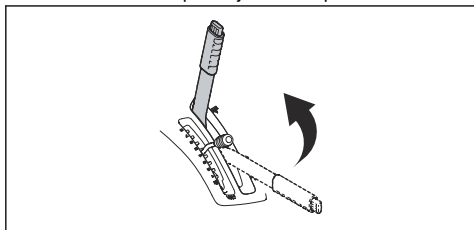


OPREZ: Ako jako opteretite proizvod, motor prije zaustavljanja jednu minutu pogonite u praznom hodu. Motor nemojte dugo pogoniti u praznom hodu jer to može uzrokovati nakupljanje čađe na svjećici.

1. Polugu za hidrauličko podizanje reznog kućišta povucite unatrag kako biste režno kućište podigli u položaj za transport. Noževi se zaustavljaju.

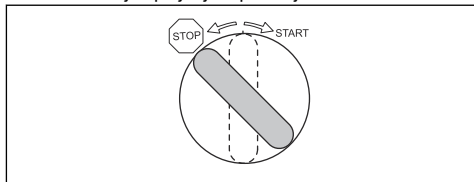


2. Ako je potrebno, polugu za mehaničko podizanje reznog kućišta povucite unatrag kako biste režno kućište blokirali u položaju za transport.



Napomena: Motor nije moguće ponovno pokrenuti ako poluga za mehaničko podizanje nije u položaju za transport.

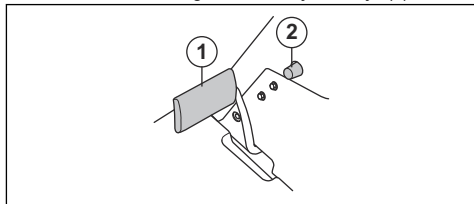
3. Okrenite ključ paljenja u položaj STOP.



4. Po zaustavljanju proizvoda aktivirajte parkirnu kočnicu.

Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice

1. Pritisnite papučicu parkirne kočnice (1).
2. Pritisnite i zadržite gumb za zaključavanje (2).



3. Zadržite gumb pritisnutim i otpustite papučicu parkirne kočnice.
4. Za deaktiviranje parkirne kočnice ponovno pritisnite papučicu parkirne kočnice.

Za dobar ishod košenja

- Nemojte kositi mokar travnjak. Mokra trava može uzrokovati loš ishod košenja.
- Započnite s visokom visinom rezanja i postupno ju smanjujte.
- Kosite s visokom brzinom okretanja noževa (najviši dopušteni broj okretaja motora, pogledajte *Tehnički podaci na stranici 113*). Proizvod niskom brzinom vozite prema naprijed. Ako trava nije previsoka i pregusta, dobre ishode košenja možete ostvariti i pri većim brzinama.
- Za najbolji ishod košenja travu kosite redovito i upotrebljavajte funkciju BioClip.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Raspored održavanja

* = opće održavanje koje provodi rukovatelj. Upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

X = upute se nalaze u ovom korisničkom priručniku.

O = Upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

Održavanje prepustite odobrenom serviseru.

Napomena: Ako se u tablici nalazi više od jednog vremenskog intervala, najkraći vremenski interval primjenjuje se samo za prvo održavanje.

Održavanje	Dnevno, prije rada	Tjedno	Razdoblje održavanja u satima			
			25	50	100	200
Provjerite jesu li matice i vijci pritegnuti	*					
Provjerite ima li ispuštanja goriva ili ulja	*					
Očistite prema <i>Za čišćenje proizvoda na stranici 97</i>	X					
Očistite unutarnju površinu reznog kućišta, oko noževa	X					
Očistite oko motora i prigušivača	X					
Provjerite prohodnost dovoda hladnog zraka u motor	X					
Provjerite ispravnost sigurnosnih uređaja	X					
Pregledajte i ispitajte kočnice	*					
Provjerite razinu motornog ulja	X					
Provjerite razinu ulja u mjenjaču		X				
Provjerite sajle upravljanja	X					
Pregledajte noževe u reznom kućištu	X					
Provjerite parkirnu kočnicu	X					
Očistite unutarnje površine tunela okvira		X				
Podmažite vodilice sjedala		X				
Očistite režno kućište, ispod poklopaca remena i ispod reznog kućišta				X		
Provjerite ispravnost tlaka u gumama				X	X	
Zamijenite motorno ulje			X		X	
Zamijenite uljni filter			X		X	
Očistite filter zraka				X	X	
Zamijenite unutarnji filter zraka			X			X
Zamijenite uložak filtra za zrak						X
Zamijenite filter goriva			X		X	
Pregledajte prednja svjetla, zamijenite pregorjele lampice			X		X	
Provjerite paralelnost reznog kućišta			X	X		
Podmažite podešivač remena			X	X		
Podmažite zglobove i ležajeve na reznom kućištu					X	
Podmažite sustav papučica u kanalu okvira					X	
Podmažite lance u tunelu okvira					X	
Podmažite sajlu parkirne kočnice					X	

Održavanje	Dnevno, prije rada	Tjedno	Razdoblje održavanja u satima			
			25	50	100	200
Podmažite sajlu gasa					X	
Podmažite sajlu čoka					X	
Podmažite sajlu hidrostatskog prijenosa					X	
Pregledajte klinasti remen reznog kućišta			O			
Pregledajte i prilagodite sajle upravljanja			O	O		
Promijenite svjećicu					X	
Podesite parkirnu kočnicu				O		
Provjerite i podesite sajlu čoka				O		
Provjerite i podesite sajlu gasa						O
Očistite rashladna rebra na motoru i mjenjaču				O		
Provjerite i podesite brzinu prednjeg i stražnjeg kotača					O	
Provjerite bateriju				O		
Provjerite crijevo za gorivo. Po potrebi zamijenite					O	
Zamijenite ulje u mjenjaču			O			O
Zamijenite filter u prijenosu				O		O
Zamijenite navrtni filter na servo uređaju				O		O

Za čišćenje proizvoda

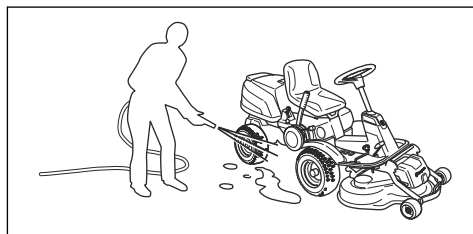


OPREZ: Nemojte koristiti visokotlačni stroj za pranje ili čistač parom. Voda može prodirjeti u ležajeve i električne spojeve i uzrokovati koroziju koja oštećuje proizvod.

Proizvod očistite odmah nakon korištenja.

- Nemojte čistiti vruće površine poput motora, prigušivača i sustava ispuha. Pričekajte na hlađenje površina, a potom očistite travu ili onečišćenja.
- Prije pranja vodom očistite četkom. Uklonite odrezanu travu i onečišćenja s mjenjača, dovoda zraka mjenjača i motora i oko njih.
- Za čišćenje proizvoda koristite tekuću vodu iz crijeva. Nemojte koristiti visoki tlak.
- Vodu nemojte usmjeravati prema električnim komponentama ili ležajevima. Deterdženti uobičajeno povećavaju oštećenje.
- Rezno kućište za čišćenje postavite u servisni položaj i isperite ga vodom.

- Kada očistite proizvod, na kratko pokrenite režno kućište kako biste ispuhali preostalu vodu.



Čišćenje motora i prigušivača

Odrezanu travu i prljavštinu očistite s motora i prigušivača. Odrezana trava natopljena gorivom ili uljem povećava opasnost od požara i opasnost od pregrijavanja motora. Prije čišćenja pričekajte na hlađenje motora. Očistite vodom i četkom.

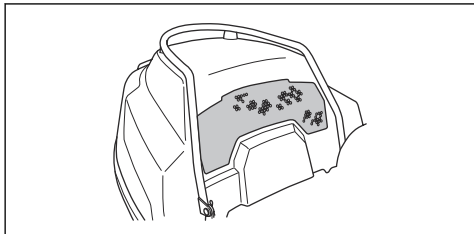
Odrezana trava oko prigušivača brzo se suši i predstavlja opasnost od požara. Četkom i vodom uklonite odrezanu travu s hladnog prigušivača.

Čišćenje dovoda hladnog zraka u motor, R 418Ts AWD

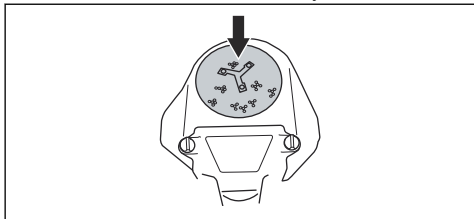


UPOZORENJE: Zaustavite motor. Dovod hladnog zraka okreće se i može uzrokovati ozljede prstiju.

1. Provjerite prohodnost rešetke na ulazu hladnog zraka u motor. Četkom uklonite travu i onečišćenja.



2. Otvorite poklopac motora.
3. Provjerite prohodnost ulaza hladnog zraka u motor. Četkom uklonite travu i onečišćenja.

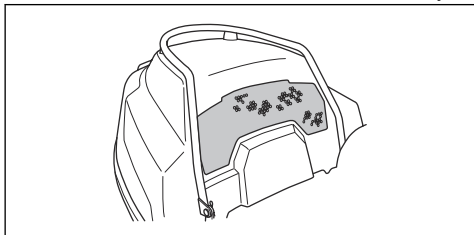


Čišćenje dovoda hladnog zraka u motor, R 422Ts AWD



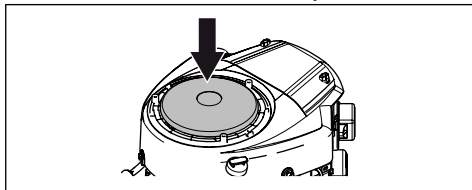
UPOZORENJE: Zaustavite motor. Dovod hladnog zraka okreće se i može uzrokovati ozljede prstiju.

1. Provjerite prohodnost rešetke na ulazu hladnog zraka u motor. Četkom uklonite travu i onečišćenja.

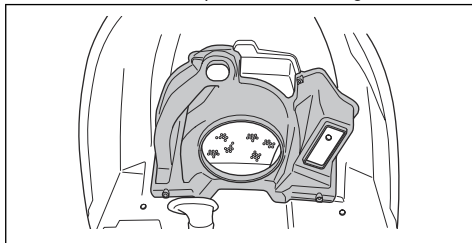


2. Uklonite poklopac motora.

3. Provjerite prohodnost ulaza hladnog zraka u motor. Četkom uklonite travu i onečišćenja.



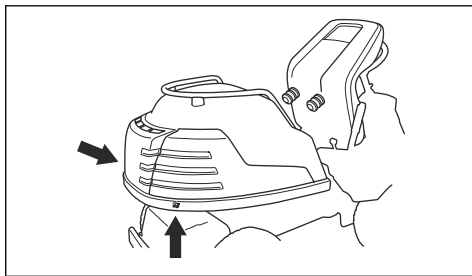
4. Pregledajte zračni kanal na unutarnjoj strani poklopca motora. Uvjerite se kako je zračni kanal čist i kako ne struže po dovodu hladnog zraka.



Skidanje poklopca

Otvaranje poklopca motora

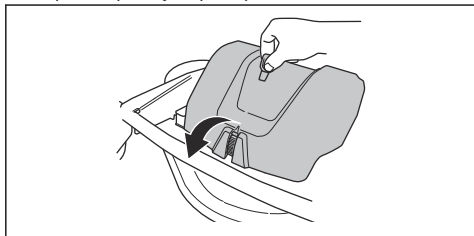
1. Pomaknite sjedalo do kraja prema naprijed. Pogledajte *Prilagodba sjedala na stranici 92*.
2. Nagnite sjedalo prema naprijed.
3. Povucite kopče na poklopcu motora prema natrag. Te se kopče nalaze na unutarnjoj površini okvira motora.



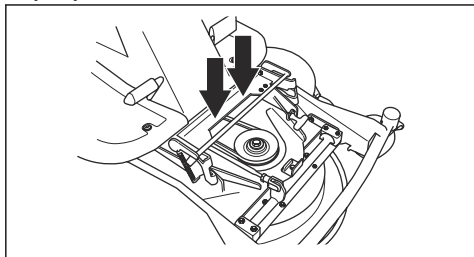
4. Otvorite poklopac motora prema naprijed.

Skidanje prednjeg poklopca

1. Alatom pričvršćenim za ključ za paljenje otpustite kopču na prednjem poklopcu.

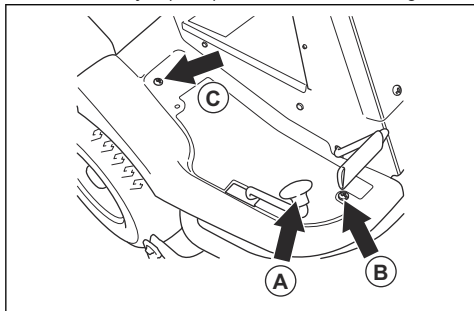


2. Skinite prednji poklopac. Na okvir opreme pričvršćen je dvjema kukama.



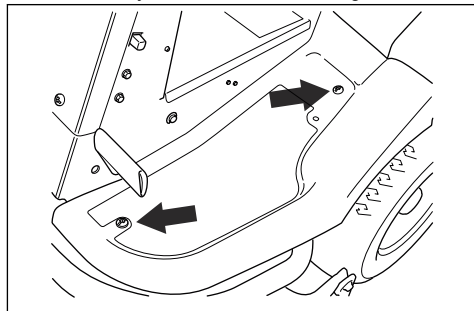
Uklanjanje desnog oslonca za nogu

1. Okrenite i skinite gumb na papučici za vožnju unatrag (A).
2. Uklonite 2 vijka (B i C) i skinite oslonac za nogu.



Uklanjanje lijevog oslonca za nogu

- Uklonite 2 vijka i skinite oslonac za nogu.

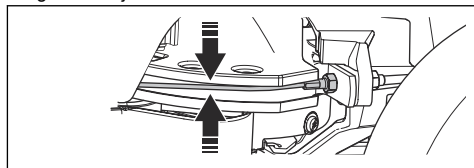


Pregled sajli upravljanja

Zategnutost sajli upravljanja može popustiti s vremenom. To uzrokuje promjenu postavki upravljanja.

Upravljanje provjerite i prilagodite na sljedeći način:

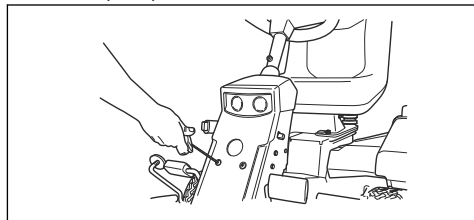
1. Sajle upravljanja pravilno su zategnute ako ih u utoru u upravljačkom stupu ručno možete pomaknuti 5 mm gore ili dolje.



2. Ako su sajle nedovoljno zategnute, obratite se ovlaštenom serviseru radi prilagodbe.

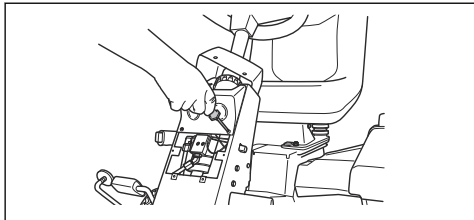
Zamjena pregorjele žarulje

1. Uklonite dva vijka s poklopca kućišta servo uređaja i uklonite poklopac.

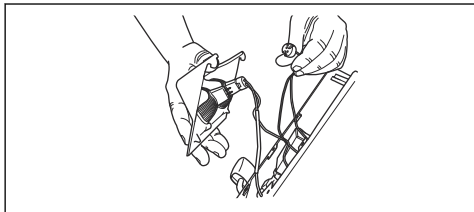


2. Podignite poklopac i zakrenite ga oko upravljačke osovine.

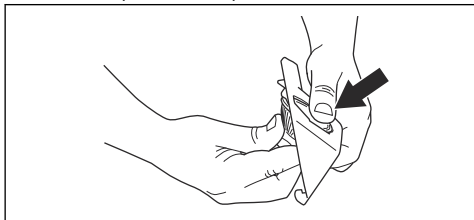
3. Skinite dva vijka s kućišta svjetla i izvadite ga.



4. Odspojite kabele s neispravnog svjetla i izvadite ih iz kućišta svjetla.



5. U kućište svjetla postavite novu žarulju. Palac postavite na prednji dio svjetla. Koristite vrstu žarulje navedenu pod *Tehnički podaci na stranici 113*.



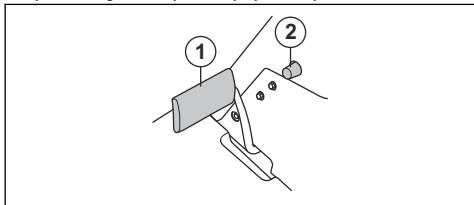
6. Povežite kabele na novu žarulju.
7. Vratite kućište svjetla, postavite poklopac kućišta servo uređaja i zategnite vijke.

Provjera parkirne kočnice

1. Parkirajte proizvod na tvrdoj površini s nagibom.

Napomena: Pri ispitivanju parkirne kočnice proizvod nemojte parkirati na travnati nagib.

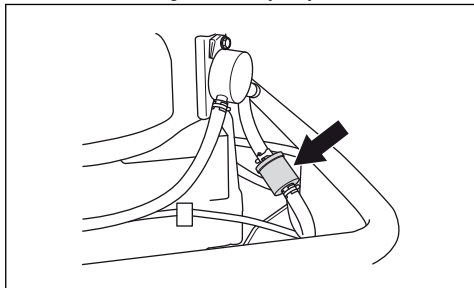
2. Pritisnite papučicu parkirne kočnice (1).
3. Pritisnite i zadržite gumb za zaključavanje (2) i uz pritisnut gumb otpustite papučicu parkirne kočnice.



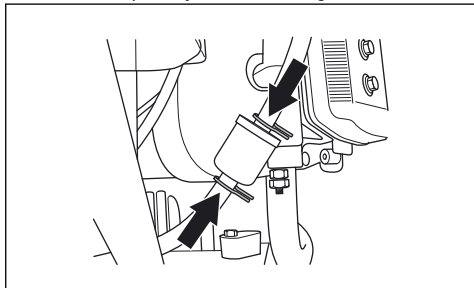
4. Ako se proizvod počne pomicati, obratite se ovlaštenom serviseru za prilagodbu parkirne kočnice.
5. Za deaktiviranje parkirne kočnice ponovno pritisnite papučicu parkirne kočnice.

Zamjena filtra za gorivo

1. Otvorite poklopac motora kako biste pristupili filteru za gorivo.
2. Pomoću ravnih kliješta odmaknite kopče od filtra za gorivo.
3. Izvucite filter za gorivo iz kraja crijeva.

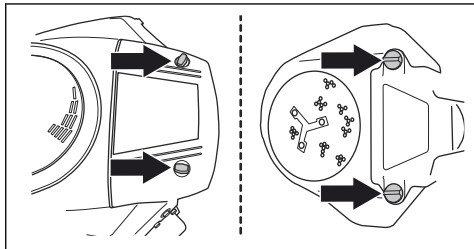


4. Utisnite novi filter za gorivo u kraj crijeva. Na rubove filtra za gorivo nanesite tekući deterdžent kako biste olakšali spajanje.
5. Pritisnite kopče crijeva uz filter za gorivo.

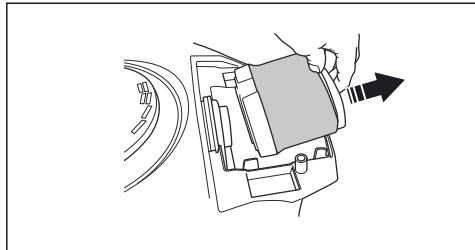


Čišćenje i zamjena filtra zraka

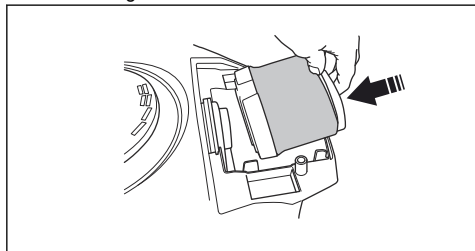
1. Otvorite poklopac motora.
2. Otpustite kotačiće kojima je pričvršćen poklopac filtra zraka i uklonite ga.



3. Izvadite filter zraka.



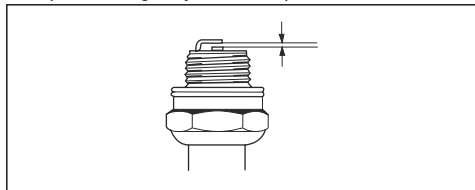
4. Uklonite pjenu gumenog filtra oko uložka filtra zraka.
5. Blagim deterdžentom očistite pjenu gumenog filtra.
6. Pustite da se pjena gumenog filtra potpuno osuši.
7. Papirnatim filterom udarajte po tvrdoj površini kako biste ga očistili. Nemojte upotrebljavati stlačeni zrak.
8. Ako nakon toga papirnat filter i dalje nije čist, zamijenite ga.
9. Vratite pjenu gumenog filtra oko uložka filtra zraka.
10. Ponovno ugradite uložak filtra zraka.



11. Pričvrstite poklopac filtra zraka i pritegnite kotačiće.

Pregled i zamjena svjeće

1. Otvorite poklopac motora.
2. Uklonite lulicu kabela za paljenje i očistite prostor oko svjeće.
3. Uklonite svjeću pomoću kliješta za svjeće od 3/4" (19 mm).
4. Pregledajte svjeću. Zamijenite ako su elektrode izgorjele ili ako je izolacija popucana ili oštećena. Ako svjećica nije oštećena, očistite ju čeličnom četkom.
5. Izmjerite razmak elektroda i uvjerite se kako je ispravan. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 113*.



6. Savijte bočnu elektrodu za prilagodbu razmaka elektroda.

7. Vratite svjećicu natrag i ručno ju okrećite dok je dodirne položaj postavljanja.
8. Zatežite svjećicu ključem za svjećice dok ne stlačite podlošku.
9. Upotrebljavajući svjećicu zategnite za dodatnih 1/8 okretaja, a novu svjećicu za 1/4 okretaja.



OPREZ: Nepravilno zategnute svjećice mogu uzrokovati oštećenje motora.

10. Zamijenite lulicu kabela paljenja.

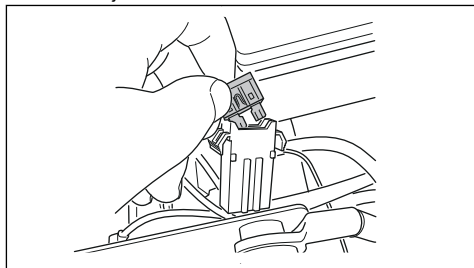


OPREZ: Nemojte pokretati motor kada je uklonjena svjećica ili kabel paljenja.

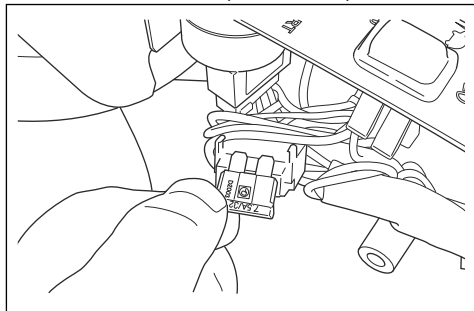
Zamjena osigurača

Pregoreni osigurač prepoznajete po pregorenom priključku.

1. Skinite poklopac kako biste pristupili pregorenom osiguraču.
 - a) Za zamjenu glavnog osigurača skinite poklopac motora. Glavni osigurač je u nosaču ispod baterije.



- b) Za zamjenu osigurača u električnoj utičnici skinite bočni poklopac. Osigurač za električnu utičnicu nalazi se ispod kontrolne ploče.



2. Izvucite osigurač iz nosača.
3. Pregoreni osigurač zamijenite novim osiguračem iste vrste, pogledajte *Tehnički podaci na stranici 113*.
4. Zamijenite poklopce.

Napomena: Ako osigurač ponovno pregori kratko nakon zamjene, postoji kratki spoj. Popravite kratki spoj prije ponovnog rada s proizvodom. Zatražite pomoć od odobrenog serviser.

Zamjena baterije

- Napunite bateriju ako je preslaba za pokretanje motora.
- Upotrijebite standardni punjač baterije.



OPREZ: Nemojte upotrebljavati punjač s pojačanjem ili pojačavač pokretanja. Oni uzrokuju oštećenje električnog sustava proizvoda.

- Prije pokretanja motora obavezno odspojite punjač.

Pokretanje motora u nuždi

Ako je baterija preslaba za pokretanje motora, pomoću kabela za pokretanje možete provesti pokretanje u nuždi. Ovaj proizvod ima sustav od 12 V s negativnim uzemljenjem. Proizvod koji upotrebljavate za pokretanje u nuždi također mora imati sustav od 12 V s negativnim uzemljenjem.

Priključenje kabela za pokretanje

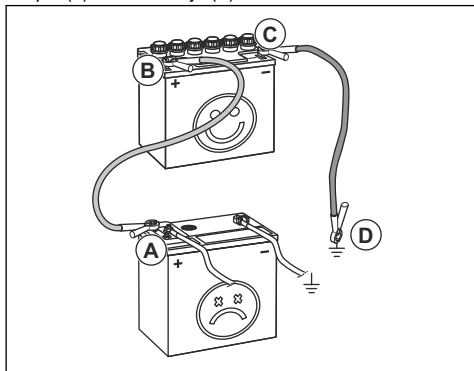


UPOZORENJE: Opasnost od eksplozije uzrokovane eksplozivnim plinovima iz baterije. Negativni pol potpuno napunjene baterije nemojte priključivati na ili u blizinu negativnog pola slabe baterije.



OPREZ: Baterijom u proizvodu nemojte pokretati druga vozila.

1. Uklonite poklopac motora.
2. Skinite poklopac s kućišta baterije.
3. Priključite jedan kraj crvenog kabela na POZITIVNI pol (+) slabe baterije (A).



4. Drugi kraj crvenog kabela priključite na POZITIVNI pol (+) potpuno napunjene baterije (B).



UPOZORENJE: Krajeve crvenog kabela nemojte kratko spajati sa šasijom.

5. Priključite jedan kraj crnog kabela na NEGATIVNI pol (-) potpuno napunjene baterije (C).
6. Drugi kraj crnog kabela priključite na UZEMLJENJE ŠASIJE (D), podalje od spremnika goriva i akumulatora.
7. Zamijenite poklopce.

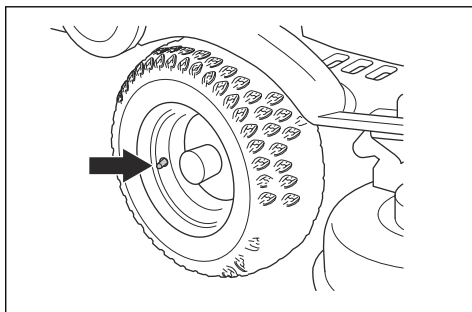
Uklanjanje kabela za pokretanje

Napomena: Kabele za pokretanje uklonite redoslijedom obrnutim od priključivanja.

1. Odvojite CRNI kabel sa šasije.
2. Odvojite CRNI kabel s potpuno napunjene baterije.
3. Odvojite CRVENI kabel s 2 baterije.

Tlak u gumama

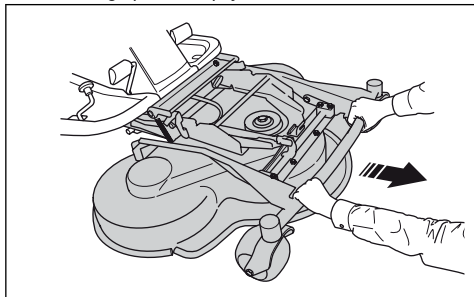
Ispravan tlak u gumama za sve 4 gume je 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI).



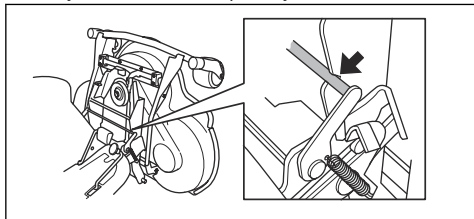
Postavljanje reznog kućišta u položaj za servisiranje

1. Pogledajte korake 1 – 8 u odjeljku *Uklanjanje reznog kućišta na stranici 90*.

- Objeručke prihvatite prednji rub reznog kućišta i izvlačite ga prema naprijed dok se ne zaustavi.

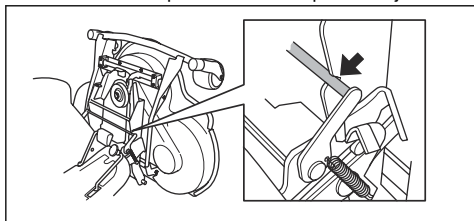


- Podižite rezno kućište u okomiti položaj dok ne čujete škljocaj. Režno kućište automatski se zaključava u okomitom položaju.



Postavljanje reznog kućišta u položaj za košenje

- Lijevom rukom držite prednji rub reznog kućišta.
- Desnom rukom pritisnite blokadu prema dolje.



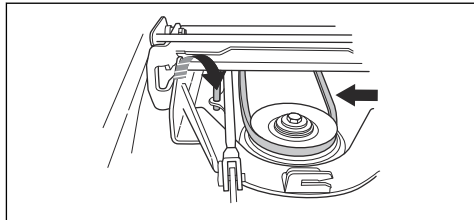
- Preklomite rezno kućište prema dolje i pritiskujte ga dok se ne zaustavi.



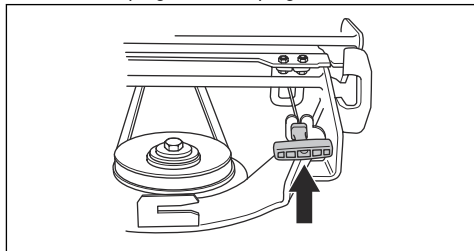
OPREZ: Pogonski remen može se priklještititi ispod reznog kućišta. Prije pritiskanja reznog kućišta petlju pogonskog remena povucite u držač remena.

- Podupirač za visinu rezanja podignite iz držača podupirača i postavite ga u otvor.

- Pogonski remen postavite oko pogonskog kotača.



- Postavite oprugu u držač opruge.

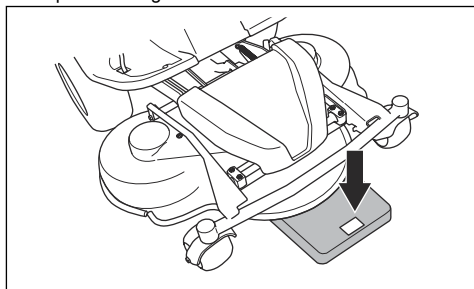


- Pričvrstite prednji poklopac.
- Polugu visine rezanja postavite u jedan položaja od 1 – 10.

Provjera i podešavanje pritiska na tlo za rezno kućište

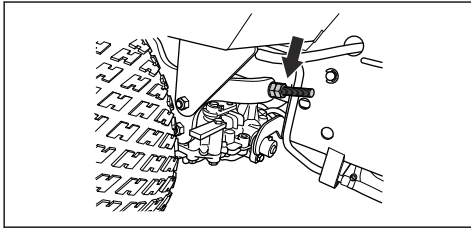
Ispravan pritisak na tlo osigurava da se rezno kućište pomiče duž površine, no ne vrši prevelik pritisak na njega.

- Tlak zraka u gumama mora biti (60 kPa, 0,6 bar, 9,0 PSI).
- Proizvod parkirajte na ravnu površinu.
- Spustite rezno kućište u položaj za košnju.
- Ispod prednjeg ruba reznog kućišta postavite kupaonsku vagu.



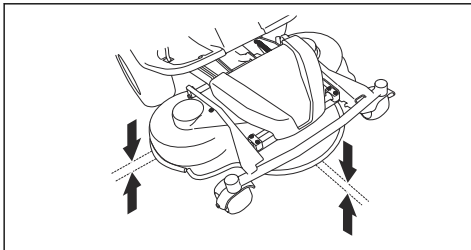
- Kako biste bili sigurni da na potpornim kotačima nema opterećenja, umetnite drveni blok između okvira i kupaonske vage.
- Za prilagodbu pritiska na tlo okrećite vijke za prilagodbu iza prednjih kotača na desnoj i lijevoj strani.

7. Okrećite vijke udesno ili ulijevo do postizanja pritiska na tlo od 12 do 15 kg (26,5 – 33 lb) na kupaojskoj vagi.



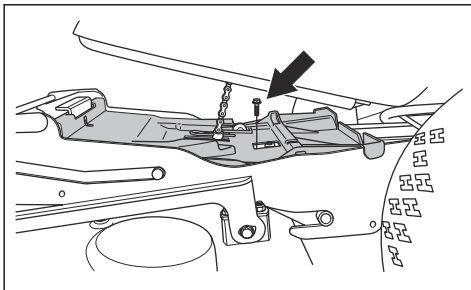
Provjera paralelnosti reznog kućišta

1. Tlak zraka u gumama mora biti (60 kPa, 0,6 bar, 9,0 PSI).
2. Proizvod parkirajte na ravnu površinu.
3. Režno kućište spustite u položaj za košenje.
4. Polugu za visinu rezanja postavite u središnji položaj.
5. Izmjerite udaljenost između tla i prednjih i stražnjih rubova reznog kućišta. Stražnji rub mora biti 4 – 6 (1/5") viši od prednjeg ruba.

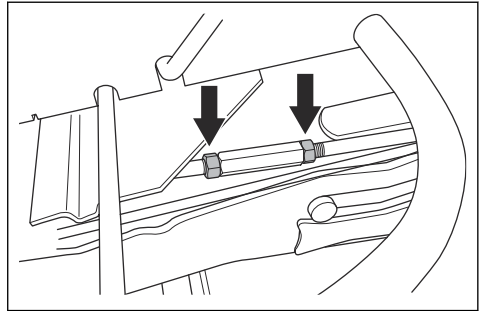


Prilagodba paralelnosti reznog kućišta

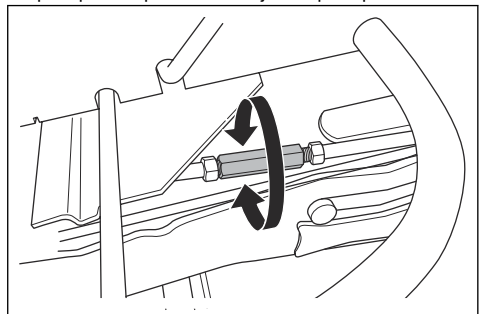
1. Uklonite prednji poklopac i desni oslonac za nogu.
2. Skinite vijke kojima je pričvršćen štitnik remena i uklonite štitnik remena.



3. Otpustite matice na potpornju za podizanje.



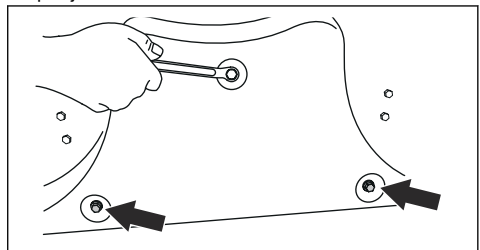
4. Okrećite potporanj za podizanje kako biste produljili ili skratili podupirač. Produljenjem podupirača podižete stražnji ruba poklopca. Skraćivanjem podupirača spuštate stražnji ruba poklopca.



5. Nakon prilagodbe zategnite matice na potpornju za podizanje.
6. Provjerite je li režno kućište paralelno. Pogledajte *Provjera paralelnosti reznog kućišta na stranici 104.*
7. Postavite štitnik remena i zategnite vijke.
8. Pričvrstite desni oslonac za nogu i prednji poklopac.

Uklanjanje i pričvršćivanje priključka za BioClip

1. Postavite režno kućište u položaj za servisiranje.
2. Uklonite 3 vijka koji priključak za BioClip i uklonite priključak.



3. U otvore vijaka za priključak za BioClip pričvrstite 3 vijka M8x15 mm kako biste spriječili oštećenje navoja.

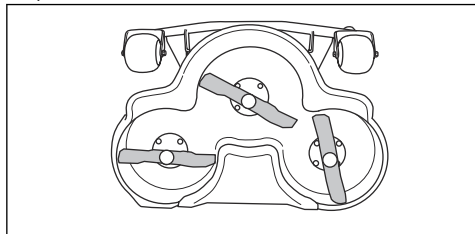
4. Postavite rezno kućište u položaj za košenje.
5. Postavite priključak za BioClip obrnutim redoslijedom.

Pregled noževa



OPREZ: Oštećeni ili neuravnoteženi noževi mogu oštetiti proizvod. Zamijenite oštećene noževe. Za oštrenje tupih noževa i uravnoteženje zatražite pomoć odobrenog servisa.

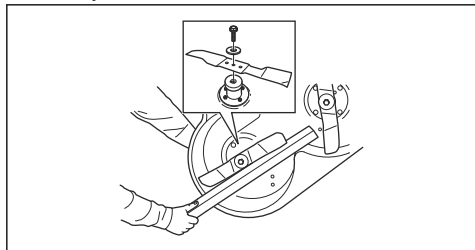
1. Postavite rezno kućište u položaj za servisiranje.
2. Pregledajte ima li oštećenja na noževima te je li ih potrebno oštriti.



3. Vijke noža pritegnite na zatezni moment od 45-50 Nm.

Zamjena noževa

1. Postavite rezno kućište u položaj za servisiranje.
2. Blokirajte nož drvenim blokom.



3. Otpustite i uklonite vijak noža, podloške i nož.
4. Novi nož ugradite s nakošenim rubovima usmjerenima prema reznom kućištu.

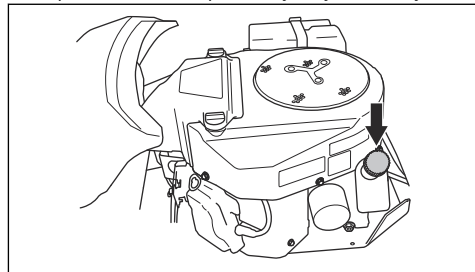


UPOZORENJE: Neodgovarajuća vrsta noža može uzrokovati izbacivanje predmeta iz reznog kućišta te uzrokovati ozbiljne ozljede. Koristite samo noževe navedene u *Tehnički podaci na stranici 113*.

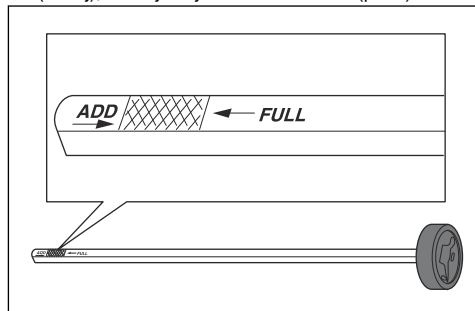
5. Pričvrstite nož, podlošku i vijak. Pritegnite vijak na zatezni moment od 45-50 Nm.

Provjera razine motornog ulja, R 418Ts AWD

1. Parkirajte stroj na ravnu površinu i zaustavite motor.
2. Otvorite poklopac motora.
3. Otpustite i izvucite šipku za mjerenje razine ulja.



4. Očistite ulje sa šipke za mjerenje razine ulja.
5. Ponovno umetnite šipku za mjerenje razine ulja. Nemojte je zategnuti.
6. Izvucite šipku za mjerenje ulja i očitajte razinu ulja.
7. Razina ulja treba biti između oznaka na šipki za mjerenje razine ulja. Ako je razina blizu oznake ADD (dodaj), nadolijte ulje do oznake FULL (puno).



8. Ulje ulijevajte kroz otvor šipke za mjerenje razine ulja. Ulijevajte polako.

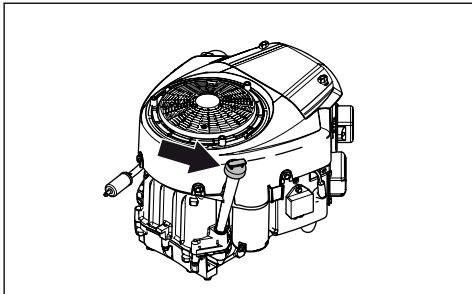
Napomena: Preporučeno motorno ulje potražite pod *Tehnički podaci na stranici 113*. Nemojte miješati različite vrste ulja.

9. Šipku za mjerenje razine ulja pravilno zategnite prije pokretanja motora. Pokrenite i približno 30 s pogonite motor u praznom hodu. Zaustavite motor. Pričekajte 30 s i ponovno provjerite razinu ulja.

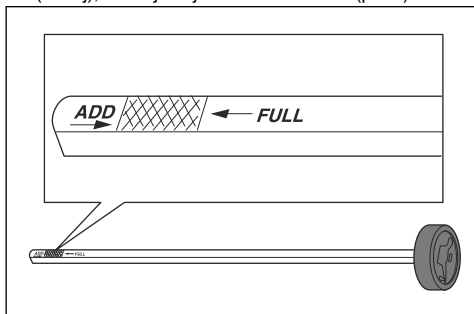
Provjera razine motornog ulja, R 422Ts AWD

1. Parkirajte stroj na ravnu površinu i zaustavite motor.
2. Otvorite poklopac motora.

3. Otpustite i izvucite šipku za mjerenje razine ulja.



4. Očistite ulje sa šipke za mjerenje razine ulja.
5. Ponovno umetnite šipku za mjerenje razine ulja. Nemojte je zategnuti.
6. Izvucite šipku za mjerenje ulja i očitajte razinu ulja.
7. Razina ulja treba biti između oznaka na šipki za mjerenje razine ulja. Ako je razina blizu oznake ADD (dodaj), nadolijte ulje do oznake FULL (puno).



8. Ulje ulijevajte kroz otvor šipke za mjerenje razine ulja. Ulijevajte polako.

Napomena: Preporučeno motorno ulje potražite pod *Tehnički podaci na stranici 113*. Nemojte miješati različite vrste ulja.

9. Šipku za mjerenje razine ulja pravilno zategnite prije pokretanja motora. Pokrenite i približno 30 s pogonite motor u praznom hodu. Zaustavite motor. Pričekajte 30 s i ponovno provjerite razinu ulja.

Zamjena ulja u motoru i filtra ulja, R 418Ts AWD

Ako je motor hladan, pokrenite ga 1 – 2 minute prije ispuštanja ulja. Tako zagrijavate motorno ulje i olakšavate ispuštanje.

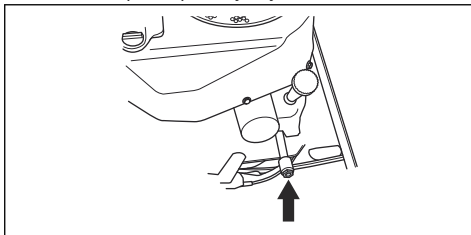


UPOZORENJE: Prije ispuštanja motornog ulja motor pogonite najdulje 1 – 2 minute. Motorno ulje jako se zagrije i može uzrokovati opekline. Prije ispuštanja motornog ulja pričekajte da se ohladi.

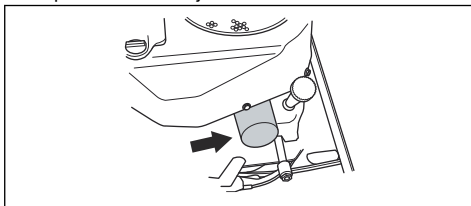


UPOZORENJE: Ako motorno ulje proliježe po koži, očistite ju sapunom i vodom.

1. Postavite spremnik ispod čepa za ispuštanje ulja na lijevoj strani motora.
2. Uklonite mjernu šipku.
3. Uklonite čep za ispuštanje ulja.



4. Ispustite ulje u spremnik.
5. Postavite čep za ispuštanje ulja i zategnite ga.
6. Kako biste ga izvadili, filtar okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



7. Gumenu brtvu novog filtra malo podmažite novim uljem.
8. Kako biste učvrstili novi filtar rukom ga okrećite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok gumena brtva ne nasjedne u položaj, a potom zategnite za još pola okreta.
9. Ulijte novo ulje prema uputama iz *Provjera razine motornog ulja, R 418Ts AWD na stranici 105*.
10. Pokrenite motor i 3 minute ga pogonite u praznom hodu.
11. Zaustavite motor i provjerite propušta li novi filtar za ulje.
12. Provjerite razinu ulja i nadolijte ulje kako biste nadomjestili ulje zadržano u novom filtru za ulje.

Napomena: Za sigurno zbrinjavanje istrošenog motornog ulja pogledajte *Odlaganje na stranici 112*.

Zamjena ulja u motoru i filtra ulja, R 422Ts AWD

Ako je motor hladan, pokrenite ga 1 – 2 minute prije ispuštanja ulja. Tako zagrijavate motorno ulje i olakšavate ispuštanje.

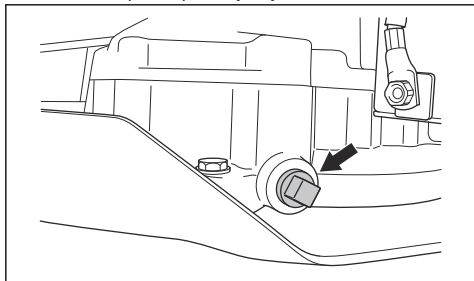


UPOZORENJE: Prije ispuštanja motornog ulja motor pogonite najdulje 1 – 2 minute. Motorno ulje jako se zagrije i može uzrokovati opekline. Prije ispuštanja motornog ulja pričekajte da se ohladi.

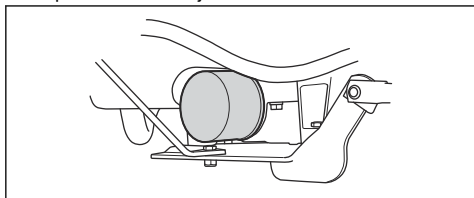


UPOZORENJE: Ako motorno ulje proliježe po koži, očistite ju sapunom i vodom.

1. Postavite spremnik ispod čepa za ispuštanje ulja na lijevoj strani motora.
2. Uklonite mjernu šipku.
3. Uklonite čep za ispuštanje ulja.



4. Dopustite istjecanje ulja u spremnik.
5. Postavite čep za ispuštanje ulja i zategnite ga.
6. Kako biste ga izvadili, filter okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

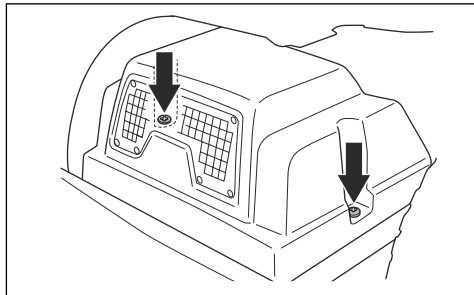


7. Gumenu brtvu novog filtra malo podmažite novim uljem.
8. Kako biste učvrstili novi filter rukom ga okrećite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok gumena brtva ne nasjedne u položaj, a potom zategnite za još pola okreta.
9. Ulijte novo ulje prema uputama iz *Provjera razine motornog ulja, R 422Ts AWD na stranici 105*.
10. Pokrenite motor i 3 minute ga pogonite u praznom hodu.
11. Zaustavite motor i provjerite propušta li novi filter za ulje.
12. Napunite uljem kako biste nadoknadili ulje koje zadržava novi filter ulja.

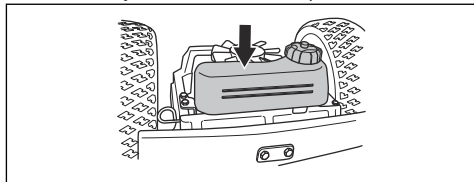
Napomena: Za sigurno zbrinjavanje istrošenog motornog ulja pogledajte *Odlaganje na stranici 112*.

Provjera razine ulja u prijenosu

1. Odvijte dva vijka, po jedan sa svake strane, i uklonite poklopac prijenosa.



2. Provjerite je li razina ulja u spremniku ulja prijenosa između dvije vodoravne crte na spremniku.



3. Nadolijte ulje ako je razina ulja ispod donje crte, no nemojte puniti preko gornje linije. Preporučeno ulje potražite u *Tehnički podaci na stranici 113*. Ulje mora biti sintetičko.

Podmazivanje, opće informacije

- Uklonite ključ paljenja kako biste spriječili slučajno pomicanje tijekom podmazivanja.
- Pri podmazivanju limenkom s uljem upotrebljavajte motorno ulje.
- Pri podmazivanju mašću upotrebljavajte mast za šasiju ili kuglaste ležajeve koja sprječava koroziju. Nakon podmazivanja odstranite neželjenu mast.
- Ako proizvod radi svakodnevno, podmazujte ga dvaput tjedno.
- Ne prolijevajte mazivo na pogonsko remenje ili utoke kolotura remena. Ako ipak proliježe, očistite alkoholom. Ako trenje između pogonskog remena i kolotura nije dovoljno nakon čišćenja alkoholom, zamijenite pogonski remen.



OPREZ: Ne upotrebljavajte benzin ili druge naftne proizvode za čišćenje pogonskog remenja.

Podmazivanje sajli

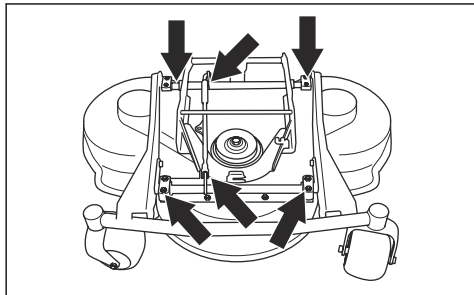
- Podmažite oba kraja sajli, a komande pomaknite u krajnje položaje.
- Nakon podmazivanja na sajle pričvrstite gumene pokrove.

- Sajle s kućištem moraju se redovito podmazivati da bi se spriječio njihov kvar.
 - a) Skinite sajlu i objesite je da visi okomito.
 - b) Podmazujte sajlu motornim uljem dok ulje ne počne otjecati na dnu. Zamijenite sajlu ako ulje ne otječe na dnu.

Napomena: Možete napuniti malu plastičnu vrećicu uljem i zaljepiti je vrpcom na kućište sajle. Neka sajla visi okomito s vrećice do sljedećeg dana.

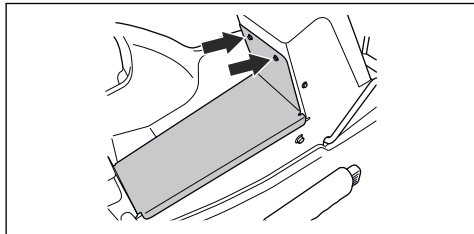
Podmazivanje reznog kućišta

1. Skinite prednji poklopac.
2. Podmažite zglobove i ležajeve motornim uljem.

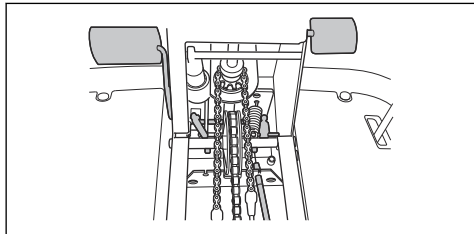


Podmazivanje sustava papučica

1. Uklonite 2 vijka i skinite ploču okvira.



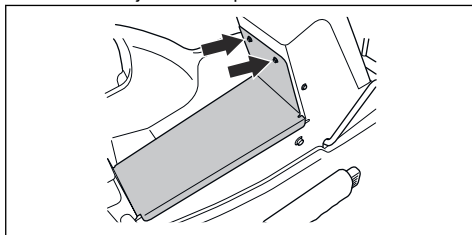
2. Pritisnite i otpustite papučice pa motornim uljem podmažite one dijelove koji se kreću.



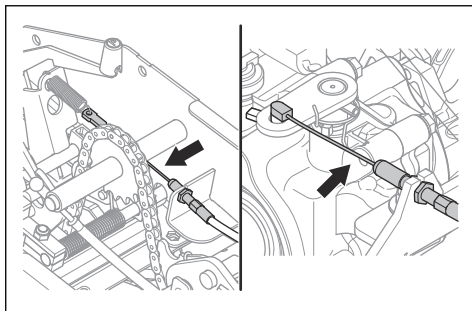
3. Motornim uljem podmažite sajle papučica za vožnju prema naprijed i natrag.

Podmazivanje sajle parkirne kočnice

1. Uklonite 2 vijka i skinite ploču okvira.



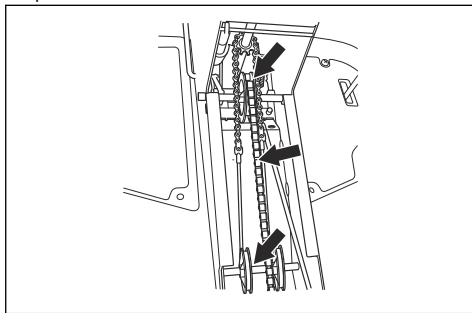
2. Uklonite poklopac s lijeve strane.
3. Motornim uljem podmažite krajeve sajle parkirne kočnice.



4. Uklonite gumeno kućište sa sajle parkirne kočnice.
5. Podmažite sajlu parkirne kočnice motornim uljem.
6. Triput pritisnite papučicu kočnice pa ponovno podmažite sajlu parkirne kočnice.
7. Pričvrstite poklopac na lijevu stranu i ploču okvira.

Podmazivanje lanaca u tunelu okvira

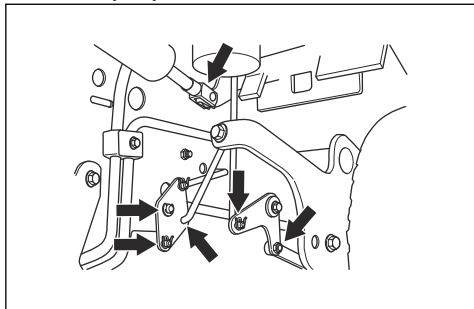
1. Uklonite vijke i skinite ploču okvira.
2. Motornim uljem ili sprejem za podmazivanje lanaca podmažite lanac u tunelu okvira.



3. Osovinu remenice upravljačke sajle podmažite mazivom.

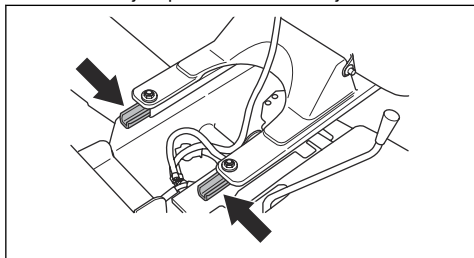
Podmazivanje spojeva i zglobova za prilagođavanje visine rezanja

1. Podmažite spojeve i zglobove za prilagođavanje visine rezanja iza desnog prednjeg kotača. Podmazujte uljem.



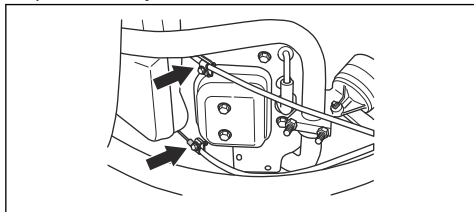
Podmazivanje vodilica sjedala

1. Nagnite sjedalo prema naprijed.
2. Motornim uljem podmažite vodilice sjedala.

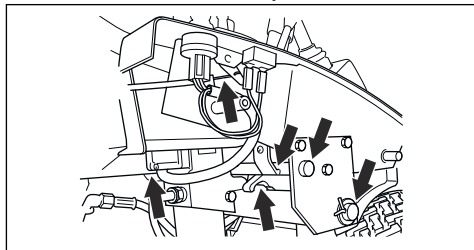


Podmazivanje sajle gasa, sajle čoka i ležajeva poluge

1. Skinite desni bočni poklopac.
2. Otvorite poklopac motora.
3. Podmažite slobodne krajeve sajli, uključujući i krajeve u blizini motora, motornim uljem.
4. Pomaknite regulator gasa, regulator čoka i komande za rezo kućište u njihov krajnji položaj pa ponovno podmažite sajle.



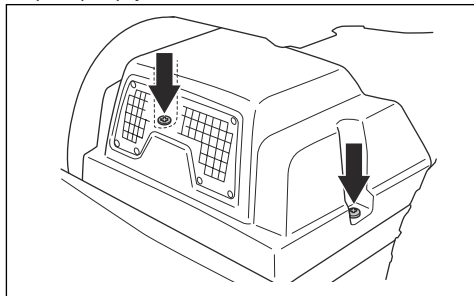
5. Podmažite zglobove, graničnike i ležajeve komandi za rezo kućište motornim uljem.



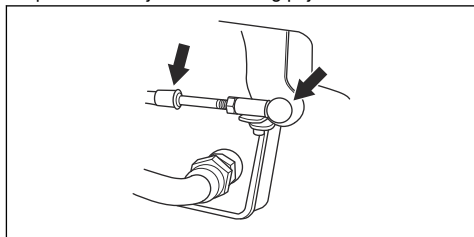
6. Pričvrstite desni bočni poklopac.

Podmazivanje sajle hidrostatskog prijenosa

1. Odvijte dva vijka, po jedan sa svake strane, i uklonite poklopac prijenosa.



2. Zglobove i ležajeve na lijevoj strani podmažite motornim uljem.
3. Uklonite gumeni prsten pa motornim uljem podmažite sajlu hidrostatskog prijenosa.

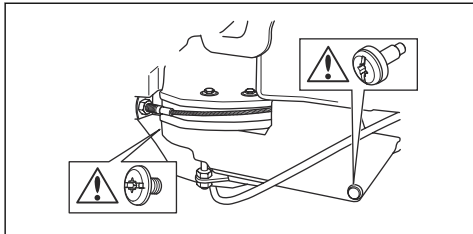


4. Pet puta pritisnite papučicu za vožnju prema naprijed pa ponovno podmažite sajlu hidrostatskog prijenosa.
5. Pričvrstite gumeni prsten.

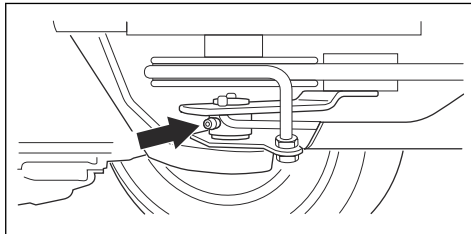
Podmazivanje podešivača remena

Podešivač remena morate redovno podmazivati kvalitetnim mazivom od molibdenovog disulfida.

1. Skinite 2 vijka sa štitnika remena i podignite ga.



2. Mazalice koje se nalaze na desnoj strani, a ispod donje remenice, podmažite pištoljem za podmazivanje. Podmazujte sve dok se mazivo ne izlije sa stražnje strane mazalice.



3. Postavite štitnik remena i zategnite 2 vijka.

Rješavanje problema

Raspored rješavanja problema

Ako rješenje problema ne možete pronaći u ovom priručniku za korisnika, obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.

Problem	Uzrok
Motor pokretača ne okreće motor	Parkirna kočnica nije aktivirana. Pogledajte <i>Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice na stranici 95.</i>
	Poluga za podizanje reznog kućišta je u položaju za košenje. Pogledajte <i>Spuštanje reznog kućišta u radni položaj na stranici 93.</i>
	Pregorio je glavni osigurač. Pogledajte <i>Zamjena osigurača na stranici 101.</i>
	Bravica paljenja je neispravna.
	Spoj kabela i baterije je loš. Pogledajte <i>Sigurnost baterije na stranici 89.</i>
	Baterija je preslaba. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 102.</i>
	Motor pokretača je neispravan.
Motor se ne pokreće kada ga motor pokretača okrene	U spremniku goriva nema goriva. Pogledajte <i>Ulijevanje goriva na stranici 92.</i>
	Svjećica je neispravna.
	Kabel paljenja je oštećen.
	Priljavština u rasplinjaču ili vodu za gorivo.
Pogon motora nije ugladen	Svjećica je neispravna.
	Rasplinjač je nepravilno podešen.
	Filtar zraka je začepljen. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 100.</i>
	Odušnik spremnika goriva je blokiran.
	Priljavština u rasplinjaču ili dovodu goriva.

Problem	Uzrok
Motor nema snage	Filtar zraka je začepljen. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 100.</i>
	Svjećica je neispravna.
	Prljavština u rasplinjaču ili dovodu goriva.
	Sajla gasa nepravilno je podešena.
Mjenjač nema dovoljno snage	Blokiran je usis hladnog zraka mjenjača ili rashladna rebra.
	Oštećen je ventilator na prijenosu.
	U prijenosu nema ulja ili je razina ulja preniska. Pogledajte <i>Provjera razine ulja u prijenosu na stranici 107.</i>
Baterija se ne puni	Baterija je neispravna. Pogledajte <i>Sigurnost baterije na stranici 89.</i>
	Loš spoj priključaka kabela i polova baterije. Pogledajte <i>Sigurnost baterije na stranici 89.</i>
Proizvod vibrira	Noževi nisu pričvršćeni. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 105.</i>
	Jedan ili više noževa nije uravnoteženo. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 105.</i>
	Motor nije učvršćen.
Ishod košenja nije zadovoljavajući	Noževi su tupi. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 105.</i>
	Trava je duga ili mokra. Pogledajte <i>Za dobar ishod košenja na stranici 95.</i>
	Rezno kućište je ukošena.
	Rezno kućište blokirano je travom. Pogledajte <i>Za čišćenje proizvoda na stranici 97.</i>
	Različit tlak u gumama na desnoj i lijevoj strani. Pogledajte <i>Tlak u gumama na stranici 102.</i>
	Proizvod se pogoni prevelikom brzinom. Pogledajte <i>Za dobar ishod košenja na stranici 95.</i>
	Broj okretaja motora je prenizak. Pogledajte <i>Za dobar ishod košenja na stranici 95.</i>
	Pogonski remen proklizuje.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Prijevoz

- Proizvod je težak i uslijed prignječenja može uzrokovati ozljede. Budite pažljivi prilikom utovara na ili istovara s vozila ili prikolice.
- Koristite prikolicu s odobrenjem za prijevoz proizvoda.
- Prije prijevoza proizvoda u prikolici ili vožnje po prometnicama upoznajte se s lokalnim prometnim propisima.

Sigurno pričvršćivanje proizvoda na prikolicu za prijevoz



UPOZORENJE: Parkirna kočnica nije dovoljna za osiguranje proizvoda tijekom prijevoza. Proizvod čvrsto pričvrstite za prikolicu.

Oprema: 2 odobrena zatezna remena i 4 klinasta bloka za kotače.

- Aktivirajte parkirnu kočnicu.

2. Pričvrstite zatezne remene oko okvira ili stražnjih kolica.
3. Zatezne remene zategnite prema prednjem i stražnjem dijelu prikolice kako biste učvrstili proizvod.
4. Blokove za kotače postavite ispred i iza stražnjih kotača.

Vuča proizvoda

Proizvod ima hidrostatski prijenos. Kako ne biste oštetili prijenos, proizvod vucite samo na kratke udaljenosti i malom brzinom.

Za vuču odspojite prijenos. Pogledajte *Priključivanje i odspajanje pogonskog sustava na stranici 92*.

Skladištenje

Proizvod pripremite za skladištenje na kraju sezone i prije svakog skladištenja duljeg od 30 dana. Ako u spremniku za gorivo držite gorivo 30 dana ili dulje, ljepljive čestice mogu uzrokovati začepljenja u rasplinjaču. To negativno utječe na rad motora.

Za sprječavanje nastanka ljepljivih čestica tijekom skladištenja dodajte stabilizator. Ako upotrebljavate alkilatni benzin, stabilizator nije potreban. Ako upotrebljavate standardni benzin, nemojte ga zamijeniti alkilatnim benzinom. To može uzrokovati otvrdnjavanje osjetljivih gumenih dijelova. Stabilizator ulijte u gorivo u spremniku goriva ili u spremnik za skladištenje. Obavezno koristite omjere miješanja prema uputama proizvođača. Nakon dodavanja stabilizatora motor pogonite najmanje 10 min kako bi stabilizator protekao kroz rasplinjač.

- Ispraznite spremnik goriva. Pokrenite motor i pogonite ga dok je ispraznite gorivo iz rasplinjača.

Napomena: Ako ste dodali stabilizator, nemojte prazniti spremnik goriva i rasplinjač.

- Izvadite svjeće i ulijte žličicu motornog ulja u svaki cilindar. Ručno okrenite vratilo motora kako biste nanijeli ulje te uvijte svjeće.
- Podmažite sve mazalice, zglobove i osovine.
- Proizvod spremite na čisto i suho mjesto i pokrijte ga radi dodatne zaštite.
- Kod ovlaštenog zastupnika dostupna je cerada za zaštitu proizvoda tijekom skladištenja ili prijevoza.

Odlaganje

- Kemikalije mogu biti opasne te se ne smiju odlagati u tlo. Korištene kemikalije uvijek odložite u servisnom centru ili na prikladnoj lokaciji za odlaganje.
- Ako je proizvod istrošen i više ga ne koristite, pošaljite ga ovlaštenom zastupniku ili na odgovarajuću reciklažnu lokaciju.
- Ulje, filtri za ulje, gorivo i akumulator mogu imati negativne posljedice za okoliš. Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.
- Akumulator nemojte odlagati s kućanskim otpadom.
- Akumulator pošaljite ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna ili ga predajte prikladnom odlagalištu za korištene akumulatore.



UPOZORENJE: Proizvod s gorivom u spremniku nemojte držati u zatvorenom prostoru ili u prostorima s lošim protokom zraka. Ako gorivo dospije u blizinu otvorenog plamena, iskri ili lampica poput onih na bojlerima, spremnicima vruće vode i sušilima za rublje, postoji opasnost od požara.



UPOZORENJE: S proizvoda uklonite travu, lišće i druge zapaljive materijale kako biste smanjili opasnost od požara. Prije skladištenja pričekajte na hlađenje proizvoda.

- Očistite proizvod, pogledajte *Za čišćenje proizvoda na stranici 97*. Popravite oštećenja boje kako biste spriječili koroziju.
- Pregledajte ima li na proizvodu istrošenih ili oštećenih dijelova i zategnite nepričvršćene vijke i matice.
- Uklonite bateriju. Očistite ju, napunite i skladištite na hladnom.
- Zamijenite ulje u motoru i zbrinite otpadno ulje.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	R 418Ts AWD	R 422Ts AWD
Dimenzije		
Duljina bez reznog kućišta, mm	2020	2070
Širina bez reznog kućišta, mm	900	900
Visina, mm	1130	1160
Težina bez reznog kućišta i s praznim spremnicima, kg	299	327
Međuosovinski razmak, mm	870	1000
Širina prednjeg traga, mm	713	713
Širina stražnjeg traga, mm	710	710
Dimenzije guma	16×6.50×8	18 × 7,50 × 8
Tlak zraka u gumama, stražnji – prednji, kPa / bar / PSI	60 / 0.6 / 8.5	60 / 0.6 / 8.5
Maksimalni nagib, stupnjevi °	10	10
Motor		
Proizvođač / Model	Kawasaki / FS541V	Briggs & Stratton / 7220
Nazivna izlazna snaga motora, kW ⁹	10,6	12,5
Zapremnina, cm ³	603	656
Maks. broj okretaja motora, o/min	2900 ± 100	3000 ± 100
Gorivo, min. oktanskog broja	91	91
Zapremnina spremnika, l	17	17
Ulje	Razred SF, SG, SH ili SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20	Razred SF, SG, SH ili SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20
Zapremnina ulja, uklj. filtar, l	1,9	1,9
Zapremnina ulja, bez filtra, l	1,7	1,7
Pokretač	Električno pokretanje od 12 V	Električno pokretanje od 12 V
Prijenos		
Marka	Tuff torq	Tuff torq
Model	KTM10SA / K664GA	KTM10DA / K664GA
Ulje, razred SF-CC	SAE 10W/50, sintetičko	SAE 10W/50, sintetičko
Zapremnina ulja, ukupna, l	3.2	3.2

⁹ Navedena nazivna snaga motora je prosječna neto izlazna snaga (pri navedenom broju okretaja u minuti) tipičnog proizvodnog motora za određeni model mjerena prema standardu SAE J1349/ISO1585. Vrijednost se može razlikovati za motore za masovnu proizvodnju. Stvarna izlazna snaga motora ugrađenog u krajnji proizvod ovisi o radnoj brzini, uvjetima u okolišu i drugim vrijednostima.

	R 418Ts AWD	R 422Ts AWD
Električni sustav		
Vrsta	12 V, negativna zemlja	12 V, negativna zemlja
Akumulator	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Svjećica	NGK BPR4ES	EMS PLATINUM
Glavni osigurač, pločasti, A	15	15
Osigurač za električnu utičnicu, pločasti, A	5	5
Zazor elektroda, mm/in	0,75/0,030	0,75 / 0,030
Žarulje	Halogene, 2 × 12 V, 20 W	Halogene, 2 × 12 V, 20 W
Rezno kućište		
Vrsta	Combi 94	Combi 103
	Combi 103	Combi 112
	Combi 112	Combi 122

Rezno kućište	Combi 94	Combi 103	Combi 112	Combi 122
Visina rezanja u mm	940	1030	1120	1220
Visina rezanja, 7 položaja, mm/inči	25 – 75	25 – 75	25 – 80	25 – 80
Širina, mm	1030	1120	1220	1330
Težina, kg	45	49	56	64
Nož				
Dužina, mm	383	383	420	454
Kataloški broj	5795626-10	5041904-10	5041878-10	5354294-10
Buka ¹⁰				
Izmjerena jačina zvuka dB(A)	97	97	97/98	102
Razina jačine zvuka, zajamčena, dB(A)	98	98	98/99	103
Razine buke ¹¹				
Razina tlaka zvuka na uhu rukovatelja, dB(A)	83	83	83	88
Razine vibracije ¹²				
Razina vibracije na upravljaču, m/s ²	3,5	3,5	3,5	3,5

¹⁰ * Emisije buke u okoliš izmjerene kao jakost zvuka (L_{WA}) u skladu s EZ direktivom 2000/14/EZ.

¹¹ Razina tlaka zvuka u skladu s EN ISO 5395. Podaci o razini zvučnog tlaka pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1,2 dB (A).

¹² Razina vibracija u skladu s EN ISO 5395. Navedeni podaci za razinu vibracije imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 0,2 m/s² (upravljač) i 0,8 m/s² (sjedalo).

Rezno kućište	Combi 94	Combi 103	Combi 112	Combi 122
Razina vibracije na sjedalu, m/s ²	0,7	0,7	0,7	0,7



UPOZORENJE: Korištenje reznog kućišta bez odobrenja za proizvod može uzrokovati izbacivanje predmeta velikom brzinom i

nastanak ozbiljnih ozljeda. Nemojte koristiti vrste reznih kućišta koje nisu navedene u ovom priručniku za vlasnika.

Dodaci

Upute za održavanje dodatne opreme ili pribora nisu navedene u ovom korisničkom priručniku. Upute potražite u korisničkom priručniku za pribor ili opremu.

Servisiranje

Godišnje provedite pregled u ovlaštenom servisnom centru kako biste osigurali siguran rad i uspješan rad proizvoda tijekom sezone s puno posla. Najbolje vrijeme za servisiranje ili detaljni pregled proizvoda jest tijekom sezone s malo posla.

Prilikom narudžbe rezervnih dijelova prosljedite informacije o godini kupnje, modelu, vrsti te serijski broj.

Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove.

Jamstvo

Jamstvo na mjenjač

Jamstvo na mjenjač vrijedi samo ako su prema rasporedu održavanja provedene provjere brzine okretanja prednjih i stražnjih kotača. Kako biste spriječili oštećenje sustava mjenjača, podešavanje prepustite ovlaštenom serviseru.

Izjava o sukladnosti EC

Izjava o sukladnosti EC

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:
+46-36-146500, izjavljuje pod isključivom odgovornošću
kako **kosilica rider Husqvarna R 418Ts AWD i R 422Ts
AWD** sa serijskim brojevima iz 2014. i novijima (godina
je jasno navedena običnim tekstom na nazivnoj pločici
uz serijski broj u nastavku) udovoljava zahtjevima
DIREKTIVE VIJEĆA:

- od 17. svibnja 2006, "o strojevima" **2006/42/EC**
- od 26. veljače 2014. „koja se odnosi na
elektromagnetsku kompatibilnost“ **2014/30/EU**
- od 8. svibnja 2000. "koja se odnosi na emisije buke u
okoliš" **2000/14/EC**

Informacije o emisiji buke i širini košenja potražite u
tehničkim podacima.

Primijenjene su sljedeće usklađene norme:

EN ISO 12100, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3

Osim ako nije navedeno drugačije, prethodno navedeni
standardi su posljednje objavljene verzije.

Prijavljeno tijelo: **0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala**
objavilo je izvješće koje se odnosi na procjenu
sukladnosti s aneksom VI DIREKTIVE VIJEĆA od 8.
svibnja 2000. "o emisijama buke u okoliš" 2000/14/EC.

Certifikacije imaju sljedeće brojeve: 01/901/268,
01/901/269, 01/901/203

Huskvarna, 2016-02-15



Claes Losdal, razvojni menadžer/vrtni proizvodi
(ovlašteni predstavnik tvrtke Husqvarna AB i nositelj
odgovornosti za tehničku dokumentaciju)

Sadržaj

Uvod.....	117	Tehnički podaci.....	151
Bezbednost.....	122	Oprema.....	153
Sklapanje.....	127	Servis.....	153
Rukovanje.....	129	Garancija.....	153
Održavanje.....	133	EZ deklaracija o usaglašenosti.....	154
Rešavanje problema.....	147		0
Transport, skladištenje i odlaganje.....	149		

Uvod

Pregled pre isporuke i brojevi proizvoda

Napomena: Pre isporuke je izvršen pregled ovog proizvoda. Uverite se da ste dobili potpisanu kopiju dokumenta o pregledu pre isporuke od prodavca.

Informacije za kontakt servisnog agenta:	
Ovo korisničko uputstvo pripada proizvodu čiji je broj proizvoda / serijski broj:	
/	
Motor:	
Menjač:	

Opis proizvoda

Proizvod je rajder kosačica. Papučice za kretanje unapred i unazad omogućavaju rukovaocu besprekorno podešavanje brzine. Brojač radnih sati prikazuje koliko sati je rukovalac koristio proizvod. Proizvod ima prednja svetla, pogon na svim točkovima (AWD) i koristi se sa Combi reznom glavom sa funkcijom BioClip.

Namena

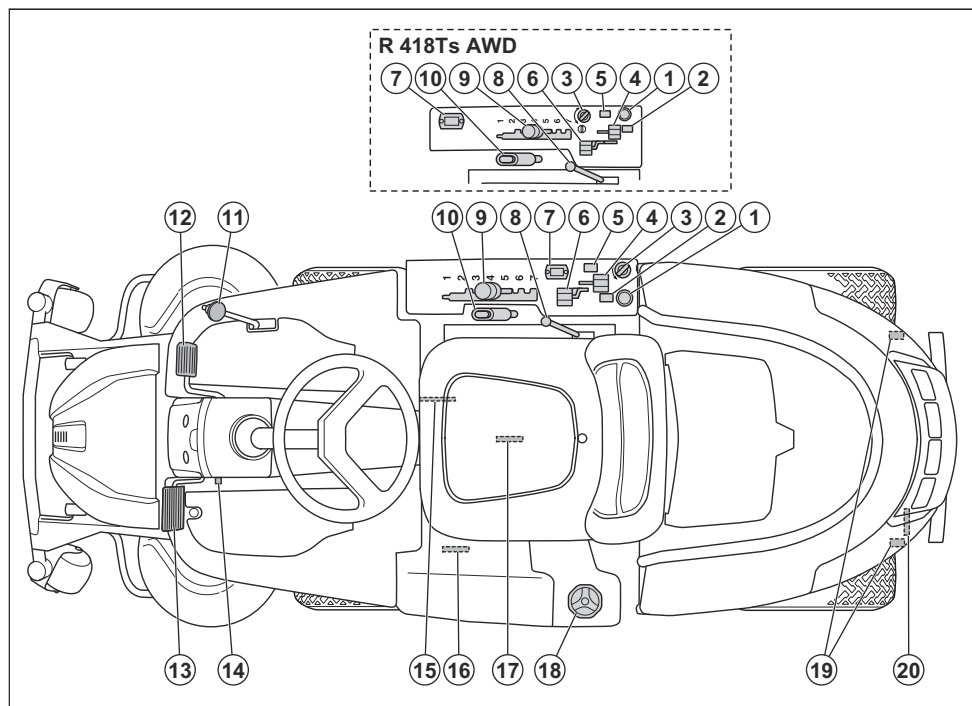
Proizvod je namenjen košenju trave na ravnim otvorenim površinama u naseljima i vrtovima. Korišćenje

proizvoda za druge poslove moguće je uz postavljanje opcionih dodataka. Obratite se Husqvarna dileru za više informacija o dostupnim dodacima.

Osigurajte svoj proizvod

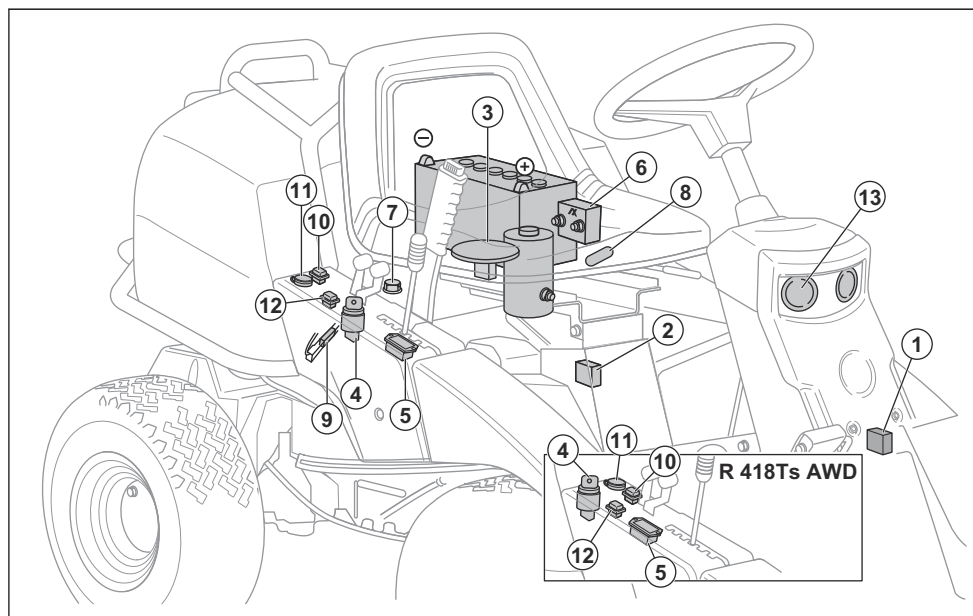
Postarajte se da svoj novi proizvod obezbedite osiguranjem. Obratite se svojoj osiguravajućoj kući ako niste sigurni. Preporučujemo kasko osiguranjem koje obuhvata snošenje troškova usled dejstva treće strane, požara, oštećenja, krađe i odgovornosti.

Pregled proizvoda



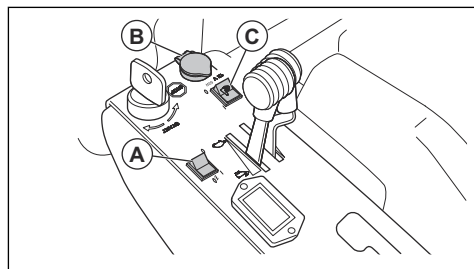
- | | |
|---|--|
| 1. Utičnica 12 V | 11. Papučica za pogon unazad |
| 2. Prekidač za utičnicu | 12. Papučica za pogon unapred |
| 3. Brava za paljenje | 13. Parkirna kočnica |
| 4. Kontrola gasa | 14. Dugme za zaključavanje parkirne kočnice |
| 5. Prekidač za prednja svetla | 15. Podešavanje sedišta |
| 6. Kontrola čoka | 16. Poluga za aktiviranje ili deaktiviranje pogona na prednjoj osovini |
| 7. Brojač radnih sati | 17. Pločica sa oznakom tipa |
| 8. Poluga za podizanje za hidrauličko podizanje rezne glave | 18. Poklopac rezervoara za gorivo |
| 9. Poluga visine košenja | 19. Brava poklopca |
| 10. Poluga za podizanje za mehaničko podizanje rezne glave | 20. Poluga za aktiviranje ili deaktiviranje pogona na zadnjoj osovini |

Pregled električnog sistema



1. Akumulator
2. Mikroprekidač za hidrostatičku transmisiju
3. Mikroprekidač za reznu glavu
4. Mikroprekidač za sedište
5. Brava za paljenje
6. Brojač radnih sati
7. Relej
8. Konektori motora
9. Glavni osigurač, 15 A
10. Osigurač, 7,5 A
11. Prekidač za utičnicu
12. Utičnica (12 V)
13. Prekidač za prednja svetla
14. Prednja svetla

iznosi 12 V. Utičnica ima osigurač, pogledajte *Zamena osigurača na stranici 138*.



Papučice kretanja unapred i unazad

Brzina se postepeno podešava preko 2 papučice. Leva papučica (1) koristi se za kretanje unapred a desna (2)

Brojač radnih sati

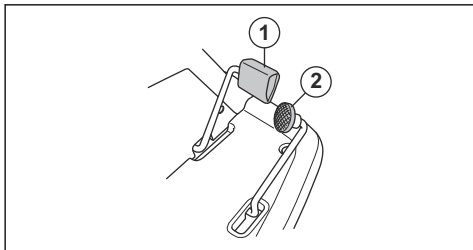
Brojač radnih sati prikazuje koliko sati je motor radio. Vreme sa uključenim paljenjem, ali sa isključenim motorom se ne registruje. Poslednja cifra prikazuje desetinu sata (6 minuta).

Prednja svetla i utičnica

Pritisnite prekidač za napajanje (A) da biste uključili ili isključili prednja svetla.

Pritisnite prekidač za napajanje (C) da biste postavili utičnicu (B) na uključeno ili isključeno. Napon utičnice

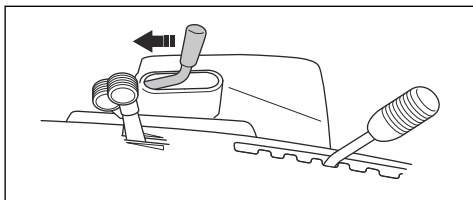
za kretanje unazad. Proizvod koči otpuštanjem papučica.



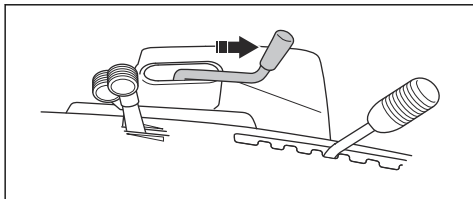
Poluga za podizanje za hidrauličko podizanje rezne glave

Poluga za podizanje za hidrauličko podizanje se koristi za podizanje rezne glave u položaj za transport i za spuštanje rezne glave u položaj za košenje. Hidrauličko podizanje koristi hidraulički pritisak i motor mora biti pokrenut kako bi podizanje funkcionisalo.

Kada se poluga za podizanje pomeri u položaj za transport, sečiva prestaju da se rotiraju za oko 5 sekundi.



Kada se poluga za podizanje pomeri u položaj za košenje, sečiva počinju da se rotiraju.



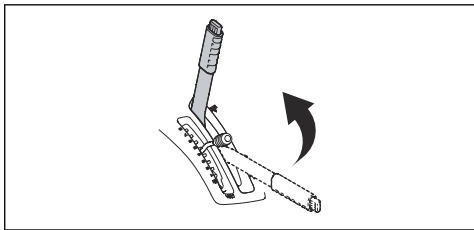
Ako je potrebno da podignete ili spustite reznju glavu kada je motor isključen i nema hidrauličkog pritiska, koristite polugu za mehaničko podizanje.

Poluga za podizanje za mehaničko podizanje rezne glave

Poluga za podizanje za mehaničko podizanje se koristi za podizanje i spuštanje rezne glave kada hidraulički pritisak nije dostupan. Takođe se može koristiti za mehaničko zaključavanje rezne glave u položaju za transport.

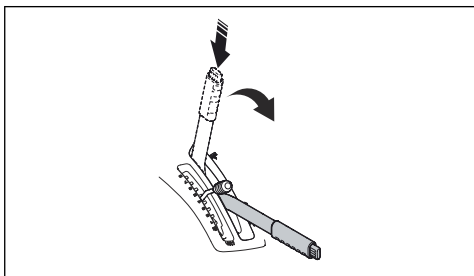
Povucite polugu za podizanje unazad da biste podigli reznju glavu u položaj za transport. Ako je motor

uključen, sečiva prestaju da se rotiraju nakon oko 5 sekundi.



Napomena: Poluga za podizanje za mehaničko podizanje mora biti u položaju za transport da bi se motor pokrenuo.

Pritisnite dugme za zaključavanje i pomerite polugu za podizanje unapred da biste spustili reznju glavu u položaj za košenje. Ako je motor uključen, sečiva počinju da se rotiraju.



Napomena: Ako se reznja glava ne spušta, verovatno je podignuta pomoću poluge za podizanje za hidrauličko podizanje. Pogledajte *Poluga za podizanje za hidrauličko podizanje rezne glave na stranici 120*.

Reznja glava

Reznje glave za ovaj proizvod su Combi reznje glave sa funkcijom BioClip. Funkcija BioClip kosi travu u đubrivo. Combi reznje glave se takođe mogu koristiti bez funkcije BioClip. Bez funkcije BioClip trava se izbacuje na zadnju stranu.

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Nemarna ili nepravilna upotreba može dovesti do teške ili smrtno povrede rukovaoca ili drugih osoba.



Pre korišćenja pažljivo pročitajte korisničko uputstvo i budite sigurni da razumete njegov sadržaj.



Rotirajuća sečiva. Držite delove tela od poklopca kada je motor uključen.



Upozorenje: rotirajući delovi. Držite delove tela podalje.



Pazite na odbačene predmete i odskakivanja.



Vruća površina.



Povucite spojnicu da biste uklonili poklopac motora.



Nikada nemojte koristiti proizvod ako su osobe, naročito deca, ili životinje u blizini.



Pogledajte iza sebe pre i tokom pomeranja proizvoda unazad.



Nikada nemojte kositi travu preko nagiba. Nemojte kositi travu na terenu koji ima nagib veći od 10°. Pogledajte *Košenje trave na strminama na stranici 125*.



Nikada nemojte prevoziti putnike na proizvodu ili opremi.



Opasnost od prevrtanja.



Radite sa proizvodom veoma sporo ako rezna glava nije postavljena.



Radite sa proizvodom pri punoj brzini kada je rezna glava postavljena.



Kretanje unapred.

N

Neutralni stepen prenosa.



Kretanje unazad.



Parkirna kočnica.



Primenite parkirnu kočnicu.



Otpustite parkirnu kočnicu.



Koristite čok ako je motor hladan.



Hidrostatički slobodan hod.



Ovaj proizvod je u saglasnosti sa važećim Direktivama EZ.



Emisije buke u životnoj sredini prema Direktivi Evropske zajednice. Emisije proizvoda su navedene u poglavlju Tehnički podaci i na nalepnici.



Uvek koristite odobrenu zaštitu za uši.



Čok



Zaustavite motor.

START

Pokrenite motor.



Brzina motora – brzo.



Brzina motora – sporo.



Gorivo.



Maks. etanol 10%.



Visina košenja.



Servisni položaj za rezu glavu.



Radni položaj za rezu glavu.



Sečiva su aktivirana.



Sečiva su deaktivirana.



Nivo ulja.



Zaustavite motor i uklonite kabl svećice pre popravki ili održavanja.



Proverite nivo motornog ulja.



Proverite nivo ulja u transmisiji.

Napomena: Drugi simboli/oznake na proizvodu odnose se na zahteve za sertifikaciju za određene komercijalne oblasti.

EU V



UPOZORENJE: Neovlašćene prepravke motora poništavaju EU tip odobrenja za ovaj proizvod.

Odgovornost za proizvod

Kako je izloženo u zakonima o odgovornosti za proizvode, mi nismo odgovorni za oštećenja prouzrokovana našim proizvodom ako:

- proizvod je popravljen na pogrešan način.
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača.
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača.
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka.

Bezbednost

Bezbednosne definicije

Upozorenja, mere opreza i napomene se koriste da ukažu na naročito važne delove korisničkog uputstva.



UPOZORENJE: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka telesnih povreda ili smrti kod rukovaoca ili prisutnih osoba.



OPREZ: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka oštećenja na proizvodu, drugim materijalima ili susednim oblastima.

Napomena: Koristi se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opšta bezbednosna uputstva



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može da odseče ruke i noge i da baca predmete oko sebe. Ako se ne pridržavate bezbednosnih uputstava, može doći do teške povrede ili smrti.



UPOZORENJE: Ne koristite proizvod sa oštećenom opremom za košenje. Oštećena oprema za košenje može da baca predmete i izazove teške povrede ili smrt. Odmah zamenite oštećene noževe.



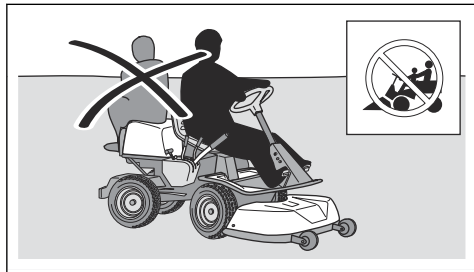
UPOZORENJE: Ovaj proizvod pri radu stvara elektromagnetno polje. Ovo polje u određenim uslovima može da izazove smetnje na aktivnim i pasivnim medicinskim implantima. U cilju smanjenja rizika od uslova nastanka teških ili smrtnih telesnih povreda, preporučujemo osobama koje imaju medicinske implante da se pre upotrebe ovog proizvoda konsultuju sa lekarom ili proizvođačem implanta.



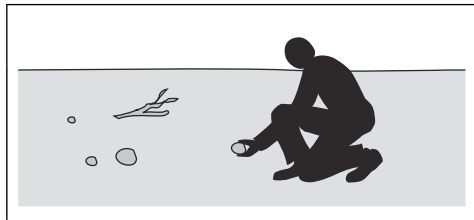
UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek budite pažljivi i koristite zdrav razum. Izbegavajte sve situacije za koje smatrate da nisu u okviru vaših sposobnosti. Ako nakon čitanja ovog uputstva i dalje imate nejasnoća, obratite se stručnjaku pre nastavka rada.

- Pročitajte uputstvo za upotrebu i korisničko uputstvo proizvoda pre nego što počnete da koristite proizvod.
- Naučite kako se bezbedno koristi proizvod i komande proizvoda i naučite kako da ga brzo zaustavite.
- Naučite da čitate bezbednosne nalepnice.
- Održavajte proizvod čistim da biste mogli lako da čitate znakove i nalepnice.
- Ne zaboravite da će rukovalac biti odgovoran za nezgode u kojima su učestvovala druga lica i njihova svojina.
- Ne vozite putnike. Proizvod sme da koristi samo jedna osoba.



- Ne ostavljajte proizvod bez nadzora ako mu motor radi. Uvek zaustavite noževe, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ za paljenje pre nego što ostavite proizvod bez nadzora.
- Koristite proizvod samo po dnevnom svetlu i drugim uslovima dobre osvetljenosti. Držite proizvod na bezbednom rastojanju od rupa i drugih nepravilnosti na tlu. Vodite računa i o drugim potencijalnim rizicima.
- Ne koristite proizvod po lošem vremenu, npr. po magli, kiši, na vlažnim i mokrim mestima, pri jakom vetru, jakoj zimi, grmljavini i sl.
- Nađite i obeležite kamenove i druge nepomične predmete da biste izbegli sudar.
- Iz oblasti rada uklonite kamenje, igračke, žice i slične predmete, koji mogu da se upetljaju u noževe ili da budu izbačeni.



- Deca i osobe koje nemaju odobrenje na rad ne smeju da koriste proizvod niti da ga servisiraju. Uzrast korisnika je možda propisan lokalnim zakonima.

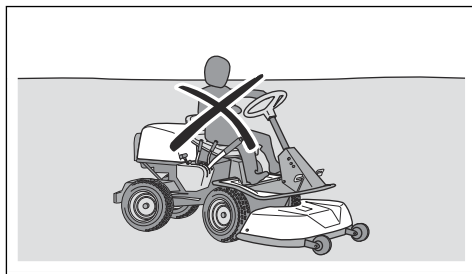
- Uverite se da niko nije u blizini proizvoda pri pokretanju motora, aktiviranju pogona i početka kretanja proizvoda.
- Pratite saobraćaj kad kosite blizu puta ili prelazite put.
- Ne upotrebljavajte proizvod kada ste umorni, ako ste pod uticajem alkohola, droge ili lekova ili bilo čega što bi moglo da negativno utiče na vaš vid, budnost, koordinaciju ili rasuđivanje.
- Uvek parkirajte proizvod na ravnu površinu i isključite motor.

Bezbednosne mere u vezi sa decom



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Može doći do teških nesreća ako ne nadzirete decu u blizini proizvoda. Proizvod i postupak košenja često privlače decu. Deca retko kad ostaju na mestu na kojem ste ih prethodni put videli.
- Držite decu van prostora na kom se kosi. Obezbedite da odrasla osoba vodi računa o deci.
- Pratite decu i zaustavite proizvod ako dete uđe u radni prostor. Budite posebno oprezni u blizini uglova, grmova, stabala i drugih predmeta koji blokiraju pogled.
- Pre i tokom kretanja proizvoda unazad, gledajte iza sebe i dole da biste bili sigurni da u blizini proizvoda nema male dece.
- Deca ne smeju da se voze sa vama. Mogu da padnu i teško se povrede, ili da ometaju bezbedno manevrisanje proizvodom.
- Ne dozvolite deci da rukuju proizvodom.



Bezbednosna uputstva za rad



UPOZORENJE: Ne dodirujte motor i izduvni sistem tokom ili ubrzo posle rada. Motor i izduvni sistem postaju vreli tokom rada. Opasnost od opekotina, požara i oštećenja imovine i okolnog prostora. Kad koristite proizvod, ne približavajte se žbunovima i drugim predmetima.



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek gledajte iza sebe i dole kad vozite unazad. Pazite na velike i male prepreke.
- Smanjite brzinu pre skretanja.
- Zaustavite noževe pri prelasku preko površina koje se ne kose.



OPREZ: Pročitajte upozorenja u nastavku pre korišćenja proizvoda.

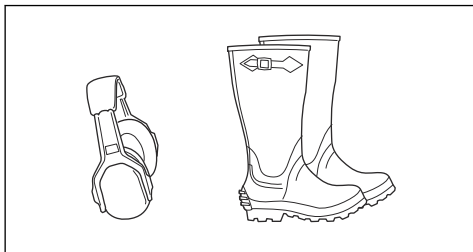
- Pre rada proizvodom, očistite ostatke trave i prljavštinu sa usisnika hladnog vazduha na motoru. Ako je usisnik hladnog vazduha blokiran, postoji opasnost od oštećenja motora.
- Pažljivo vozite oko kamenja i drugih većih predmeta i vodite računa da noževi ne udare u njih.
- Ne prelazite preko predmeta. Stanite i pregledajte proizvod i platformu za košenje ako ste proizvodom prešli preko predmeta ili ste udarili u njega. Ako je potrebno, izvršite popravke pre nastavka rada.

Lična zaštitna oprema



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite odobrenu ličnu zaštitnu opremu kad koristite proizvod. Lična zaštitna oprema ne može da u potpunosti spreči telesnu povredu, ali ona umanjuje stepen telesne povrede ako dođe do nesrećnog slučaja. Neka vam vaš prodavac pomogne u izboru odgovarajuće opreme.
- Uvek nosite odobrenu zaštitu za sluh. Dugotrajno izlaganje buci može prouzrokovati trajne povrede sluha.
- Uvek nosite zaštitnu obuću. Preporučuju se čelična ojačanja na prstima. Ne koristite proizvod bos.



- Nosite rukavice po potrebi, na primer, kada pričvršćujete, pregledate ili čistite opremu za košenje.
- Ne nosite preširoku odeću, nakit i predmete koji mogu da budu uhvaćeni u pokretne delove.

- Držite komplet za prvu pomoć i protivpožarni aparat pri ruci.

Bezbednosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Nemojte koristiti proizvod na kojem su oštećeni bezbednosni uređaji. Redovno proveravajte bezbednosne uređaje. Ako su bezbednosni uređaji neispravni, obratite se svom Husqvarna servisnom agentu.
- Nemojte vršiti izmene na bezbednosnim uređajima. Nemojte koristiti proizvod ako zaštitne ploče, zaštitni poklopci, sigurnosni prekidači ili drugi zaštitni uređaji nisu postavljeni ili su oštećeni.

Provera brave paljenja

- Pokrenite i zaustavite motor da biste proverili bravu za paljenje. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 130* i *Zaustavljanje motora na stranici 132*.
- Proverite da li se motor pokreće kad prebacite ključ za paljenje u položaj START.
- Proverite da li se motor zaustavlja kad prebacite ključ za paljenje u položaj STOP.

Bezbednosno kolo

Motor može da se pokrene samo kad su ispunjeni sledeći uslovi:

- Platforma za košenje je podignuta, a parkirna kočnica nije aktivirana.

Motor mora da se zaustavi u sledećim situacijama:

- Platforma za košenje je spuštena, a rukovalac je ustao sa sedišta.
- Platforma za košenje je podignuta, a parkirna kočnica nije aktivirana i rukovalac je ustao sa sedišta.

Da biste proverili bezbednosno kolo, probajte da pokrenete motor dok neki od navedenih uslova nije ispunjen. Proverite uslove i probajte ponovo. Ovu proveru vršite svakodnevno.

Provera ograničavača brzine

- Otpustite papučicu kretanja unapred da biste ukočili.
- Za jače košenje pritisnite papučicu kretanja unazad.
- Uverite se da papučice kretanja unapred i unazad nisu blokirane i da se njima nesmetano barata.
- Uverite se da proizvod koči kad otpustite papučicu kretanja unapred.

Parkirna kočnica



UPOZORENJE: Ako parkirna kočnica ne radi, proizvod može da se neželjeno pokrene i izazove štetu i povredu. Redovno pregledajte i podešavajte parkirnu kočnicu.

Pogledajte *Provera parkirne kočnice na stranici 137.*

Prigušivač

Prigušivač održava nivo buke na minimumu i šalje izduvne gasove od rukovaoca.

Ne koristite proizvod ako prigušivač nedostaje ili je oštećen. Oštećeni prigušivač povećava nivo buke i rizik od požara.

Redovno proveravajte prigušivač kako biste se uverili da je ispravno postavljen i da nije oštećen.



OPREZ: Prigušivač postaje veoma vruć tokom i nakon korišćenja i kada motor radi pri brzini praznog hoda. Budite pažljivi u blizini zapaljivih materijala i/ili isparenja kako biste sprečili požar.

Zaštitni poklopci

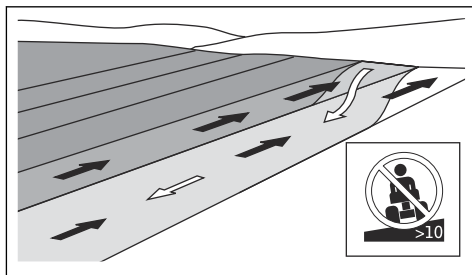
Nedostajući i oštećeni zaštitni poklopci povećavaju opasnost od povrede pokretnim delovima i vrelim površinama. Proverite zaštitne poklopce pre korišćenja proizvoda. Uverite se da su zaštitni poklopci pravilno pričvršćeni, bez naprsina i drugih oštećenja. Zamenite oštećene poklopce.

Košenje trave na strminama

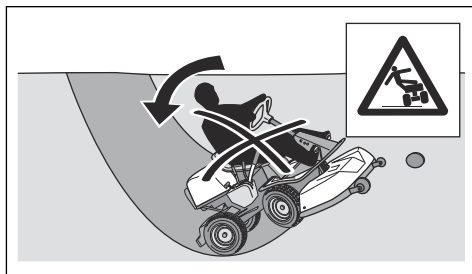


UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Košenje trave na strminama povećava opasnost od gubitka kontrole i preturanja proizvoda. To može da izazove povredu ili smrt. Travu na strminama je potrebno kositi pažljivo. Ako ne možete da vozite unazad uz strminu ili se ne osećate bezbedno, nemojte da kosite.
- Uklonite kamenje, grane i druge prepreke.
- Kosite uz i niz strminu, ne popreko.
- Ne idite niz strminu sa podignutom platformom za košenje.
- Ne koristite proizvod na tlu nagiba preko 10°.



- Ne pokrećite i ne zaustavljajte proizvod na strminama.
- Na strminama vozite polako.
- Ne vršite nagle promene brzine i pravca kretanja.
- Ne skrećite više nego što je potrebno. Okrećite polako i postepeno kad idete niz strminu. Pomerajte se malom brzinom. Oprezno motajte volan.
- Pazite na rupe, džombe i brazde i ne vozite preko njih. Opasnost od preturanja proizvoda na neravnom zemljištu je veća. Visoka trava može da sakrije prepreke.
- Ne kosite travu pored ivica, jarkova i obala. Proizvod može naglo da se preturi ako točak pređe preko ivice jakog nagiba ili jarka, ili ako se ivica odroni. Ako proizvod padne u vodu, postoji opasnost od davljenja.



- Ne kosite mokru travu. Klizava je i točkovi mogu da izgube prijanjanje, tako da dođe do proklizavanja proizvoda.
- Ne spuštajte stopalo na zemlju da biste stabilizovali proizvod.
- Vozite veoma pažljivo ako koristite dodatak ili predmet koji može da učini proizvod manje stabilnim.
- Da bi proizvod bio stabilniji, koristite tegove za točkove ili protivtegove. Obratite se prodavcu za više informacija. Na R 422Ts AWD, koristite protivtegove jer tegovi za točkove ne mogu da se koriste na proizvodima sa pogonom na svim točkovima.

Bezbednosne mere u vezi sa gorivom



UPOZORENJE: Budite oprezni pri radu sa gorivom. Veoma je zapaljivo i može da izazove povredu i oštećenja svojine.



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Ne puniti rezervoar za gorivo u zatvorenom prostoru.
- Benzin i njegova isparenja su otrovni i lako zapaljivi. Oprezno rukujte benzinom, da biste sprečili nastanak povreda i požara.
- Ne uklanjajte poklopac rezervoara za gorivo i ne puniti rezervoar za gorivo dok motor radi.
- Neka se motor ohladi pre dosipanja goriva.
- Ne pušite tokom dosipanja goriva.
- Ne dosipajte gorivo u blizini varnica i otvorenog plamena.
- Ako postoji curenje sistema za gorivo, ne pokrećite motor dok ne rešite taj problem.
- Ne puniti gorivo više od preporučenog nivoa. Toplota motora i sunca dovode do širenja goriva i gorivo se preliva ako je rezervoar prepunjen.
- Ne prepunjavajte rezervoar. Ako prospete gorivo na proizvod, očistite prosuto gorivo i sačekajte da se osuši pre pokretanja motora. Ako prospete gorivo na odeću, promenite je.
- Čuvajte gorivo u samo odobrenim sudovima.
- Čuvajte proizvod i gorivo tako da nema opasnosti od nastanka štete od curenja goriva i isparenja.
- Ispustite gorivo u odobren sud na otvorenom, dalje od otvorenog plamena.

Bezbedna upotreba akumulatora



UPOZORENJE: Oštećen akumulator može da izazove eksploziju i povrede. Ako je akumulator izobličen ili oštećen, obratite se odobrenom Husqvarna serviseru.



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite zaštitne naočari kad ste u blizini akumulatora.
- Ne nosite satove, nakit i druge metalne predmete u blizini akumulatora.
- Držite akumulator van domašaja dece.
- Puniti akumulator na mestu sa dobrom cirkulacijom vazduha.
- Pri punjenju akumulatora, zapaljivi materijali moraju da budu udaljeni bar 1 m.
- Odbacite zamenjene akumulatore. Pogledajte *Odlaganje na stranici 150*.
- Akumulator može da stvara eksplozivne gasove. Ne pušite u blizini akumulatora. Držite akumulator dalje od varnica i otvorenog plamena.

Bezbednosna uputstva za održavanje



UPOZORENJE: Proizvod je težak i može da povredi nekog ili da ošteti imovinu i okolne predmete. Ne vršite održavanje na motoru ili platformi za košenje ako nisu ispunjeni sledeći uslovi:

- Motor je isključen.
- Proizvod je parkiran na ravnoj površini.
- Parkirna kočnica je aktivirana.
- Ključ za paljenje je uklonjen.
- Platforma za košenje je deaktivirana.
- Kablovi za paljenje su skinuti sa svećica.



UPOZORENJE: Izduvni gasovi iz motora sadrže ugljen-monoksid, otrovan i veoma opasan gas bez mirisa. Proizvod ne sme da radi u zatvorenom prostoru i prostoru sa nedovoljnom cirkulacijom vazduha.



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Za najbolje radne karakteristike i bezbednost, redovno održavajte proizvod po šemi održavanja. Pogledajte *Šema održavanja na stranici 133*.
- Strujni udari mogu da izazovu povrede. Ne dodirujte kablove dok radi motor. Ne vršite funkcionalni test sistema za paljenje prstima.
- Ne startujte motor ako su zaštitni poklopci uklonjeni. Postoji opasnost od povrede pokretnim i vrelim delovima.
- Neka se proizvod ohladi pre vršenja održavanja u blizini motora.
- Noževi su oštri i mogu da poseku. Kad radite oko noževa, umotajte ih u zaštitni materijal ili nosite zaštitne rukavice.
- Uvek stavite platformu za košenje u servisni položaj kad je čistite. Ne parkirajte proizvod blizu ivice jarka ili nagiba da biste tako pristupili platformi za košenje.



OPREZ: Pročitajte upozorenja u nastavku pre korišćenja proizvoda.

- Ne verglajte motor ako su svećica ili kabl za paljenje uklonjeni.
- Uverite se da su svi vijci i navrtke pravilno pritegnuti i da je oprema u dobrom stanju.
- Ne menjajte podešavanje upravljača. Ako je brzina motora prevelika, delovi motora mogu da se oštete. Najveća dozvoljena brzina motora navedena je u *Tehnički podaci na stranici 151*.
- Mašina je odobrena samo sa za korišćenje sa opremom koju je obezbedio ili preporučio proizvođač.

Sklapanje

Uvod

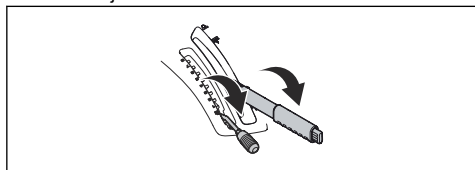


UPOZORENJE: Opruga za zatezanje pogonskog remena može da pukne i izazove povrede. Nosite zaštitne naočari kad postavljate i uklanjate platformu za košenje.

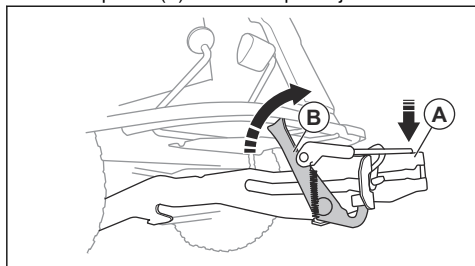
Pročitajte uputstvo za sastavljanje u priručniku za vlasnika. Postupak postavljanja i skidanja platforme za košenje prikazan je i na nalepnici na unutrašnjoj strani prednjeg poklopca proizvoda.

Postavljanje rezne glave

1. Parkirajte proizvod na ravno tlo.
2. Primenite parkirnu kočnicu.
3. Postavite polugu visine košenja u servisni položaj.
4. Postavite polugu za podizanje rezne glave u položaj za košenje.

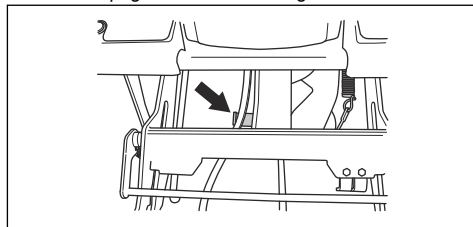


5. Pritisnite okvir opreme (A) nadole. Podignite blokadu okvira opreme (B) u vertikalni položaj.

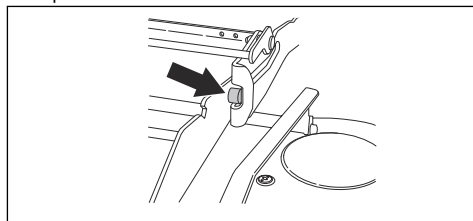


UPOZORENJE: Mehanizam blokade može izazvati povrede prstiju ako ne rukujete sa njim pažljivo. Postavite blokadu okvira opreme u puni vertikalni položaj.

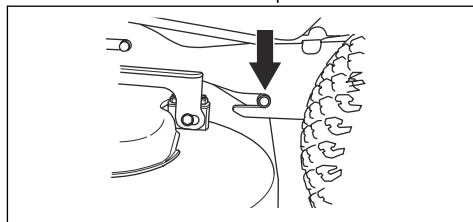
6. Uklonite pogonski kaiš i stavite ga u držač kaiša.



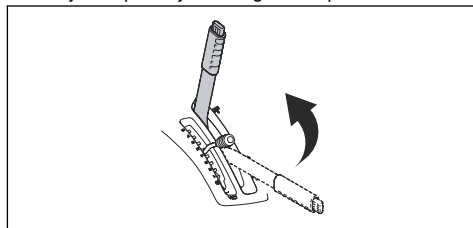
7. Pritisnite reznju glavu u okvir opreme. Uverite se da priključci prednje vođice ulaze u žlebove okvira opreme. Blokada okvira opreme se automatski otpušta.



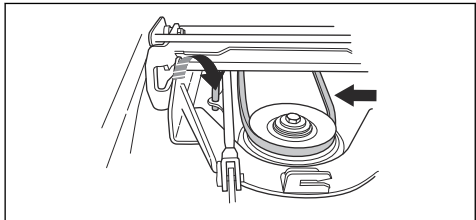
8. Pritisnite reznju glavu dok priključci zadnje vođice ne dodirnu dno žlebova okvira opreme.



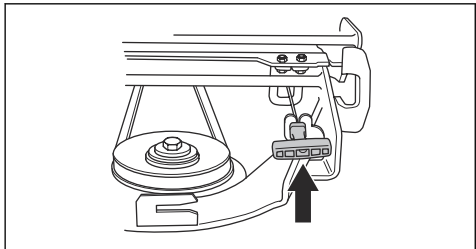
9. Postavite polugu za podizanje rezne glave u zaključani položaj. Reznja glava se podiže.



10. Postavite podupirač visine košenja. Postavite pogonski kaiš oko pogonskih točkova. Postarajte se da je pogonski kaiš na odgovarajućoj strani zateznog točka.



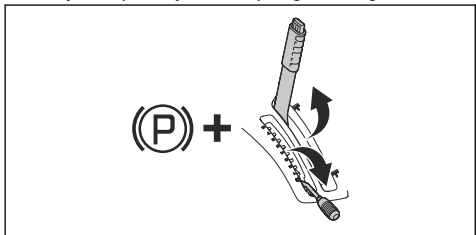
11. Postavite oprugu u držač opruge.



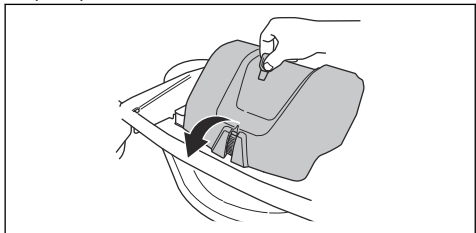
12. Postavite prednji poklopac.

Uklanjanje rezne glave

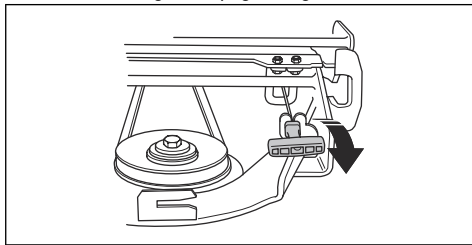
1. Parkirajte proizvod na ravno tlo.
2. Primenite parkirnu kočnicu.
3. Postavite polugu visine košenja u servisni položaj.
4. Povucite polugu za podizanje rezne glave unazad u zaključani položaj da biste podigli reznu glavu.



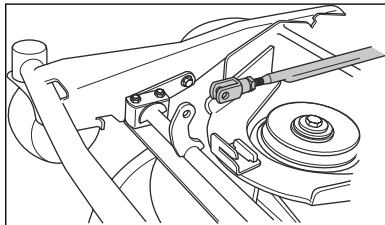
5. Otpustite spojnicu na prednjem poklopcu pomoću alata pričvršćenog na ključ za paljenje i uklonite poklopac.



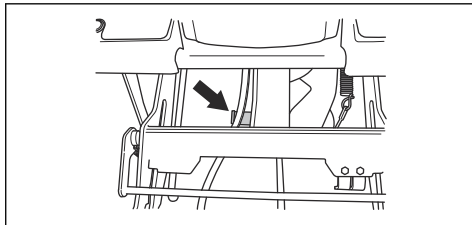
6. Povucite ručicu opruge iz držača opruge da biste oslobodili zategnutost pogonskog kaiša.



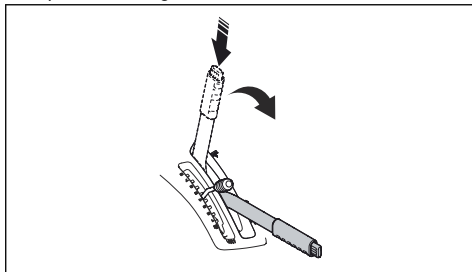
7. Podignite podupirač visine košenja i stavite ga u držač.



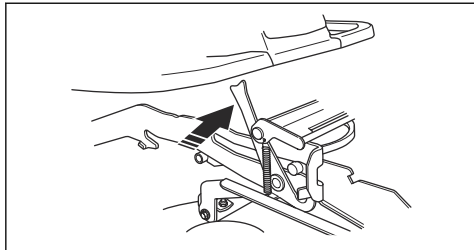
8. Uklonite pogonski kaiš i stavite ga u držač kaiša.



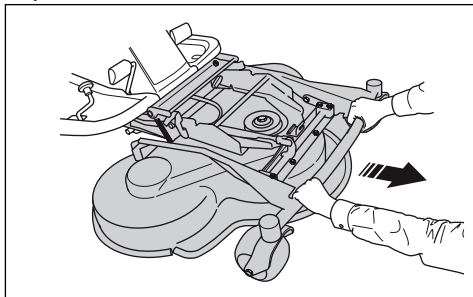
9. Spustite reznu glavu.



10. Podignite blokadu okvira opreme u vertikalni položaj.



11. Držite prednju ivicu rezne glave sa 2 ruke i izvucite je.



Rukovanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre rada sa proizvodom, morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti.

Dosipanje goriva



UPOZORENJE: Benzin je veoma zapaljiv. Budite pažljivi i dosipajte gorivo na otvorenom (pogledajte *Bezbednosne mere u vezi sa gorivom na stranici 125*).



UPOZORENJE: Ne koristite rezervoar za gorivo kao mesto za podupiranje.



OPREZ: Neodgovarajući tip goriva može da ošteti motor.

Motor koristi benzin minimalnog oktanskog broja 91 RON (87 AKI), nemešan sa uljem. Preporučujemo biorazgradivi alkatilni benzin. Ne koristite benzin koji sadrži više od 10% etanola.

- Proverite nivo goriva pre svake upotrebe i dopunite ako je potrebno.
- Ne punite rezervoar za gorivo „do čepa“. Ostavite bar 2,5 cm prostora.

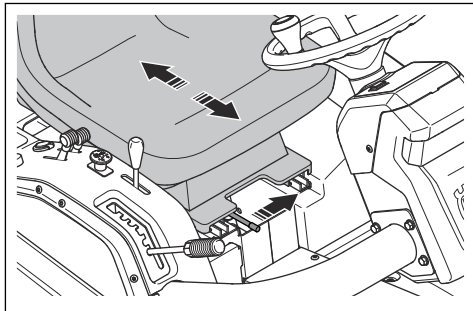
Podešavanje sedišta



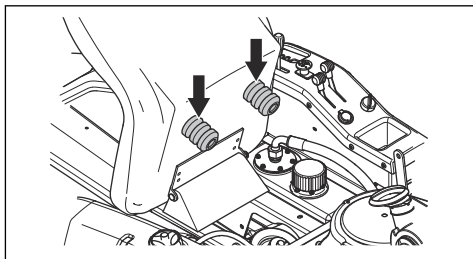
UPOZORENJE: Nemojte podešavati sedište tokom rada proizvoda.

Sedište se može nagnuti unapred. Takođe se može podesiti unapred i unazad.

- Da biste podesili sedište unapred i unazad, pritisnite polugu ispod prednje ivice sedišta ulevo. Pomerite sedište u željeni položaj.



- Da biste podesili opruge sedišta, pomerite gumene graničnike ispod sedišta kao što je prikazano na ilustraciji. Postavite 2 graničnika napred, u sredinu ili nazad.

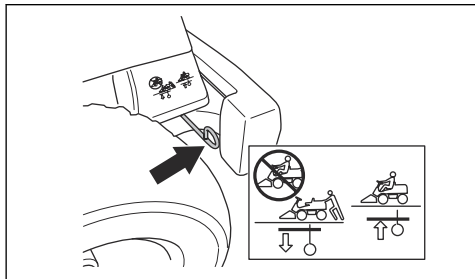


Aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema

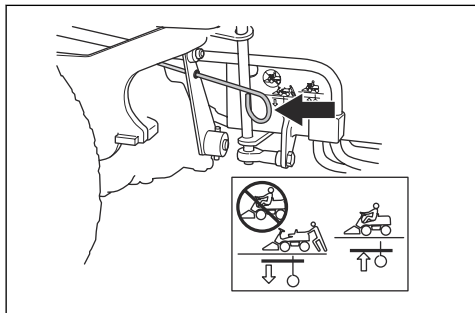
Da biste pomerili proizvod sa isključenim motorom, pogonski sistem mora biti deaktiviran. Izvucite polugu pogonskog sistema u potpunosti da biste deaktivirali pogon na osovini. Pritisnite polugu pogonskog sistema u

potpunosti da biste aktivirali pogon na osovini. Nemojte koristiti središnje položaje.

Proizvod ima jednu polugu pogonskog sistema za prednju osovinu i jednu za zadnju osovinu. Poluga pogonskog sistema za zadnju osovinu se nalazi iza levog zadnjeg točka.

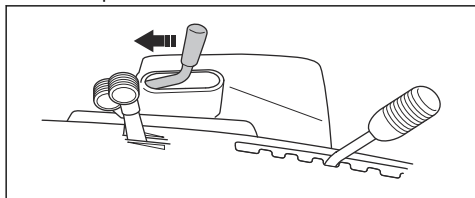


Poluga pogonskog sistema za prednju osovinu se nalazi iza levog prednjeg točka.



Podizanje rezne glave

1. Povucite polugu za podizanje za hidrauličko podizanje unazad. Rezna glava se podiže u položaj za transport.

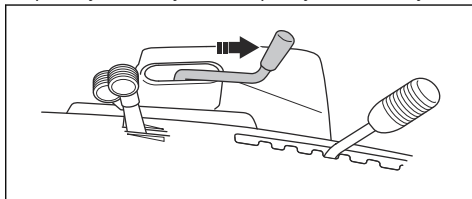


2. Ako je potrebno, blokirajte reznju glavu u položaju za transport pomoću poluge za mehaničko podizanje. Pogledajte *Poluga za podizanje za mehaničko podizanje rezne glave na stranici 120*.

Spuštanje rezne glave u položaj za rad

1. Ako je rezna glava blokirana u položaju za transport pomoću poluge za mehaničko podizanje, prvo pomerite polugu za mehaničko podizanje u položaj za košenje.

2. Pomerite polugu za podizanje za hidrauličko podizanje unapred da biste spustili reznju glavu u položaj za košenje. Sečiva počinju da se rotiraju.

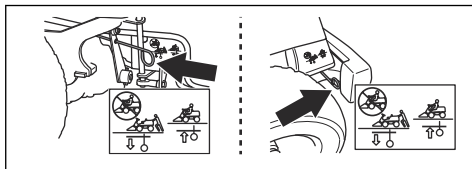


3. Držite polugu za podizanje za hidrauličko podizanje u položaju unapred tokom jedne sekunde pre nego što je otpustite. Time se u potpunosti spušta reznja glava.

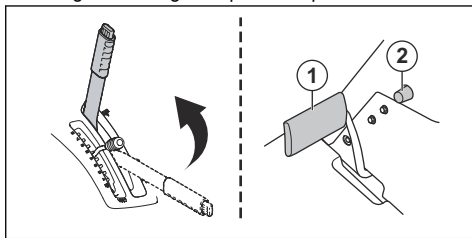
Napomena: Ako reznja glava nije u potpunosti spuštena ona će se podići sa površine i neće kositi travu ako se krećete preko ivice nagiba.

Pokretanje motora

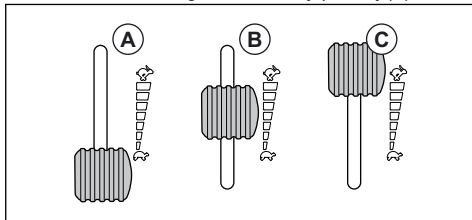
1. Uverite se da je pogonski sistem aktiviran, pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema na stranici 129*.



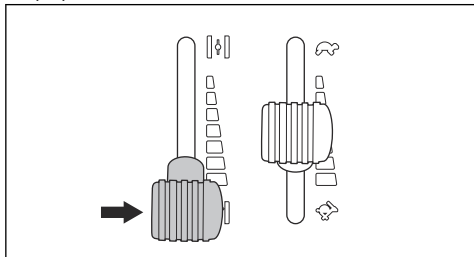
2. Podignite reznju glavu i primenite parkirnu kočnicu.



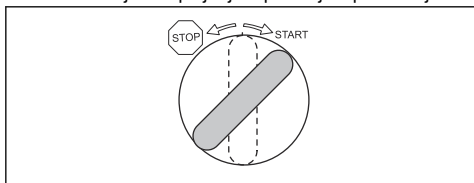
3. Pomerite kontrolu gasa u središnji položaj (B).



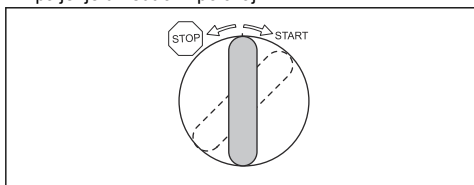
4. Ako je motor hladan, pomerite kontrolu čoka u potpunosti unazad.



5. Okrenite ključ za paljenje u položaj za pokretanje.

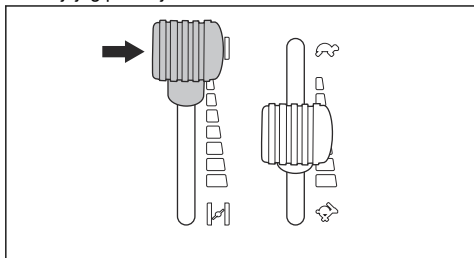


6. Kada se motor pokrene, odmah otpustite ključ za paljenje u neutralni položaj.



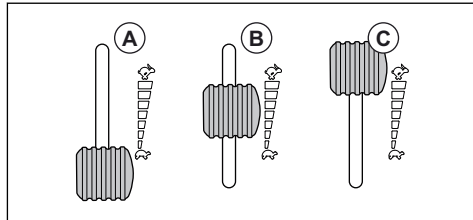
OPREZ: Nemojte dozvoliti da starter radi duže od 5 sekundi. Ako se motor ne pokrene, sačekajte 15 sekundi pre nego što ponovo pokušate.

7. Postepeno pritisnite kontrolu čoka unapred do krajnjeg položaja.



8. Pustite da motor radi na pola gasa (B) tokom 3-5 minuta pre nego što primenite veliko opterećenje.

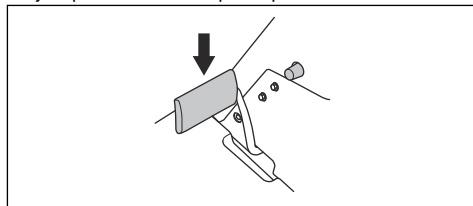
9. Pritisnite kontrolu gasa u položaj punog gasa (C).



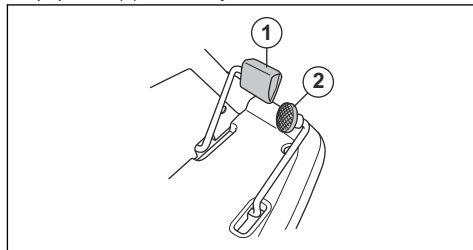
Napomena: Aktiviranje sečiva kada je motor pri punoj brzini uzrokuje naprezanje na pogonskim kaiševima. Nemojte primenjivati pun gas sve dok rezna glava nije spuštena u položaj za košenje.

Rad sa proizvodom

1. Pokrenite motor.
2. Pritisnite papučicu parkirne kočnice nadole a zatim je otpustite da biste otpustili parkirnu kočnicu.



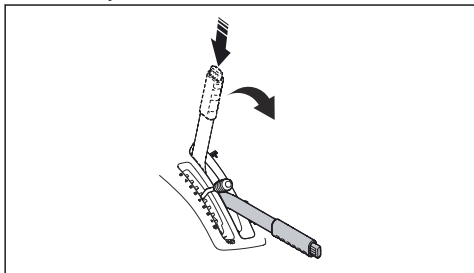
3. Pažljivo pritisnite nadole jednu od papučica brzine. Brzina se povećava što se više papučica pritiska nadole. Koristite papučicu (1) za kretanje unapred, a papučicu (2) za kretanje unazad.



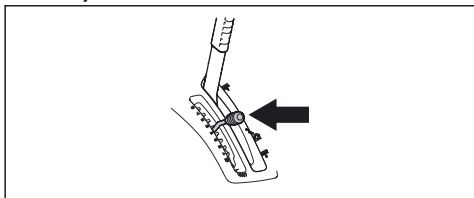
4. Otpustite papučicu da biste kočili. Za jače kočenje, pritisnite nadole papučicu brzine za suprotan smer.

Napomena: Nemojte koristiti parkirnu kočnicu kao servisnu kočnicu.

5. Pritisnite dugme za zaključavanje na poluzi za mehaničko podizanje i spustite reznú glavu u položaj za košenje.



6. Ako se rezná glava ne spusti u potpunosti ili sečiva ne počnu da se rotiraju, spustite reznú glavu pomoću poluge za hidrauličko podizanje. Pogledajte *Poluga za podizanje za hidrauličko podizanje rezne glave na stranici 120*.
7. Izaberite visinu košenja (1–7) pomoću poluge visine košenja.

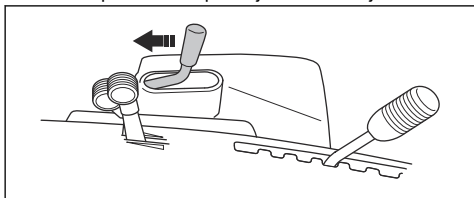


Zaustavljanje motora

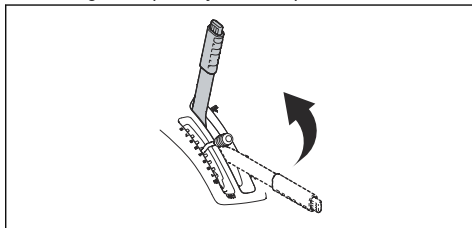


OPREZ: Ako je proizvod bio pod velikim opterećenjem, pustite da motor radi na brzini praznog hoda 1 minut pre nego što ga isključite. Nemojte puštati da motor radi pri brzini praznog hoda tokom dužih vremenskih perioda jer postoji opasnost da se čestice ugljenika natalože na svećici.

1. Povucite polugu za hidrauličko podizanje rezne glave unazad da biste podigli reznú glavu u položaj za transport. Sečiva prestaju da se rotiraju.

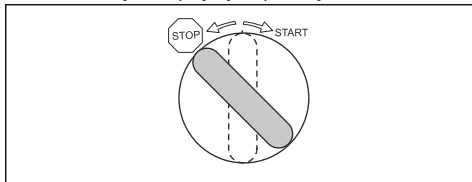


2. Ako je potrebno, povucite polugu za mehaničko podizanje rezne glave unazad da biste blokirali reznú glavu u položaju za transport.



Napomena: Motor se ne može ponovo pokrenuti ako poluga za mehaničko podizanje nije u položaju za transport.

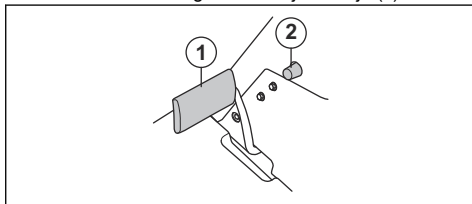
3. Okrenite ključ za paljenje u položaj STOP.



4. Kada se proizvod zaustavi, primenite parkirnu kočnicu.

Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice

1. Pritisnite papučicu parkirne kočnice (1).
2. Pritisnite i držite dugme za zaključavanje (2).



3. Držite dugme pritisnuto i pustite papučicu parkirne kočnice.
4. Da biste pustili parkirnu kočnicu, ponovo pritisnite papučicu parkirne kočnice.

Za dobijanje dobrih rezultata košenja

- Nemojte kositi mokre travnjake. Mokra trava može da ima za rezultat loše košenje.
- Počnite sa velikom visinom košenja i postepeno je smanjujte.
- Kosite sa sečivima koja se rotiraju pri velikoj brzini (najveća dozvoljena brzina motora, pogledajte *Tehnički podaci na stranici 151*). Pomerajte proizvod unapred pri maloj brzini. Ako trava nije suviše visoka i gusta, možete dobiti dobar rezultat košenja takođe na višoj brzini.

- Da biste dobili najbolje rezultate košenja, kosite travu često i koristite funkciju BioClip.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre održavanja morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti.

Šema održavanja

* = Opšte održavanje koje vrši rukovalac. Uputstva nisu data u ovom korisničkom uputstvu.

X = Uputstva su data u ovom korisničkom uputstvu.

O = Uputstva nisu data u ovom korisničkom uputstvu. Neka ovlašćeni servisni agent izvrši održavanje.

Napomena: Ako se u tabeli nalazi više od jednog vremenskog intervala, najkraći vremenski interval je samo za prvo održavanje.

Održavanje	Dnevno, pre rada	Nedeljno	Interval održavanja u satima			
			25	50	100	200
Uverite se da su navrtke i zavrtnji zategnuti	*					
Uverite se da nema curenja goriva ili ulja	*					
Očistite kako je navedeno u <i>Čišćenje proizvoda na stranici 134</i>	X					
Očistite unutrašnju površinu rezne glave, oko sečiva	X					
Očistite oblast oko motora i prigušivača	X					
Uverite se da ulaz hladnog vazduha motora nije blokiran	X					
Uverite se da su bezbednosni uređaji ispravni	X					
Pregledajte i testirajte kočnice	*					
Proverite nivo motornog ulja	X					
Proverite nivo ulja u transmisiji		X				
Proverite upravljačke žice	X					
Pregledajte sečiva u reznoj glavi	X					
Proverite parkirnu kočnicu	X					
Očistite unutrašnje površine tunela okvira		X				
Podmažite klizače sedišta		X				
Očistite reznu glavu, ispod poklopaca kaiša i ispod rezne glave				X		
Uverite se da je pritisak u pneumaticima odgovarajući				X	X	
Zamenite motorno ulje			X		X	
Zamenite filter ulja			X		X	
Očistite filter za vazduh				X	X	
Zamenite unutrašnji filter za vazduh			X			X
Zamenite uložak filtera za vazduh						X
Zamenite filter goriva			X		X	

Održavanje	Dnevno, pre rada	Nedeljno	Interval održavanja u satima			
			25	50	100	200
Proverite prednja svetla, zamenite polomljena svetla			X		X	
Proverite paralelnost rezne glave			X	X		
Podmažite podešavač kaiša			X	X		
Podmažite spojeve i ležajeve na reznoj glavi					X	
Podmažite sistem papučica u tunelu okvira					X	
Podmažite lance u tunelu okvira					X	
Podmažite sajlu parkirne kočnice					X	
Podmažite sajlu gasa					X	
Podmažite sajlu čoka					X	
Podmažite sajlu za hidrostatičku transmisiju					X	
Proverite V-remen na reznoj glavi			O			
Pregledajte i podesite upravljačke žice			O	O		
Zamenite svećicu					X	
Podesite parkirnu kočnicu				O		
Pregledajte i podesite sajlu čoka				O		
Pregledajte i podesite sajlu gasa						O
Očistite peraja za hlađenje na motoru i transmisiji				O		
Pregledajte i podesite brzinu prednjeg i zadnjeg točka					O	
Proverite akumulator				O		
Pregledajte crevo za gorivo. Zamenite po potrebi					O	
Zamenite ulje u transmisiji			O			O
Zamenite filter u transmisiji				O		O
Zamenite navojni filter servo upravljanja				O		O

Čišćenje proizvoda



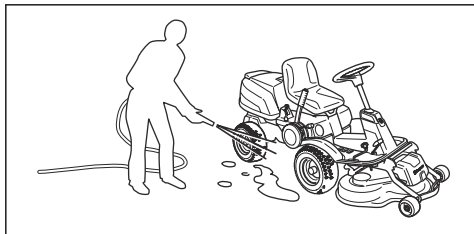
OPREZ: Ne koristite perač visokog pritiska ni paročistač. Voda može da uđe u ležajeve i električne spojeve i izazove koroziju koja može da ošteti proizvod.

Očistite proizvod odmah posle upotrebe.

- Ne čistite vrele površine, kao što su motor, auspuh i izduvni sistem. Sačekajte da se površine ohlade pre uklanjanja trave i prljavštine.
- Očistite četkom pre čišćenja vodom. Uklonite vlati trave i prljavštinu sa i oko menjača, usisnika za vazduh na menjaču i motora.

- Operite proizvod vodom iz creva. Ne koristite visok pritisak.
- Ne usmeravajte mlaz vode na električne komponente i ležajeve. Deterdženti obično povećavaju oštećenja.
- Da biste očistili platformu za košenje, stavite je u servisni položaj i operite je vodom iz creva.

- Kad je proizvod očišćen, pokrenite nakratko platformu za košenje da otresete zaostalu vodu.



Čišćenje motora i menjača

Motor i auspuh čistite od vlati trave i prljavštine. Vlati trave natopljene uljem ili gorivom koje se nalaze na motoru povećavaju rizik od požara i pregrevanja motora. Neka se motor ohladi pre čišćenja. Čistite vodom i četkom.

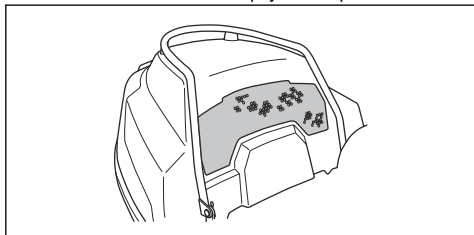
Vlati trave oko auspuha se brzo suše i predstavljaju rizik od požara. Uklonite vlati trave četkom ili vodom kad se auspuh ohladi.

Čišćenje ulaza hladnog vazduha motora, R 418Ts AWD

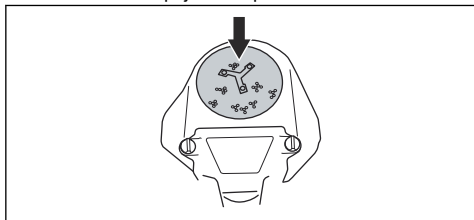


UPOZORENJE: Zaustavite motor. Ulaz hladnog vazduha se rotira i može izazvati povrede prstiju.

1. Uverite se da rešetka ulaza hladnog vazduha nije blokirana. Uklonite travu i prljavštinu pomoću četke.



2. Otvorite poklopac motora.
3. Uverite se da ulaz hladnog vazduha nije blokirana. Uklonite travu i prljavštinu pomoću četke.

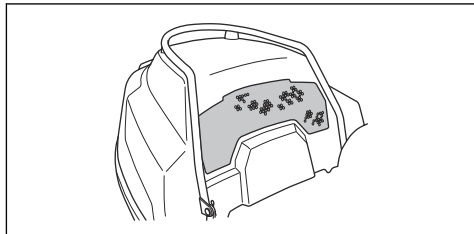


Čišćenje ulaza hladnog vazduha motora, R 422Ts AWD

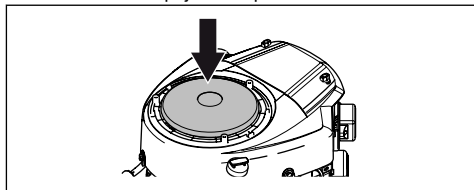


UPOZORENJE: Zaustavite motor. Ulaz hladnog vazduha se rotira i može izazvati povrede prstiju.

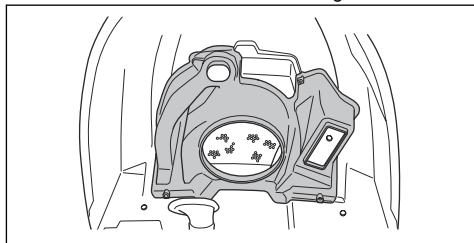
1. Uverite se da rešetka ulaza hladnog vazduha nije blokirana. Uklonite travu i prljavštinu pomoću četke.



2. Uklonite poklopac motora.
3. Uverite se da ulaz hladnog vazduha nije blokirana. Uklonite travu i prljavštinu pomoću četke.



4. Pregledajte vazdušni kanal na unutrašnjoj strani poklopca motora. Pobrinite se da vazdušni kanal bude čist i da ne češe o ulaz hladnog vazduha.

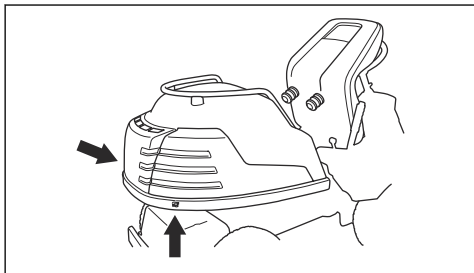


Uklanjanje poklopca

Otvaranje poklopca motora

1. Pomerite sedište u potpunosti unapred. Pogledajte *Podešavanje sedišta na stranici 129*.
2. Nagnite sedište unapred.

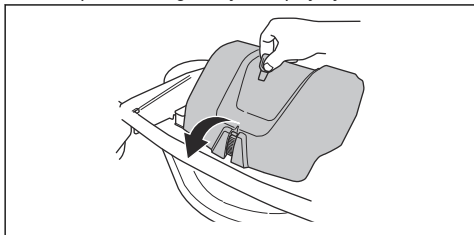
3. Povucite spojnice na poklopcu motora unazad. Spojnice se nalaze na unutrašnjoj površini okvira motora.



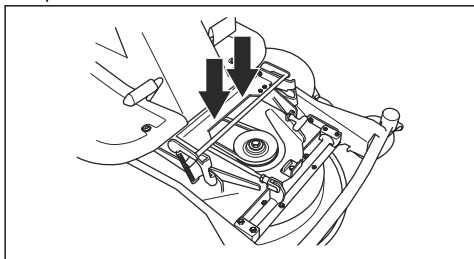
4. Otvorite poklopac motora unapred.

Uklanjanje prednjeg poklopca

1. Otpustite spojnicu na prednjem poklopcu pomoću alata pričvršćenog na ključ za paljenje.



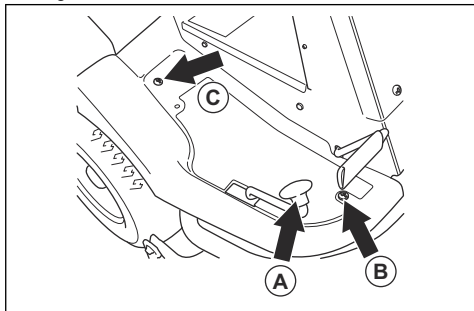
2. Uklonite prednji poklopac. Zakačen je za okvir opreme sa 2 kuke.



Uklanjanje desne ploče oslonca za noge

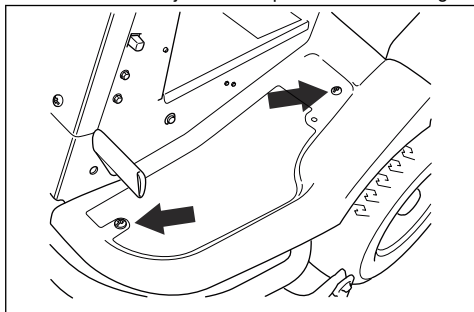
1. Okrenite i uklonite dugme na papučici za pogon unazad (A).

2. Uklonite 2 zavrtnja (B i C) i uklonite ploču oslonca za noge.



Uklanjanje leve ploče oslonca za noge

- Uklonite 2 zavrtnja i uklonite ploču oslonca za noge.

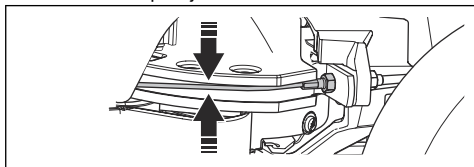


Pregled sajli za upravljanje

Zategnutost sajli za upravljanje vremenom može da oslabi. Time se menja podešavanje upravljanja.

Pregledajte i podesite upravljač na sledeći način:

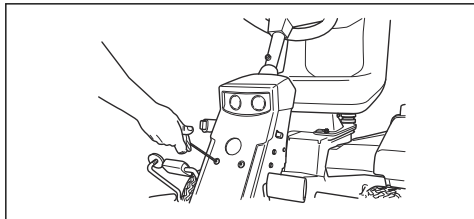
1. Sajle za upravljanje su pravilno pritegnute ako možete rukom da ih pomerite 5 mm gore ili dole u žlebu karike upravljača.



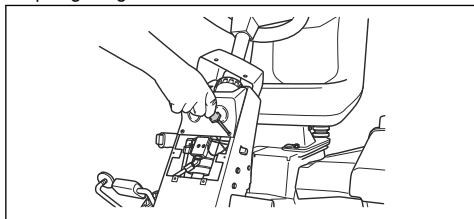
2. Ako su sajle prelabave, neka ih podesi ovlašćeni serviser.

Zamena polomljenog svetla

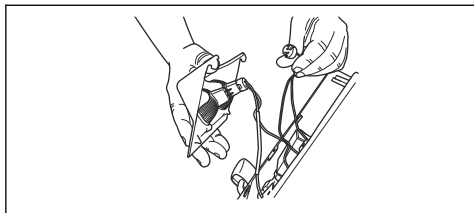
1. Uklonite 2 zavrtnja na poklopcu kućišta servo upravljanja i uklonite poklopac.



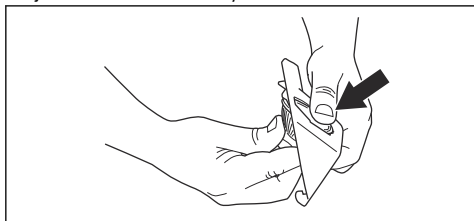
2. Podignite poklopac i okrenite ga oko vratila upravljača.
3. Uklonite 2 zavrtnja koja drže kućište svetla i podignite ga.



4. Odvojite kablove sa polomljenog svetla i izvucite iz kućišta svetla.



5. Postavite novo svetlo u kućište svetla. Držite palčeve na prednjem delu svetla. Koristite tip lampe kao što je navedeno u *Tehnički podaci na stranici 151*.



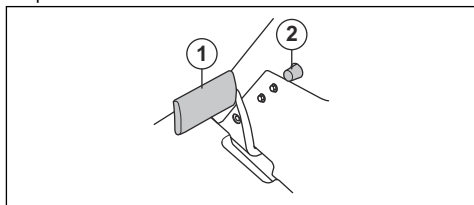
6. Povežite kablove na novo svetlo.
7. Vratite kućište svetla, postavite poklopac kućišta servo upravljanja i zategnite zavrtnje.

Provera parkirne kočnice

1. Parkirajte proizvod na tvrdu kosu površinu.

Napomena: Ne parkirajte proizvod na zatravljenoj strmini kad proveravate parkirnu kočnicu.

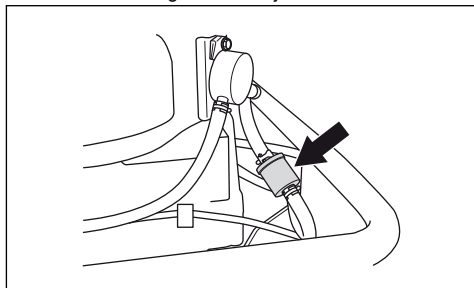
2. Pritisnite papučicu parkirne kočnice (1).
3. Pritisnite i držite dugme za zaključavanje (2) i otpustite papučicu parkirne kočnice dok je dugme pritisnuto.



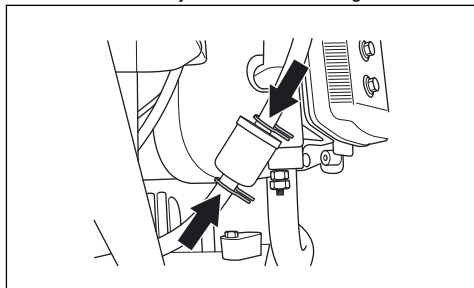
4. Ako proizvod počne da se pomera, neka odobreni serviser podesi parkirnu kočnicu.
5. Ponovo pritisnite papučicu parkirne kočnice da biste otpustili parkirnu kočnicu.

Zamena filtera za gorivo

1. Otvorite poklopac motora da biste pristupili filteru za gorivo.
2. Skinite hvataljke creva sa filtera za gorivo pljosnatim kleštima za žicu.
3. Svucite filter za gorivo sa krajeva creva.

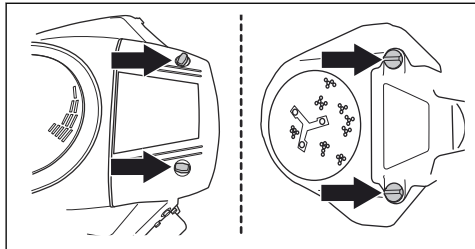


4. Navucite krajeve creva na novi filter za gorivo. Nanesite tečni deterdžent na krajeve filtera za gorivo da bi ovo bilo lakše.
5. Namaknite hvataljke creva na filter za gorivo.

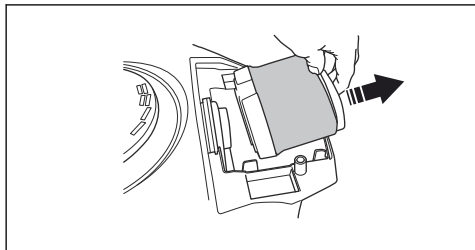


Čišćenje i zamena filtera za vazduh

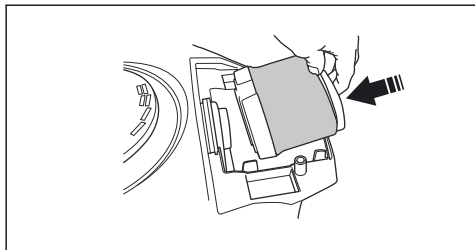
1. Otvorite poklopac motora.
2. Olabavite dugmad koja drže poklopac filtera za vazduh i uklonite ga.



3. Izvucite filter za vazduh.



4. Uklonite penasti gumeni filter oko uloška filtera za vazduh.
5. Očistite penasti gumeni filter blagim deterdžentom.
6. Ostavite penasti gumeni filter da se potpuno osuši.
7. Udarite papirni filter o tvrdu površinu kako biste ga očistili. Nemojte koristiti komprimovani vazduh.
8. Ako papirni filter nije čist, zamenite ga.
9. Vratite penasti gumeni filter oko uloška filtera za vazduh.
10. Vratite uložak filtera za vazduh.

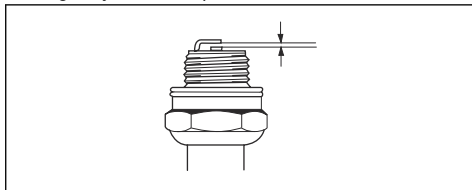


11. Postavite poklopac filtera za vazduh i zategnite dugmad.

Pregled i zamena svećice

1. Otvorite poklopac motora.
2. Uklonite spojnicu kabla za paljenje i očistite prostor oko svećice.
3. Uklonite svećicu $\frac{3}{4}$ " (19 mm) ključem za svećice.

4. Proverite svećicu. Zamenite je ako su elektrode izgorele ili izolacija ima oštećenja ili naprsline. Ako svećica nije oštećena, očistite je čeličnom četkom.
5. Izmerite zazor elektroda i uverite se da je tačan. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 151*.



6. Savijte bočnu elektrodu da biste podesili zazor elektroda.
7. Vratite svećicu na mesto i zavrćite je rukom dok ne dotakne ležište svećice.
8. Zategnite svećicu ključem za svećice dok se podloška ne sabije.
9. Pritegnite korišćenu svećicu još $\frac{1}{8}$ kruga, a novu još $\frac{1}{4}$ kruga.



OPREZ: Nepravilno pritegnute svećice mogu da dovedu do oštećenja motora.

10. Zamenite spojnicu kabla za paljenje.

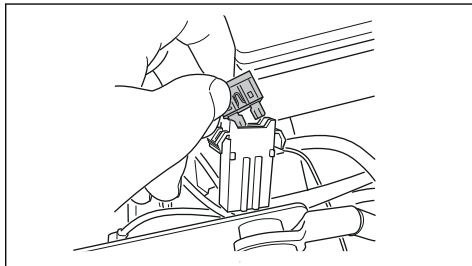


OPREZ: Ne pokrećite motor ako su svećica ili kabl za paljenje uklonjeni.

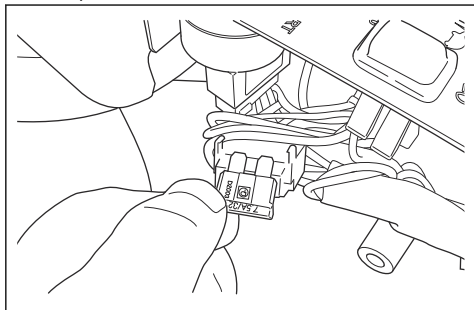
Zamena osigurača

Neispravan osigurač se prepoznaje po pregorelom konektoru.

1. Uklonite poklopac da biste imali pristup neispravnom osiguraču.
 - a) Da biste zamenili glavni osigurač, uklonite poklopac motora. Glavni osigurač se nalazi u držaču ispod akumulatora.



- b) Da biste zamenili osigurač za utičnicu, uklonite bočni poklopac. Osigurač za utičnicu se nalazi ispod kontrolne table.



2. Izvucite osigurač iz držača.
3. Zamenite neispravan osigurač novim osiguračem istog tipa, pogledajte *Tehnički podaci na stranici 151*.
4. Vratite poklopce.

Napomena: Ako glavni osigurač ponovo pregori ubrzo nakon zamene, postoji kratak spoj. Otklonite uzrok kratkog spoja pre nego što ponovo budete radili sa proizvodom. Neka vam ovlašćeni servisni agent pomogne.

Punjenje akumulatora

- Zamenite akumulator ako je preslab za pokretanje motora.
- Koristite standardni punjač za akumulator.



OPREZ: Ne koristite pojačan punjač ili pojačan starter. Time ćete oštetiti električni sistem proizvoda.

- Uvek odvojite punjač pre pokretanja motora.

Pokretanje motora u vanrednim situacijama

Ako je akumulator preslab za pokretanje motora, možete da pokrenete motor kablovima za povezivanje dva akumulatora. Ovaj proizvod koristi sistem od 12 V sa negativnim uzemljenjem. I proizvod koji se koristi za pokretanje u vanrednim situacijama mora da koristi sistem od 12 V sa negativnim uzemljenjem.

Povezivanje kablova za povezivanje dva akumulatora

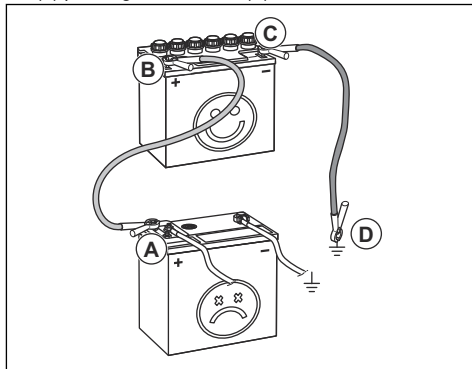


UPOZORENJE: Opasnost od eksplozije usled eksplozivnog gasa iz akumulatora. Ne povezujte negativni pol punog akumulatora na ili blizu negativnog pola praznog akumulatora.



OPREZ: Ne koristite akumulator proizvoda za pokretanje drugih vozila.

1. Skinite poklopac motora.
2. Skinite poklopac kućišta akumulatora.
3. Povežite jedan kraj crvenog kabla na POZITIVNI pol (+) praznog akumulatora (A).



4. Povežite drugi kraj crvenog kabla na POZITIVNI pol (+) punog akumulatora (B).



UPOZORENJE: Nemojte da kratko spojite krajeve crvenog kabla na šasiju.

5. Povežite jedan kraj crnog kabla na NEGATIVNI pol (-) punog akumulatora (C).
6. Povežite drugi kraj crnog kabla na UZEMLJENJE PREKO ŠASIJE (D), dalje od rezervoara za gorivo i akumulatora.
7. Vratite poklopce na mesto.

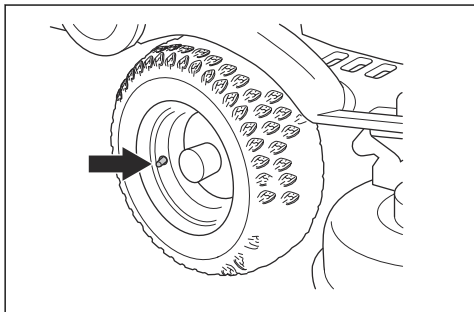
Uklanjanje kablova za povezivanje dva akumulatora

Napomena: Uklonite kablove za povezivanje dva akumulatora obrnutim redosledom od navedenog.

1. Uklonite CRNI kabl sa šasije.
2. Uklonite CRNI kabl sa potpuno napunjenog akumulatora.
3. Uklonite CRVENI kabl sa 2 akumulatora.

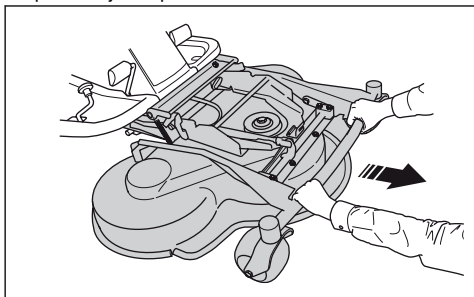
Pritisak u gumama

Ispravan pritisak u gumama je 60 kPa (0,6 bara / 8,5 PSI) u sve 4 gume.

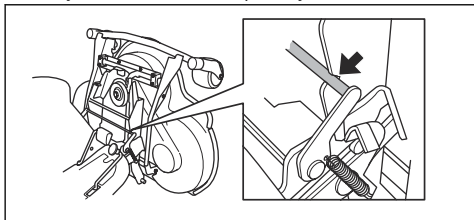


Postavljanje rezne glave u servisni položaj

1. Pogledajte korake 1–8 u *Uklanjanje rezne glave na stranici 128*.
2. Držite prednju ivicu rezne glave sa dve ruke i povucite je unapred dok se ne zaustavi.



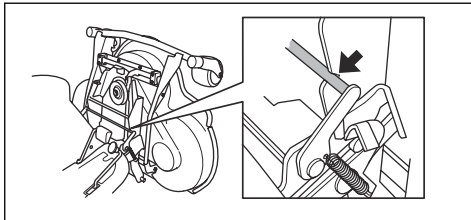
3. Podignite reznu glavu u vertikalni položaj dok se ne čuje „klik“ zvuk. Rezna glava je automatski zaključana u vertikalnom položaju.



Postavljanje rezne glave u položaj za košenje

1. Držite prednju ivicu rezne glave levom rukom.

2. Pritisnite nadole bravu desnom rukom.

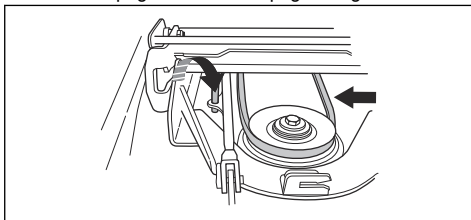


3. Savijte reznu glavu i pritisnite je dok se ne zaustavi.

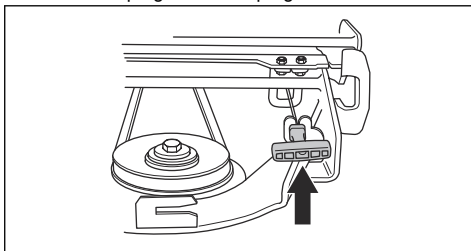


OPREZ: Pogonski kaiš može da se zaglavi ispod rezne glave. Povucite petlju pogonskog kaiša u držaču kaiša pre nego što pritisnete reznu glavu ka unutra.

4. Podignite podupirač visine košenja iz držača podupirača i postavite ga u otvor.
5. Postavite pogonski kaiš oko pogonskog točka.



6. Postavite oprugu u držač opruge.



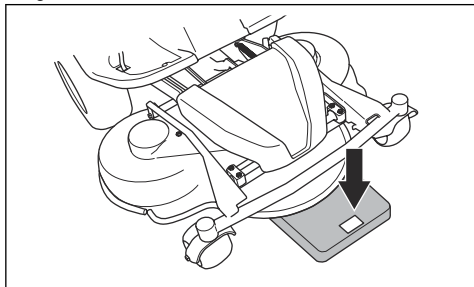
7. Postavite prednji poklopac.
8. Postavite polugu visine košenja u jedan od položaja 1–10.

Pregled i podešavanje pritiska na tlo sa rezne glave

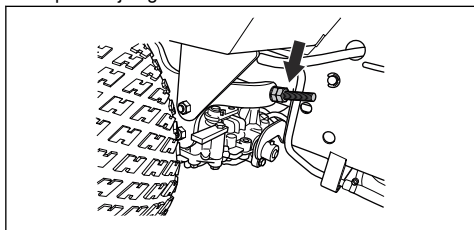
Odgovarajući pritisak na tlo osigurava da se rezna glava kreće preko površine, ali ne vrši preveliki pritisak na tlo.

1. Pobrinite se da pritisak vazduha u pneumaticima iznosi 60 kPa (0,6 bara/9,0 PSI).
2. Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
3. Spustite reznu glavu u položaj za košenje.

4. Stavite kupatilsku vagu ispod prednje ivice rezne glave.

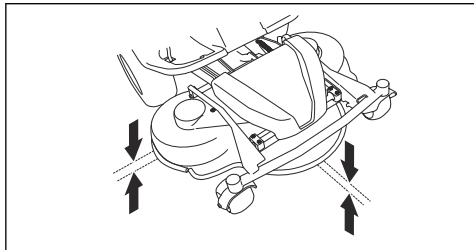


5. Kako biste osigurali da nema težine primenjene na pomoćne točkove, stavite komad drveta između okvira i kupatilske vage.
6. Da biste podesili pritisak na tlo, okrenite zavrtnje za podešavanje koji se nalaze iza prednjih točkova na desnoj i levoj strani.
7. Okrenite zavrtnje udesno ili ulevo dok pritisak na tlo ne bude između 12 i 15 kg (26,5–33 lb) na kupatilskoj vagi.



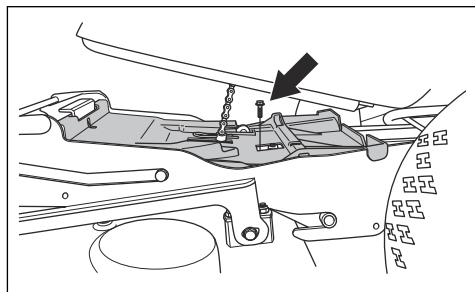
Provera paralelnosti rezne glave

1. Pobrinite se da pritisak vazduha u pneumaticima iznosi 60 kPa (0,6 bara/9,0 PSI).
2. Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
3. Spustite reznu glavu u položaj za košenje.
4. Postavite polugu visine košenja u središnji položaj.
5. Izmerite rastojanje između tla i prednjih i zadnjih ivica rezne glave. Uverite se da je zadnja ivica 4–6 mm (1/5") viša u odnosu na prednju ivicu.

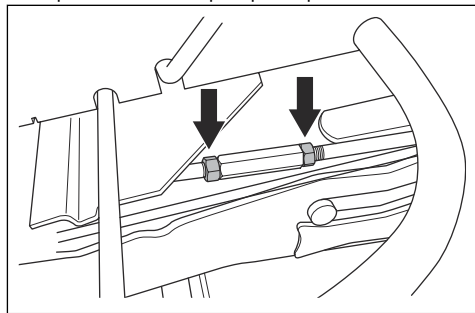


Podešavanje paralelnosti platforme za košenje

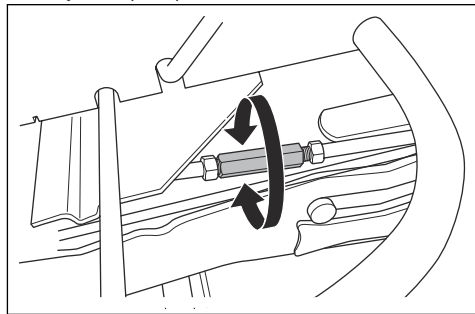
1. Uklonite prednji poklopac i desnu ploču za naslanjanje stopala.
2. Uklonite zavrtnje štitnika remena i uklonite štitnik remena.



3. Otpustite navrtke na podupiraču podizača.



4. Okrenite podupirač podizača da biste produžili ili skratili držač. Produžite držač tako da podiže zadnju ivicu poklopca. Skratite držač ako želite da spustite donju ivicu poklopca.

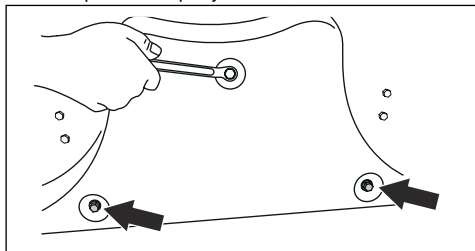


5. Pritegnite navrtke na podupiraču podizača kad završite podešavanje.
6. Proverite paralelnost. Pogledajte *Provera paralelnosti rezne glave na stranici 141*.
7. Postavite štitnik remena i pritegnite zavrtnje.

8. Postavite desnu ploču za naslanjanje stopala i prednji poklopac.

Uklanjanje i postavljanje priključka funkcije BioClip

1. Postavite reznu glavu u servisni položaj.
2. Uklonite 3 zavrtnja koji drže priključak funkcije BioClip i uklonite priključak.



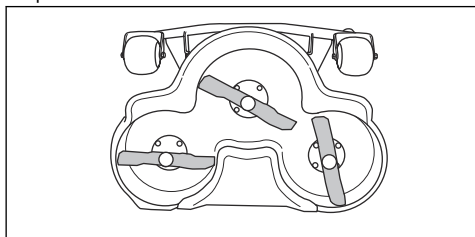
3. Postavite 3 M8x15 mm zavrtnja u otvore za zavrtnje za priključak funkcije BioClip kako biste sprečili oštećenje navoja.
4. Postavite reznu glavu u položaj za košenje.
5. Postavite priključak funkcije BioClip u suprotni deo.

Pregled noževa



OPREZ: Oštećeni i loše balansirani noževi mogu da oštete proizvod. Zamenite oštećene noževe. Neka vam ovlašćeni serviser pomogne pri oštrenju i balansiraju tupih noževa.

1. Uvek stavite platformu za košenje u servisni položaj kad je čistite.
2. Pregledajte noževe da vidite jesu li oštećeni i da li je potrebno oštriti ih.

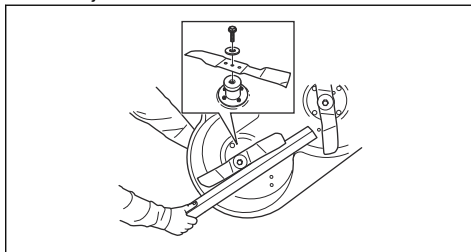


3. Pritegnite vijke noževa momentom pritezanja od 45-50 Nm.

Zamena noževa

1. Uvek stavite platformu za košenje u servisni položaj kad je čistite.

2. Blokirate sečivo drvenim blokom.



3. Otpustite i uklonite zavrtnj noža, podloške i nož.
4. Postavite novi nož tako da su kose ivice usmerene u pravcu platforme za košenje.

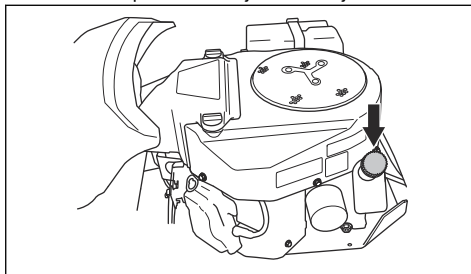


UPOZORENJE: Neodgovarajući tip noža može da dovede do izbacivanja predmeta iz platforme za košenje i teških povreda. Koristite samo noževe navedene u *Tehnički podaci na stranici 151*.

5. Postavite nož, podlošku i vijak. Pritegnite vijak momentom pritezanja od 45-50 Nm.

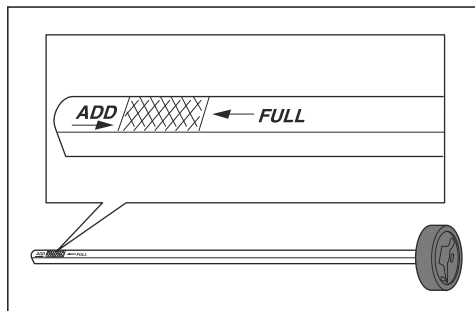
Provera nivoa motornog ulja, R 418Ts AWD

1. Parkirajte proizvod na ravno tlo i zaustavite motor.
2. Otvorite poklopac motora.
3. Olabavite šipku za merenje i izvucite je.



4. Obrišite ulje na šipki za merenje.
5. Vratite šipku za merenje. Nemojte je zatezati.
6. Izvucite šipku za merenje i pogledajte nivo ulja.

7. Nivo ulja mora biti između oznaka na šipki za merenje. Ako je nivo blizu oznake ADD, dolijte ulje do oznake FULL.



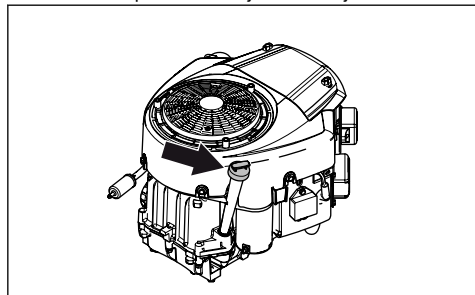
8. Dolijte ulje kroz otvor u kojem stoji šipka za merenje. Polako dolivajte ulje.

Napomena: Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 151* za preporučena motorna ulja. Nemojte mešati različite tipove ulja.

9. Pravilno zategnite šipku za merenje pre pokretanja motora. Pokrenite motor i pustite da radi pri brzini praznog hoda tokom približno 30 sekundi. Zaustavite motor. Sačekajte 30 sekundi i ponovo proverite nivo ulja.

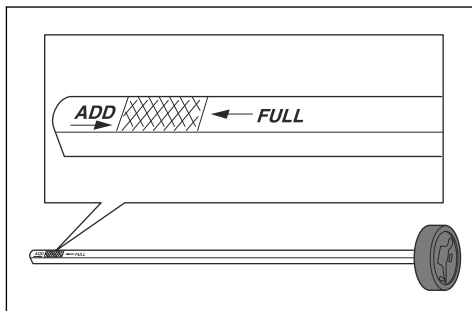
Provera nivoa motornog ulja, R 422Ts AWD

1. Parkirajte proizvod na ravno tlo i zaustavite motor.
2. Otvorite poklopac motora.
3. Olabavite šipku za merenje i izvucite je.



4. Obrišite ulje na šipki za merenje.
5. Vratite šipku za merenje. Nemojte je zatezati.
6. Izvucite šipku za merenje i pogledajte nivo ulja.

7. Nivo ulja mora biti između oznaka na šipki za merenje. Ako je nivo blizu oznake ADD, dolijte ulje do oznake FULL.



8. Dolijte ulje kroz otvor u kojem stoji šipka za merenje. Polako dolivajte ulje.

Napomena: Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 151* za preporučena motorna ulja. Nemojte mešati različite tipove ulja.

9. Pravilno zategnite šipku za merenje pre pokretanja motora. Pokrenite motor i pustite da radi pri brzini praznog hoda tokom približno 30 sekundi. Zaustavite motor. Sačekajte 30 sekundi i ponovo proverite nivo ulja.

Zamena motornog ulja i filtera ulja, R 418Ts AWD

Ako je motor hladan, pokrenite ga i pustite da radi 1–2 minuta pre odlivanja motornog ulja. To će zagrejati motorno ulje i olakšati odlivanje.



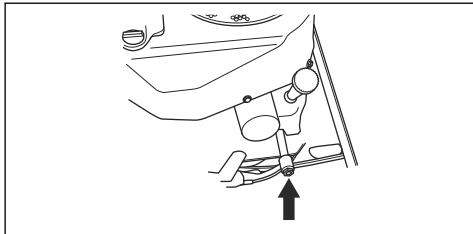
UPOZORENJE: Nemojte pustiti da motor radi duže od 1–2 minuta pre odlivanja motornog ulja. Motorno ulje postaje veoma vruće i može izazvati opekotine. Pustite da se motor ohladi pre odlivanja motornog ulja.



UPOZORENJE: Ako prospete motorno ulje na telo, operite taj deo tela sapunom i vodom.

1. Postavite posudu ispod čepa za odlivanje ulja na levoj strani motora.
2. Uklonite šipku za merenje.

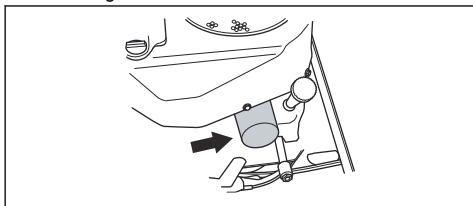
3. Uklonite čep za odlivanje ulja.



4. Odlijte staro ulje u posudu.

5. Postavite čep za odlivanje ulja i zategnite ga.

6. Okrenite filter ulja suprotno kretanju kazaljke na satu da biste ga uklonili.



7. Malom količinom novog ulja podmažite gumenu zaptivku na novom filteru ulja.

8. Da biste postavili filter ulja, rukom ga okrenite u pravcu kazaljke na satu dok gumena zaptivka ne bude na mestu, a zatim ga zategnite za još pola okreta.

9. Napunite novim uljem kao što je naznačeno u *Provera nivoa motornog ulja, R 418Ts AWD na stranici 142.*

10. Pokrenite motor i pustite ga da radi na brzini praznog hoda tokom 3 minuta.

11. Zaustavite motor i uverite se da nema curenja iz filtera ulja.

12. Proverite nivo ulja i napunite uljem kako biste nadoknadili ulje koje je ostalo u novom filteru ulja.

Napomena: Za bezbedno odlaganje korišćenog motornog ulja, pogledajte *Odlaganje na stranici 150.*

Zamena motornog ulja i filtera ulja, R 422Ts AWD

Ako je motor hladan, pokrenite ga i pustite da radi 1–2 minuta pre odlivanja motornog ulja. To će zagrejati motorno ulje i olakšati odlivanje.

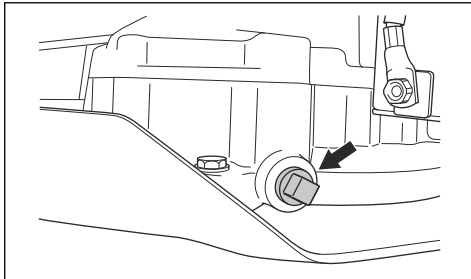


UPOZORENJE: Ako prospete motorno ulje na telo, operite taj deo tela sapunom i vodom.

1. Postavite posudu ispod čepa za odlivanje ulja na levoj strani motora.

2. Uklonite šipku za merenje.

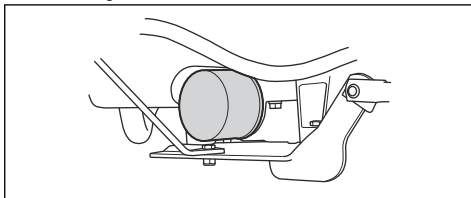
3. Uklonite čep za odlivanje ulja.



4. Pustite da ulje iscuri u posudu.

5. Postavite čep za odlivanje ulja i zategnite ga.

6. Okrenite filter ulja suprotno kretanju kazaljke na satu da biste ga uklonili.



7. Malom količinom novog ulja podmažite gumenu zaptivku na novom filteru ulja.

8. Da biste postavili filter ulja, rukom ga okrenite u pravcu kazaljke na satu dok gumena zaptivka ne bude na mestu, a zatim ga zategnite za još pola okreta.

9. Napunite novim uljem kao što je naznačeno u *Provera nivoa motornog ulja, R 422Ts AWD na stranici 143.*

10. Pokrenite motor i pustite ga da radi na brzini praznog hoda tokom 3 minuta.

11. Zaustavite motor i uverite se da nema curenja iz filtera ulja.

12. Napunite uljem kako biste nadoknadili ulje koje je ostalo u novom filteru ulja.

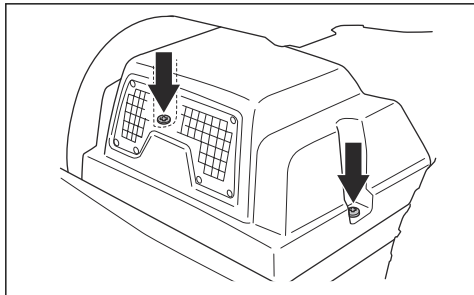
Napomena: Za bezbedno odlaganje korišćenog motornog ulja, pogledajte *Odlaganje na stranici 150.*



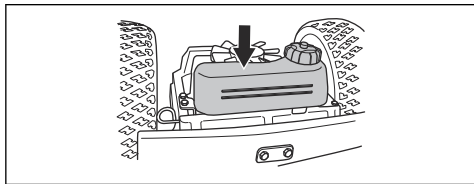
UPOZORENJE: Nemojte pustiti da motor radi duže od 1–2 minuta pre odlivanja motornog ulja. Motorno ulje postaje veoma vruće i može izazvati opekotine. Pustite da se motor ohladi pre odlivanja motornog ulja.

Provera nivoa ulja u transmisiji

1. Uklonite dva zavrtnja, po jedan na svakoj strani, i skinite poklopac transmisije.



2. Uverite se da je nivo ulja u rezervoaru ulja za transmisiju između dve horizontalne linije na rezervoaru.



3. Napunite motornim uljem ako je nivo ulja ispod donje linije, ali nemojte puniti iznad gornje linije. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 151* za preporučeno ulje. Ulje mora biti sintetičko ulje.

Podmazivanje, opšte informacije

- Uklonite ključ za paljenje da biste sprečili slučajno pomeranje tokom podmazivanja.
- Koristite motorno ulje kada podmazujete mazalicom.
- Kada podmazujete mazivom, koristite mazivo za šasiju ili kuglični ležaj koje sprečava koroziju. Uklonite višak maziva nakon podmazivanja.
- Izvršite podmazivanje 2 puta nedeljno ako svakodnevno radite sa proizvodom.
- Nemojte prosuti mazivo na pogonske kaiševe ili žlebove remenice. Ako prospete, očistite alkoholom. Ako trenje između pogonskog kaiša i remenice nije dovoljno nakon čišćenja alkoholom, zamenite pogonski kaiš.



OPREZ: Nemojte koristiti benzin niti druge naftne proizvode za čišćenje pogonskih kaiševa.

Podmazivanje sajli

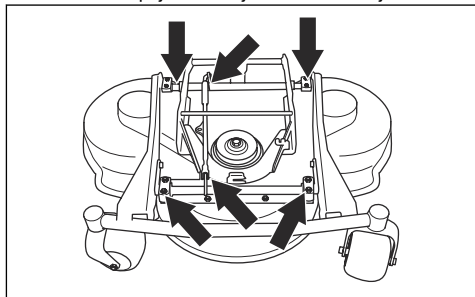
- Podmažite 2 kraja sajli i pomerite kontrole u krajnji položaj.
- Postavite gumene poklopce na sajle nakon podmazivanja.

- Sajle sa navlakama moraju se redovno podmazivati kako bi se sprečili kvarovi.
 - a) Uklonite sajlu i obesite je vertikalno.
 - b) Podmažite sajlu tankim slojem motornog ulja dok ulje ne počne da se odvaja sa dna. Zamenite sajlu ako ulje ne počne da se odvaja sa dna.

Napomena: Možete napuniti malu plastičnu vrećicu uljem i pričvrstiti plastičnu vrećicu o navlaku sajle pomoću trake. Neka sajla visi vertikalno sa vrećice do sledećeg dana.

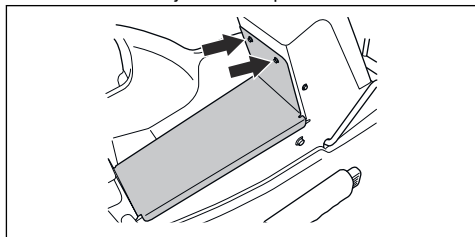
Podmazivanje rezne glave

1. Uklonite prednji poklopac.
2. Podmažite spojeve i ležajeve motornim uljem.

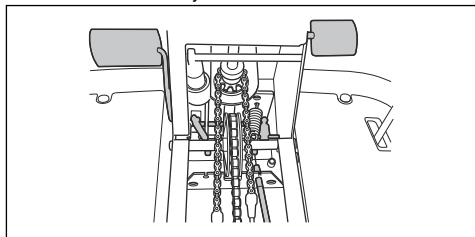


Podmazivanje sistema papučica

1. Uklonite 2 zavrtnja i uklonite ploču okvira.



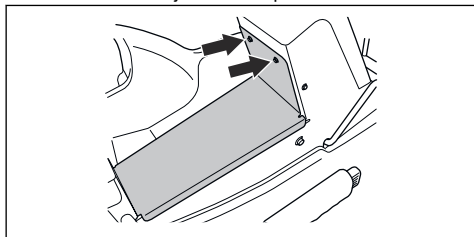
2. Pritisnite i otpustite papučice i podmažite pokretne delove motornim uljem.



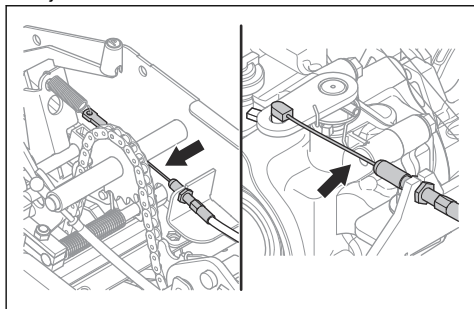
3. Podmažite sajle papučica za pogon unapred i unazad motornim uljem.

Podmazivanje sajle parkirne kočnice

1. Uklonite 2 zavrtnja i uklonite ploču okvira.



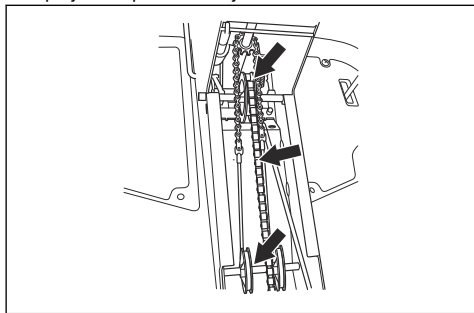
2. Uklonite levi bočni poklopac.
3. Podmažite krajeve sajle parkirne kočnice motornim uljem.



4. Uklonite gumenu navlaku sa sajle parkirne kočnice.
5. Podmažite sajlu parkirne kočnice motornim uljem.
6. Pritisnite papučicu parkirne kočnice 3 puta i ponovo podmažite sajlu parkirne kočnice.
7. Postavite levi bočni poklopac i ploču okvira.

Podmazivanje lanaca u tunelu okvira

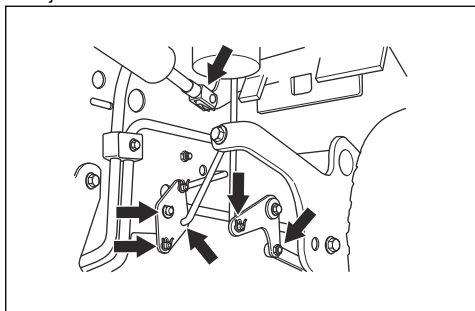
1. Uklonite zavrtnje i ploču okvira.
2. Podmažite lanac u tunelu okvira motornim uljem ili sprejem za podmazivanje lanca.



3. Podmažite osovinu remenice za upravljačke žice mazivom.

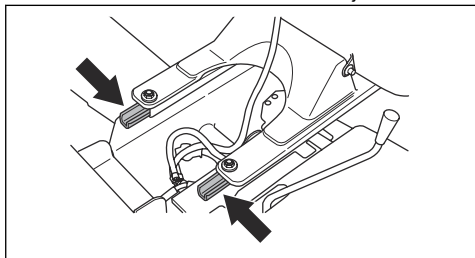
Podmazivanje veza i spojeva u podešivaču visine košenja

1. Podmažite veze i spojeve za podešivač visine košenja, iza desnog prednjeg točka. Podmažite uljem.



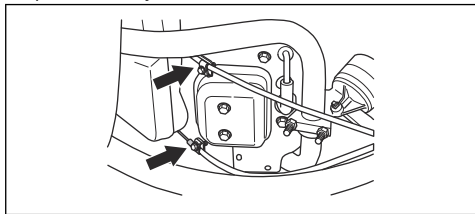
Podmazivanje klizača sedišta

1. Nagnite sedište unapred.
2. Podmažite klizače sedišta motornim uljem.

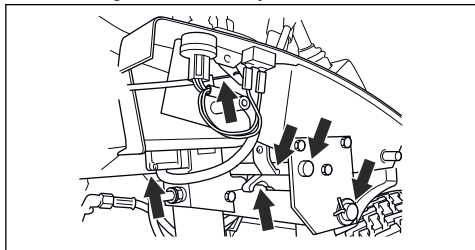


Podmazivanje sajle gasa, sajle čoka i ležajeva poluge

1. Uklonite desni bočni poklopac.
2. Otvorite poklopac motora.
3. Podmažite slobodne krajeve sajli, uključujući krajeve blizu motora, motornim uljem.
4. Pomerite kontrolu gasa, kontrolu čoka i kontrole za reznu glavu u njihove krajnje položaje i ponovo podmažite sajle.



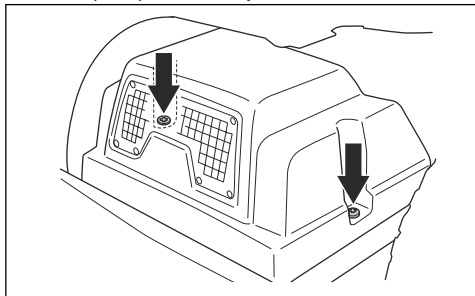
5. Podmažite spojeve, pričvršćivače i ležajeve kontrola za rezu glavu motornim uljem.



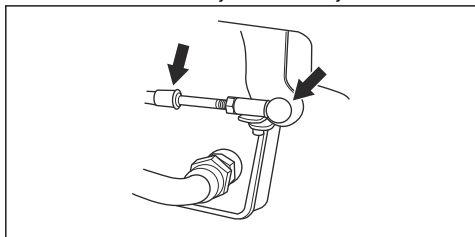
6. Postavite desni bočni poklopac.

Podmazivanje sajle hidrostatske transmisije

1. Uklonite dva zavrtnja, po jedan na svakoj strani, i skinite poklopac transmisije.



2. Podmažite spojeve i ležajeve na levoj strani motornim uljem.
3. Uklonite gumeni naglavak i podmažite sajlu hidrostatske transmisije motornim uljem.

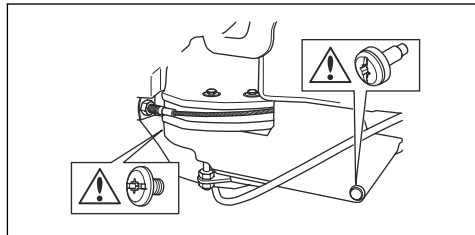


4. Pritisnite papučicu za pogon unapred 5 puta i ponovo podmažite sajlu hidrostatske transmisije.
5. Postavite gumeni naglavak.

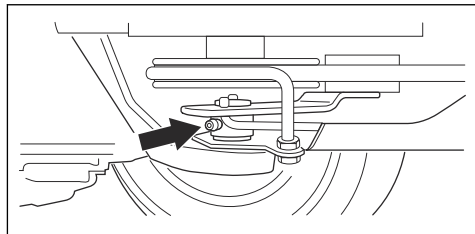
Podmazivanje podešavača remena

Podešavač remena mora da se redovno podmazuje kvalitetnim molibden-disulfidnim mazivom.

1. Uklonite 2 zavrtnja štitnika remena i podignite ga.



2. Podmažite pištoljem za podmazivanje kroz mazalicu na desnoj strani, ispod remenice donjeg remena. Podmazujte dok mazivo ne počne da izlazi sa zadnje strane mazalice.



3. Postavite štitnik remena i 2 zavrtnja.

Rešavanje problema

Plan za pronalaženje kvara

Ako u korisničkom priručniku ne možete da nađete rešenje za probleme koje imate, obratite se Husqvarna serviseru.

Problem	Uzrok
Motor startera ne vergla motor	Parkirna kočnica nije aktivirana. Pogledajte <i>Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 132.</i>
	Ručica podizanja platforme za košenje je u položaju za košenje. Pogledajte <i>Spuštanje rezne glave u položaj za rad na stranici 130.</i>
	Glavni osigurač je izgorio. Pogledajte <i>Zamena osigurača na stranici 138.</i>
	Brava za paljenje je neispravna.
	Veza između kabla i akumulatora je loša. Pogledajte <i>Bezbedna upotreba akumulatora na stranici 126.</i>
	Akumulator je preslab. Pogledajte <i>Punjenje akumulatora na stranici 139.</i>
	Motor startera je neispravan.
Motor se ne pokreće kad ga starter motora vergla	Nema goriva u rezervoaru. Pogledajte <i>Dosipanje goriva na stranici 129.</i>
	Svećica je neispravna.
	Kabl za paljenje je neispravan.
	Prljavština u karburatoru ili vodu goriva.
Motor ne radi mirno	Svećica je neispravna.
	Karburator nije pravilno podešen.
	Filter za vazduh je začepljen. Pogledajte <i>Čišćenje i zamena filtera za vazduh na stranici 138.</i>
	Odušak rezervoara za gorivo je zapušten.
	Prljavština u karburatoru ili vodu goriva.
Izgleda da motor nema snage	Filter za vazduh je začepljen. Pogledajte <i>Čišćenje i zamena filtera za vazduh na stranici 138.</i>
	Svećica je neispravna.
	Prljavština u karburatoru ili vodu goriva.
	Sajla gasa nije pravilno podešena.
Menjač nema dovoljno snage	Zapušten je usisnik hladnog vazduha ili rebra za hlađenje.
	Ventilator na menjaču je oštećen.
	Nema ulja u menjaču ili je nivo ulja prenizak. Pogledajte <i>Provera nivoa ulja u transmisiji na stranici 145.</i>
Akumulator se ne puni	Akumulator je neispravan. Pogledajte <i>Bezbedna upotreba akumulatora na stranici 126.</i>
	Veza između spojeva kabla i polova akumulatora je loša. Pogledajte <i>Bezbedna upotreba akumulatora na stranici 126.</i>
Proizvod vibrira	Noževi su labavi. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 142.</i>
	Jedan ili više noževa nije uravnotežen. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 142.</i>
	Motor je labav.

Problem	Uzrok
Košenje nije zadovoljavajućeg kvaliteta	Noževi su tupi. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 142.</i>
	Trava je duga ili mokra. Pogledajte <i>Za dobijanje dobrih rezultata košenja na stranici 132.</i>
	Platforma za košenje je deaktivirana.
	Trava blokira platformu za košenje. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na stranici 134.</i>
	Pritisak u gumama nije isti na levoj i desnoj strani. Pogledajte <i>Pritisak u gumama na stranici 140.</i>
	Proizvod radi na prevelikoj brzini. Pogledajte <i>Za dobijanje dobrih rezultata košenja na stranici 132.</i>
	Brzina motora je preniska. Pogledajte <i>Za dobijanje dobrih rezultata košenja na stranici 132.</i>
	Pogonski remen proklizava.

Transport, skladištenje i odlaganje

Transport

- Proizvod je težak i može da povredi prignječanjem. Pažljivo utovarujte i istovarujte proizvod sa prikolice.
- Koristite odobrenu prikolicu za transport proizvoda.
- Uverite se da poznajete lokalne saobraćajne propise pre transportovanja proizvoda prikolicom i po javnom putu.

Da biste bezbedno pričvrstili proizvod na prikolicu radi transporta



UPOZORENJE: Parkirna kočnica nije dovoljna za fiksiranje proizvoda tokom transporta. Dobro povežite proizvod sa prikolicom.

Pribor: 2 odobrena remena za zatezanje i 4 klina za točkove.

- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Postavite remenove za zatezanje preko rama ili zadnjeg dela.
- Pritegnite remenove za zatezanje ka prednjem i zadnjem kraju prikolice da biste pričvrstili proizvod.
- Stavite blokade točkova ispred i iza zadnjih točkova.

Vuča proizvoda

Proizvod je opremljen hidrostatičkim menjačem. Da biste sprečili oštećenje menjača, vuča proizvoda dozvoljena je samo na kraćim rastojanjima i malom brzinom.

Odvojte menjač prilikom vuče. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema na stranici 129.*

Skladištenje

Spremite proizvod za skladištenje na kraju sezone i pre skladištenja koje će trajati duže od 30 dana. Ako držite gorivo u rezervoaru 30 i više dana, lepljive čestice mogu da zapuše karburator. Ovo loše utiče na rad motora.

Sprečite nastanak lepljivih čestica tokom skladištenja dodavanjem stabilizatora. Ako koristite alkatilni benzin, stabilizator nije potreban. Ako koristite standardni benzin, ne prelazite na alkatilni benzin. Ovo može da dovede do stvrdnjavanja osetljivih gumenih delova. Dodajte stabilizator gorivu u rezervoaru ili sudu za skladištenje. Uvek koristite odnos smeše koji preporučuje proizvođač. Pustite da motor radi najmanje 10 minuta po dodavanju stabilizatora, da bi dospelo u karburator.



UPOZORENJE: Ne držite proizvod sa gorivom u rezervoaru u zatvorenom ili loše provetrenom prostoru. Opasnost od požara ako isparenja goriva dospeju u blizinu otvorenog plamena, varnica i signalnih svetla npr. u bojlerima, rezervoarima vruće vode i sušačima odeće.



UPOZORENJE: Uklonite travu, lišće i druge zapaljive predmete iz proizvoda da biste smanjili opasnost od požara. Sačekajte da se proizvod ohladi pre nego što ga uskladištite.

- Očistite proizvod, pogledajte *Čišćenje proizvoda na stranici 134.* Popravite oštećenu boju da biste sprečili koroziju.

- Pregledajte ima li na proizvodu pohabanih i oštećenih delova i pritegnite otpuštene zavrtnje i navrtke.
- Uklonite akumulator. Očistite ga i napunite i držite ga na hladnom tokom odlaganja.
- Zamenite motorno ulje i odbacite staro ulje.
- Ispraznite rezervoar za gorivo. Pokrenite motor i pustite ga da radi dok se karburator ne isprazni.

Napomena: Ne praznite rezervoar za gorivo i karburator ako ste dodali stabilizator.

- Uklonite svećice i dospite supenu kašiku motornog ulja u svaki cilindar. Rukom okrenite radilicu da bi se ulje razmazalo i vratite svećice na mesto.
- Podmažite sve mazalice, zglobove i osovine.
- Čuvajte proizvod na suvom i čistom mestu i pokrijte ga radi veće zaštite.
- Presvlaka za zaštitu tokom skladištenja i transporta dostupna je kod prodavca.

Odlaganje

- Hemikalije mogu da budu opasne i ne smeju se prosipati po tlu. Uvek odbacujte upotrebljene hemikalije u servisnom centru ili na odgovarajućem mestu za odbacivanje.
- Kad proizvod dotraje, pošaljite ga prodavcu ili na odgovarajuće mesto za reciklažu.
- Ulje, filteri za ulje, gorivo i akumulator mogu da budu štetni po okolinu. Pratite lokalne zakone i propise o reciklaži.
- Ne odbacujte akumulator sa kućnim otpadom.
- Pošaljite akumulator Husqvarna serviseru ili ga odbacite na mestu predviđenom za istrošene akumulatore.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	R 418Ts AWD	R 422Ts AWD
Dimenzije		
Dužina bez rezne glave, mm	2020	2070
Širina bez rezne glave, mm	900	900
Visina, mm	1130	1160
Težina bez rezne glave, sa praznim rezervoarima, kg	299	327
Međuosovinsko rastojanje, mm	870	1000
Prednja širina traga, mm	713	713
Zadnja širina traga, mm	710	710
Dimenzije pneumatika	16×6,50×8	18×7,50×8
Pritisak u pneumaticima, zadnji – prednji, kPa/bar/PSI	60/0,6/8,5	60/0,6/8,5
Maks. nagib, stepeni °	10	10
Motor		
Marka/model	Kawasaki/FS541V	Briggs & Stratton/7220
Nominalna izlazna snaga motora, kW ¹³	10,6	12,5
Zapremina cilindra, cm ³	603	656
Maksimalna brzina motora, obrtaji u minuti	2900 ±100	3000 ±100
Gorivo, min. oktanski broj	91	91
Zapremina rezervoara, l	17	17
Ulje	Klasa SF, SG, SH ili SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20	Klasa SF, SG, SH ili SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20
Zapremina ulja uključujući filter, l	1,9	1,9
Zapremina ulja bez filtera, l	1,7	1,7
Motor pokretanja	Električno pokretanje 12 V	Električno pokretanje 12 V
Transmisija		
Marka	Tuff Torq	Tuff Torq
Model	KTM10SA/K664GA	KTM10DA/K664GA
Ulje, klasa SF-CC	SAE 10W/50 sintetičko	SAE 10W/50 sintetičko
Kapacitet ulja, ukupno, l	3,2	3,2

¹³ Naznačena snaga motora je prosečna neto izlazna snaga (pri navedenim obrtajima u minuti) tipičnog proizvodnog motora za model motora izmerena prema SAE standardu J1349/ISO1585. Vrednost motora iz masovne proizvodnje može da se razlikuje. Stvarna izlazna snaga postavljenog motora na proizvodu će zavistiti od radne brzine, uslova u okruženju i drugih vrednosti.

	R 418Ts AWD	R 422Ts AWD
Električni sistem		
Tip	12 V, negativno uzemljeno	12 V, negativno uzemljeno
Akumulator	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Svećica	NGK BPR4ES	EMS PLATINUM
Glavni osigurač, tip sa ravnom iglom, A	15	15
Osigurač za utičnicu, tip sa ravnom iglom, A	5	5
Rastojanje elektroda, mm/inč	0,75/0,030	0,75/0,030
Svetla	Halogena, 2×12 V 20 W	Halogena, 2×12 V 20 W
Rezna glava		
Tip	Combi 94	Combi 103
	Combi 103	Combi 112
	Combi 112	Combi 122

Rezna glava	Combi 94	Combi 103	Combi 112	Combi 122
Širina košenja, mm	940	1030	1120	1220
Visina košenja, 7 položaja, mm/inč	25–75	25–75	25–80	25–80
Širina, mm	1030	1120	1220	1330
Težina, kg	45	49	56	64
Sečivo				
Dužina, mm	383	383	420	454
Broj artikla	5795626-10	5041904-10	5041878-10	5354294-10
Emisija buke ¹⁴				
Nivo zvučne snage, mereno dB (A)	97	97	97/98	102
Nivo zvučne snage, garantovano dB (A)	98	98	98/99	103
Nivoi zvuka ¹⁵				
Nivo zvučnog pritiska na uho rukovaoca, dB (A)	83	83	83	88
Nivoi vibracije ¹⁶				

¹⁴ Emisije buke u životnoj sredini merene kao zvučna snaga (L_{WA}) u skladu sa direktivom 2000/14/EZ.

¹⁵ Nivo zvučnog pritiska prema standardu EN ISO 5395. Prijavljeni podaci za nivo zvučnog pritiska imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1,2 dB (A).

¹⁶ Nivo vibracija prema standardu EN ISO 5395. Prijavljeni podaci za nivo vibracija imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 0,2 m/s² (upravljač) i 0,8 m/s² (sedište).

Rezna glava	Combi 94	Combi 103	Combi 112	Combi 122
Nivo vibracija na upravljaču, m/s ²	3,5	3,5	3,5	3,5
Nivo vibracija na sedištu, m/s ²	0,7	0,7	0,7	0,7



UPOZORENJE: Korišćenje rezne glave koja nije odobrena za proizvod može prouzrokovati izbacivanje predmeta pri velikoj brzini i izazvati teške povrede.

Nemojte koristiti druge tipove reznih glava od onih koje su navedene u korisničkom uputstvu.

Oprema

Uputstva za održavanje opcione opreme ili dodataka nisu data u ovom korisničkom uputstvu. Pogledajte korisničko uputstvo za dodatke ili opremu za uputstva.

Servis

Vršite godišnji pregled u ovlašćenom servisnom centru da biste bili sigurni da proizvod funkcioniše bezbedno i da je u najboljem stanju u punoj sezoni. Najbolje vreme za servisiranje i remont proizvoda je početak ili kraj sezone.

Kad naručujete rezervne delove, dostavite informacije o godini kupovine, modelu, tipu i serijskom broju.

Uvek koristite samo originalne rezervne delove.

Garancija

Garancija na transmisiju

Garancija na transmisiju je samo primenljiva ako se obavljaju provere brzine prednjih i zadnjih točkova kako je naznačeno u šemi održavanja. Kako bi se izbeglo oštećenje sistema transmisije, neka ovlašćeni servisni agent podesi sistem.

EZ deklaracija o usaglašenosti

EZ deklaracija o usaglašenosti

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:
+46-36-146500, ovim izjavljuje da su **kosilica za travu sa rukovaocem koji sedi na mašini Husqvarna R 418Ts AWD i R 422Ts AWD** sa serijskim brojevima iz 2014 i kasnije (godina je jasno navedena u tekstualnom obliku na pločici tipa, iza koje sledi serijski broj), usaglašeni sa zahtevima DIREKTIVE SAVETA:

- od 17. maja 2006., „u vezi sa mašinerijom“ **2006/42/EZ**
- od 26. februara 2014, „koja se odnosi na elektromagnetnu kompatibilnost“ **2014/30/EU**
- od 8. maja 2000, „koja se odnosi na emisije buke u okruženju“ **2000/14/EZ**

Informacije koje se tiču emisija buke i širine košenja naći ćete u tehničkim podacima.

Primenjeni su sledeći usklađeni standardi:

EN ISO 12100, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3

Ako nije drugačije naznačeno, navedeni standardi predstavljaju najnovije objavljene verzije.

Ovlašćeno telo: **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** je objavio izveštaje o proceni usklađenosti sa aneksom VI DIREKTIVE SAVETA od 8. maja 2000. „u vezi sa emisijom buke u životnoj sredini“ 2000/14/EC.

Sertifikati imaju sledeće brojeve: 01/901/268, 01/901/269, 01/901/203

Huskvarna, 2016-02-15



Claes Losdal, menadžer razvoja/baštenski proizvodi /
(ovlašćeni predstavnik kompanije Husqvarna AB i
odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju)



www.husqvarna.com

Orijinal talimatlar
Αρχικές οδηγίες
Originalne upute
Originalna uputstva

1159790-38



2018-06-25